Machine Translated by Google

ASEAN 2025 : FORGING AHEAD TOGETHER

one vision, one identity, one community

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

អាស៊ាន 2025៖
ឆ្ពោះទៅមុខជាមួយគ្នា

លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន
ហ្សាកាតា

Machine Translated by Google

សមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (អាស៊ាន) ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃទី 8 ខែសីហា ឆ្នាំ 1967 ។ រដ្ឋជាសមាជិកនៃសមាគមមាន ប្រ៊ុយណេ ដារូសាឡឹម កម្ពុជា ឥណ្ឌូនេស៊ី ឡាវ ម៉ាឡេស៊ី មីយ៉ាន់ម៉ា ហ្វីលីពីន សិង្ហបុរី ថៃ និងវៀតណាម។ លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន មានមូលដ្ឋាននៅទីក្រុងហ្សាកាតា ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី។

សម្រាប់ការសាកសួរ សូមទំនាក់ទំនង៖
លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន
ផ្នែកផ្សព្វផ្សាយសាធារណៈ និងសង្គមស៊ីវិល
70A Jalan Sisingamangaraja
ហ្សាកាតា ១២១១០
ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី
ទូរស័ព្ទ៖ (62 21) 724-3372, 726-2991
ទូរសារ៖ (62 21) 739-8234, 724-3504
អ៊ីមែល៖ public@asean.org

ទិន្នន័យកាតាឡុកនៅក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយ

អាស៊ានឆ្នាំ ២០២៥៖ ឆ្ពោះទៅមុខជាមួយគ្នា
ហ្សាការតា៖ លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៥

៣៥២.១១៥៩
1. អាស៊ាន - សហគមន៍ - ឃ្លង់មេ 2. នយោបាយ - សន្តិសុខ -
សេដ្ឋកិច្ច - សង្គម - វប្បធម៌

ISBN 978-602-0980-45-4
អាស៊ាន៖ សហគមន៍នៃឱកាស

ព័ត៌មានទូទៅអំពីអាស៊ានបង្ហាញតាមអ៊ីនធឺណិតនៅគេហទំព័រអាស៊ាន៖ www.asean.org

អត្ថបទនៃការបោះពុម្ពនេះអាចត្រូវបានដកស្រង់ ឬបោះពុម្ពឡើងវិញដោយសេរី ផ្តល់ការទទួលស្គាល់ត្រឹមត្រូវ និងច្បាប់ចម្លងដែលមានសម្ភារៈបោះពុម្ពឡើងវិញត្រូវបានផ្ញើទៅកាន់ការផ្សព្វផ្សាយសាធារណៈ និងរដ្ឋប្បវេណី។
ផ្នែកសង្គមនៃលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ទីក្រុងហ្សាកាតា

សមាគមរក្សាសិទ្ធិនៃប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (អាស៊ាន) ឆ្នាំ ២០១៥។
រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង

Machine Translated by Google

តារាងមាតិកា

សេចក្តីប្រកាសទីក្រុងគូឡាឡាំពួ ស្តីពីអាស៊ានឆ្នាំ២០២៥៖ ឆ្ពោះទៅមុខរួមគ្នា ៩

ចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ាន 2025 13

ប្លង់មេសហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន ឆ្នាំ២០២៥ ..... ១៩

ប្លង់មេសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន 2025 ..... ៥៩

ប្លង់មេសហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន ២០២៥ ..... ១០៣

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

សេចក្តីប្រកាសទីក្រុងគូឡាឡាំពូ

បើក

អាស៊ានឆ្នាំ ២០២៥៖ ឆ្ពោះទៅមុខជាមួយគ្នា

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

ការប្រកាសទីក្រុងគូឡាឡាំពូ
អាស៊ានឆ្នាំ ២០២៥៖ ឆ្ពោះទៅមុខជាមួយគ្នា

យើងខ្ញុំជា ប្រមុខរដ្ឋ/រដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (ហៅកាត់ថាអាស៊ាន) ពោលគឺប្រ៊ុយណេ។

Darussalam ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី ប្រជាជនឡាវ
សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ ម៉ាឡេស៊ី សាធារណរដ្ឋសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា សាធារណៈរដ្ឋហ្វីលីពីន សាធារណរដ្ឋសិង្ហបុរី ព្រះរាជាណាចក្រថៃ និងសង្គមនិយម
សាធារណរដ្ឋវៀតណាម ក្នុងឱកាសនៃ កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន លើកទី២៧ នៅទីក្រុងគូឡាឡាំពូ;

រំលឹកឡើងវិញ នូវស្មារតីដែលបិតាស្ថាបនិកអាស៊ានបានប្រមូលផ្ដុំគ្នានៅទីក្រុងបាងកកក្នុងឆ្នាំ 1967 ដើម្បីបង្កើតអង្គការមួយដែលនឹងជួយនាំមកនូវតំបន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍នៃសន្តិភាព សេរីភាព និងវិបុលភាពសម្រាប់ប្រជាជនរបស់យើង។

ការបញ្ជាក់ឡើងវិញនូវ ការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់យើងចំពោះគោលបំណង និងគោលការណ៍ដែលមានចែងនៅក្នុង
សេចក្តីថ្លែងការណ៍អាស៊ាន (បាងកក ឆ្នាំ ១៩៦៧) តំបន់សន្តិភាព សេរីភាព និងអព្យាក្រឹតភាព
សេចក្តីថ្លែងការណ៍ (ទីក្រុងគូឡាឡាំពូ ឆ្នាំ ១៩៧១) សន្ធិសញ្ញាមិត្តភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនៅភាគអាគ្នេយ៍
អាស៊ី (បាលីឆ្នាំ ១៩៧៦) សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៃកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ាន (បាលី ឆ្នាំ ១៩៧៦) សន្ធិសញ្ញាស្តីពី
តំបន់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (បាងកក ឆ្នាំ ១៩៩៥) ចក្ខុវិស័យអាស៊ានឆ្នាំ ២០២០
(Kuala Lumpur, 1997), Declaration of ASEAN Concord II (Bali, 2003) and the Bali
សេចក្តីថ្លែងការណ៍ស្តីពីសហគមន៍អាស៊ានក្នុងសហគមន៍សកលនៃប្រជាជាតិមួយ (បាលីឆ្នាំ ២០១១);

ការបញ្ជាក់បន្ថែមអំពី គោលបំណង និងគោលការណ៍ដែលមានចែងក្នុងអាស៊ាន
ធម្មនុញ្ញដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីបំណងប្រាថ្នា និងឆន្ទៈរួមរបស់យើងក្នុងការរស់នៅក្នុងតំបន់នៃសន្តិភាព សន្តិសុខ និងស្ថិរភាពយូរអង្វែង កំណើនសេដ្ឋកិច្ចប្រកបដោយចីរភាព ភាពរុងរឿងរួមគ្នា និងវឌ្ឍនភាពសង្គម ក៏ដូចជាលើកកម្ពស់ផលប្រយោជន៍ ឧត្តមគតិ និងសេចក្តីប្រាថ្នារបស់អាស៊ាន។

ដោយទទួលស្គាល់ ថា ទិដ្ឋភាពភូមិសាស្ត្រផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងឆាប់រហ័ស នៅតែបន្ត បង្ហាញទាំងឱកាស និងបញ្ហាប្រឈម ដែលតម្រូវឱ្យអាស៊ានឆ្លើយតបយ៉ាងសកម្ម ដើម្បីរក្សាភាពពាក់ព័ន្ធ ក៏ដូចជារក្សាបាននូវភាពជាកណ្តាល និងតួនាទីរបស់អាស៊ានជាកម្លាំងចលករចម្បងក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ស្ថាបត្យកម្មក្នុងតំបន់។

ទទួលស្គាល់ ការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់យើងដែលធ្វើឡើងក្រោមសេចក្តីថ្លែងការណ៍ Bandar Seri Begawan ស្តីពីចក្ខុវិស័យក្រោយឆ្នាំ 2015 របស់សហគមន៍អាស៊ានក្នុងឆ្នាំ 2013 និងទីក្រុង Nay Pyi Taw
សេចក្តីថ្លែងការណ៍ស្តីពីចក្ខុវិស័យក្រោយឆ្នាំ 2015 របស់សហគមន៍អាស៊ាននៅក្នុងឆ្នាំ 2014 ដែលកំណត់ទិសដៅនាពេលអនាគតសម្រាប់ភាពស្អិតរមួតផ្នែកនយោបាយ សមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ច ទំនួលខុសត្រូវក្នុងសង្គម និងជាគោលការណ៍ពិតប្រាកដ ផ្តោតលើប្រជាជន អាស៊ានដែលផ្តោតលើប្រជាជន។

ការសង្កត់ធ្ងន់លើ សារៈសំខាន់នៃការអនុវត្តរបាយការណ៍ និងអនុសាសន៍របស់ក្រុមការងារកម្រិតខ្ពស់ស្តីពីការពង្រឹងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងការត្រួតពិនិត្យសរីរាង្គអាស៊ានដែលត្រូវបានអនុម័តនៅក្នុង កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន លើកទី 25 នៅទីក្រុងណៃពិដោ។

ការទទួលស្គាល់ អត្ថប្រយោជន៍ដែលទទួលបានពីការអនុវត្តផែនទីបង្ហាញផ្លូវសម្រាប់សហគមន៍អាស៊ាន (២០០៩-២០១៥) រួមមាន សន្តិសុខនយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន
សហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន និងសហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន
ប្លង់មេសហគមន៍ ក៏ដូចជាគំនិតផ្តួចផ្តើមសម្រាប់សមាហរណកម្មអាស៊ាន (IAI) ការងារ
ផែនការ II និងផែនការមេស្តីពីការតភ្ជាប់អាស៊ាន;

Machine Translated by Google

ស្វាគមន៍ ការបង្កើតជាផ្លូវការនៃសហគមន៍អាស៊ាន 2015 ដែលរួមមានសហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន សហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន និង

សហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន; និង

លើកសរសើរ ការងាររបស់ក្រុមការងារជាន់ខ្ពស់ស្តីពីសហគមន៍អាស៊ាន
ចក្ខុវិស័យក្រោយឆ្នាំ២០១៥ ក៏ដូចជាការងាររបស់ក្រុមការងារជាន់ខ្ពស់ស្តីពីអាស៊ាន
សហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខ ក្រុមការងារជាន់ខ្ពស់ស្តីពីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន
សមាហរណកម្ម និងក្រុមការងារកម្រិតខ្ពស់លើសហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន គាំទ្រដោយលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ស្តីពីផែនការសហគមន៍ចំនួនបី។

ធ្វើនៅទីនេះ៖

1. អនុម័ត ចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ 2025 ប្លង់មេសហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ានឆ្នាំ 2025 ប្លង់មេសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានឆ្នាំ 2025 និង ប្លង់មេសហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន 2025;

2. យល់ស្រប ថា សេចក្តីប្រកាសនេះ ក៏ដូចជាចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ 2025 ប្លង់មេសហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ានឆ្នាំ 2025 ប្លង់មេសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានឆ្នាំ 2025 និងប្លង់មេសហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ានឆ្នាំ 2025 ដែលជាឧបសម្ព័ន្ធនឹងបង្កើត អាស៊ានឆ្នាំ 2025៖ ឆ្ពោះទៅមុខ ។

3. សម្រេច ថា ASEAN 2025: Forging Ahead Together ទទួលបានជោគជ័យតាមផែនទីបង្ហាញផ្លូវ សម្រាប់សហគមន៍អាស៊ាន (២០០៩-២០១៥);

4. សម្រេចបន្ថែមទៀត ថា ផែនការការងារ IAI III និងការតភ្ជាប់អាស៊ានឆ្នាំ 2025 ដែលត្រូវអនុម័តក្នុងឆ្នាំ 2016 គឺជាផ្នែកសំខាន់មួយនៃ អាស៊ាន 2025៖ រួមគ្នា ឆ្ពោះទៅមុខ ;

5. សម្រេច ថា រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ក៏ដូចជាស្ថាប័ន និងស្ថាប័នអាស៊ាន ត្រូវអនុវត្ត អាស៊ានឆ្នាំ 2025៖ ឆ្ពោះទៅមុខជាមួយគ្នា ទាន់ពេលវេលា និងមានប្រសិទ្ធភាព ស្របតាមគោលបំណង និងគោលការណ៍នៃធម្មនុញ្ញអាស៊ាន។

6. ចាត់តាំង រដ្ឋមន្ត្រីអាស៊ាន អគ្គលេខាធិការអាស៊ាន ក៏ដូចជាស្ថាប័ន និងស្ថាប័នអាស៊ានដទៃទៀត ដើម្បីកៀងគរធនធានពីរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងប្រភពខាងក្រៅ ដើម្បីអនុវត្ត អាស៊ានឆ្នាំ 2025៖ ឆ្ពោះទៅមុខរួមគ្នា ; និង

7. ដឹកនាំ អគ្គលេខាធិការអាស៊ាន ដើម្បីតាមដាន និងរាយការណ៍ពីវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្ត អាស៊ានឆ្នាំ 2025៖ ការឆ្ពោះទៅមុខរួមគ្នា ទៅកាន់កិច្ចប្រជុំកំពូល អាស៊ានប្រចាំឆ្នាំ តាមរយៈក្រុមប្រឹក្សាសម្របសម្រួលអាស៊ាន និងក្រុមប្រឹក្សាសហគមន៍អាស៊ានរៀងៗខ្លួន។

Machine Translated by Google

ធ្វើ នៅទីក្រុងគូឡាឡាំពូ ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី ថ្ងៃទីម្ភៃទីពីរនៃខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំពីរពាន់ដប់ប្រាំ ជាច្បាប់ចម្លងដើមតែមួយ ជាភាសាអង់គ្លេស។

សម្រាប់ប្រ៊ុយណេដារូសាឡាម៖
HAJI HASSANAL BOLKIAH
ស៊ុលតង់នៃប្រទេសប្រ៊ុយណេដារូសាឡឹម

សម្រាប់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា៖
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្រាប់សាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី៖
លោក JOKO WIDODO
ប្រធាន

សម្រាប់សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ៖
ថោង ស៊ីងធម្មាវង្ស
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្រាប់ម៉ាឡេស៊ី៖
ដាតូ' ស្រីម៉ុច ណាជីប ទួន អាបុល រ៉ាហ្សាក់
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្រាប់សាធារណរដ្ឋសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា
ថេន សេន
ប្រធាន

សម្រាប់ ប្រធានាធិបតី ហ្វីលីពីន BENIGNO S. AQUINO III

សម្រាប់សាធារណរដ្ឋសិង្ហបុរី
លី សៀនឡុង
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្រាប់ព្រះរាជាណាចក្រថៃ៖ ឧត្តមសេនីយ៍ ប្រាយុទ្ធ ចាន់
អូចា (RET.)
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្រាប់សាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម៖
ង្វៀន តាន់ យុង
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

សហគមន៍អាស៊ាន

Vision 2025

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

ចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ ២០២៥

1. ពួកយើងជាប្រមុខរដ្ឋ/រដ្ឋាភិបាលតំណាងឱ្យប្រជាជននៃរដ្ឋសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (ហៅកាត់ថាអាស៊ាន) ជួបជុំគ្នានៅថ្ងៃនេះក្នុង កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន លើកទី 27 នៅទីក្រុងគូឡាឡាំពូ ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី ដើម្បីអបអរសាទរការបង្កើតសហគមន៍អាស៊ានជាផ្លូវការឆ្នាំ 2015 និងតារាងចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ 2025 ។

2. យើងរំលឹកឡើងវិញនូវចក្ខុវិស័យអាស៊ាននៃសហគមន៍សមាហរណកម្ម សន្តិភាព និងស្ថិរភាពជាមួយនឹងវិបុលភាពរួមគ្នា ដែលបានបង្កើតឡើងតាមសេចក្តីប្រាថ្នា និងការប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះសន្ធិសញ្ញាមិត្តភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ចក្ខុវិស័យអាស៊ានឆ្នាំ ២០២០ សេចក្តីប្រកាសនៃកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានទី ២ ធម្មនុញ្ញអាស៊ាន ផែនទីបង្ហាញផ្លូវសម្រាប់សហគមន៍អាស៊ាន (2009-2015) ។

3. យើងមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយដែលវឌ្ឍនភាពវិជ្ជមានដែលបានធ្វើឡើងចាប់តាំងពីឆ្នាំ ២០០៩ ក្នុងការអនុវត្តផែនទីបង្ហាញផ្លូវសម្រាប់សហគមន៍អាស៊ាន ដែលរួមមានសហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន សហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន និងផែនការផែនការសហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន ព្រមទាំងគំនិតផ្តួចផ្តើមសម្រាប់សមាហរណកម្មអាស៊ាន (IAI)

   ក្របខ័ណ្ឌយុទ្ធសាស្ត្រ និងផែនការការងារ IAI II (2009-2015) និងផែនការមេស្តីពីការតភ្ជាប់អាស៊ាន បាននាំយើងទៅកាន់ព្រឹត្តិការណ៍ដ៏សំខាន់មួយទៀតក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ាន ពោលគឺការបង្កើតជាផ្លូវការនៃសហគមន៍អាស៊ាន 2015។

4. យើងតាំងចិត្តដើម្បីបង្រួបបង្រួមសហគមន៍របស់យើង កសាង និងធ្វើឱ្យដំណើរការសមាហរណកម្មកាន់តែស៊ីជម្រៅ ដើម្បីសម្រេចបាននូវសហគមន៍អាស៊ានដែលផ្អែកលើច្បាប់ តម្រង់ទិសប្រជាជន ប្រជាជនជាកណ្តាល ដែលប្រជាជនរបស់យើងទទួលបានសិទ្ធិមនុស្ស និងសេរីភាពជាមូលដ្ឋាន គុណភាពជីវិតកាន់តែខ្ពស់ និងអត្ថប្រយោជន៍នៃការកសាងសហគមន៍ ពង្រឹងស្មារតីនៃការរួមគ្នា និងអត្តសញ្ញាណរួមរបស់យើង ដែលដឹកនាំដោយគោលបំណង និងគោលការណ៍នៃធម្មនុញ្ញអាស៊ាន។

5. យើងស្រមៃមើលសហគមន៍សន្តិភាព ស្ថិរភាព និងធន់នឹងការពង្រឹងសមត្ថភាពដើម្បីឆ្លើយតបប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពចំពោះបញ្ហាប្រឈម ហើយអាស៊ានជាតំបន់មើលទៅខាងក្រៅនៅក្នុងសហគមន៍ពិភពលោកនៃប្រជាជាតិនានា ខណៈពេលដែលរក្សាបាននូវភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាន។
   យើងក៏មើលឃើញផងដែរនូវសេដ្ឋកិច្ចរស់រវើក និរន្តរភាព និងសមាហរណកម្មខ្ពស់ ការពង្រឹងការតភ្ជាប់អាស៊ាន ក៏ដូចជាការពង្រឹងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងការបង្រួមគម្លាតអភិវឌ្ឍន៍ រួមទាំងតាមរយៈ IAI ផងដែរ។ យើងស្រមៃបន្ថែមទៀតថា អាស៊ានត្រូវបានផ្តល់អំណាចដោយសមត្ថភាពដើម្បីចាប់យកឱកាស និងដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមក្នុងទសវត្សរ៍ខាងមុខ។

6. យើងគូសបញ្ជាក់ពីការបំពេញបន្ថែមនៃរបៀបវារៈឆ្នាំ 2030 របស់អង្គការសហប្រជាជាតិសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយចីរភាពជាមួយកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងកសាងសហគមន៍អាស៊ាន ដើម្បីលើកកំពស់ស្តង់ដារនៃការរស់នៅរបស់ប្រជាជនរបស់យើង។

Machine Translated by Google

សហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន

7. សហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ានរបស់យើងនៅឆ្នាំ 2025 នឹងក្លាយជាសហគមន៍រួបរួម រួមបញ្ចូល និងធន់។ ប្រជាជនរបស់យើងនឹងរស់នៅក្នុងបរិយាកាសប្រកបដោយសុវត្ថិភាព សុខដុមរមនា និងសុវត្ថិភាព ប្រកាន់យកនូវតម្លៃនៃការអត់ឱន និងការសម្របសម្រួល ព្រមទាំងប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍ជាមូលដ្ឋាន តម្លៃរួម និងបទដ្ឋានរបស់អាស៊ាន។ អាស៊ាននឹងរក្សាភាពស្ពឹតរមួត ឆ្លើយតប និងពាក់ព័ន្ធក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមនានាចំពោះសន្តិភាព និងសន្តិសុខក្នុងតំបន់ ព្រមទាំងដើរតួនាទីសំខាន់ក្នុងការបង្កើតស្ថាបត្យកម្មក្នុងតំបន់ដែលកំពុងវិវឌ្ឍ ទន្ទឹមនឹងការបង្កើនការចូលរួមរបស់យើងជាមួយភាគីខាងក្រៅ និងរួមចំណែករួមគ្នាដល់សន្តិភាព សន្តិសុខ និងស្ថិរភាពពិភពលោក។

8. ដូច្នេះហើយ យើងត្រូវតែសម្រេចថា:

ជ.១. សហគមន៍ផ្អែកលើច្បាប់ដែលប្រកាន់ខ្ជាប់យ៉ាងពេញលេញនូវគោលការណ៍ជាមូលដ្ឋានរបស់អាស៊ាន តម្លៃរួម និងបទដ្ឋាន ព្រមទាំងគោលការណ៍នៃច្បាប់អន្តរជាតិដែលគ្រប់គ្រងការប្រព្រឹត្តដោយសន្តិភាពនៃទំនាក់ទំនងរវាងរដ្ឋ។

ជ.២. សហគមន៍ដែលរួមបញ្ចូល និងឆ្លើយតបដែលធានាឱ្យប្រជាជនរបស់យើងទទួលបានសិទ្ធិមនុស្ស និងសេរីភាពជាមូលដ្ឋាន ព្រមទាំងរីកចម្រើនក្នុងបរិយាកាសយុត្តិធម៌ ប្រជាធិបតេយ្យ សុខដុមរមនា និងប្រកាន់យកយេនឌ័រ ស្របតាមគោលការណ៍ប្រជាធិបតេយ្យ អភិបាលកិច្ចល្អ និងនីតិរដ្ឋ។

ជ.៣. សហគមន៍ដែលទទួលយកការអត់ឱន និងការសម្របសម្រួល គោរពយ៉ាងពេញលេញនូវសាសនា វប្បធម៌ និងភាសាផ្សេងៗនៃប្រជាជនរបស់យើង រក្សាតម្លៃរួមក្នុងស្មារតីនៃការរួបរួមក្នុងភាពចម្រុះ ព្រមទាំងដោះស្រាយការគំរាមកំហែងនៃលទ្ធិជ្រុលនិយមដោយហិង្សាក្នុងគ្រប់ទម្រង់ និងការបង្ហាញរបស់វា។

ជ.៤. សហគមន៍ដែលប្រកាន់យកនូវវិធីសាស្ត្រដ៏ទូលំទូលាយមួយចំពោះសន្តិសុខ ដែលបង្កើនសមត្ថភាពរបស់យើងក្នុងការដោះស្រាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងទាន់ពេលវេលានូវបញ្ហាប្រឈមដែលមានស្រាប់ និងដែលកំពុងកើតមាន រួមទាំងបញ្ហាសន្តិសុខមិនប្រពៃណី ជាពិសេសឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន និងបញ្ហាប្រឈមឆ្លងដែន។

ជ.៥. តំបន់ដែលដោះស្រាយភាពខុសគ្នា និងវិវាទដោយមធ្យោបាយសន្តិវិធី រួមទាំងការបដិសេធពីការគំរាមកំហែង ឬការប្រើប្រាស់កម្លាំង និងការទទួលយកយន្តការដោះស្រាយជម្លោះដោយសន្តិវិធី ខណៈពេលដែលការពង្រឹងវិធានការកសាងទំនុកចិត្ត ការលើកកម្ពស់សកម្មភាពការទូតបង្ការ និងការផ្តួចផ្តើមដំណោះស្រាយជម្លោះ។

ជ.៦. តំបន់ដែលនៅសេសសល់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ និងអាវុធប្រល័យលោកដទៃទៀត ក៏ដូចជារួមចំណែកដល់កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងជាសកលលើការរំសាយអាវុធ ការមិនរីកសាយភាយ និងការប្រើប្រាស់ដោយសន្តិវិធីនៃថាមពលនុយក្លេអ៊ែរ។

ជ.៧. សហគមន៍ដែលពង្រឹងសន្តិសុខដែនសមុទ្រ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែនសមុទ្រ ដើម្បីសន្តិភាព និងស្ថិរភាពក្នុងតំបន់ និងលើសពីនេះ តាមរយៈយន្តការដឹកនាំដោយអាស៊ាន និងអាស៊ាន និងអនុម័តអនុសញ្ញា និងគោលការណ៍ដែនសមុទ្រដែលទទួលស្គាល់ជាអន្តរជាតិ។

Machine Translated by Google

៨.៨. សហគមន៍ដែលពង្រឹងការរួបរួម ភាពស្និតរមួត និងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាន ព្រមទាំងនៅតែជាកម្លាំងចលករចម្បងក្នុងការរៀបចំស្ថាបត្យកម្មក្នុងតំបន់ដែលកំពុងវិវឌ្ឍន៍ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងតាមយន្តការដឹកនាំដោយអាស៊ាន។ និង

៨.៩. សហគមន៍មួយ ក្នុងគោលបំណងអភិវឌ្ឍទំនាក់ទំនងមិត្តភាព និងផលប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក ដែលធ្វើឲ្យកិច្ចសហប្រតិបត្តិការស៊ីជម្រៅជាមួយដៃគូសន្ទនា ពង្រឹងទំនាក់ទំនងជាមួយភាគីខាងក្រៅ ឈានដល់ដៃគូដែលមានសក្តានុពល ក៏ដូចជាឆ្លើយតបជាសមូហភាព និងស្ថាបនាចំពោះការអភិវឌ្ឍន៍សកល និងបញ្ហានៃក្តីកង្វល់រួម។

សហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន

9. សហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានរបស់យើងនៅឆ្នាំ 2025 នឹងមានសមាហរណកម្មខ្ពស់ និងស្និតរមួត។ ការប្រកួតប្រជែង ច្នៃប្រឌិត និងថាមវន្ត; ជាមួយនឹងការពង្រឹងការតភ្ជាប់ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការតាមវិស័យ; និងសហគមន៍ដែលមានភាពធន់ជាងមុន រួមបញ្ចូល និងផ្តោតលើប្រជាជន ដែលផ្តោតលើប្រជាជន រួមបញ្ចូលជាមួយសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក។

10. ដូច្នេះហើយ យើងអនុវត្តដើម្បីសម្រេចបាន៖

១០.១. សេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់ដែលមានសមាហរណកម្មខ្ពស់ និងស្និតរមួតដែលគាំទ្រកំណើនសេដ្ឋកិច្ចខ្ពស់ប្រកបដោយនិរន្តរភាពតាមរយៈការបង្កើនពាណិជ្ជកម្ម ការវិនិយោគ និងការបង្កើតការងារ។ ការកែលម្អសមត្ថភាពក្នុងតំបន់ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាប្រឈមសកល និងនិន្នាការធំ។ ការជំរុញរបៀបវារៈទីផ្សារតែមួយតាមរយៈការប្តេជ្ញាចិត្តដែលប្រសើរឡើងក្នុងពាណិជ្ជកម្មទំនិញ និងតាមរយៈដំណោះស្រាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃរបាំងមិនមែនពន្ធ។ សមាហរណកម្មកាន់តែស៊ីជម្រៅនៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម; និងចលនានៃការវិនិយោគ កម្លាំងពលកម្មជំនាញ អ្នកជំនួញ និងដើមទុនដោយរលូន។

១០.២. សហគមន៍ដែលមានការប្រកួតប្រជែង ច្នៃប្រឌិត និងថាមវន្តដែលជំរុញកំណើនផលិតភាពដ៏រឹងមាំ រួមទាំងតាមរយៈការបង្កើត និងការអនុវត្តជាក់ស្តែងនៃចំណេះដឹង គោលនយោបាយគាំទ្រឆ្ពោះទៅរកការច្នៃប្រឌិត វិធីសាស្ត្រផ្អែកលើវិទ្យាសាស្ត្រចំពោះបច្ចេកវិទ្យា និងការអភិវឌ្ឍន៍បៃតង និងដោយការទទួលយកបច្ចេកវិទ្យាឌីជីថលដែលកំពុងវិវត្ត។ ការលើកកម្ពស់អភិបាលកិច្ចល្អ តម្លាភាព និងបទប្បញ្ញត្តិឆ្លើយតប; ការដោះស្រាយជម្លោះប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព; និងទស្សនៈឆ្ពោះទៅរកការបង្កើនការចូលរួមនៅក្នុងខ្សែសង្វាក់តម្លៃសកល។

១០.៣. ការពង្រឹងការតភ្ជាប់ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការតាមវិស័យជាមួយនឹងការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងក្នុងក្របខ័ណ្ឌតំបន់ រួមទាំងគោលនយោបាយតាមវិស័យជាយុទ្ធសាស្ត្រដែលមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ប្រតិបត្តិការប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ច។

១០.៤. សហគមន៍ដែលមានភាពធន់ រួមបញ្ចូល តម្រង់ទិសប្រជាជន និងជាមជ្ឈមណ្ឌលប្រជាជន ដែលបង្កើតឱ្យមានការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយសមធម៌ និងកំណើនដែលរួមបញ្ចូល។ សហគមន៍ដែលមានគោលនយោបាយ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមដែលប្រសើរឡើង ដើម្បីបង្រួមគម្លាតនៃការអភិវឌ្ឍន៍។ និងសហគមន៍មួយដែលមានការចូលរួមអាជីវកម្ម និងភាគីពាក់ព័ន្ធប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព កិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍អនុតំបន់ និងឱកាសសេដ្ឋកិច្ចកាន់តែច្រើនដែលគាំទ្រការលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រ។ និង

Machine Translated by Google

១០.៥. អាស៊ានជាសកលដែលជំរុញឱ្យមានវិធីសាស្ត្រជាប្រព័ន្ធ និងស៊ីសង្វាក់គ្នាបន្ថែមទៀតឆ្ពោះទៅរកទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ចខាងក្រៅរបស់ខ្លួន។ អ្នកសម្របសម្រួលកណ្តាល និងសំខាន់បំផុត និងជាកត្តាជំរុញនៃសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់នៅអាស៊ីបូព៌ា។ និងអាស៊ានរួបរួមជាមួយនឹងតួនាទី និងសំឡេងដែលបានពង្រឹងនៅក្នុងវេទិកាសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាសេដ្ឋកិច្ចអន្តរជាតិ។

សហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន

11. សហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ានរបស់យើងនៅឆ្នាំ 2025 គឺជាសហគមន៍មួយដែលចូលរួម និងផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជន ហើយរួមបញ្ចូល និរន្តរភាព ធន់ និងថាមវន្ត។

12. ដូច្នេះហើយ យើងត្រូវតែអនុវត្តជាក់ស្តែង៖

១២.១. សហគមន៍ដែលមានការប្តេជ្ញាចិត្ត ចូលរួម និងទទួលខុសត្រូវក្នុងសង្គម តាមរយៈយន្តការគណនេយ្យភាព និងបរិយាប័ន្ន ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជនរបស់យើង ដោយប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍អភិបាលកិច្ចល្អ ។

១២.២. សហគមន៍រួមបញ្ចូលដែលលើកកម្ពស់គុណភាពជីវិត លទ្ធភាពទទួលបានសមធម៌សម្រាប់ទាំងអស់គ្នា និងលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិមនុស្សរបស់ស្ត្រី កុមារ យុវជន មនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់ ជនពិការ ពលករចំណាកស្រុក និងក្រុមដែលងាយរងគ្រោះ និងងាយរងគ្រោះ។

១២.៣. សហគមន៍ប្រកបដោយនិរន្តរភាព ដែលលើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍន៍សង្គម និងការការពារបរិស្ថាន តាមរយៈយន្តការដ៏មានប្រសិទ្ធភាពដើម្បីបំពេញតម្រូវការបច្ចុប្បន្ន និងអនាគតរបស់ប្រជាជនយើង។

១២.៤. សហគមន៍ដែលមានភាពធន់នឹងការពង្រឹងសមត្ថភាព និងសមត្ថភាពដើម្បីសម្របខ្លួន និងឆ្លើយតបទៅនឹងភាពងាយរងគ្រោះក្នុងសង្គម និងសេដ្ឋកិច្ច គ្រោះមហន្តរាយ ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ក៏ដូចជាការគំរាមកំហែង និងបញ្ហាប្រឈមដែលកំពុងកើតមាន។ និង

១២.៥. សហគមន៍ដែលមានភាពស្វាហាប់ និងសុខដុមរមនា ដែលដឹង និងមោទនភាពចំពោះអត្តសញ្ញាណ វប្បធម៌ និងបេតិកភណ្ឌរបស់វា ជាមួយនឹងសមត្ថភាពពង្រឹងក្នុងការច្នៃប្រឌិត និងរួមចំណែកយ៉ាងសកម្មដល់សហគមន៍ពិភពលោក។

ឆ្ពោះទៅមុខ

13. ដើម្បីសម្រេចបាននូវចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ 2025 យើងនឹងសម្រេចបានសហគមន៍មួយដែលមានសមត្ថភាពស្ថាប័នកាន់តែប្រសើរឡើង តាមរយៈដំណើរការការងារ និងការសម្របសម្រួលអាស៊ានដែលប្រសើរឡើង បង្កើនប្រសិទ្ធភាព និងប្រសិទ្ធភាពក្នុងការងាររបស់ស្ថាប័ន និងស្ថាប័នអាស៊ាន រួមទាំងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានដែលបានពង្រឹង។

យើងក៏នឹងស្គាល់សហគមន៍មួយដែលមានវត្តមានស្ថាប័នអាស៊ានកើនឡើងនៅថ្នាក់ជាតិ ថ្នាក់តំបន់ និងអន្តរជាតិ។

14. ដូច្នេះហើយ យើងប្រគល់ភារកិច្ចឱ្យក្រុមប្រឹក្សាសហគមន៍អាស៊ានអនុវត្តឱ្យបានពេញលេញ និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនូវការប្តេជ្ញាចិត្តដែលមាននៅក្នុង អាស៊ានឆ្នាំ 2025៖ ឆ្ពោះទៅមុខរួមគ្នា និងបញ្ជូនរបាយការណ៍របស់ពួកគេទៅកាន់កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន ស្របតាមនីតិវិធីដែលបានបង្កើតឡើង។

Machine Translated by Google

15. យើងសន្យាចំពោះប្រជាជនរបស់យើងនូវការតាំងចិត្តរបស់យើងដើម្បីសម្រេចបាននូវអាស៊ានដែលផ្អែកលើច្បាប់ តម្រង់ទិសប្រជាជន និងផ្តោតលើប្រជាជននៃ "ចក្ខុវិស័យតែមួយ អត្តសញ្ញាណតែមួយ សហគមន៍តែមួយ"។

**

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

សហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន

BLUEPRINT 2025

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

សហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន
BLUEPRINT 2025

I. សេចក្តីផ្តើម

1. ប្លង់មេសហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន (២០០៩-២០១៥) បានបង្រួបបង្រួមកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ានជាងបួនទស្សវត្សរ៍ក្នុងលក្ខណៈទូលំទូលាយ និងជាក់ស្តែងបំផុត ក្នុងគោលបំណងធានាថា ប្រជាជន និងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានរស់នៅដោយសន្តិភាពជាមួយគ្នា និងជាមួយពិភពលោកយ៉ាងទូលំទូលាយក្នុងបរិយាកាសប្រជាធិបតេយ្យ និងសុខដុមរមនា។ ប្លង់មេនេះបានរក្សាគោលបំណងរក្សាសន្តិភាព និងស្ថិរភាពក្នុងតំបន់។ ប្លង់មេនេះក៏បានអនុម័តវិធីសាស្ត្រដ៏ទូលំទូលាយមួយចំពោះសន្តិសុខ និងវិធីសាស្ត្រមើលទៅខាងក្រៅនៅក្នុងទំនាក់ទំនងខាងក្រៅរបស់អាស៊ាន។

2. រយៈពេលប្រាំពីរឆ្នាំនៃការអនុវត្តប្លង់មេ APSC (2009-2015) កាន់តែស៊ីជម្រៅ និងពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនយោបាយ និងសន្តិសុខអាស៊ាន ព្រមទាំងពង្រឹងសមត្ថភាពអាស៊ានក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាប្រឈមក្នុងតំបន់ និងអន្តរជាតិ ពង្រឹងមូលដ្ឋានគ្រឹះនៃ APSC នៅឆ្នាំ 2015។

3. ផែនការ APSC Blueprint 2025 ត្រូវបានគេរំពឹងថានឹងសាងសង់លើសមិទ្ធិផលដែលត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីលើកកំពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការផ្នែកនយោបាយ និងសន្តិសុខអាស៊ានឱ្យកាន់តែខ្ពស់ថែមទៀត។ នេះនឹងធានាបាននូវសហគមន៍ផ្អែកលើច្បាប់ និងរួមបញ្ចូល ដែលប្រជាជនរបស់យើងទទួលបានសិទ្ធិមនុស្ស សេរីភាពជាមូលដ្ឋាន និងយុត្តិធម៌សង្គម រស់នៅក្នុងបរិយាកាសសុវត្ថិភាព និងសុវត្ថិភាព ជាមួយនឹងសមត្ថភាពពង្រឹង ដើម្បីឆ្លើយតបប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពចំពោះបញ្ហាប្រឈមដែលកំពុងកើតមាន និងនៅក្នុងតំបន់ថាមវន្ត ដែលអាស៊ានបង្កើនភាពជាកណ្តាលរបស់ខ្លួននៅក្នុងស្ថាបត្យកម្មតំបន់ដែលកំពុងវិវត្ត និងដើរតួនាទីស្ថាបនាជាសកល។ ក្នុងន័យនេះ ប្លង់មេនេះលើកកម្ពស់អាស៊ានដែលផ្តោតលើប្រជាជន និងផ្តោតលើប្រជាជន ដែលគ្រប់វិស័យនៃសង្គម ដោយមិនគិតពីភេទ ពូជសាសន៍ សាសនា ភាសា ឬសាវតាសង្គម និងវប្បធម៌ ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យចូលរួម និងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីដំណើរការសមាហរណកម្មអាស៊ាន និងការកសាងសហគមន៍។

4. ប្លង់មេ APSC ឆ្នាំ 2025 ត្រូវបានដឹកនាំដោយធម្មនុញ្ញអាស៊ាន ក៏ដូចជាឧបករណ៍ និងឯកសារសំខាន់ៗផ្សេងទៀតរបស់អាស៊ាន ដែលផ្តល់គោលការណ៍ និងក្របខ័ណ្ឌសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការនយោបាយ និងសន្តិសុខអាស៊ាន និងការអនុវត្តរបស់ពួកគេ។ ការអនុវត្តបែបនេះក៏ត្រូវបានដឹកនាំដោយច្បាប់ បទបញ្ញា និងគោលនយោបាយក្នុងស្រុកដែលពាក់ព័ន្ធ។

   ដោយសារការកសាងសហគមន៍គឺជាដំណើរការដែលកំពុងដំណើរការ កម្មវិធី និងសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធដែលមាននៅក្នុង APSC Blueprint (2009-2015) នឹងបន្តត្រូវបានអនុវត្តដោយសារសារៈសំខាន់យូរអង្វែងរបស់ពួកគេ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ នេះត្រូវបានអមជាមួយនឹងវិធីសាស្ត្រដិត និងមើលទៅខាងមុខ ដើម្បីធានាថា APSC Blueprint 2025 មានភាពពាក់ព័ន្ធ សហសម័យ និងឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាប្រឈមនៃសម័យកាល។

Machine Translated by Google

II. លក្ខណៈ និងធាតុផ្សំនៃនយោបាយអាស៊ាន-ប្លូព្រីននៃសហគមន៍សន្តិសុខឆ្នាំ 2025

5. ផែនការ APSC Blueprint 2025 រួមមានលក្ខណៈសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម ដែលទាក់ទងគ្នាទៅវិញទៅមក និងពង្រឹងគ្នាទៅវិញទៅមក ហើយត្រូវបន្តអនុវត្តក្នុងលក្ខណៈសមតុល្យ និងរួម៖

    ៥.១. សហគមន៍ដែលផ្អែកលើច្បាប់ តម្រង់ទិសមនុស្ស ផ្តោតលើប្រជាជន ដែលចងភ្ជាប់ដោយគោលការណ៍ជាមូលដ្ឋាន តម្លៃរួម និងបទដ្ឋាន ដែលប្រជាជនរបស់យើងទទួលបានសិទ្ធិមនុស្ស សេរីភាពជាមូលដ្ឋាន និងយុត្តិធម៌សង្គម ទទួលយកតម្លៃនៃការអត់ឱន និងការសម្របសម្រួល និងចែករំលែកអារម្មណ៍រឹងមាំនៃការរួមគ្នា អត្តសញ្ញាណរួម និងជោគវាសនា។

    ៥.២. សហគមន៍ដែលធន់ទ្រាំនៅក្នុងតំបន់សន្តិភាព សន្តិសុខ និងស្ថិរភាព ជាមួយនឹងការបង្កើនសមត្ថភាពឆ្លើយតបប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងទាន់ពេលវេលាចំពោះបញ្ហាប្រឈមនានាសម្រាប់ជាប្រយោជន៍រួមរបស់អាស៊ាន ស្របតាមគោលការណ៍សន្តិសុខដ៏ទូលំទូលាយ។

    ៥.៣. សហគមន៍ដែលមើលទៅខាងក្រៅដែលពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយភាគីខាងក្រៅរបស់យើង គាំទ្រ និងពង្រឹងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាននៅក្នុងស្ថាបត្យកម្មតំបន់ដែលកំពុងវិវឌ្ឍន៍ ហើយដើរតួនាទីប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ និងស្ថាបនាជាសកលដោយផ្អែកលើវេទិការួមរបស់អាស៊ានលើបញ្ហាអន្តរជាតិ។ និង

    ៥.៤. សហគមន៍មួយដែលមានការពង្រឹងសមត្ថភាពស្ថាប័នតាមរយៈការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវដំណើរការការងារ និងការសម្របសម្រួលរបស់អាស៊ាន បង្កើនប្រសិទ្ធភាព និងប្រសិទ្ធភាពក្នុងការងាររបស់ស្ថាប័ន និងស្ថាប័នអាស៊ាន រួមទាំងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានដែលត្រូវបានពង្រឹង ក៏ដូចជាជាមួយនឹងការកើនឡើងនូវវត្តមានស្ថាប័នអាស៊ាននៅថ្នាក់ជាតិ តំបន់ និងអន្តរជាតិ។

ក. ផ្អែកលើច្បាប់ សហគមន៍ដែលផ្តោតលើមនុស្ស សហគមន៍ដែលផ្តោតលើមនុស្ស

6. កិច្ចសហប្រតិបត្តិការនយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន មានគោលបំណងលើកកម្ពស់គោលការណ៍ជាមូលដ្ឋាន គុណតម្លៃរួម និងបទដ្ឋានរបស់អាស៊ាន ព្រមទាំងគោលការណ៍នៃច្បាប់អន្តរជាតិដែលគ្រប់គ្រងការប្រព្រឹត្តិដោយសន្តិវិធីក្នុងចំណោមរដ្ឋ តាមរយៈការលើកកម្ពស់សន្តិភាព និងស្ថិរភាពក្នុងតំបន់។ កិច្ចសហប្រតិបត្តិការនេះក៏មានគោលបំណងពង្រឹងការរួបរួមនិងភាពស្និតរមួតរបស់អាស៊ាន ដើម្បីកសាងសហគមន៍ប្រជាធិបតេយ្យ តម្លាភាព យុត្តិធ៌ម ច្បាប់ និងបរិយាប័ន្នដែលចែករំលែកតម្លៃនៃការអត់ឱន និងការសម្របសម្រួល។

7. ធាតុសំខាន់នៃច្បាប់ដែលផ្អែកលើមនុស្ស តម្រង់ទិសមនុស្ស សហគមន៍ជាកណ្តាល
    គឺ៖

    ក.១. ប្រកាន់ខ្ជាប់ និងលើកកម្ពស់គោលការណ៍ជាមូលដ្ឋាន គុណតម្លៃរួម និងបទដ្ឋានរបស់អាស៊ាន ព្រមទាំងគោលការណ៍ច្បាប់អន្តរជាតិ ដែលគ្រប់គ្រងការប្រព្រឹត្តិដោយសន្តិវិធីនៃទំនាក់ទំនង។

Machine Translated by Google

ក.១.១. អនុវត្តយ៉ាងពេញលេញ និងមានប្រសិទ្ធភាព ធម្មនុញ្ញអាស៊ាន

ខ្ញុំ ធានាការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនូវរាល់បទប្បញ្ញត្តិនៃធម្មនុញ្ញអាស៊ាន ដើម្បីឲ្យអាស៊ានអាចដំណើរការបានពេញលេញជាអង្គការផ្អែកលើច្បាប់។ និង

ii. ធានាឱ្យបាននូវការផ្តល់សច្ចាប័ន និងការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនូវឧបករណ៍ច្បាប់នៃធម្មនុញ្ញអាស៊ាន ពោលគឺ កិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីសិទ្ធិ និងអភ័យឯកសិទ្ធិរបស់អាស៊ាន និងពិធីសារនៃធម្មនុញ្ញអាស៊ានស្តីពីយន្តការដោះស្រាយវិវាទ។

A.1.2.អនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានដែលបានចុះហត្ថលេខា/ផ្តល់សច្ចាប័ន

ខ្ញុំ ធានាឱ្យបាននូវសច្ចាប័នដំបូងនៃកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានដែលបានចុះហត្ថលេខា; និង

ii. ធានាការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃកិច្ចព្រមព្រៀងទាំងនោះដែលបានផ្តល់សច្ចាប័នរួចហើយ ដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។

ក.១.៣. គោរពគោលការណ៍ច្បាប់អន្តរជាតិ ដែលគ្រប់គ្រងទំនាក់ទំនងសន្តិភាព

ខ្ញុំ គោរពធម្មនុញ្ញអង្គការសហប្រជាជាតិ (UN) និងច្បាប់អន្តរជាតិដែលគ្រប់គ្រងទំនាក់ទំនងសន្តិភាពក្នុងចំណោមរដ្ឋ។

ក.១.៤. គោរពគោលការណ៍ឯករាជ្យ អធិបតេយ្យភាព សមភាព បូរណភាពទឹកដី មិនជ្រៀតជ្រែក និងអត្តសញ្ញាណជាតិ

ខ្ញុំ ជៀសវាងការចូលរួមក្នុងគោលនយោបាយ ឬសកម្មភាពណាមួយ រួមទាំងការប្រើប្រាស់ទឹកដីរបស់ខ្លួនដែលបន្តដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ឬរដ្ឋមិនមែនអាស៊ាន ឬតួអង្គមិនមែនរដ្ឋណាមួយ ដែលគំរាមកំហែងដល់អធិបតេយ្យភាព បូរណភាពទឹកដី ឬស្ថិរភាពនយោបាយ និងសេដ្ឋកិច្ចនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន។

ii. ជំរុញការពិគ្រោះយោបល់ និងពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការដោះស្រាយការគំរាមកំហែង និងបញ្ហាប្រឈមដែលអាចប៉ះពាល់ដល់សន្តិសុខ និងបូរណភាពទឹកដីនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន។

iii. ផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានស្តីពីធម្មនុញ្ញអាស៊ាន សន្ធិសញ្ញាមិត្តភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (TAC) និងឧបករណ៍អាស៊ានសំខាន់ៗផ្សេងទៀត ដល់សាធារណជនទូទៅ ព្រមទាំងខិតខំបញ្ចូលចំណេះដឹងទាំងនោះទៅក្នុងកម្មវិធីសិក្សារបស់សាលា។ និង

iv. រៀបចំសកម្មភាពជាតិ/តំបន់ ដើម្បីលើកកម្ពស់ការយល់ដឹង និងការយល់ដឹងអំពីគោលការណ៍ និងបទដ្ឋាននានានៅក្នុងឧបករណ៍សំខាន់ៗរបស់អាស៊ាន រួមទាំងធម្មនុញ្ញអាស៊ាន និង TAC ។

Machine Translated by Google

A.1.5. លើកកម្ពស់ការយល់ដឹងអំពីសហគមន៍ដែលផ្តោតលើប្រជាជនរបស់យើង។

ខ្ញុំ លើកទឹកចិត្តលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងមូលនិធិអាស៊ាន ក្នុងការសម្របសម្រួលជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន ដើម្បី លើកកម្ពស់ការយល់ដឹង និងការយល់ដឹងអំពីអាស៊ាន ដែលនឹងរួមបញ្ចូល:

ក. លើកទឹកចិត្តដល់ការរៀបចំព្រឹត្តិការណ៍ដូចជា សន្និសីទសិក្សា សិក្ខាសាលា និងសិក្ខាសាលា។ និង

ខ. ចេញផ្សាយការបោះពុម្ពផ្សាយតាមកាលកំណត់អំពីអាស៊ានសម្រាប់ផ្សព្វផ្សាយដល់សាធារណជន;

ii. ផ្សព្វផ្សាយ ដោយមានការសម្របសម្រួលជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន ការដាក់បញ្ចូលការសិក្សាអាស៊ាននៅក្នុងកម្មវិធី សិក្សារបស់ស្ថាប័នអប់រំនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន។

iii. លើកកម្ពស់ការយល់ដឹងកាន់តែប្រសើរឡើងអំពីអាស៊ានក្នុងចំណោមសាធារណជនទូទៅនៃដៃគូសន្ទនា និងភាគីខាងក្រៅ ផ្សេងទៀត តាមរយៈមជ្ឈមណ្ឌលអាស៊ានពាក់ព័ន្ធ និងគណៈកម្មាធិការអាស៊ានក្នុងប្រទេសទីបី និងអង្គការអន្តរជាតិ (ACTCs);

iv. អនុវត្តផ្លូវអាស៊ានឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពនៅអន្តរជាតិ អាកាសយានដ្ឋានក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន;

v. ស្វែងយល់ពីប័ណ្ណធ្វើដំណើរធុរកិច្ចអាស៊ាន ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ចលនាអ្នកជំនួញក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។

vi ពិចារណាអំពីនិតិវិធីប្រតិបត្តិការស្តង់ដារ (SOP)/គោលការណ៍ណែនាំស្តីពីជំនួយកុងស៊ុលដោយបេសកកម្មអាស៊ានក្នុងប្រទេស ទីបីដល់ប្រជាពលរដ្ឋនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ានដែលពួកគេមិនមានតំណាង។ និង

vii បន្តស្វែងយល់ពីលទ្ធភាពនៃសហគមន៍អាស៊ាន ទិដ្ឋាការសម្រាប់ជនមិនមែនអាស៊ាន។

ក.១.៦. លើកកម្ពស់ការយល់ដឹង និងការឲ្យតម្លៃលើប្រព័ន្ធនយោបាយ និងច្បាប់ វប្បធម៌ និងប្រវត្តិសាស្ត្រនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន

ខ្ញុំ លើកកម្ពស់ការដាក់បញ្ចូលការសិក្សាអំពីប្រព័ន្ធនយោបាយ និងច្បាប់ វប្បធម៌ និងប្រវត្តិសាស្ត្រនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន នៅក្នុងកម្មវិធីសិក្សារបស់សាលា ដើម្បីបង្កើនការយល់ដឹង និងការគោរពចំពោះអត្តសញ្ញាណរួម និងភាពសម្បូរបែបនៃ អាស៊ាន។

ii. បង្កើតក្រុមអ្នកជំនាញ ដើម្បីលើកកម្ពស់ការយល់ដឹង ចំណេះដឹង និងការឲ្យតម្លៃលើភាពចម្រុះនៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន រួមទាំង តាមរយៈបណ្តាញសាកលវិទ្យាល័យអាស៊ាន (AUN) និងមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាអាស៊ាន។ និង

Machine Translated by Google

iii. ជំរុញការផ្លាស់ប្តូរសិស្សនៅវិទ្យាល័យ និងសាកលវិទ្យាល័យ ដើម្បីបង្កើនចំណេះដឹងអំពីរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងកិច្ច សហប្រតិបត្តិការអាស៊ាន។

ក.១.៧. ពង្រឹងការគោរព និងការទទួលស្គាល់គោលបំណង និងគោលការណ៍នៃសន្ធិសញ្ញាមិត្តភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍

ខ្ញុំ ធ្វើសកម្មភាពដើម្បីលើកកម្ពស់ការប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍មូលដ្ឋានរបស់ TAC ក្នុងចំណោមភាគីជាប់កិច្ចសន្យាខ្ពស់។

ក.២. ពង្រឹងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ អភិបាលកិច្ចល្អ នីតិរដ្ឋ ការលើកកម្ពស់ និងការការពារសិទ្ធិមនុស្ស និងសេរីភាពជាមូលដ្ឋាន ព្រមទាំងការប្រយុទ្ធប្រឆាំង អំពើពុករលួយ។

ក.២.១. លើកកំពស់គោលការណ៍ប្រជាធិបតេយ្យ

ខ្ញុំ រៀបចំសិក្ខាសាលា កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាល និងសកម្មភាពពង្រឹងសមត្ថភាពផ្សេងៗទៀតសម្រាប់មន្ត្រីរដ្ឋាភិបាល អ្នកគិត យុវជន ក៏ដូចជាអង្គការសង្គមស៊ីវិល (CSOs) ដោយសហការជាមួយភាគីខាងក្រៅ ដើម្បីចែករំលែកបទពិសោធន៍ស្តីពី លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ និងគោលការណ៍លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ។

ii. ចែករំលែកបទពិសោធន៍អាស៊ានក្នុងការលើកកម្ពស់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ និងស្ថាប័នប្រជាធិបតេយ្យ រួមទាំងតាមរយៈវេទិកា ប្រជាធិបតេយ្យបាលី។ និង

iii. ចងក្រងការអនុវត្តល្អបំផុតលើការសង្កេតការបោះឆ្នោតដោយស្ម័គ្រចិត្ត និងចែករំលែកព័ត៌មានបែបនេះក្នុងចំណោមរដ្ឋ សមាជិកអាស៊ាន។

ក.២.២. បញ្ចូលវប្បធម៌អភិបាលកិច្ចល្អ និងបញ្ញាបគោលការណ៍នេះទៅក្នុងគោលនយោបាយ និងការអនុវត្តរបស់សហគមន៍អាស៊ាន។

ខ្ញុំ លើកកម្ពស់កិច្ចសន្ទនា និងភាពជាដៃគូក្នុងចំណោមរដ្ឋាភិបាល និងអ្នកពាក់ព័ន្ធនានា ដើម្បីជំរុញ និងបើកឱ្យមានគំនិត គំនិត និងវិធីសាស្ត្រថ្មីៗ ក្នុងគោលបំណងលើកកម្ពស់តម្លាភាព គណនេយ្យភាព អភិបាលកិច្ច ប្រកបដោយការចូលរួម និង ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។

ii. លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការដាក់បញ្ចូលនូវវប្បធម៌នៃអភិបាលកិច្ចល្អនៅក្នុងកម្មវិធីសិក្សាអប់រំ។

iii. ធានាឱ្យបាននូវការអនុវត្តពេញលេញ និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃវិស័យដែលបានព្រមព្រៀងគ្នានៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ដើម្បីបង្កើនអភិបាលកិច្ចល្អក្នុងសហគមន៍អាស៊ាន រួមទាំងការលើកកម្ពស់ជំនាញវិជ្ជាជីវៈរបស់អង្គភាពសាធារណៈលើ អភិបាលកិច្ចល្អ ។

Machine Translated by Google

iv. លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរ និងការលើកកម្ពស់ការអនុវត្តល្អបំផុតលើអភិបាលកិច្ចល្អ និងការផ្តល់សេវាសាធារណៈ រួមទាំងតាមរយៈការប្រើប្រាស់រដ្ឋាភិបាលអេឡិចត្រូនិក និងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសង្គមដែលពាក់ព័ន្ធក្នុងចំណោមសេវាកម្មស៊ីវិលនៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។

v. គាំទ្រមូលនិធិអាស៊ាន ដើម្បីពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួនជាមួយវិស័យឯកជន និងអ្នកពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត ដើម្បីបណ្តុះទំនួលខុសត្រូវសង្គមសាធារណៈ។ និង

vi ជំរុញការចែករំលែកបទពិសោធន៍ និងការអនុវត្តល្អបំផុត តាមរយៈសិក្ខាសាលា និងសិក្ខាសាលាស្តីពីគំនិត និងគោលការណ៍នៃភាពជាអ្នកដឹកនាំនៃអភិបាលកិច្ចល្អ សំដៅកំណត់គោលការណ៍ ស្តង់ដារ និងបទដ្ឋាន។

ក.២.៣. បណ្តុះវប្បធម៌សុចរិតភាព និងការប្រឆាំងអំពើពុករលួយ និងបញ្ជាបគោលការណ៍នេះទៅក្នុងគោលនយោបាយ និងការអនុវត្តរបស់សហគមន៍អាស៊ាន។

i. អនុវត្តទាំងស្រុងនូវអនុស្សរណៈនៃការយោគយល់គ្នា (MoU) ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការទប់ស្កាត់ និងប្រឆាំងអំពើពុករលួយ ដែលបានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី ១៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៤។

ii. ជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ាន ក្នុងការទប់ស្កាត់ និងប្រឆាំងអំពើពុករលួយ ក្នុងចំណោមប្រទេសដទៃទៀត ដោយប្រើប្រាស់សន្ធិសញ្ញាស្តីពីជំនួយផ្លូវច្បាប់ទៅវិញទៅមកក្នុងរឿងឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្នាំ 2004 (MLAT);

iii. ជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានក្នុងការអនុវត្តស
អនុសញ្ញាប្រជាជាតិប្រឆាំងអំពើពុករលួយ;

iv. ពង្រឹងការអនុវត្តច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិក្នុងស្រុកប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយ និងការអនុវត្តការប្រឆាំងអំពើពុករលួយ ទាំងក្នុងវិស័យសាធារណៈ និងឯកជនក្នុងអាស៊ាន រួមទាំងតាមរយៈកម្មវិធីកសាងសមត្ថភាព។

v. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ក្នុងក្របខណ្ឌនៃច្បាប់ជាតិ និងអន្តរជាតិជាធរមាន ដើម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយ នៅក្នុងតំបន់នៃការស្តារទ្រព្យសម្បត្តិ និងក្នុងការបដិសេធនូវជម្រកសុវត្ថិភាពដល់អ្នកដែលត្រូវបានរកឃើញថាមានពិរុទ្ធពីអំពើពុករលួយ។

vi លើកទឹកចិត្តដល់ការពង្រឹងបណ្តាញភាគីអាស៊ីអាគ្នេយ៍ប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយ ដើម្បីបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់លើការប្រឆាំងអំពើពុករលួយ និងថ្នាក់ជាតិ តាមរយៈស្ថាប័ន ឬទីភ្នាក់ងារពាក់ព័ន្ធ។

vii លើកកម្ពស់ការចែករំលែកបទពិសោធន៍ ការអនុវត្តល្អបំផុត និងការផ្លាស់ប្តូរទស្សនៈស្តីពីក្រមសីលធម៌ តម្លៃ និងវប្បធម៌នៃសុចរិតភាព ដើម្បីពង្រឹងសកម្មភាពប្រឆាំងអំពើពុករលួយ រួមទាំងតាមរយៈកិច្ចសន្ទនាបូរណភាពអាស៊ាន។ និង

Machine Translated by Google

vii. ពង្រឹង និងជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងចំណោមអង្គភាពស៊ើបការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ/អង្គភាពដែលមានសិទ្ធិអំណាចនៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន លើផ្នែកនៃការប្រមូល ការវិភាគ និងការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានទាក់ទងនឹងការលាងលុយកខ្វក់ដែលមានសក្តានុពល។

ក.២.៤. បង្កើតកម្មវិធីសម្រាប់ការគាំទ្រ និងជំនួយទៅវិញទៅមកក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍យុទ្ធសាស្ត្រពង្រឹងនីតិរដ្ឋ ប្រព័ន្ធតុលាការ និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធច្បាប់។

ខ្ញុំ ប្រគល់កិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីច្បាប់អាស៊ាន (ALAWMM) ដោយមានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនៃស្ថាប័ន និងអង្គភាពផ្នែកផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយអាស៊ាន រួមទាំងសមាគមច្បាប់អាស៊ាន (ALA) ដើម្បីបង្កើតកម្មវិធីសហប្រតិបត្តិការដើម្បីពង្រឹងនីតិរដ្ឋ ប្រព័ន្ធតុលាការ និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធច្បាប់។

ii. បន្តការងាររបស់ក្រុមការងារដែលមានស្រាប់ (WGs) របស់ ALAWMM និង ASLOM ដើម្បីពង្រឹងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធច្បាប់ក្នុងអាស៊ាន រួមទាំង ASLOM WG ស្តីពីការពិនិត្យមើលទម្រង់បែបបទសម្រាប់ការចុះសម្រុងគ្នានៃច្បាប់ពាណិជ្ជកម្មនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន និង ASLOM WG ស្តីពីជំនួយផ្នែកតុលាការក្នុងរឿងស៊ីវិល និងពាណិជ្ជកម្ម។

iii. គាំទ្រសកម្មភាព និងកម្មវិធីដើម្បីពង្រឹងបណ្តាញ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងចំណោមស្ថាប័នតុលាការក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។

iv. បង្កើនលទ្ធភាពទទួលបានជំនួយផ្នែកច្បាប់ក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីលើកកម្ពស់យុត្តិធម៌សង្គម តាមរយៈការអប់រំសាធារណៈ និងសកម្មភាពផ្សព្វផ្សាយកាន់តែច្រើន។

v. ធ្វើការសិក្សាប្រៀបធៀបសម្រាប់តំណាងរាស្ត្រលើការផ្សព្វផ្សាយច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិ។

vi ជំរុញការអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីសិក្សារបស់សាកលវិទ្យាល័យ ស្តីពីប្រព័ន្ធច្បាប់នៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននីមួយៗ និងឧបករណ៍ច្បាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងសហគមន៍អាស៊ាន។ និង

vii ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាង ALAWMM និង ALA និងអង្គការ Track II ផ្សេងទៀត តាមរយៈសិក្ខាសាលា សិក្ខាសាលា និងការស្រាវជ្រាវលើច្បាប់អន្តរជាតិ រួមទាំងកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានផងដែរ។

ក.២.៥. លើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិមនុស្ស សេរីភាពជាមូលដ្ឋាន និងយុត្តិធម៌សង្គម ដើម្បីធានាឱ្យប្រជាជនរបស់យើងរស់នៅដោយសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ ក្នុងសន្តិភាព សុខដុមរមនា និងវិបុលភាព។

ខ្ញុំ លើកទឹកចិត្តរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានឱ្យពង្រឹងច្បាប់ និងស្ថាប័នក្នុងស្រុក លើកកម្ពស់ការអប់រំសិទ្ធិមនុស្ស និងធ្វើការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធ។

Machine Translated by Google

ii. លើកទឹកចិត្តរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានឱ្យផ្តល់សច្ចាប័ន ឬយល់ព្រមលើឧបករណ៍សិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិស្នូល និងធានាការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពរបស់ពួកគេ។

iii. លើកទឹកចិត្តរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីបង្កើនការចូលរួមជាមួយអង្គការសហប្រជាជាតិ និងយន្តការសិទ្ធិមនុស្សដែលពាក់ព័ន្ធ ដែលរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានជាភាគី រួមទាំងការពិនិត្យឡើងវិញជាសកល និងស្ថាប័នសន្ធិសញ្ញាពាក់ព័ន្ធ ព្រមទាំងចែករំលែកបទពិសោធន៍ និងការអនុវត្តល្អបំផុត។

iv. គាំទ្រគណៈកម្មការអន្តររដ្ឋាភិបាលអាស៊ានស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស (AICHR) ក្នុងការចាកចេញពីអាណត្តិរបស់ខ្លួន ដោយអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌយោង (TOR);

v. ពង្រឹងការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានស្តីពីកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីលើកកម្ពស់សិទ្ធិមនុស្ស និងសេរីភាពជាមូលដ្ឋានក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ស្របតាមធម្មនុញ្ញអាស៊ាន សេចក្តីប្រកាសសិទ្ធិមនុស្សអាស៊ាន (AHRD) និងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ភ្នំពេញស្តីពីការអនុម័ត AHRD ព្រមទាំងសេចក្តីប្រកាសសិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ និងឧបករណ៍ដែលរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានជាភាគី។

រ៉ ពង្រឹងការអនុវត្ត AHRD និងសេចក្តីថ្លែងការណ៍រាជធានីភ្នំពេញស្តីពីការអនុម័ត AHRD រួមទាំងការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាន និងការលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងជាសាធារណៈលើសេចក្តីប្រកាសនេះ;

vii លើកកម្ពស់ការបញ្ជាបសិទ្ធិមនុស្សនៅទូទាំងសសរស្តម្ភទាំងបីនៃសហគមន៍អាស៊ាន តាមរយៈការពិគ្រោះយោបល់ក្នុងចំណោមស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន។

vii. លើកទឹកចិត្តឱ្យមានអន្តរកម្ម និងការពិគ្រោះយោបល់តាមដែលសមស្រប ក្នុងចំណោម AICHR ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន និងអ្នកពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត រួមទាំងអង្គការសង្គមស៊ីវិល ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការលើកកម្ពស់ និងការការពារសិទ្ធិមនុស្ស។

ix បន្តការងាររបស់ AICHR ក្នុងការធ្វើការស្រាវជ្រាវរួមគ្នាលើបញ្ហាសិទ្ធិមនុស្សស្របតាម TOR របស់ខ្លួន។

x. បន្តការងាររបស់ AICHR ក្នុងការទទួលបានព័ត៌មានពីរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ស្តីពីការលើកកម្ពស់ និងការការពារសិទ្ធិមនុស្ស។

ស៊ី. លើកកម្ពស់ការយល់ដឹងជាសាធារណៈអំពីសិទ្ធិមនុស្សក្នុងចំណោមប្រជាជនអាស៊ាន រួមទាំងការបោះពុម្ពផ្សាយព័ត៌មានថ្មីៗតាមកាលកំណត់

Machine Translated by Google

សកម្មភាពរបស់ AICHR និងសកម្មភាពព័ត៌មានសាធារណៈដោយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន។

ii. ពិចារណាតាមការគួរ ការត្រួតពិនិត្យ TOR របស់ AICHR ដូចមានចែងក្នុង TOR ស្របតាមគោលបំណង និងគោលការណ៍នៃ ធម្មនុញ្ញអាស៊ាន ក្នុងគោលបំណងពង្រឹងបន្ថែមលើការលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិមនុស្សនៅក្នុងអាស៊ាន។

iii. ពង្រឹងទំនាក់ទំនងរវាងបណ្តាញយន្តការសិទ្ធិមនុស្សដែលមានស្រាប់ ក៏ដូចជាអង្គការសង្គមស៊ីវិលដទៃទៀត ជាមួយនឹងស្ថាប័ន ពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន។

iv ជំរុញការសម្របសម្រួល និងការពិគ្រោះយោបល់ក្នុងចំណោមស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន ក្នុងគោលបំណងពង្រឹងការអនុវត្ត AHRD សេចក្តីថ្លែងការណ៍ Ha Noi ស្តីពីការលើកកម្ពស់សុខុមាលភាព និងការអភិវឌ្ឍន៍របស់ស្ត្រី និងកុមារអាស៊ាន ព្រមទាំង សេចក្តីថ្លែងការណ៍បាលីស្តីពីការលើកកម្ពស់ឥន្ទនាទី និងការចូលរួមរបស់ជនពិការក្នុងសហគមន៍អាស៊ាន ខណៈពេលដែល រក្សាបាននូវរបាយការណ៍រៀងៗខ្លួន។ និង

v. សហការយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ទន្ទឹមនឹងការរក្សាខ្សែរបាយការណ៍រៀងៗខ្លួន ដើម្បីពន្លឿនការងាររបស់ គណៈកម្មាធិការអាស៊ានស្តីពីការអនុវត្តសេចក្តីថ្លែងការណ៍ស្តីពីការការពារ និងលើកកម្ពស់សិទ្ធិពលករទេសន្តរប្រវេសន៍ ក្នុង ការបង្កើតឧបករណ៍ធានាសិទ្ធិរបស់ពលករចំណាកស្រុកត្រូវបានការពារយ៉ាងល្អនៅក្នុងតំបន់ ស្របតាមច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិ និងគោលនយោបាយនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ានរៀងៗខ្លួន។

ក.២.៦. បង្កើនការចូលរួម និងការចូលរួមរបស់អង្គភាពដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយអាស៊ាន និងអ្នកពាក់ព័ន្ធក្នុងការឆ្ពោះទៅមុខសហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន។

ខ្ញុំ បង្កើនការចូលរួមជាមួយសភាអន្តរសភាអាស៊ាន ក្នុងការលើកកម្ពស់សហគមន៍អាស៊ានផ្អែកលើច្បាប់ រួមទាំងការអនុវត្តសេចក្តី ប្រកាស និងកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ាននៅថ្នាក់ជាតិ ដើម្បីសម្រួលដល់សមាហរណកម្មក្នុងតំបន់។

ii. ជំរុញទំនាក់ទំនងបន្ថែមទៀតរវាងស្ថាប័នតាមវិស័យអាស៊ាន និងអង្គភាពពាក់ព័ន្ធដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយអាស៊ាន ដូចជា បណ្តាញ វិទ្យាស្ថានអាស៊ាននៃការសិក្សាយុទ្ធសាស្ត្រ និងអន្តរជាតិ (ASEAN-ISIS) និងស្ថាប័នសវនកម្មកំពូលអាស៊ាន។

Machine Translated by Google

iii. ជំរុញការស្រាវជ្រាវ និងការបោះពុម្ពផ្សាយសិក្សាដោយអ្នកគិតគូរអាស៊ាន និងស្ថាប័នសិក្សាអំពីការអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងតំបន់ និងអន្តរជាតិ។ និង

iv. ជំរុញការផ្សព្វផ្សាយ និងសកម្មភាពរួមគ្នារវាងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន និងអ្នកពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន រួមទាំងយុវជន និងអង្គការសង្គមស៊ីវិល នៅថ្នាក់ជាតិ និងតំបន់។

ក.៣. បង្កប់នូវវប្បធម៌សន្តិភាព រួមទាំងតម្លៃនៃការអត់ឱន និងការសម្របសម្រួលជាកម្លាំងសម្រាប់ភាពសុខដុមរមនា សន្តិភាព និងស្ថិរភាពនៅក្នុងតំបន់របស់យើង និងលើសពីនេះទៀត។

ក.៣.១. លើកកម្ពស់វប្បធម៌សន្តិភាព អន្តរសាសនា ការគោរពភាពចម្រុះ ការលើកកម្ពស់ការអត់ឱន និងការយល់ដឹងអំពីជំនឿ សាសនា និងវប្បធម៌

ខ្ញុំ លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការចូលរួមយ៉ាងសកម្មរបស់អ្នកតំណាងដែលពាក់ព័ន្ធក្នុងការសន្ទនាអន្តរជំនឿក្នុង និងក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីបង្កើតតម្លៃនៃការអត់ឱន និងការសម្របសម្រួលនៅកម្រិតមូលដ្ឋាន។

ii. បង្កើនការចូលរួមរបស់សមាជិកទាំងអស់នៃសហគមន៍ រួមទាំងយុវជន ក្នុងសកម្មភាពដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការលើកកម្ពស់វប្បធម៌នៃសន្តិភាព និងការសម្របសម្រួល តាមរយៈការដឹកនាំសិក្ខាសាលា និងសិក្ខាសាលា និងសកម្មភាពផ្សេងទៀត អនុលោមតាមសេចក្តីប្រកាស Langkawi ស្តីពីចលនាជាសកលនៃកម្រិតមធ្យម។ និង

iii. លើកកម្ពស់អន្តរកម្មកាន់តែច្រើនរវាងគំនិតផ្តួចផ្តើមអាស៊ានលើការសម្របសម្រួល និងការអត់ឱន និងគំនិតផ្តួចផ្តើមក្នុងតំបន់ និងពិភពលោកដែលកំពុងបន្ត ដូចជាកិច្ចសន្ទនាអន្តរជំនឿ និងកិច្ចសន្ទនាក្នុងចំណោមអរិយធម៌ ដើម្បីអភិវឌ្ឍភាពស៊ីសង្វាក់គ្នា និងកសាងភាពជាដៃគូ។

ក.៣.២. លើកកម្ពស់ការអត់ឱន និងការសម្របសម្រួលដើម្បីភ្ជាប់ភាពខុសគ្នា កាត់បន្ថយភាពតានតឹង ដោះស្រាយជម្លោះ និងប្រឆាំងភាពជ្រុលនិយមដោយហិង្សាក្នុងគ្រប់ទម្រង់ និងការបង្ហាញរបស់វា។

ខ្ញុំ លើកកម្ពស់ការអប់រំជាមធ្យោបាយដ៏មានប្រសិទ្ធភាពក្នុងការបណ្តុះការគោរពដល់ជីវិត និងតម្លៃនៃការអត់ឱន និងការសម្របសម្រួល អហិង្សា និងការយោគយល់គ្នាទៅវិញទៅមក ដើម្បីទប់ស្កាត់ការរីករាលដាលនៃលទ្ធិជ្រុលនិយមដោយហិង្សា និងការដោះស្រាយបញ្ហាឬសគល់របស់វា។

ii. លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការសន្ទនា និងការផ្លាស់ប្តូរ រៀបចំកម្មវិធីផ្សព្វផ្សាយ និងការសន្ទនាឆ្លងវប្បធម៌ ដើម្បីពង្រឹកសម្លេងនៃការសម្របសម្រួល។

Machine Translated by Google

iii. លើកទឹកចិត្តឱ្យវិទ្យាស្ថានអាស៊ានសម្រាប់សន្តិភាព និងការផ្សះផ្សា (AIPR) និងមូលនិធិអាស៊ានធ្វើ សិក្ខាសាលា សិក្ខាសាលា និងកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលដោយសហការជាមួយចលនា Global Movement of Moderates (GMM) និង UN ក្នុងការលើកកម្ពស់សម្លេងនៃការសម្របសម្រួល។

iv. អនុវត្តកិច្ចសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេសជាមួយអង្គការសហប្រជាជាតិ និងអង្គការក្នុងតំបន់ពាក់ព័ន្ធ ដែលអាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរជំនាញ និងបទពិសោធន៍ក្នុងការលើកកម្ពស់ការអត់ឱន និងការសម្របសម្រួល។

v. អនុវត្តការសិក្សាដើម្បីលើកកម្ពស់ការបញ្ជាបយេនឌ័រក្នុងការកសាងសន្តិភាព ដំណើរការសន្តិភាព និងការដោះស្រាយជម្លោះ។

vi ផ្តល់លំហ ការគាំទ្រ និងយន្តការដើម្បីបណ្តុះបណ្តាលភាពជាអ្នកដឹកនាំដែលកំពុងលេចចេញមកពីភាគីពាក់ព័ន្ធនានា រួមទាំងស្ត្រី និងយុវជន ដើម្បីជួយលើកកំពស់ភាពច្នៃប្រឌិត និងភាពរឹងមាំរបស់អាស៊ាន ដើម្បីឆ្លើយតបប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនូវបញ្ហាប្រឈមជាសកល រួមទាំងការកើនឡើងនៃលទ្ធិជ្រុលនិយម។ និង

vii ចែករំលែកការអនុវត្តល្អបំផុត និងករណីសិក្សាជោគជ័យលើគោលនយោបាយចូលរួម និងសមាហរណកម្មរវាងមូលនិធិអាស៊ាន AIPR និង GMM នៅម្ខាង និងដៃគូសន្ទនា និងភាគីខាងក្រៅផ្សេងទៀត រួមទាំងអង្គការក្នុងតំបន់ និងអន្តរជាតិដែលពាក់ព័ន្ធ។

ខ- តំបន់សន្តិភាព សន្តិសុខ និងស្ថិរភាព

8. ក្នុងការកសាងតំបន់សន្តិភាព សន្តិសុខ និងស្ថិរភាព អាស៊ានប្រកាន់យកនូវវិធីសាស្ត្រដ៏ទូលំទូលាយមួយចំពោះសន្តិសុខ ដែលបង្កើនសមត្ថភាពរបស់យើងក្នុងការដោះស្រាយជាមួយនឹងបញ្ហាប្រឈមដែលមានស្រាប់ និងដែលកំពុងកើតមាន ដោះស្រាយភាពខុសគ្នា និងជម្លោះដោយមធ្យោបាយសន្តិវិធី ធានាថាតំបន់របស់យើងនៅតែគ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ និងអាវុធប្រល័យលោកដទៃទៀត ព្រមទាំងពង្រឹងសន្តិសុខ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែនសមុទ្រ។

ឆ.ធាតុសំខាន់ៗនៃតំបន់សន្តិភាព សុវត្ថិភាព និងស្ថិរភាពគឺ៖

ខ.១. ពង្រឹងសមត្ថភាពអាស៊ានក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាដែលមានស្រាប់ និងកំពុងលេចធ្លោ
បញ្ហាប្រឈម

ខ.១.១. ពង្រឹងយន្តការក្រោមសហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន

ខ្ញុំ ពង្រឹងតួនាទីជាប្រធានអាស៊ាន ដូចមានចែងក្នុង ធម្មនុញ្ញអាស៊ាន ដើម្បីធានាឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព និងទាន់ពេលវេលានូវការឆ្លើយតបរបស់អាស៊ានចំពោះបញ្ហាប្រឈមជាក់លាក់។

Machine Translated by Google

ii. ពង្រឹងតួនាទីរបស់ក្រុមប្រឹក្សា APSC និងជាប្រធានរបស់ខ្លួនតាមរយៈការផ្តល់នូវការយកចិត្តទុកដាក់កាន់តែខ្លាំងចំពោះបញ្ហាសំខាន់ៗ និងជាយុទ្ធសាស្ត្រ និងដើម្បីដោះស្រាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពជាមួយនឹងបញ្ហាឆ្លងវិស័យ និងសសរស្តម្ភក្រោមការយកចិត្តទុកដាក់របស់ខ្លួន។

iii. ពង្រឹងតួនាទីនៃកិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសអាស៊ាន (AMM) និងជាប្រធានរបស់ខ្លួនក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមដែលមានស្រាប់ និងដែលកំពុងកើតមាន ជាពិសេសបញ្ហាដែលកើតឡើងពីទិដ្ឋភាពភូមិសាស្ត្រនយោបាយដែលកំពុងវិវត្តយ៉ាងឆាប់រហ័ស និងការពង្រឹងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាន។

iv. ពង្រឹងតួនាទីនៃកិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិអាស៊ាន (ADMM) និងជាប្រធានរបស់ខ្លួនក្នុងការជំរុញកិច្ចសន្ទនាលើវិស័យការពារជាតិ និងសន្តិសុខ ព្រមទាំងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាក់ស្តែង ដើម្បីបង្កើនសន្តិភាព សន្តិសុខ និងស្ថិរភាពក្នុងតំបន់។

v. ពង្រឹងតួនាទីរបស់ ALAWMM និងជាប្រធានរបស់ខ្លួនក្នុងការពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការផ្នែកច្បាប់ និងច្បាប់ក្នុងអាស៊ាន និងការផ្តល់ជំនួយផ្នែកច្បាប់ និងយុត្តិធម៌ទៅវិញទៅមករវាងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានក្នុងការគាំទ្រសហគមន៍អាស៊ាន។

vi ពង្រឹងតួនាទីនៃកិច្ចប្រជុំថ្នាក់រដ្ឋមន្ត្រីអាស៊ាន ស្តីពីឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន (AMMTC) និងជាប្រធានរបស់ខ្លួន ដើម្បីដោះស្រាយឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែនដែលមានស្រាប់ និងកំពុងកើតឡើង ដោយកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការសម្របសម្រួលជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតរបស់អាស៊ាន។

vii ពង្រឹងតួនាទីនៃកិច្ចប្រជុំថ្នាក់រដ្ឋមន្ត្រីអាស៊ានស្តីពីបញ្ហាគ្រឿងញៀន (AMMD) និងជាប្រធានរបស់ខ្លួនក្នុងការផ្តល់ការណែនាំជាយុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការសម្រេចបានអាស៊ានគ្មានគ្រឿងញៀន និងពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើបញ្ហាកាត់ផ្តាច់ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាគ្រឿងញៀន។

vii. ពង្រឹងតួនាទីជាប្រធានវេទិកាតំបន់អាស៊ាន (ARF) ក្នុងការបង្កើនកិច្ចសន្ទនា និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើបញ្ហានយោបាយ-សន្តិសុខ តាមរយៈការលើកកម្ពស់វិធានការកសាងទំនុកចិត្ត សកម្មភាពការទូតបង្ការ ក៏ដូចជាគំនិតផ្ទួចផ្តើមដំណោះស្រាយជម្លោះ។

ix ពង្រឹងតួនាទីអគ្គលេខាធិការអាស៊ានក្នុងការអនុវត្តភារកិច្ច និងការទទួលខុសត្រូវស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃធម្មនុញ្ញអាស៊ាន និងតាមអាណត្តិរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន រួមទាំងជួយប្រធានអាស៊ានក្នុងការអនុវត្តការងារជាក់លាក់ទាក់ទងនឹងទំនាក់ទំនងខាងក្រៅ និងស្ថានភាពមនុស្សធម៌បន្ទាន់។ និង

x. ពង្រឹងតួនាទីរបស់គណៈកម្មាធិការអ្នកតំណាងអចិន្ត្រៃយ៍ប្រចាំអាស៊ាន (CPR) ក្នុងការគាំទ្រការងាររបស់ក្រុមប្រឹក្សាសម្របសម្រួលអាស៊ាន (ACC) ក្រុមប្រឹក្សា APSC

Machine Translated by Google

និងស្ថាប័នថ្នាក់រដ្ឋមន្ត្រី និងសម្របសម្រួលកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានជាមួយភាគីខាងក្រៅ។

ខ.១.២. ពង្រឹងកិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិអាស៊ាន ដើម្បីចូលរួមកិច្ចសន្ទនាយុទ្ធសាស្ត្រលើបញ្ហាការពារជាតិ និងសន្តិសុខ ក៏ដូចជាកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាក់ស្តែង ទន្ទឹមនឹងការពង្រឹងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ានក្នុងដំណើរការកិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិអាស៊ាន-បូក។

ខ្ញុំ ពង្រឹងកិច្ចសន្ទនាយុទ្ធសាស្ត្រក្នុង ADMM ដើម្បីជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជិតស្និទ្ធក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាការពារជាតិ និងសន្តិសុខរួម។

ii. អនុវត្តកម្មវិធីការងាររបស់ ADMM លើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាក់ស្តែងទាក់ទងនឹងបញ្ហាការពារជាតិ និងសន្តិសុខដែលជាកង្វល់រួម។

iii. ជំរុញការផ្លាស់ប្តូរអ្នកសង្កេតការណ៍ រួមទាំងទម្រង់នៃការចូលរួមផ្សេងទៀតនៃប្រទេស ADMM-Plus ក្នុងសមយុទ្ធយោធា និងជំនួយមនុស្សធម៌ និងគ្រោះមហន្តរាយ (HADR) ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានដែលអាចបត់បែនបាន ទិនចង និងស្ម័គ្រចិត្ត។

iv. ធានាការអនុវត្តតំណភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងផ្ទាល់ក្នុងចំណោមប្រទេស ADMM ទាំងអស់សម្រាប់ការទំនាក់ទំនងប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាព និងជំរុញការបង្កើតរបស់ខ្លួនទៅកាន់ប្រទេស ADMM-Plus ។

v. ជំរុញអន្តរការី បង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការសម្របសម្រួលក្នុងវិស័យវេជ្ជសាស្ត្រយោធា រួមទាំងតាមរយៈមជ្ឈមណ្ឌលវេជ្ជសាស្ត្រយោធាអាស៊ាន។

vi អនុវត្តការងាររបស់ ADMM-Plus រួមទាំងផែនការការងារ ADMM-Plus Experts WG ពោលគឺក្នុងវិស័យ HADR ប្រតិបត្តិការរក្សាសន្តិភាព សន្តិសុខដែនសមុទ្រ ឱសថយោធា ការប្រឆាំងភេរវកម្ម និងសកម្មភាពមីនមនុស្សធម៌ ខណៈពេលដែលធានានូវភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាននៅក្នុងដំណើរការ។ និង

vii ធ្វើការត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំនូវគំនិតផ្តួចផ្តើមដែលមានស្រាប់ ដើម្បីតម្រឹមអាទិភាពនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ADMM និង ADMM-Plus ជាមួយនឹងបញ្ហាក្នុងតំបន់ និងអន្តរជាតិដែលកំពុងកើតមានដែលមានការព្រួយបារម្ភរួម។

ខ.១.៣. ពង្រឹងដំណើរការវេទិកាតំបន់អាស៊ាន ដើម្បីគាំទ្រសហគមន៍អាស៊ាន

ខ្ញុំ ពង្រឹង ARF ជាយន្តការតម្រង់ទិសសកម្មភាព ដែលបង្កើតការឆ្លើយតបជាក់ស្តែង និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពចំពោះបញ្ហាប្រឈមរួមដែលប្រឈមមុខនឹងតំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក។

Machine Translated by Google

ii. លើកទឹកចិត្តដល់តួនាទីរបស់ប្រធាន ARF ជាឧបករណ៍សម្រាប់ការចែករំលែកព័ត៌មាន និងការសម្របសម្រួលក្នុងចំណោមអ្នកចូលរួម ARF រវាងកិច្ចប្រជុំប្រចាំឆ្នាំរបស់ ARF;

iii. ពង្រឹងតួនាទីអគ្គលេខាធិការអាស៊ានក្នុង ARF រួមទាំងពង្រឹងបន្ថែមទៀតអង្គភាព ARF នៅក្នុងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន។

iv. អនុវត្តសេចក្តីសម្រេចរបស់រដ្ឋមន្ត្រី ARF ដើម្បីផ្លាស់ទី ARF ឆ្ពោះទៅរកដំណាក់កាលនៃការការពារការទូត ខណៈពេលដែលបន្តពង្រឹងវិធានការកសាងទំនុកចិត្ត។

v. បង្កើតកម្មវិធីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាក់ស្តែង និងផ្តល់ផលប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក តាមភាពសមស្របរវាង ARF និងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធក្នុងតំបន់ និងអន្តរជាតិ រួមទាំងប្រព័ន្ធអង្គការសហប្រជាជាតិ។

រ៉ ទទួលស្គាល់ការរួមចំណែករបស់អ្នកជំនាញ ARF និងបុគ្គលឆ្នើមចំពោះការងាររបស់ ARF និងប្រើប្រាស់អនុសាសន៍របស់ពួកគេ ក្នុងករណីសមស្រប ដើម្បីពង្រឹង ARF ។

vii ពង្រីកសមត្ថភាពនៃកិច្ចប្រជុំ ARF នៃសាកលវិទ្យាល័យការពារជាតិ មហាវិទ្យាល័យ និងស្ថាប័ន ដើម្បីលើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើវិស័យការពារជាតិ និងយោធា រួមទាំងការផ្លាស់ប្តូរការអនុវត្តល្អបំផុត។ និង

vii. ពិនិត្យឡើងវិញនូវយន្តការ និងដំណើរការរបស់ ARF ដើម្បីពង្រឹងប្រសិទ្ធភាព និងការសម្របសម្រួលរបស់ ARF រួមទាំងការគិតគូរដល់ការងាររបស់យន្តការពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត។

ខ.១.៤. ពង្រឹងដំណើរការកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូព៌ា ដើម្បីគាំទ្រសហគមន៍អាស៊ាន

ខ្ញុំ បន្តធានាថា កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូព៌ា (EAS) នៅតែជាវេទិកាដឹកនាំដោយអ្នកដឹកនាំ មើលទៅខាងក្រៅ និងជាវេទិកាយុទ្ធសាស្ត្រ ដើម្បីលើកកម្ពស់សន្តិភាព និងស្ថិរភាពក្នុងតំបន់។

ii. ធានាការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃសកម្មភាព និងគម្រោងក្រោមក្របខណ្ឌកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ EAS លើគ្រប់វិស័យអាទិភាព។

iii. ពង្រឹងសមត្ថភាពលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានក្នុងការសម្របសម្រួល និងតាមដានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ EAS រួមទាំងការពង្រឹងផ្នែកគ្រប់គ្រងកិច្ចការ EAS ។ និង

iv. លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការសម្របសម្រួលបន្ថែមទៀតក្នុងចំណោមប្រមុខបេសកកម្ម EAS នៅទីក្រុងហ្សាកាតា ដើម្បីពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ EAS និងសម្របសម្រួលការតាមដានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃកិច្ចប្រជុំ EAS ។

Machine Translated by Google

ខ.១.៥. ពង្រឹងក្របខណ្ឌកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានបូកបី ដើម្បីគាំទ្រសហគមន៍អាស៊ាន

ខ្ញុំ ពង្រឹងដំណើរការ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានបូកបី (APT) ដែលជាយានជំនិះដ៏សំខាន់ក្នុងការសម្រេចបាននូវគោលដៅរយៈពេលវែងនៃសហគមន៍អាស៊ីបូព៌ា ដែលមានអាស៊ានជាកម្លាំងចលករក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ស្ថាបត្យកម្មក្នុងតំបន់។

ii. ធានាបាននូវការអនុវត្តទាន់ពេលវេលា និងមានប្រសិទ្ធភាពនៃសកម្មភាព និងវិធានការក្រោមផែនការការងារ APT; និង

iii. អនុវត្តអនុសាសន៍ពាក់ព័ន្ធនៃក្រុមចក្ខុវិស័យអាស៊ីបូព៌ា (EAVG) II ដើម្បីបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ APT ។

ខ.២. ឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាបន្ទាន់ ឬស្ថានភាពវិបត្តិដែលប៉ះពាល់ដល់អាស៊ានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងទាន់ពេលវេលា

ខ្ញុំ គាំទ្រប្រធានអាស៊ានក្នុងការធានាឱ្យមានការឆ្លើយតបប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងទាន់ពេលវេលាចំពោះបញ្ហាបន្ទាន់ ឬស្ថានភាពវិបត្តិដែលប៉ះពាល់ដល់អាស៊ាន រួមទាំងការផ្តល់ការិយាល័យល្អរបស់ខ្លួន និងការរៀបចំផ្សេងទៀតដើម្បីដោះស្រាយភ្លាមៗនូវកង្វល់ទាំងនេះ។

ii. រៀបចំកិច្ចប្រជុំពិសេសនៅថ្នាក់ដឹកនាំ រដ្ឋមន្ត្រី មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ ឬកម្រិត CPR រួមទាំងតាមរយៈការប្រជុំតាមវីដេអូ ក្នុងករណីមានស្ថានភាពវិបត្តិប៉ះពាល់ដល់អាស៊ាន។

iii. ធ្វើសកម្មភាពអាស៊ាន Troika ដើម្បីដោះស្រាយស្ថានភាពបន្ទាន់ដែលប៉ះពាល់ដល់សន្តិភាព និងស្ថិរភាពក្នុងតំបន់ឱ្យបានទាន់ពេលវេលា។

iv. រិះរកមធ្យោបាយ និងមធ្យោបាយ ឬយន្តការដែលអាចអនុវត្តបាន ដែលអាចដំណើរការភ្លាមៗ ដើម្បីដោះស្រាយស្ថានភាពបន្ទាន់ដែលប៉ះពាល់ដល់អាស៊ាន ក៏ដូចជាសន្តិភាព និងស្ថិរភាពក្នុងតំបន់។ និង

v. បង្កើតយន្តការដែលមានស្រាប់ ដើម្បីបង្កើនសមត្ថភាពព្រមានជាមុន ដើម្បីការពារការកើតឡើង ឬការកើនឡើងនៃជម្លោះ។

ខ.៣. ពង្រឹងសមត្ថភាពអាស៊ានក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាសន្តិសុខមិនប្រពៃណី ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងទាន់ពេលវេលា

ខ.៣.១. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការដោះស្រាយ និងប្រយុទ្ធប្រឆាំងឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន

ខ្ញុំ ធ្វើការឆ្ពោះទៅការលើកកំពស់ MLAT 2004 ទៅជាសន្ធិសញ្ញាអាស៊ាន។

ii. ពិចារណាលើការចូលប្រទេសទីបីទៅ MLAT 2004;

Machine Translated by Google

iii. អនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនូវកម្មវិធីការងារនៃផែនការសកម្មភាពអាស៊ាន ដើម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន ដែលគ្របដណ្តប់លើអំពើភេរវកម្ម ការជួញដូរគ្រឿងញៀនខុសច្បាប់ ការជួញដូរមនុស្ស ការរត់ពន្ធអាវុធ ការលួចចម្លងតាមសមុទ្រ ការលាងលុយកខ្វក់ ឧក្រិដ្ឋកម្មសេដ្ឋកិច្ចអន្តរជាតិ និងឧក្រិដ្ឋកម្មតាមអ៊ីនធឺណិត។

iv. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការសម្របសម្រួលក្នុងចំណោមស្ថាប័នតាមវិស័យអាស៊ាន ក្នុងការដោះស្រាយឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន រួមទាំងតាមរយៈការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មាន ការចែករំលែកបទពិសោធន៍ ការបណ្តុះបណ្តាលរួមគ្នា និងសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត។

v. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការដោះស្រាយឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែនដែលកំពុងកើតមានផ្សេងទៀត រួមទាំងការជួញដូរសត្វព្រៃ និងឈើខុសច្បាប់ ព្រមទាំងការរត់ពន្ធមនុស្ស ស្របតាមអនុសញ្ញាអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធ។

វ៉ ពង្រឹងយុទ្ធនាការផ្សព្វផ្សាយការយល់ដឹងជាសាធារណៈ និងប្រឆាំង
ឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន;

vii ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ រួមទាំងវិស័យឯកជន ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ និងសង្គមស៊ីវិល ក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន។

vii. ពង្រឹងសមត្ថភាពប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ព្រហ្មទណ្ឌ រួមទាំងចៅក្រម ព្រះរាជអាជ្ញា និងមន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់ លើការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែនក្នុងអាស៊ាន និងជាមួយអង្គការក្នុងតំបន់ និងអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធ។

ix ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរបស់ភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់ រួមទាំងតាមរយៈការចែករំលែកព័ត៌មាន និងការស៊ើបការណ៍ ជំនួយទៅវិញទៅមក ការល្បាតដែលបានសម្របសម្រួល និងការត្រឡប់មកវិញនៃប្រាក់ចំណូលឧក្រិដ្ឋកម្ម។

x. បង្កើនការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានស្តីពីឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន
តាមរយៈមូលដ្ឋានទិន្នន័យដែលមានស្រាប់;

ស៊ុ. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការទៅវិញទៅមកក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំង និងបង្ក្រាបឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន ជាពិសេសឯកសារក្លែងបន្លំ/ការក្លែងបន្លំ និងការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពហិរញ្ញវត្ថុដែលសង្ស័យថាគាំទ្រឧក្រិដ្ឋកម្ម និងសកម្មភាពភេរវកម្មទាំងនេះ។ និង

ស៊ី។ បន្តការងាររបស់ ALAWMM ដើម្បីបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើបញ្ហាបត្យាប័ន។

Machine Translated by Google

ខ.៣.២. បន្តពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការប្រឆាំងភេរវកម្ម

ខ្ញុំ អនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនូវអនុសញ្ញាអាស៊ានស្តីពីការប្រឆាំងភេរវកម្ម និងផែនការសកម្មភាពទូលំទូលាយអាស៊ានស្តីពីការប្រឆាំងភេរវកម្ម។

ii. ខិតខំផ្តល់សច្ចាប័ន/យល់ព្រមទៅអន្តរជាតិដែលពាក់ព័ន្ធ
ឧបករណ៍ប្រឆាំងភេរវកម្ម;

iii. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ដើម្បីបង្កើនរបៀបវារៈកម្រិតមធ្យម និងគំនិតផ្តួចផ្តើម deradicalisation ដើម្បីបដិសេធ និងលុបបំបាត់រ៉ាឌីកាល់សេរី រ៉ាឌីកាល់សេរី និងភាពជ្រុលនិយមក្នុងអាស៊ាន រួមទាំងតាមរយៈការផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍ និងការអនុវត្តល្អបំផុតលើការលុបបំបាត់ រ៉ាឌីកាល់សេរី ការស្តារឡើងវិញ និងការអប់រំឡើងវិញ ដើម្បីការពារ និងបង្ក្រាបអំពើភេរវកម្ម។

iv. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុង និងរវាងតំបន់ ដើម្បីគាំទ្រគំនិតផ្តួចផ្តើមដែលសំដៅដោះស្រាយ និងប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងមូលហេតុឫសគល់នៃអំពើភេរវកម្ម និងលក្ខខណ្ឌអំណោយផលដល់អំពើភេរវកម្ម លទ្ធិជ្រុលនិយមហិង្សា និងរ៉ាឌីកាល់និយម។

v. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុង និងរវាងតំបន់ ដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបលំហូរនៃភេរវករបរទេស។

វ៉ ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងចំណោមមជ្ឈមណ្ឌល Jakarta សម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការអនុវត្តច្បាប់ បណ្ឌិតសភាពង្រឹងច្បាប់អន្តរជាតិ និងមជ្ឈមណ្ឌលតំបន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍សម្រាប់ការប្រឆាំងភេរវកម្ម និងមជ្ឈមណ្ឌលពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតក្នុងអាស៊ាន និងតំបន់ផ្សេងទៀត ដើម្បីបន្តអភិវឌ្ឍយុទ្ធសាស្ត្រ បច្ចេកទេស និងយុទ្ធសាស្ត្រថ្មីៗ ដើម្បីប្រឆាំងអំពើភេរវកម្ម។

vii បន្តអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពបញ្ញាហិរញ្ញវត្ថុ/
អង្គភាពដែលមានការអនុញ្ញាត និងភ្នាក់ងារពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានប្រឆាំងការលាងលុយកខ្វក់/ប្រឆាំងអំពើភេរវកម្ម ដើម្បីស្វែងរក វិភាគ និងស៊ើបអង្កេតការលាងលុយកខ្វក់ដែលបានទទួលផលនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ស្របតាមអនុសាសន៍របស់ក្រុមការងារសកម្មភាពហិរញ្ញវត្ថុ។

vii. បន្តចែករំលែកបទពិសោធន៍ និងជំនាញក្នុងការអនុវត្ត និងការអនុវត្តច្បាប់ប្រឆាំងភេរវកម្ម រួមទាំងតាមរយៈសិក្ខាសាលា និងសិក្ខាសាលាអន្តរជាតិ។

ix ពង្រឹងទំនាក់ទំនងរវាងអង្គភាពប្រឆាំងភេរវកម្ម និងដឹកនាំអ្នកឆ្លើយតបប្រឆាំងភេរវកម្ម ព្រមទាំងកែលម្អការយល់ដឹង និងការយល់ដឹងអំពីស្ថាបត្យកម្មឆ្លើយតបប្រឆាំងភេរវកម្មនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននីមួយៗ។

Machine Translated by Google

x. ជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការសម្របសម្រួលលើបញ្ហាប្រឆាំងភេរវកម្ម ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តច្បាប់ ភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល យោធា និងមិនមែនយោធា។

ស៊ី. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយដៃគូសន្ទនា និងអង្គការអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធ រួមទាំងទីភ្នាក់ងារអង្គការសហប្រជាជាតិ ស្តីពីការប្រឆាំងអំពើភេរវកម្ម តាមរយៈគំនិតផ្តួចផ្តើម និងគម្រោងផ្សេងៗ។ និង

ស៊ី។ បង្កើនការចែករំលែកព័ត៌មានអំពីអង្គការភេរវកម្ម និងឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន រួមទាំងវិធីសាស្ត្រប្រតិបត្តិការ ចលនា ការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម និងសកម្មភាពខុសច្បាប់ពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ដូចជាការរត់ពន្ធ និងការប្រើប្រាស់អាវុធ និងគ្រឿងផ្ទុះខុស ព្រមទាំងសម្ភារៈគីមី ជីវសាស្ត្រ វិទ្យុសកម្ម នុយក្លេអ៊ែរ និងជាតិផ្ទុះ (CBRNE)។

ខ.៣.៣. អនុវត្តតាមសេចក្តីប្រាថ្នារបស់យើងនៃអាស៊ានគ្មានគ្រឿងញៀន

ខ្ញុំ ពង្រឹងតួនាទីរបស់ AMMD ក្នុងការសម្របសម្រួលយុទ្ធសាស្ត្រអាស៊ានដ៏ស៊ីសង្វាក់គ្នា ទូលំទូលាយ និងមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងការសម្រេចបាននូវសេចក្តីប្រាថ្នារបស់អាស៊ានគ្មានគ្រឿងញៀន។

ii. បន្តធ្វើការឆ្ពោះទៅរកអាស៊ានគ្មានគ្រឿងញៀន ដែលបង្ហាញពីភាពធន់របស់អាស៊ាន និងការប្តេជ្ញាចិត្តដើម្បីការពារប្រជាជន និងសហគមន៍ពីគ្រឿងញៀនខុសច្បាប់។

iii. ពង្រឹងវិធានការទប់ស្កាត់ការផលិត ការជួញដូរ និងការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនខុសច្បាប់ ក៏ដូចជាការត្រួតពិនិត្យការនាំចូល និងនាំចេញសារធាតុគីមីមុនគេ។

iv. បង្កើតយុទ្ធសាស្ត្ររួម រួមបញ្ចូលគ្នា និងមានតុល្យភាព ដោះស្រាយទាំងការផ្គត់ផ្គង់ និងការកាត់បន្ថយតម្រូវការ ដើម្បីសម្រេចបាននូវតុល្យភាពរវាងវិធីសាស្ត្រនៃការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា ព្រមទាំងវិធីសាស្ត្រអនុវត្តច្បាប់ក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មគ្រឿងញៀន។

v. បង្កើតការអនុវត្ត និងស្តង់ដារល្អបំផុតដោយផ្អែកលើភស្តុតាងស្តីពីការបង្កើតគោលនយោបាយ និងអន្តរាគមន៍លើការការពារ និងត្រួតពិនិត្យគ្រឿងញៀន និងវិធានការពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត;

រ៉ ចែករំលែកការអនុវត្តល្អបំផុត និងលើកកម្ពស់កម្មវិធីអប់រំ និងការតស៊ូមតិដែលផ្តោតលើគ្រប់វិស័យនៃសង្គម ជាពិសេសយុវជន។

vii ពង្រឹងសមត្ថភាពមន្ទីរពិសោធន៍វិទ្យាសាស្ត្រនៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានក្នុងការកំណត់អត្តសញ្ញាណមុនគេ និងការវិភាគហត្ថលេខាថ្នាំសម្រាប់ប្រតិបត្តិការអនុវត្តគ្រឿងញៀន និងការស៊ើបការណ៍សម្ងាត់។

Machine Translated by Google

vii. លើកកម្ពស់តួនាទីរបស់មជ្ឈមណ្ឌលសហប្រតិបត្តិការគ្រឿងញៀនអាស៊ាន ក្នុងការពង្រឹងបណ្តាញ និងការចែករំលែកព័ត៌មាន និងការស៊ើបការណ៍ក្នុងចំណោមភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់គ្រឿងញៀននៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន។

ix ពង្រឹងសមត្ថភាពប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ព្រហ្មទណ្ឌ រួមទាំងចៅក្រម ព្រះរាជអាជ្ញា និងមន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់លើការគ្រប់គ្រងគ្រឿងញៀន។

x. អភិវឌ្ឍមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់អាស៊ានលើបញ្ហាគ្រឿងញៀន ធ្វើផែនការឆ្ពោះទៅសម្រេចបាននូវសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងតំបន់នៃអាស៊ានគ្មានគ្រឿងញៀន។

ស៊ី. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយភាគីខាងក្រៅ រួមទាំងដៃគូសន្ទនា និងអង្គការអន្តរជាតិ លើការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងការជួញដូរគ្រឿងញៀន និងឧក្រិដ្ឋកម្មទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន។

ស៊ី។ បង្កើតការរៀបចំផ្លូវច្បាប់ពហុភាគី ឬទ្វេភាគី ដើម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងការជួញដូរគ្រឿងញៀន និងការជួញដូរសារធាតុគីមីមុនគេ។

xiii. ជំរុញការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានទាក់ទងនឹងទម្រង់នៃក្រុមឧក្រិដ្ឋកម្មគ្រឿងញៀន ព្រមទាំងបញ្ជីតាមដានសកម្មភាពគ្រឿងញៀនរបស់ពួកគេ។ និង

xiv ផ្តល់ការផ្ទេរចំណេះដឹងលើការអនុវត្តល្អបំផុតលើការគ្រប់គ្រង និងការចោលសារធាតុគីមីមុន និងសារធាតុគីមីសំខាន់ៗ។

ខ.៣.៤.ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការប្រឆាំងការជួញដូរមនុស្ស និងមនុស្សរត់ពន្ធ

ខ្ញុំ ធានាឱ្យបាននូវការផ្តល់សច្ចាប៍នដំបូងនៃអនុសញ្ញាអាស៊ានប្រឆាំងនឹងការជួញដូរមនុស្ស ជាពិសេសស្ត្រី និងកុមារ និងការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ព្រមទាំងអនុវត្តផែនការសកម្មភាពអាស៊ានប្រឆាំងនឹងការជួញដូរមនុស្ស ជាពិសេសស្ត្រី និងកុមារ។

ii. លើកទឹកចិត្តដល់ការផ្តល់សច្ចាប៍ន និងការអនុវត្តអនុសញ្ញាអង្គការសហប្រជាជាតិប្រឆាំងនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មរៀបចំឆ្លងដែន ក៏ដូចជាពិធីសារប្រឆាំងនឹងការរត់ពន្ធជនចំណាកស្រុកតាមផ្លូវគោក សមុទ្រ និងផ្លូវអាកាស និងពិធីសារដើម្បីទប់ស្កាត់ បង្ក្រាប និងផ្ទន្ទាទោសការជួញដូរមនុស្ស ជាពិសេសស្ត្រី និងកុមារ។

iii. ពង្រឹងការឆ្លើយតបផ្នែកយុត្តិធម៌ព្រហ្មទណ្ឌ ក៏ដូចជាវិធានការបង្ការចំពោះការជួញដូរមនុស្ស ដោយចងចាំពីតម្រូវការដើម្បីការពារជនរងគ្រោះពីការជួញដូរដោយអនុលោមតាមឧបករណ៍អាស៊ានពាក់ព័ន្ធ និងអនុសញ្ញា និងពិធីការអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតស្តីពីការជួញដូរមនុស្សតាមដែលអាចអនុវត្តបាន។ និង

Machine Translated by Google

iv. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដើម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងការជួញដូរមនុស្ស និងមនុស្សរត់ពន្ធជាមួយដៃគូសន្ទនា និងភាគីខាងក្រៅផ្សេងទៀត។

ខ.៣.៥. ធ្វើការឆ្ពោះទៅរកការលុបបំបាត់ការរត់ពន្ធតូចតាច
អាវុធនិងអាវុធធុនស្រាល

ខ្ញុំ ជំរុញការអនុវត្តយ៉ាងពេញលេញនូវវិធានការរបស់ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនានា ដើម្បីការពារ ប្រយុទ្ធប្រឆាំង និងលុបបំបាត់ការជួញដូរខុសច្បាប់លើអាវុធធុនតូច និងអាវុធធុនស្រាលលើគ្រប់ទិដ្ឋភាពទាំងអស់ ស្របតាមកម្មវិធីសកម្មភាពរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ដើម្បីទប់ស្កាត់ ប្រយុទ្ធប្រឆាំង និងលុបបំបាត់ការជួញដូរខុសច្បាប់លើអាវុធធុនតូច និងអាវុធធុនស្រាលក្នុងគ្រប់ទិដ្ឋភាពទាំងអស់ ព្រមទាំងឧបករណ៍អន្តរជាតិដើម្បីគ្រប់គ្រងពេលវេលា និងការគ្រប់គ្រងរដ្ឋឡើងវិញ។ អាវុធធុនតូចខុសច្បាប់ និងអាវុធធុនស្រាល; និង

ii. ខិតខំបង្ក្រាបការរត់ពន្ធអាវុធតាមតំបន់
គំនិតផ្ទួចផ្តើម។

ខ.៣.៦. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មតាមអ៊ីនធឺណិត

ខ្ញុំ ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មតាមអ៊ីនធឺណិត រួមទាំងការចែករំលែកទាន់ពេលវេលានៃព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធ និងការអនុវត្តល្អបំផុតក្នុងចំណោមភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់ ដោយគិតគូរពីតម្រូវការក្នុងការអភិវឌ្ឍ ឬកែលម្អច្បាប់ និងសមត្ថភាពសមស្របដើម្បីដោះស្រាយឧក្រិដ្ឋកម្មតាមអ៊ីនធឺណិត។

ii. ពង្រឹងសមត្ថភាពរបស់អាជ្ញាធរយុត្តិធម៌ព្រហ្មទណ្ឌ ដើម្បីអនុវត្តច្បាប់ និងច្បាប់ស្តីពីឧក្រិដ្ឋកម្មតាមអ៊ីនធឺណិត និងភស្តុតាងអេឡិចត្រូនិក។

iii. ជំរុញការបណ្តុះបណ្តាលការអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីសន្តិសុខតាមអ៊ីនធឺណិត និងឧក្រិដ្ឋកម្មតាមអ៊ីនធឺណិត។

iv. ពង្រឹងភាពជាដៃគូសាធារណៈ និងឯកជន ដើម្បីបង្កើនការចែករំលែកព័ត៌មានរវាងវិស័យឯកជន និងភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់ ដើម្បីកំណត់ និងកាត់បន្ថយការគំរាមកំហែងពីឧក្រិដ្ឋកម្មតាមអ៊ីនធឺណិត។ និង

v. លើកកម្ពស់ការយល់ដឹង និងការយល់ដឹងអំពីរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ស្តីពីឧក្រិដ្ឋកម្មតាមអ៊ីនធឺណិត និងអំពើភេរវកម្មតាមអ៊ីនធឺណិត។

ខ.៣.៧. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើការគ្រប់គ្រងព្រំដែន

ខ្ញុំ ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើការគ្រប់គ្រងព្រំដែន ស្របតាមច្បាប់ និងគោលនយោបាយក្នុងស្រុករៀងៗខ្លួន ដើម្បីរួមគ្នាដោះស្រាយបញ្ហាកង្វល់រួម រួមទាំងការក្លែងឯកសារអត្តសញ្ញាណ និងឯកសារធ្វើដំណើរ ក៏ដូចជា

Machine Translated by Google

ស្វែងយល់ពីការប្រើប្រាស់បច្ចេកវិជ្ជាពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីគ្រប់គ្រងព្រំដែនឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព ដើម្បីទប់ស្កាត់លំហូរនៃភេរវករ និងឧក្រិដ្ឋជន។ និង

ii. រុករកតាមការសម្របសម្រួល ការល្បាតតាមព្រំដែន និងការត្រួតពិនិត្យសម្របសម្រួលរវាងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន ជាពិសេសការជួញដូរគ្រឿងញៀន ការជួញដូរមនុស្ស និងការរត់ពន្ធទំនិញ មនុស្ស និងអាវុធ ស្របតាមច្បាប់ ច្បាប់ បទបញ្ជា និងគោលនយោបាយក្នុងស្រុករៀងៗខ្លួន។

ខ.៣.៨. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានលើការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ និងការឆ្លើយតបបន្ទាន់

ខ្ញុំ ពង្រឹងការឆ្លើយតបប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងឆាប់រហ័សរួមគ្នានៅកម្រិតនយោបាយ និងប្រតិបត្តិការក្នុងការធ្វើឱ្យសកម្មនៃការរៀបចំគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយអាស៊ាន ដើម្បីជួយដល់ប្រទេសដែលរងផលប៉ះពាល់ក្នុងករណីមានគ្រោះមហន្តរាយធំ។

ii. អនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានស្តីពីការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ និងការឆ្លើយតបបន្ទាន់ (AADMER) ជាវេទិកាទូទៅដ៏សំខាន់សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយនៅក្នុងតំបន់។

iii. ពង្រឹងតួនាទីសំខាន់នៃមជ្ឈមណ្ឌលសម្របសម្រួលអាស៊ានសម្រាប់ជំនួយមនុស្សធម៌ ជាស្ថាប័នសម្របសម្រួលអាស៊ានសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយក្នុងតំបន់ និងតាមដែលសមស្រប ធ្វើការក្នុងភាពជាដៃគូជាមួយភ្នាក់ងារ និងមជ្ឈមណ្ឌលជាតិក្នុងតំបន់ និងអន្តរជាតិដែលពាក់ព័ន្ធ ដូចជាឃ្លាំងឆ្លើយតបមនុស្សធម៌របស់អង្គការសហប្រជាជាតិ មជ្ឈមណ្ឌលត្រៀមទប់ទល់គ្រោះមហន្តរាយអាស៊ី មជ្ឈមណ្ឌលសម្របសម្រួល HADR ក្នុងតំបន់ និងការិយាល័យអង្គការសហប្រជាជាតិសម្រាប់ការសម្របសម្រួលកិច្ចការមនុស្ស។

iv. ប្រតិបត្តិឱ្យបានពេញលេញនូវ SOP សម្រាប់ការរៀបចំការរង់ចាំក្នុងតំបន់ និងការសម្របសម្រួលនៃប្រតិបត្តិការសង្គ្រោះគ្រោះមហន្តរាយរួម និងការឆ្លើយតបបន្ទាន់សម្រាប់ការបង្កើតប្រតិបត្តិការរួមគ្នាក្នុងការផ្តល់ជំនួយសង្គ្រោះដល់តំបន់ដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយគ្រោះមហន្តរាយនៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ស្របតាម AADMER ។

v. ពង្រឹងការសម្របសម្រួលស៊ីវិល និងយោធាក្នុងការផ្តល់នូវការឆ្លើយតបប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងទាន់ពេលវេលាចំពោះគ្រោះមហន្តរាយធម្មជាតិ និងគ្រោះអាសន្នធំៗ។

រ៉ ជំរុញការស៊ីសង្វាក់គ្នាលើការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយរវាងអាស៊ាន និងយន្តការដែលដឹកនាំដោយអាស៊ានផ្សេងទៀត ដូចជា ARF, APT, EAS និង ADMM-Plus ជាមួយគណៈកម្មាធិការអាស៊ានស្តីពីការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយជាអ្នកបើកបរក្នុងដំណើរការនេះ។ និង

Machine Translated by Google

vii ធានាថាការកាត់បន្ថយហានិភ័យគ្រោះមហន្តរាយត្រូវបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រអាស៊ានស្តីពីការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ និងការឆ្លើយតបបន្ទាន់។

ខ.៣.៩. ពង្រឹងសមត្ថភាពអាស៊ានក្នុងការដោះស្រាយឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន និងបញ្ហាប្រឈមឆ្លងដែន

ii. ពង្រឹងយន្តការអាស៊ានដែលមានស្រាប់ ដើម្បីពិចារណាលើការគ្រប់គ្រងបង្ការ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមថ្មីទាំងនេះប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព រួមទាំងការធ្វើការជាមួយដៃគូសន្ទនា អង្គការសហប្រជាជាតិ និងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ដោយមានការយល់ព្រមពីបណ្តាប្រទេសពាក់ព័ន្ធ។

ii. រៀបចំកិច្ចប្រជុំពិសេស តាមតម្រូវការ និងនៅពេលចាំបាច់ នៅថ្នាក់មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមនៃធម្មជាតិឆ្លងដែន ឬឆ្លងដែន ដូចជាការបំពុលដោយអ័ព្ទ ជំងឺរាតត្បាត ឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងប្រទេស ចលនាមិនទៀងទាត់របស់មនុស្ស កាកសំណល់គ្រោះថ្នាក់ ឧបទ្ទវហេតុបង្ហូរប្រេង ការជួញដូរសត្វព្រៃ និងឈើ។ និង

iii. ជំរុញការសិក្សាដោយក្រុមអ្នកគិត សាកលវិទ្យាល័យ និងស្ថាប័នសិក្សាពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ដើម្បីកំណត់បញ្ហាប្រឈមថ្មី និងឆ្លងដែនដែលកើតចេញពីបញ្ហាសន្តិសុខដែលមិនមែនជាប្រពៃណី។

ខ.៤. ដោះស្រាយភាពខុសគ្នា និងវិវាទដោយសន្តិវិធី អនុលោមតាមធម្មនុញ្ញអាស៊ាន និងគោលការណ៍នៃច្បាប់អន្តរជាតិ រួមទាំងការជៀសវាងពីការគំរាមកំហែង ឬការប្រើប្រាស់កម្លាំង ក៏ដូចជាការអនុម័តយន្តការដោះស្រាយវិវាទដោយសន្តិវិធី ខណៈពេលដែលពង្រឹងវិធានការកសាងទំនុកចិត្ត ជំរុញសកម្មភាពការទូតបង្ការ និងគំនិតផ្ដួចផ្ដើមដំណោះស្រាយជម្លោះ។

B.4.1.លើកកម្ពស់វិធានការកសាងទំនុកចិត្ត និងការការពារ
សកម្មភាពការទូត

ii. ជំរុញការផ្លាស់ប្តូរ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងមន្ត្រីការពារជាតិ និងការផ្លាស់ប្តូរទស្សនកិច្ចរវាងស្ថាប័នបណ្តុះបណ្តាលយោធា ដើម្បីលើកកម្ពស់ការជឿទុកចិត្ត និងការយោគយល់គ្នាទៅវិញទៅមក;

ii. ជំរុញដំណើរការ ARF ឆ្ពោះទៅរកការទូតបង្ការ តាមរយៈការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃផែនការការងារការទូតបង្ការ ARF ឆ្នាំ 2011 ខណៈពេលដែលបន្តជាមួយនឹងវិធានការកសាងទំនុកចិត្ត។

iii. ចងក្រងការអនុវត្តល្អបំផុតលើវិធានការកសាងទំនុកចិត្ត ការការពារការទូត និងការដោះស្រាយជម្លោះសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍបន្ថែមទៀតដោយ ARF;

Machine Translated by Google

iv. ស្វែងយល់ និងពិចារណាពីសក្តានុពលសម្រាប់ការសម្របសម្រួល/កិច្ចសន្ទនា និងការសម្របសម្រួលក្រោមដំណើរការ ARF ដោយមានការយល់ព្រមពីភាគីពាក់ព័ន្ធផ្ទាល់ទាំងអស់ ។ និង

v. កំណត់អត្តសញ្ញាណ និងធ្វើជាដៃគូជាមួយអង្គការដែលអាចឯកភាពគ្នាបាន ដូចជា UN លើកម្មវិធីពង្រឹងសមត្ថភាពការទូត បង្ការ ការចែករំលែកបទពិសោធន៍ និងការបណ្តុះបណ្តាលក្រោមក្របខណ្ឌ ARF ។

ខ.៤.២. លើកកម្ពស់តម្លាភាព និងការយល់ដឹងកាន់តែច្រើនអំពីគោលនយោបាយការពារជាតិ និងការយល់ឃើញផ្នែកសន្តិសុខ

ខ្ញុំ ធ្វើបទបង្ហាញដោយស្ម័គ្រចិត្តអំពីការអភិវឌ្ឍន៍នយោបាយ និងសន្តិសុខក្នុងតំបន់។

ii. រៀបចំការពិគ្រោះយោបល់ និងជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើបញ្ហាការពារជាតិ និងសន្តិសុខក្នុងតំបន់រវាងអាស៊ាន និងដៃគូ សន្ទនា ព្រមទាំងភាគីខាងក្រៅផ្សេងទៀត រួមទាំងតាមរយៈ ADMM-Plus;

iii. បន្តចូលរួមចំណែក និងផ្សព្វផ្សាយទស្សនវិស័យសន្តិសុខអាស៊ានប្រចាំឆ្នាំ និងទស្សនវិស័យសន្តិសុខ ARF ក៏ដូចជា លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការបោះពុម្ពសៀវភៅសស្តីពីការការពារជាតិដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងដៃគូសន្ទនា ក្នុង គោលបំណងបង្កើនការយល់ដឹង និងការជឿទុកចិត្តគ្នាទៅវិញទៅមកយ៉ាងស៊ីជម្រៅរវាងប្រទេសក្នុងតំបន់ និងលើស ពីនេះ។ និង

iv. ពង្រឹងការចូលរួមប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពរបស់មន្ត្រីការពារជាតិ ARF ក្នុងសកម្មភាពរបស់ ARF ។

ខ.៤.៣. កសាងតាមរបៀបដែលមានស្រាប់ក្នុងការដោះស្រាយវិវាទដោយសន្តិវិធី ហើយពិចារណាពង្រឹងយន្តការបន្ថែមតាមតម្រូវការ

ខ្ញុំ ពង្រឹងតួនាទីស្ថាបនារបស់អាស៊ានក្នុង និងលើកកម្ពស់វិធីសាស្ត្រផ្អែកលើវិធានឆ្ពោះទៅរកការដោះស្រាយជម្លោះដោយសន្តិវិធី ស្របតាមធម្មនុញ្ញអាស៊ាន TAC និងឧបករណ៍ពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតរបស់អាស៊ាន ព្រមទាំងគោលការណ៍នៃច្បាប់អន្តរជាតិ។ និង

ii. ប្រើប្រាស់ពិធីសារនៃធម្មនុញ្ញអាស៊ានស្តីពីយន្តការដោះស្រាយវិវាទ និងវិធានពាក់ព័ន្ធរបស់វា (ច្បាប់នៃការិយាល័យល្អ វិធាន នៃការសម្រុះសម្រួល វិធាននៃការផ្សះផ្សា និងវិធាននៃមជ្ឈត្តកម្ម)។

Machine Translated by Google

ខ.៤.៤.ពង្រឹងសកម្មភាពស្រាវជ្រាវលើសន្តិភាព ជម្លោះ
ការគ្រប់គ្រង និងការដោះស្រាយជម្លោះ

' ប្រើប្រាស់ AIPR ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពស្របតាមវា។
TOR រួមទាំងការអនុវត្តការសិក្សាដើម្បីលើកកម្ពស់ការបញ្ជ្រាបយេនឌ័រក្នុងការកសាងសន្តិភាព ដំណើរការសន្តិភាព និងការ
ដោះស្រាយជម្លោះ ព្រមទាំងការលើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងបណ្តាញរវាង AIPR និងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ។

ii. រៀបចំសិក្ខាសាលា និងសិក្ខាសាលាថ្នាក់តំបន់ និងអន្តរជាតិស្តីពីវិធានការកសាងទំនុកចិត្ត ការការពារការទូត ការការពារជម្លោះ
ការដោះស្រាយជម្លោះ និងការកសាងសន្តិភាពក្រោយជម្លោះ។ និង

iii. ពង្រឹងសមត្ថភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងចំណោមវិទ្យាស្ថានស្រាវជ្រាវ និងសិក្សា ជាពិសេសបណ្តាញ ASEAN-ISIS និង
ក្រុមប្រឹក្សាកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសន្តិសុខនៅអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក ក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហានៃការគ្រប់គ្រង និងការដោះស្រាយ
ជម្លោះ។

ខ.៤.៥. ជំរុញការចូលរួមយ៉ាងសកម្មរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានក្នុងការថែរក្សាសន្តិភាព និងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងកសាងសន្តិភាពក្រោយជម្លោះ ក្នុង

ស្របតាមសមត្ថភាពរបស់ប្រទេសសមាជិកអាស៊ានរៀងៗខ្លួន

ខ្ញុំ ផ្សព្វផ្សាយមជ្ឈមណ្ឌលសកម្មភាពមីនក្នុងតំបន់អាស៊ាន ដើម្បីសិក្សា ចងក្រងឯកសារ និងចែករំលែកការអនុវត្តល្អបំផុត ដើម្បី
ដោះស្រាយទិដ្ឋភាពមនុស្សធម៌នៃគ្រាប់មីន និងសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។

ii. លើកទឹកចិត្តរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានបន្ថែមទៀត ឱ្យចូលរួមក្នុងការរក្សាសន្តិភាពរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ និងកិច្ច
ខិតខំប្រឹងប្រែងកសាងសន្តិភាពក្រោយជម្លោះនៅខាងក្រៅតំបន់ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានដែលអាចបត់បែន
បាន ស្ម័គ្រចិត្ត និងមិនចងភ្ជាប់។

iii. ប្រើប្រាស់ និងពង្រឹងបណ្តាញមជ្ឈមណ្ឌលរក្សាសន្តិភាពអាស៊ាន ដើម្បីចែករំលែកការអនុវត្តល្អបំផុត និងលើកកម្ពស់ការកសាង
សមត្ថភាព រួមទាំងការបង្ហាញពីការរួមចំណែករបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានចំពោះអង្គការសហប្រជាជាតិ។

iv. យកភាគហ៊ុន និងស្វែងយល់ពីលទ្ធភាពនៃការបង្កើតមូលដ្ឋានទិន្នន័យស្តីពីការរក្សាសន្តិភាព និងសមត្ថភាពកសាងសន្តិភាព
ក្រោយជម្លោះ តាមភាពសមស្របនៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលចូលរួម។

v. ពង្រឹងកិច្ចសន្ទនា និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយមជ្ឈមណ្ឌលរក្សាសន្តិភាព ស្ថាប័នសិក្សា និងក្រុមអ្នកគិតក្នុងតំបន់ ក៏ដូចជា
អង្គការសហប្រជាជាតិ និងតំបន់ និងអន្តរជាតិដទៃទៀត។

Machine Translated by Google

អង្គការស្តីពីការរក្សាសន្តិភាព តាមរយៈការចែករំលែកព័ត៌មានស្តីពីការអនុវត្តល្អបំផុត ក៏ដូចជាការកសាងសមត្ថភាពក្នុងការថែរក្សាសន្តិភាព និងការកសាងសន្តិភាពក្រោយជម្លោះ។

រ៉ ជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការសម្របសម្រួលក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលចូលរួមនៅក្នុងការរក្សាសន្តិភាពរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ និងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងកសាងសន្តិភាពក្រោយជម្លោះ។

vii លើកទឹកចិត្តដល់ការរួមចំណែករបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានចំពោះជំនួយមនុស្សធម៌ក្នុងការគាំទ្រដល់ការរក្សាសន្តិភាពរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ និងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងកសាងសន្តិភាពក្រោយជម្លោះនៅខាងក្រៅតំបន់។

vii. ជំរុញការអភិវឌ្ឍន៍ធនធានមនុស្ស និងកម្មវិធីពង្រឹងសមត្ថភាពក្នុងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងកសាងសន្តិភាពក្រោយជម្លោះ៖

ក. បង្កើតគោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ការបណ្តុះបណ្តាល និងការវាយតម្លៃតម្រូវការការកសាងសមត្ថភាព។

ខ. កំណត់ប្រធានបទបណ្តុះបណ្តាលអាទិភាព;

គ. រចនាកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលក្នុងប្រធានបទអាទិភាពដែលបានកំណត់ និងការអភិវឌ្ឍន៍សម្ភារៈបណ្តុះបណ្តាល។

ឃ. អនុវត្តកម្មវិធីប្រចាំឆ្នាំនៅក្នុងតំបន់គោលដៅនីមួយៗ;

អ៊ី បង្កើតកម្មវិធីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយភាគីខាងក្រៅ និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីលើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្ស និងការកសាងសមត្ថភាពក្នុងការកសាងឡើងវិញក្រោយជម្លោះ និងការកសាងសន្តិភាព។ និង

f. ធ្វើការឆ្ពោះទៅរកការអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលជាប្រព័ន្ធសម្រាប់អ្នកអប់រំផ្លូវការ និងសហគមន៍ក្នុងវិស័យអប់រំសន្តិភាព និងការផ្សះផ្សា ដែលអាចត្រូវបានយល់ឃើញ និងអនុវត្ត។

ix អនុវត្តសកម្មភាពបណ្តុះបណ្តាល និងផែនការរួមគ្នារបស់ ARF និង ADMM-Plus រួមទាំងការធ្វើផែនការលើតុ និងសេណារីយ៉ូ លើសមយុទ្ធប្រតិបត្តិការរក្សាសន្តិភាព និងនៅពេលសមស្របជាមួយនឹងការយល់ព្រមពីអ្នកចូលរួម។

ខ.៤.៦. លើកស្នូយ និងពង្រឹងតម្លៃសន្តិភាព

ខ្ញុំ បន្តអនុវត្តការសិក្សាដើម្បីបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការផ្សះផ្សា និងពង្រឹងបន្ថែមទៀតនូវតម្លៃតម្រង់ទិសសន្តិភាព។

ii. ជំរុញការចូលរួមរបស់សាធារណៈជនក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍កិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការកសាង និងស្តារនីតិសម្បទាក្រោយជម្លោះ រួមទាំងការលើកទឹកចិត្តដល់ការបញ្ចូលយ៉ាងទូលំទូលាយនៃ

Machine Translated by Google

បណ្ឌិតសភា ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល សង្គមស៊ីវិល និងក្រុមសហគមន៍។ និង

iii. លើកកម្ពស់ការយល់ដឹងអន្តរសហគមន៍ តាមរយៈការផ្លាស់ប្តូរសកម្មភាព។

ខ.៥. រក្សាអាស៊ីអាគ្នេយ៍ជាតំបន់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ និងអាវុធប្រល័យលោកដទៃទៀត ខណៈពេលដែលរួមចំណែកដល់កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងជាសកលលើការរំសាយអាវុធ ការមិនរីកសាយភាយ និងការប្រើប្រាស់ថាមពលនុយក្លេអ៊ែរដោយសន្តិវិធី។

ខ.៥.១. ធានាការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃសន្ធិសញ្ញាតំបន់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងផែនការសកម្មភាពរបស់ខ្លួន

ខ្ញុំ ពង្រឹងការងាររបស់គណៈកម្មការតំបន់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (SEANWFZ) ដើម្បីធានាការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃសន្ធិសញ្ញា SEANWFZ និងផែនការសកម្មភាពរបស់ខ្លួន តាមរយៈកម្មវិធីការងារជាក់លាក់។

ii. ពង្រឹងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងបន្តរបស់រដ្ឋភាគីនៃសន្ធិសញ្ញា SEANWFZ និងរដ្ឋអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាដែលលេចធ្លោទាំងអស់ ស្របតាមគោលបំណង និងគោលការណ៍នៃសន្ធិសញ្ញា SEANWFZ ពាក់ព័ន្ធនឹងការចុះហត្ថលេខា និងផ្តល់សច្ចាប័នលើពិធីសារចំពោះសន្ធិសញ្ញានោះនៅដំណាក់កាលដំបូងបំផុត។

iii. បន្តបញ្ជូនសេចក្តីសម្រេចចិត្ត SEANWFZ ពីរឆ្នាំទៅគណៈកម្មាធិការទីមួយនៃមហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ;

iv. លើកកម្ពស់តួនាទីពង្រឹងនៃ SEANWFZ និងរដ្ឋភាគីរបស់ខ្លួននៅក្នុងវេទិកាពហុភាគីពាក់ព័ន្ធ និងក្របខ័ណ្ឌស្តីពីការរំសាយអាវុធ និងការមិនរីកសាយភាយ រួមទាំងសន្ធិសីទពិនិត្យឡើងវិញនៃសន្ធិសញ្ញាស្តីពីការមិនរីកសាយភាយនៃអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ។ និង

v. លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការចូលរួមពីរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងអស់ចំពោះឧបករណ៍ពាក់ព័ន្ធ ដូចជាសន្ធិសញ្ញាហាមឃាត់ការសាកល្បងនុយក្លេអ៊ែរគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ និងពិធីសារបន្ថែមរបស់ទីភ្នាក់ងារថាមពលអាតូមិកអន្តរជាតិ (IAEA)។

ខ.៥.២. បង្កើតវិធីសាស្ត្រសម្របសម្រួលអាស៊ាន ដើម្បីកែលម្អសុវត្ថិភាពនុយក្លេអ៊ែរ ដោយសហការជាមួយទីភ្នាក់ងារថាមពលបរមាណូអន្តរជាតិ និងដៃគូពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត។

ខ្ញុំ បង្កើតទំនាក់ទំនងជាផ្លូវការរវាងអាស៊ាន និង IAEA;

ii. លើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ថាមពលនុយក្លេអ៊ែរដោយសន្តិវិធីក្នុងការអនុលោមតាមស្តង់ដារសុវត្ថិភាព សន្តិសុខ និងការការពាររបស់ IAEA ។

Machine Translated by Google

iii. ស្វែងយល់ពីគម្រោងស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍន៍រួមគ្នានៅក្នុងបច្ចេកវិទ្យានុយក្លេអ៊ែរស៊ីវិល ជាមួយនឹងអង្គការអន្តរជាតិដូចជា IAEA តាមរយៈសិក្ខាសាលា សិក្ខាសាលា និងការផ្លាស់ប្តូរអ្នកជំនាញ។

iv. លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការចូលជាសមាជិកអនុសញ្ញាស្តីពីជំនួយនៅក្នុងករណីនៃឧបទ្ទវហេតុនុយក្លេអ៊ែរ ឬការសង្គ្រោះបន្ទាន់ដោយវិទ្យុសកម្ម អនុសញ្ញាស្តីពីសុវត្ថិភាពនុយក្លេអ៊ែរ និងអនុសញ្ញាស្តីពីការជូនដំណឹងជាមុននៃគ្រោះថ្នាក់នុយក្លេអ៊ែរ។ និង

v. ពង្រឹងបណ្តាញស្ថាប័ននិយតកម្មអាស៊ានស្តីពីថាមពលបរមាណូ និងអភិវឌ្ឍភាពជាដៃគូជាមួយស្ថាប័ននិយតកម្មនុយក្លេអ៊ែរនៃតំបន់ផ្សេងទៀត និងអង្គការអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីរួមចំណែកដល់ការមិនរីកសាយភាយនុយក្លេអ៊ែរ រក្សាបាននូវស្តង់ដារអន្តរជាតិនៃសុវត្ថិភាព និងសន្តិសុខនុយក្លេអ៊ែរ ទប់ស្កាត់គ្រោះថ្នាក់ទាក់ទងនឹងនុយក្លេអ៊ែរ និងការការពារប្រឆាំងនឹងភេរវកម្មនុយក្លេអ៊ែរ។

ខ.៥.៣. គាំទ្រការបង្កើតតំបន់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ
តំបន់

ខ្ញុំ លើកកម្ពស់ការយល់ដឹងអំពីតំបន់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ និងបង្កើនការសម្របសម្រួល និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងចំណោមតំបន់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរដែលមានស្រាប់ និងម៉ុងហ្គោលី តាមរយៈការចែករំលែកបទពិសោធន៍ និងការអនុវត្តល្អបំផុត ដើម្បីសម្រេចបាននូវពិភពគ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ។ និង

ii. លើកកម្ពស់ការចូលរួមរបស់អាស៊ាន និងតួនាទីស្ថាបនានៅក្នុងសន្ធិសីទរដ្ឋភាគី និងហត្ថលេខីនៃសន្ធិសញ្ញាដែលបង្កើតតំបន់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ និងម៉ុងហ្គោលី។

ខ.៥.៤. លើកកម្ពស់ការរំសាយអាវុធ និងការមិនរីកសាយភាយនៃអាវុធប្រល័យលោក ខណៈពេលដែលបង្កើនសមត្ថភាពអាស៊ានក្នុងការដោះស្រាយការបញ្ចេញសារធាតុគ្រោះថ្នាក់ដោយចេតនា/ដោយចៃដន្យ/ភ្នាក់ងារអាវុធប្រល័យលោក។

ខ្ញុំ លើកកម្ពស់ភាពជាសកលនៃឧបករណ៍អន្តរជាតិដែលមានស្រាប់ទាក់ទងនឹងការរំសាយអាវុធ និងការមិនរីកសាយភាយនៃអាវុធប្រល័យលោក (WMD) រួមទាំងមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន និងសម្ភារៈដែលពាក់ព័ន្ធ និងការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃឧបករណ៍អន្តរជាតិដែលអាចអនុវត្តបាន ខណៈពេលដែលបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ និងពហុភាគីនៅក្នុងតំបន់នេះ។

ii. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការដោះស្រាយការរីកសាយភាយនៃ WMD ដោយលើកទឹកចិត្តឱ្យមានការអនុម័ត និងការអនុវត្តបទឬញ្ញត្តិត្រួតពិនិត្យការនាំចេញប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពស្របតាមកាតព្វកិច្ច និងការអនុវត្តអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធ។

Machine Translated by Google

iii. លើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការដើម្បីរក្សាអាស៊ីអាគ្នេយ៍ជាតំបន់ដែលមិនមានការគំរាមកំហែងពី WMD និង CBRNE ផ្សេងទៀត;

iv. ពង្រឹងសមត្ថភាពដោះស្រាយការចេញផ្សាយដោយចេតនា/ចៃដន្យនៃសារធាតុគ្រោះថ្នាក់/ភ្នាក់ងាររបស់ WMD ដោយសហការជាមួយអង្គការអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធ និងភាគីខាងក្រៅ។ និង

v. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការដោះស្រាយផលប៉ះពាល់មនុស្សធម៌នៃអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ ក្នុងគោលបំណងពង្រឹងស្តង់ដារ និងបទដ្ឋានអន្តរជាតិក្នុងការគាំទ្រដល់ពិភពលោកដែលគ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ។

ខ.៦. ពង្រឹងសន្តិសុខដែនសមុទ្រ និងលើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែនសមុទ្រក្នុងតំបន់អាស៊ាន និងលើសពីនេះ តាមរយៈការពង្រឹងយន្តការដឹកនាំដោយអាស៊ាន និងការអនុម័តអនុសញ្ញា និងគោលការណ៍ដែនសមុទ្រដែលទទួលយកជាអន្តរជាតិ។

ខ.៦.១. រក្សាសមុទ្រចិនខាងត្បូងជាសមុទ្រសន្តិភាព វិបុលភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ

ខ្ញុំ បន្តការអនុវត្តបច្ចុប្បន្នរបស់អាស៊ាននៃការពិគ្រោះយោបល់យ៉ាងជិតស្និទ្ធក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានលើបញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងសមុទ្រចិនខាងត្បូង រួមទាំងសេចក្តីប្រកាសស្តីពីការប្រតិបត្តិនៃភាគីនានានៅសមុទ្រចិនខាងត្បូង (DOC) និងក្រមប្រតិបត្តិនៅសមុទ្រចិនខាងត្បូង (COC)។

ii. ពង្រឹងកិច្ចសន្ទនា និងការពិគ្រោះយោបល់រវាងអាស៊ាន និងចិនលើបញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងសមុទ្រចិនខាងត្បូង។

iii. ធានានូវការអនុវត្តពេញលេញ និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃ DOC រួមទាំងការត្រួតពិនិត្យ និងការវាយតម្លៃប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃការអនុវត្តរបស់វា។

iv. ពង្រឹងការចរចាររវាងអាស៊ាន និងចិនសម្រាប់ការអនុម័ត COC ដំណាក់កាលដំបូង និងធានាការអនុវត្តពេញលេញ និងមានប្រសិទ្ធភាព។

v. ដោះស្រាយជម្លោះដែនដី និងយុត្តាធិការក្នុងចំណោមភាគីដែលពាក់ព័ន្ធដោយមធ្យោបាយសន្តិវិធី ដោយមិនងាកទៅរកការគំរាមកំហែង ឬការប្រើប្រាស់កម្លាំង តាមរយៈការពិគ្រោះ និងចរចាជាមិត្តដោយរដ្ឋអធិបតេយ្យដែលពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ ស្របតាមគោលការណ៍ទទួលស្គាល់ជាសកលនៃច្បាប់អន្តរជាតិ រួមទាំងអនុសញ្ញាអង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីច្បាប់សមុទ្រឆ្នាំ ១៩៨២ (UNCLOS)។

Machine Translated by Google

v. អនុវត្តការអត់ធ្មត់ដោយគ្រប់ភាគីក្នុងការធ្វើសកម្មភាពដែលធ្វើអោយមានភាពស្មុគស្មាញ ឬបង្កើនជម្លោះ និងប៉ះពាល់ដល់សន្តិភាព និងស្ថិរភាព រួមទាំងការបដិសេធពីសកម្មភាពនៃការរស់នៅលើកោះដែលមិនមានមនុស្សរស់នៅនាពេលបច្ចុប្បន្ន ថ្មប៉ប្រះទឹក ច្រាំងថ្មចោទ កោះ និងលក្ខណៈផ្សេងៗទៀត។

vii អនុវត្តសកម្មភាព វិធានការ និងគម្រោងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរួមគ្នាដែលអាចធ្វើទៅបាន ដូចដែលមានចែងក្នុង DOC ដោយផ្អែកលើការឯកភាពគ្នាក្នុងចំណោមភាគីពាក់ព័ន្ធ ហើយដែលនឹងនាំទៅដល់ការសម្រេចបាននូវ COC ជាយថាហេតុ។

vii. រុករក ឬអនុវត្តសកម្មភាពសហប្រតិបត្តិការក្នុងចំណោមភាគីពាក់ព័ន្ធលើការការពារបរិស្ថានសមុទ្រ។

ix រុករក ឬអនុវត្តសកម្មភាពសហប្រតិបត្តិការក្នុងចំណោមភាគីពាក់ព័ន្ធលើការស្រាវជ្រាវវិទ្យាសាស្ត្រសមុទ្រ និងសកម្មភាពដែលបានព្រមព្រៀងផ្សេងទៀត;

x. ធានានូវសេរីភាពនៃការធ្វើនាវាចរណ៍ក្នុង និងជើងហោះហើរពីលើសមុទ្រចិនខាងត្បូង ស្របតាមគោលការណ៍ទទួលស្គាល់ជាសកលនៃច្បាប់អន្តរជាតិ រួមទាំង UNCLOS ឆ្នាំ 1982 ។

ស៊ី. លើកកម្ពស់ និងបង្កើនទំនុកចិត្ត និងទំនុកចិត្តរវាងអាស៊ាន និងចិន រួមទាំងតាមរយៈការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃវិធានការប្រមូលផលដំបូងដែលបានព្រមព្រៀងគ្នា;

ស៊ី។ ប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន រួមទាំង ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះការជួញដូរគ្រឿងញៀនខុសច្បាប់ ការលួចចម្លង និងការប្លន់ប្រដាប់អាវុធនៅសមុទ្រ និងការជួញដូរអាវុធខុសច្បាប់។

xiii. បន្តការកសាងទំនុកចិត្ត និងវិធានការការពារការទូតបន្ថែមទៀតនៅក្នុងសមុទ្រចិនខាងត្បូង រួមទាំងការបង្កើត SOP ដើម្បីការពារឧប្បត្តិហេតុដូចជាការជួបគ្នាដែលមិនបានគ្រោងទុកនៅសមុទ្រ។ និង

xiv លើកកម្ពស់ការចែករំលែកការអនុវត្ត និងមេរៀនល្អៗទាក់ទងនឹងការដោះស្រាយជម្លោះដែនសមុទ្រ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើដែនសមុទ្រ។

ខ.៦.២. ជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែនសមុទ្រ ដើម្បីដោះស្រាយយ៉ាងទូលំទូលាយ
បញ្ហាសមុទ្រ

ខ្ញុំ ពង្រឹងការសម្របសម្រួលក្នុងចំណោមយន្តការអាស៊ានលើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែនសមុទ្រ ដូចជាវេទិកាសមុទ្រអាស៊ាន ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាដែនសមុទ្រយ៉ាងទូលំទូលាយ។

ii. ជំរុញកិច្ចសន្ទនា និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើបញ្ហាដែនសមុទ្រក្នុងយន្តការដឹកនាំដោយអាស៊ានផ្សេងទៀត ដូចជាវេទិកាដែនសមុទ្រអាស៊ានដែលបានពង្រីក ខណៈពេលដែលធានានូវភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាន។

Machine Translated by Google

iii. ពង្រឹងសន្តិសុខ និងសុវត្ថិភាពដែនសមុទ្រក្នុងតំបន់ ដើម្បីធានាបាននូវការតភ្ជាប់ដែនសមុទ្រកាន់តែធំ បោះយុថ្កាលើខ្សែ បណ្តាញទំនាក់ទំនងសមុទ្រប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងសុវត្ថិភាព និងសេរីភាពនៃការធ្វើនាវាចរណ៍។

iv. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសន្តិសុខដែនសមុទ្រ ជាពិសេសការអនុវត្តច្បាប់ដែនសមុទ្រ រួមទាំងតាមរយៈការចែករំលែក ព័ត៌មាន ដើម្បីកំណត់បញ្ហាប្រឈមសន្តិសុខដែនសមុទ្រ និងផលប៉ះពាល់សក្តានុពលរបស់ពួកគេទៅលើសន្តិភាព និង សន្តិសុខក្នុងតំបន់។

v. លើកកម្ពស់ទំនាក់ទំនងរវាងយន្តការជាតិ តំបន់ និងអន្តរជាតិលើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែនសមុទ្រ ជាពិសេសក្នុងការប្រយុទ្ធ ប្រឆាំងនឹងការលួចចម្លង និងការប្លន់ប្រដាប់អាវុធប្រឆាំងនឹងនាវា។

vi ជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែនសមុទ្រឱ្យកាន់តែជិតស្និទ្ធក្នុងការការពារ និងអភិរក្សបរិស្ថានសមុទ្រ រួមទាំងការប្រើប្រាស់ ប្រកបដោយនិរន្តរភាពនៃធនធានសមុទ្រ និងការការពារជីវចម្រុះ។

vii ពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែនសមុទ្រអាស៊ានឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន ដូចជា អំពើ ភេរវកម្មតាមសមុទ្រ ការរត់ពន្ធទំនិញ មនុស្ស និងអាវុធ ការជួញដូរគ្រឿងញៀន ការជួញដូរមនុស្ស ការលួចចម្លង ការ លួចប្លន់ ការប្លន់ប្រដាប់អាវុធលើនាវា ក៏ដូចជាការដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមឆ្លងដែន រួមទាំងឧបទ្ទវហេតុកំពប់ប្រេង និង សកម្មភាពខុសច្បាប់ ការរក្សាត្រី និងគ្មានការរាយការណ៍។ បន្ទាត់រាយការណ៍;

vii. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ាន ក្នុងការលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងអំពីដែនសមុទ្រ និងការកើនឡើងឥទ្ធិពលរបស់វាទៅលើ សន្តិសុខ សុវត្ថិភាព សេដ្ឋកិច្ច និងបរិស្ថាននៃតំបន់។

ix ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើសុវត្ថិភាពដែនសមុទ្រ និងការស្វែងរក និងជួយសង្គ្រោះ ព្រមទាំងពង្រឹងការអនុវត្តសេចក្តី ថ្លែងការណ៍អាស៊ានស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការស្វែងរក និងជួយសង្គ្រោះមនុស្ស និងនាវាក្នុងគ្រោះមហន្តរាយនៅ សមុទ្រ តាមរយៈសកម្មភាពនានាដូចជា ការចែករំលែកព័ត៌មាន កិច្ចសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកវិទ្យា ការផ្លាស់ប្តូរទស្សនកិច្ច របស់អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ លំហាត់ហ្វឹកហ្វឹនលើតុ និងលំហាត់ហ្វឹកហ្វឹននៅសមុទ្រ ព្រមទាំងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយ ដៃគូសន្ទនាអន្តរជាតិ និងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ។

x. ពង្រឹងយន្តការសហប្រតិបត្តិការដែនសមុទ្រដែលមានស្រាប់ រួមសហការជាមួយភាគីខាងក្រៅពាក់ព័ន្ធ ក្នុងគោលបំណង បង្កើនសមត្ថភាពប្រយុទ្ធនឹងសកម្មភាពខុសច្បាប់នៅសមុទ្រ។

Machine Translated by Google

ស៊ី. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយភាគីខាងក្រៅដែលពាក់ព័ន្ធក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងការលួចចម្លងនៅក្នុងករណីដែលប៉ះពាល់ដល់ជាតិនៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននៅក្នុងតំបន់ផ្សេងទៀត; និង

ស៊ី។ ពង្រឹង និងពង្រីកសកម្មភាពលើការកសាងសមត្ថភាពរបស់ភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់ដែនសមុទ្រក្នុងតំបន់ រួមទាំងតាមរយៈការចូលរួមពីភាគីខាងក្រៅ ជាពិសេសដៃគូសន្ទនា។

ខ.៦.៣. ធានាឱ្យមានការធ្វើនាវាចរណ៍អន្តរជាតិ និងជើងហោះហើរដោយសន្តិវិធី សុវត្ថិភាព ឥតគិតថ្លៃ និងគ្មានការរារាំង ស្របតាមការពាក់ព័ន្ធ

ច្បាប់អន្តរជាតិ

ខ្ញុំ គាំទ្រការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃច្បាប់ និងអនុសញ្ញាអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធ រួមទាំង UNCLOS ឆ្នាំ 1982 ។

ii. ផ្សព្វផ្សាយបណ្តាញទំនាក់ទំនងបន្ទាន់ក្នុងចំណោមភ្នាក់ងារពាក់ព័ន្ធក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីឆ្លើយតបភ្លាមៗចំពោះឧឃ្សត្តិហេតុ និងស្ថានការណ៍សង្គ្រោះបន្ទាន់នៅសមុទ្រ។

iii. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងជាមួយភាគីខាងក្រៅពាក់ព័ន្ធក្នុងការធានាសុវត្ថិភាពនៃការធ្វើនាវាចរណ៍ និងជើងហោះហើរក្នុងតំបន់ រួមទាំងតាមរយៈសិក្ខាសាលា និងសិក្ខាសាលា ដើម្បីចែករំលែកបទពិសោធន៍ និងការអនុវត្តល្អបំផុត។

iv. ពង្រឹងកិច្ចសន្ទនា និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយអង្គការអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធ ដូចជាអង្គការសហប្រជាជាតិ អង្គការដែនសមុទ្រអន្តរជាតិ និងអង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ ដើម្បីធានាការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃអនុសញ្ញា និងឧបករណ៍ពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែនសមុទ្រ រួមមាន ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះសុវត្ថិភាពជីវិតនៅសមុទ្រ សុខុមាលភាពរបស់អ្នកដំណើរសមុទ្រ និងការការពារការបំពុលពីនាវា។ និង

v. ពង្រឹងការអនុវត្តអនុស្សរណៈយោគយល់គ្នាស្តីពីយន្តការកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានសម្រាប់ការត្រៀមលក្ខណៈ និងការឆ្លើយតបការលេចធ្លាយប្រេងរួមគ្នា ជាយន្តការសហការក្នុងតំបន់ ដើម្បីកសាងសមត្ថភាព និងសមត្ថភាព និងលើកកម្ពស់ជំនួយទៅវិញទៅមក។

គ- មជ្ឈិមអាស៊ាននៅក្នុងតំបន់ថាមវន្ត និងមើលពីខាងក្រៅ

10. នៅក្នុងទិដ្ឋភាពភូមិសាស្ត្រនយោបាយដែលផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងឆាប់រហ័ស អាស៊ានគាំទ្រ និងពង្រឹងការរួបរួម ភាពស្និតរមួតរបស់អាស៊ាន និងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាននៅក្នុងស្ថាបត្យកម្មតំបន់ដែលកំពុងវិវត្តដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងតាមយន្តការដឹកនាំដោយអាស៊ាន។ ក្នុងនាមជាសហគមន៍ដែលមើលទៅខាងក្រៅ អាស៊ាននឹងបន្តពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការកាន់តែស៊ីជម្រៅជាមួយដៃគូសន្ទនា ពង្រឹងការចូលរួមជាមួយភាគីខាងក្រៅផ្សេងទៀត ឈានដល់ដៃគូសក្តានុពលថ្មីសម្រាប់ទំនាក់ទំនងដែលមានផលប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក និងដើរតួនាទីប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ និងស្ថាបនាជាសាកល ដោយផ្អែកលើវេទិការួមរបស់អាស៊ានលើបញ្ហាអន្តរជាតិ។

Machine Translated by Google

11. ធាតុសំខាន់ៗនៃភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាននៅក្នុងតំបន់ចាមវន្ត និងមើលទៅខាងក្រៅ
គឺ៖

គ.១. ពង្រឹងការរួបរួម ភាពស្និតរមួត និងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាន ក្នុងការបង្កើតស្ថាបត្យកម្មក្នុងតំបន់ដែលកំពុងវិវឌ្ឍន៍ ដែលបង្កើតឡើងដោយយន្តការ ដឹកនាំដោយអាស៊ាន។

គ.១.១. ពង្រឹងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាន ក្នុងការបង្កើតស្ថាបត្យកម្មក្នុងតំបន់ដែលកំពុងវិវត្ត ដែលបើកចំហ តម្លាភាព រួមបញ្ចូល និងផ្អែកលើ ច្បាប់។

ខ្ញុំ ធ្វើការពិភាក្សាផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់បន្ថែមទៀតក្នុងចំណោមមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីពិភាក្សា និងកំណត់ទិសដៅ យុទ្ធសាស្ត្រលើបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធចំពោះអាស៊ាន។

ii. បរិយាយនូវចក្ខុវិស័យរួមសម្រាប់ស្ថាបត្យកម្មក្នុងតំបន់ ដើម្បីពង្រឹងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាន ក្នុងទិដ្ឋភាពនៃការផ្លាស់ប្តូរ ទិដ្ឋភាពយុទ្ធសាស្ត្រ និងភូមិសាស្ត្រនយោបាយ។

iii. ធានានូវការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃសេចក្តីប្រកាសនៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូព៌ាស្តីពីគោលការណ៍សម្រាប់ទំនាក់ទំនង ដែលមានអត្ថប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក និងស្វែងរកការកសាងឧបករណ៍ស្របច្បាប់លើ TAC សម្រាប់តំបន់ទូលំទូលាយ។ និង

iv. ធានាថាស្ថាប័នតាមវិស័យត្រូវបានជូនដំណឹងយ៉ាងល្អអំពីវិធីសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្រអាស៊ាន និងការផ្តោតសំខាន់នៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិ ការជាមួយភាគីខាងក្រៅ។

គ.១.២. ពង្រឹងប្រសិទ្ធភាពនៃយន្តការដឹកនាំដោយអាស៊ាន រួមទាំងការសម្រួលដំណើរការការងាររបស់ពួកគេ។

ខ្ញុំ បន្តការផ្ទួចផ្ដើម ធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះ ធ្វើជាប្រធាន និង/ឬសហប្រធានសកម្មភាព និងកិច្ចប្រជុំជាមួយដៃគូសន្ទនា និងភាគីខាងក្រៅ ផ្សេងទៀតនៅក្នុងបរិបទនៃយន្តការដឹកនាំដោយអាស៊ានទាំងអស់។

ii. ពង្រឹងការចែករំលែកព័ត៌មាន រួមទាំងការរៀបចំស្ថាប័នអនុវត្តការសង្ខេបសង្ខេប និងការផ្លាស់ប្តូរប្រតិទិននៃសកម្មភាពនៃកិច្ចប្រជុំ ពាក់ព័ន្ធនៃស្ថាប័នតាមវិស័យអាស៊ាន និងយន្តការដឹកនាំដោយអាស៊ានលើបញ្ហាកាត់។

iii. ពង្រឹង និងបង្រួបបង្រួមដំណើរការ EAS ជាវេទិកាដែលដឹកនាំដោយអ្នកដឹកនាំសម្រាប់ការសន្ទនាជាយុទ្ធសាស្ត្រលើបញ្ហា នយោបាយ សន្តិសុខ និងសេដ្ឋកិច្ច ព្រមទាំងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ រួមទាំងការបង្កើតការរៀបចំសមស្រប ដើម្បីជួយ សម្រួលដល់ការរៀបចំ ភាពស៊ីសង្វាក់គ្នា ការបន្ត និងការតាមដានបញ្ហានានាដែលបានពិភាក្សាដោយអ្នកដឹកនាំ។

Machine Translated by Google

iv. ពង្រឹងដំណើរការ និងយន្តការ APT ជាយានជំនិះសម្រាប់កសាងសហគមន៍ សមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ច កិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ និងការកសាងសមត្ថភាព រួមទាំងការអនុវត្តអនុសាសន៍ពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងរបាយការណ៍ EAVG II និងគំនិតផ្តួចផ្តើមទាក់ទងនឹង APT ផ្សេងទៀត;

v. ពង្រឹង ARF ជាវេទិកាដ៏សំខាន់មួយសម្រាប់កំណត់ និងដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមសន្តិសុខដែលមានស្រាប់ និងដែលកំពុងកើតមាន តាមរយៈការពង្រឹងវិធានការកសាងទំនុកចិត្ត និងជំហានជាក់ស្តែងឆ្ពោះទៅរកការទូតបង្ការ រួមទាំងតាមរយៈការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃផែនការសកម្មភាព Ha Noi ដើម្បីអនុវត្តសេចក្តីថ្លែងការណ៍ទស្សនៈវិស័យ ARF ក៏ដូចជាធ្វើការឆ្ពោះទៅរកវិធីសាស្ត្រការងារប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពបន្ថែមទៀត ដើម្បីផ្តល់លទ្ធផលសំខាន់ៗនៅកិច្ចប្រជុំ ARF ។ និង

វ ី ពង្រឹងដំណើរការ ADMM និង ADMM-Plus ដើម្បីជួយជំរុញចក្ខុវិស័យអាស៊ាននៃស្ថាបត្យកម្មក្នុងតំបន់ ពង្រឹងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាន និងធ្វើការឆ្ពោះទៅរកការលើកកំពស់សមត្ថភាព និងសមត្ថភាពរួមក្នុងតំបន់ក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈម និងឱកាសបច្ចុប្បន្ន និងអនាគត។

គ.២. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយដៃគូសន្ទនា ពង្រឹងការចូលរួមជាមួយភាគីខាងក្រៅផ្សេងទៀត និងឈានដល់ដៃគូដែលមានសក្តានុពលថ្មីសម្រាប់ទំនាក់ទំនងដែលមានអត្ថប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក ក៏ដូចជាឆ្លើយតបជាសមូហភាព និង

ក្នុងន័យស្ថាបនាចំពោះការអភិវឌ្ឍន៍សកល

គ.២.១. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការយ៉ាងសំខាន់ និងជាយុទ្ធសាស្ត្រជាមួយដៃគូសន្ទនា

ខ្ញុំ អនុម័តវិធីសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្របន្ថែមទៀត vis-à-vis ដៃគូសន្ទនា ដោយកំណត់ផលប្រយោជន៍អាស៊ាន និងអាទិភាពជាមួយដៃគូសន្ទនារៀងៗខ្លួន។

ii. ធ្វើការជាមួយដៃគូសន្ទនា តាមរយៈយន្តការដែលមានស្រាប់ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមដែលមានស្រាប់ និងដែលកំពុងកើតមាន ព្រមទាំងពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងអាស៊ាន។

iii. ធ្វើការជាមួយដៃគូសន្ទនា ដើម្បីធានាការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃផែនការសកម្មភាពរៀងៗខ្លួន រួមទាំងការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃមូលនិធិសហប្រតិបត្តិការដែលមានស្រាប់រវាងអាស៊ាន និងដៃគូសន្ទនា ដើម្បីបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើគ្រប់វិស័យ។ និង

iv. ពង្រឹងសមត្ថភាពភ្នាក់ងារបន្ទាត់នៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានលើការបង្កើតគម្រោង និងការវាយតម្លៃ ដើម្បីប្រើប្រាស់មូលនិធិសហប្រតិបត្តិការដែលមានស្រាប់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។

Machine Translated by Google

គ.២.២. អភិវឌ្ឍ និងរក្សាភាពជាដៃគូប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពជាមួយភាគីខាងក្រៅ ដើម្បីគាំទ្រចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ ២០២៥

ខ្ញុំ ពង្រឹងទំនាក់ទំនងអាស៊ានជាមួយភាគីខាងក្រៅ រួមទាំងអ្នកសង្កេតការណ៍ពិសេស និងភ្ញៀវអាស៊ាន។

ii. បន្តការងាររបស់ក្រុមការងារក្រុមប្រឹក្សាសម្របសម្រួលអាស៊ាន ក្នុងការពិចារណាលើគ្រប់ទិដ្ឋភាពពាក់ព័ន្ធនានា ដែលទាក់ទងនឹងការអនុវត្តរបស់ទីម័រខាងកើត ក៏ដូចជាការចូលរួមរបស់ខ្លួនក្នុងសកម្មភាពអាស៊ាន ក្នុងបរិបទនៃតម្រូវការរបស់ខ្លួនសម្រាប់ការកសាងសមត្ថភាព។

iii. ពង្រឹងទំនាក់ទំនងរវាង CPR និងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានជាមួយឯកអគ្គរដ្ឋទូតនៃប្រទេសមិនមែនសមាជិកអាស៊ាន និងអង្គការអន្តររដ្ឋាភិបាលពាក់ព័ន្ធដែលទទួលស្គាល់អាស៊ាន។

iv. បង្កើតគម្រោង និងធានានូវការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៃមូលនិធិសហប្រតិបត្តិការ និងមូលនិធិផ្សេងទៀតទាក់ទងនឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានជាមួយភាគីខាងក្រៅ ដើម្បីគាំទ្រសហគមន៍អាស៊ាន។

v. ប្រើប្រាស់តួនាទីរបស់ ACTCs ឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងការលើកកម្ពស់ អាស៊ាន និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងអាស៊ាន និងប្រទេសម្ចាស់ផ្ទះ/អង្គការអន្តរជាតិ។

vi រុករកគម្រោងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយអង្គការក្នុងតំបន់ដូចជាក្រុមប្រឹក្សាសហប្រតិបត្តិការឈូងសមុទ្រ អង្គការសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ច សហគមន៍នៃរដ្ឋអាមេរិកឡាទីន និងការាបៀន សមាគមអាស៊ីខាងត្បូងសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ អង្គការសហប្រតិបត្តិការសៀងហៃ និងសម្ព័ន្ធប៉ាស៊ីហ្វិក ក៏ដូចជាអង្គការក្នុងតំបន់ និងអន្តរជាតិដទៃទៀត។ និង

vii ពិចារណាលើសំណើពីភាគីខាងក្រៅសម្រាប់ភាពជាដៃគូផ្លូវការជាមួយអាស៊ាន ស្របតាមគោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ទំនាក់ទំនងខាងក្រៅរបស់អាស៊ាន រួមទាំងផ្អែកលើផលប្រយោជន៍ និងផលប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក ដើម្បីគាំទ្រដល់ការកសាងសហគមន៍អាស៊ាន និងគិតគូរពីសារៈសំខាន់នៃទស្សនៈរួមដោយផ្អែកលើការពិចារណាលើភូមិសាស្ត្រ។

គ.២.៣. ស្វែងរកការចូលរួមយ៉ាងច្រើនជាមួយដៃគូសក្តានុពលថ្មី។

ខ្ញុំ ពិចារណាលើភាពជាដៃគូថ្មីជាមួយបណ្តាប្រទេស និងអង្គការដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍ និងសក្តានុពល ដោយឈរលើមូលដ្ឋាននៃផលប្រយោជន៍ និងផលប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក ព្រមទាំងការគាំទ្ររបស់ពួកគេក្នុងការកសាងសហគមន៍អាស៊ាន។ និង

Machine Translated by Google

ii. ស្វែងរកមធ្យោបាយសមស្របផ្សេងទៀត ដើម្បីចូលរួមជាមួយដៃគូសក្តានុពលថ្មីក្នុងទំនាក់ទំនងដែលមានអត្ថប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក។

គ.២.៤. ពង្រឹងសមត្ថភាពអាស៊ានក្នុងការរួមចំណែក និងឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាអន្តរជាតិសំខាន់ៗ ដែលជាផលប្រយោជន៍រួម និងកង្វល់

ខ្ញុំ ពង្រឹងការពិគ្រោះយោបល់ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើបញ្ហាពហុភាគីដែលមានផលប្រយោជន៍រួម និងការព្រួយបារម្ភ ដើម្បីដាក់ពង្រាយសំឡេងអាស៊ាន និងអភិវឌ្ឍមុខតំណែងរួម ដែលសមស្រប ដើម្បីរៀបចំ និងជំរុញបញ្ហាសំខាន់ៗនៅក្នុងរបៀបវារៈសកល។

ii. បង្កើតការចេញសេចក្តីថ្លែងការណ៍អាស៊ានឱ្យបានទាន់ពេលវេលាបន្ថែមទៀតលើបញ្ហាអន្តរជាតិសំខាន់ៗដែលជាកង្វល់រួម។

iii. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងអាស៊ាន និងអង្គការពហុភាគីដទៃទៀត និងវេទិការស្តីពីបញ្ហាអន្តរជាតិដែលពាក់ព័ន្ធ និងផលប្រយោជន៍រួម។ និង

iv. ពង្រឹងការសម្របសម្រួលក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ហើយប្រសិនបើអាចធ្វើទៅបាន សូមដាក់បេក្ខភាពអាស៊ានទៅកាន់មុខតំណែងសំខាន់ៗក្នុងវេទិកាពហុភាគី។

ឃ.ពង្រឹងសមត្ថភាពស្ថាប័ន និងវត្តមានរបស់អាស៊ាន

12. ដើម្បីសម្រេចបាននូវចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ 2025 សមត្ថភាពស្ថាប័ន និងវត្តមានរបស់អាស៊ានត្រូវពង្រឹង។ នេះនឹងត្រូវបានអនុវត្តតាមរយៈការសម្រួលដំណើរការការងារអាស៊ាន ការបង្កើនប្រសិទ្ធភាព ប្រសិទ្ធភាព និងការសម្របសម្រួលក្នុងការងាររបស់ស្ថាប័ន និងស្ថាប័នអាស៊ាន ការពង្រឹងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងការបង្កើនវត្តមានស្ថាប័នអាស៊ាននៅថ្នាក់ជាតិ ថ្នាក់តំបន់ និងអន្តរជាតិ។

13. ធាតុសំខាន់ៗនៃការពង្រឹងសមត្ថភាពស្ថាប័នអាស៊ាន និងវត្តមានគឺ៖

ឃ.១. ពង្រឹងដំណើរការការងារអាស៊ាន និងកែលម្អការសម្របសម្រួលក្នុងចំណោមអង្គការអាស៊ាន លើកកម្ពស់ការប្រព្រឹត្តិនៃទំនាក់ទំនងខាងក្រៅរបស់អាស៊ាន និងពង្រឹងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន

ឃ.១.១. អនុវត្តរបាយការណ៍ និងអនុសាសន៍របស់ក្រុមការងារជាន់ខ្ពស់ស្តីពីការពង្រឹងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងពិនិត្យស្ថាប័នអាស៊ាន ដូចដែលបានអនុម័តដោយមេដឹកនាំអាស៊ានក្នុង កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន លើកទី ២៥ នៅទីក្រុងណៃពិដោ។

ឃ.២. ពង្រឹងវត្តមាន និងការយល់ដឹងរបស់អាស៊ាន

ឃ.២.១. លើកកម្ពស់វត្តមានស្ថាប័នអាស៊ាននៅថ្នាក់ជាតិ តំបន់ និងអន្តរជាតិ

Machine Translated by Google

ខ្ញុំ លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការបង្កើតអង្គភាពឧទ្ទិសអាស៊ាន/
ការបែងចែកក្នុងជួរក្រសួង/ស្ថាប័នក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន;

ii. ជំរុញការបង្កើតមជ្ឈមណ្ឌល/ស្ថាប័នអាស៊ានក្នុងផ្នែកជាក់លាក់នៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននីមួយៗ ដោយគិតគូរអំពីនិរន្តរភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ពួកគេ និងមុខងារ និងប្រសិទ្ធភាពរួមនៃលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងអង្គការដទៃទៀត។ និង

iii. លើកទឹកចិត្តដល់ការបង្កើតមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាអាស៊ាន និង/ឬកម្មវិធីសិក្សាអាស៊ានក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងសម្របសម្រួលបណ្តាញរបស់ពួកគេ ក៏ដូចជាពង្រឹង AUN ដើម្បីបង្កើនការយល់ដឹង និងអត្តសញ្ញាណអាស៊ាននៅកម្រិតតំបន់ និងអន្តរជាតិ។

ឃ.២.២. លើកកំពស់វត្តមាន និងការយល់ដឹងរបស់អាស៊ាន

ខ្ញុំ ពង្រឹងការចូលរួមរវាងស្ថាប័នតាមវិស័យអាស៊ាន និងភាគីពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីបង្កើនវត្តមាន និងតម្លៃអាស៊ាន និងពង្រឹងការសម្របសម្រួលក្នុងចំណោមពួកគេ។

ii. អនុវត្តផែនការមេទំនាក់ទំនងអាស៊ាន ដើម្បីលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងអំពីអាស៊ានជាសហគមន៍នៃឱកាស ដែលត្រូវបានប្រគល់ភារកិច្ចដោយមេដឹកនាំអាស៊ាននៅក្នុង កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន លើកទី 25 នៅទីក្រុងណៃពិដោ។

iii. ធានាថាសកម្មភាព និងកម្មវិធីលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងរបស់អាស៊ានមានភាពរសើបចំពោះយេនឌ័រ និងអាចចូលដំណើរការបានចំពោះគ្រប់ផ្នែកនៃសង្គម រួមទាំងជនពិការ និងក្រុមដែលងាយរងគ្រោះផ្សេងទៀត។ និង

iv. លើកទម្រង់ និងវត្តមានរបស់អាស៊ាន និងសហគមន៍អាស៊ាន នៅក្នុងប្រទេសម្ចាស់ផ្ទះ/អង្គការអន្តរជាតិ។

III. ការអនុវត្ត និងការពិនិត្យឡើងវិញ

14. អាស៊ាននឹងធានានូវការអនុវត្តពេញលេញ និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ 2025 និង APSC Blueprint 2025 តាមរយៈយន្តការពាក់ព័ន្ធ ការប្រមូលផ្តុំធនធានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ការប្រាស្រ័យទាក់ទងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពទៅកាន់គ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធ និងការត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃជាប្រចាំ។

ក. យន្តការអនុវត្ត

- តម្រឹម និងបង្រួបបង្រួមរបៀបវារៈ និងអាទិភាពនៃវិស័យពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន
ស្ថាប័នក្រោមសសរស្តម្ភ APSC ជាមួយនឹងចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ 2025 និង APSC Blueprint 2025;

Machine Translated by Google

ii. អនុវត្តផែនការ APSC Blueprint 2025 នៅថ្នាក់ជាតិ និងអាស៊ាន។

iii. ពង្រឹងការសម្របសម្រួលលើបញ្ហាឆ្លងវិស័យនៅក្នុង APSC និងលើបញ្ហាសសរស្តម្ភក្នុងចំណោមសសរស្តម្ភទាំងបី។

iv. ពង្រឹងតួនាទីសម្របសម្រួលរៀងៗខ្លួនរបស់ ACC, ក្រុមប្រឹក្សា APSC, គណៈរដ្ឋមន្ត្រីតាមវិស័យអាស៊ាន កិច្ចប្រជុំពិគ្រោះយោបល់រួម។ សន្និសីទសម្របសម្រួលសម្រាប់សហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន (ASCCO) CPR និងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ដោយយោងតាមរបាយការណ៍ និង អនុសាសន៍របស់ក្រុមការងារជាន់ខ្ពស់ស្តីពីការពង្រឹងអាស៊ាន លេខាធិការដ្ឋាន និងពិនិត្យស្ថាប័នអាស៊ាន ដើម្បីសម្រេចបាននូវការអនុវត្តប្រកបដោយភាពរលូននៃ APSC Blueprint 2025; និង

v. ដាក់បញ្ជូនការវាយតម្លៃប្រចាំឆ្នាំស្តីពីវឌ្ឍនភាព និងការអនុវត្តផែនការ APSC Blueprint 2025 ទៅកាន់កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន តាមរយៈក្រុមប្រឹក្សា APSC។

ខ.ធនធាន

- ក្បៀរគរធនធានពីរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងប្រភពខាងក្រៅ ក្នុងលក្ខខណ្ឌនៃ ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះការផ្តល់មូលនិធি ជំនាញ និងការគាំទ្រ ការកសាងសមត្ថភាព ដើម្បីអនុវត្តវិធានការដែលបានព្រមព្រៀងគ្នា។

គ.ទំនាក់ទំនង

- អនុវត្តសកម្មភាពទំនាក់ទំនង ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការអនុវត្ត APSC Blueprint 2025 ទាំងថ្នាក់ជាតិ និងថ្នាក់តំបន់ រួមទាំងស្របតាមផែនការមេទំនាក់ទំនងអាស៊ាន ដោយមានគោលបំណងជួយសង្គមដល់ភាគីពាក់ព័ន្ធក្នុងការផ្តួចផ្តើមគំនិតក្នុង APSC Blueprint 2025 និងធ្វើឱ្យភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ចូលរួម និងរួមចំណែកយ៉ាងមានអត្ថន័យក្នុងដំណើរការនេះ។

ឃ. ពិនិត្យឡើងវិញ

- ពិនិត្យ និងវាយតម្លៃផែនការ APSC Blueprint 2025 ដើម្បីធានាថា សកម្មភាពឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការ និងអាទិភាពរបស់អាស៊ាន ដោយគិតគូរពីសក្តានុពលនៃការផ្លាស់ប្តូរនៃទិដ្ឋភាពក្នុងតំបន់ និងពិភពលោក។

ii. ការពិនិត្យ និងវាយតម្លៃត្រូវធ្វើឡើងក្នុងឆ្នាំ ២០១៧, ២០១៩, ២០២១ និង ២០២៣ ដោយ ASCCO ដោយមានការសម្របសម្រួលជាមួយលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន។ ការត្រួតពិនិត្យពាក់កណ្តាលអាណត្តិ និងចុងបញ្ចប់នៃអាណត្តិនឹងត្រូវបានអនុវត្តនៅឆ្នាំ 2020 និង 2025 រៀងគ្នាដោយក្រុមប្រឹក្សា APSC ដែលជួយដោយ ASCCO ។ ក្នុងវគ្គនៃការពិនិត្យ និងវាយតម្លៃ រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានត្រូវបានផ្តល់ភាពបត់បែនដើម្បីធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព APSC Blueprint 2025; និង

iii. លទ្ធផលនៃការពិនិត្យ និងវាយតម្លៃត្រូវរាយការណ៍ដោយអគ្គលេខាធិការអាស៊ាន ទៅកាន់កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន តាមរយៈក្រុមប្រឹក្សា APSC។

**

Machine Translated by Google

សទ្ទានុក្រម

AADMER	កិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានស្តីពីការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ និងគ្រាអាសន្ន ការឆ្លើយតប
ACC	ក្រុមប្រឹក្សាសម្របសម្រួលអាស៊ាន
ACTC	គណៈកម្មាធិការអាស៊ានក្នុងប្រទេសទីបី និងអន្តរជាតិ អង្គការ
ADMM	កិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិអាស៊ាន
កិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិអាស៊ានបូក ADMM-Plus	
AHRD	សេចក្តីប្រកាសសិទ្ធិមនុស្សអាស៊ាន
AICHR	គណៈកម្មការអន្តររដ្ឋាភិបាលអាស៊ានស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស
AIPR	វិទ្យាស្ថានអាស៊ានសម្រាប់សន្តិភាព និងការផ្សះផ្សា
ALA	សមាគមច្បាប់អាស៊ាន
កិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីច្បាប់អាស៊ាន ALAWMM	
AMM	កិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសអាស៊ាន
អេ អឹម ឌី	កិច្ចប្រជុំថ្នាក់រដ្ឋមន្ត្រីអាស៊ានស្តីពីបញ្ហាគ្រឿងញៀន
AMMTC	កិច្ចប្រជុំថ្នាក់រដ្ឋមន្ត្រីអាស៊ានស្តីពីឧក្រិដ្ឋកម្មឆ្លងដែន
ARF	វេទិកាតំបន់អាស៊ាន
APT	អាស៊ានបូកបី
អេសស៊ីកូ	សន្និសីទសម្របសម្រួលសម្រាប់សន្តិសុខនយោបាយអាស៊ាន សហគមន៍
ASEAN-ISIS	វិទ្យាស្ថានសិក្សាយុទ្ធសាស្ត្រ និងអន្តរជាតិអាស៊ាន
ASLOM	កិច្ចប្រជុំមន្ត្រីច្បាប់ជាន់ខ្ពស់អាស៊ាន
អូន	បណ្តាញសាកលវិទ្យាល័យអាស៊ាន
CBRNE	គីមី ជីវសាស្ត្រ វិទ្យុសកម្ម នុយក្លេអ៊ែរ និងជាតិផ្ទុះ
COC	ក្រមសីលធម៌នៅសមុទ្រចិនខាងត្បូង
CPR	គណៈកម្មាធិការតំណាងអចិន្ត្រៃយ៍ប្រចាំអាស៊ាន

Machine Translated by Google

អង្គការសង្គមស៊ីវិល	អង្គការសង្គមស៊ីវិល
DOC	សេចក្តីថ្លែងការណ៍ស្តីពីការប្រតិបត្តិនៃភាគីនានានៅសមុទ្រចិនខាងត្បូង
EAS	កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូព៌ា
EAVG	ក្រុមចក្ខុវិស័យអាស៊ីបូព៌ា
GMM	ចលនាសកលនៃកម្រិតមធ្យម
HADR	ជំនួយមនុស្សធម៌ និងជំនួយគ្រោះមហន្តរាយ
អាយអេអេ	ទីភ្នាក់ងារថាមពលបរមាណូអន្តរជាតិ
MLAT	សន្ធិសញ្ញាស្តីពីជំនួយផ្លូវច្បាប់ទៅវិញទៅមកក្នុងរឿងព្រហ្មទណ្ឌ
អ.ស.ប	អង្គការសហប្រជាជាតិ
UNCLOS	អនុសញ្ញាអង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីច្បាប់សមុទ្រ
តំបន់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ SEANWFZ	អាស៊ីអាគ្នេយ៍
គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ EXCOMM	នៃគណៈកម្មការសម្រាប់សន្ធិសញ្ញាស្តីពីតំបន់គ្មានអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ SEANWFZ អាស៊ីអាគ្នេយ៍
SOP	នីតិវិធីប្រតិបត្តិការស្តង់ដារ
តាក់ស៊ុ	សន្ធិសញ្ញាមិត្តភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍
TOR	លក្ខខណ្ឌយោង
WMD	អាវុធប្រល័យលោក

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

សហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន

BLUEPRINT 2025

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

ប្លូព្រីននៃសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន 2025

I. សេចក្តីផ្តើម

1. ការអនុវត្តគម្រោងផែនការសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន (AEC) ឆ្នាំ 2015 ត្រូវបានសម្រេចបានយ៉ាងសំខាន់ក្នុង ចំណោមបញ្ហាផ្សេងទៀត ការលុបបំបាត់ពន្ធគយ និងការសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម។ ការជំរុញរបៀបវារៈសេរីភាវូបនីយកម្មពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម; សេរីភាវូបនីយកម្ម និងសម្របសម្រួលការវិនិយោគ; ការសម្រួល និងការចុះសម្រុងគ្នានៃក្របខ័ណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិទីផ្សារមូលធន និងវេទិកា; សម្របសម្រួលការចល័តពលកម្មជំនាញ; ជំរុញការអភិវឌ្ឍន៍ក្របខ័ណ្ឌតំបន់ក្នុងគោលនយោបាយប្រកួតប្រជែង ការការពារអ្នកប្រើប្រាស់ និងកម្មសិទ្ធិបញ្ញា។ ការលើកកម្ពស់ការតភ្ជាប់; បង្រួមគម្លាតនៃការអភិវឌ្ឍន៍; និងពង្រឹងទំនាក់ទំនងអាស៊ានជាមួយភាគីខាងក្រៅ។

2. អាស៊ានទទួលស្គាល់ថាសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់គឺជាដំណើរការដ៏ស្វាហាប់ និងកំពុងដំណើរការ ខណៈដែលសេដ្ឋកិច្ច ក៏ដូចជាបរិយាកាសក្នុងស្រុក និងខាងក្រៅមានការវិវឌ្ឍន៍ឥតឈប់ឈរ។ ក្នុងបរិបទនេះ អាស៊ានបានផ្តួចផ្តើមការសិក្សាចំនួនពីរសម្រាប់ AEC Blueprint 2025។ AEC Blueprint 2025 ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយគិតគូរពីអនុសាសន៍នៃការសិក្សាទាំងពីរគឺ ដោយវិទ្យាស្ថានស្រាវជ្រាវសេដ្ឋកិច្ចសម្រាប់អាស៊ាន និងអាស៊ីបូព៌ា (ERIA) និងសាលា S. Rajaratnam School of International Studies (RSIS) និងវិទ្យាស្ថានសិក្សាអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (ISEAS) ផងដែរ។ វិធានការដែលបានធ្វើឡើងត្រូវតែឈានមុខគេក្នុងការបង្កើតបណ្តាញដែលមានការប្រកួតប្រជែង ភាពច្នៃប្រឌិត និងសមាហរណកម្មខ្ពស់ និងអាចប្រកួតប្រជែងបានរបស់អាស៊ាន។

3. ចក្ខុវិស័យរួមដែលបង្ហាញនៅក្នុង AEC Blueprint 2015 នៅតែពាក់ព័ន្ធ។

   AEC Blueprint 2025 នឹងបង្កើតនៅលើ AEC Blueprint 2015 ដែលរួមមានលក្ខណៈប្រាំដែលទាក់ទងគ្នា និងពង្រឹងគ្នាទៅវិញទៅមក ពោលគឺ (i) សេដ្ឋកិច្ចរួមបញ្ចូលគ្នា និងស្ថិតរមួត។ (ii) អាស៊ានដែលមានការប្រកួតប្រជែង ច្នៃប្រឌិត និងថាមវន្ត។ (iii) ការពង្រឹងការតភ្ជាប់ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការតាមវិស័យ។ (iv) អាស៊ានដែលមានភាពធន់ រួមបញ្ចូល តម្រង់ទិសប្រជាជន និងប្រជាជនជាកណ្តាល។ និង (v) អាស៊ានសកល។

4. អាទិភាពបន្ទាន់គឺត្រូវបញ្ចប់ការអនុវត្តវិធានការមិនទាន់បញ្ចប់ក្រោមផែនការ AEC Blueprint 2015 នៅចុងឆ្នាំ 2016។ ការប្តេជ្ញាបន្តរបស់កម្ពុជា សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ មីយ៉ាន់ម៉ា និងវៀតណាម (CLMV) ក្រោមផែនការ AEC Blueprint 2015 រហូតដល់ឆ្នាំ 2018 ក៏ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលនៅក្រោម AEC Blueprint 2025 ផងដែរ។

5. ក្នុងទស្សវត្សរ៍ក្រោយ អាស៊ានក៏នឹងផ្តល់នូវការសង្កត់ធ្ងន់ថ្មីលើការអភិវឌ្ឍន៍ និងការលើកកម្ពស់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម (MSMEs) ក្នុងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចរបស់ខ្លួន។ ទន្ទឹមនឹងនេះ អាស៊ានក៏នឹងទទួលយកបច្ចេកវិទ្យាឌីជីថលដែលកំពុងវិវឌ្ឍន៍ជាអានុភាពដើម្បីបង្កើនពាណិជ្ជកម្ម និងការវិនិយោគ ផ្តល់វេទិកាធុរកិច្ចតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក លើកកម្ពស់អភិបាលកិច្ចល្អ និងសម្រួលដល់ការប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាបៃតង។

Machine Translated by Google

6. AEC 2025 ត្រូវបានគេមើលឃើញថា:

i. បង្កើតសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានដែលរួមបញ្ចូលគ្នាយ៉ាងស៊ីជម្រៅ និងស្អិតរមួតខ្ពស់ ដែលនឹងគាំទ្រដល់កំណើនសេដ្ឋកិច្ចខ្ពស់ប្រកបដោយនិរន្តរភាព និងភាពធន់ សូម្បីតែនៅក្នុងការប្រឈមមុខនឹងវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក និងការប្រែប្រួល។

ii. បង្កើតឱ្យមានកំណើនសេដ្ឋកិច្ចប្រកបដោយសមធម៌ និងរួមបញ្ចូលកាន់តែច្រើននៅក្នុងអាស៊ាន ដែលបង្រួមគម្លាតនៃការអភិវឌ្ឍន៍ លុបបំបាត់ប្រសិនបើមិនកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រយ៉ាងខ្លាំង រក្សាអត្រាកំណើនខ្ពស់នៃប្រាក់ចំណូលសម្រាប់មនុស្សម្នាក់ និងរក្សាបាននូវការកើនឡើងនៃវណ្ណៈកណ្តាល។

iii. ជំរុញកំណើនផលិតភាពដ៏រឹងមាំ តាមរយៈការបង្កើតថ្មី បច្ចេកវិទ្យា និងការអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្ស និងការស្រាវជ្រាវ និងការអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងតំបន់កាន់តែខ្លាំង ដែលត្រូវបានរចនាឡើងសម្រាប់កម្មវិធីពាណិជ្ជកម្មដើម្បីបង្កើន

ការប្រកួតប្រជែងរបស់អាស៊ានក្នុងការផ្លាស់ប្តូរតំបន់ឡើងលើខ្សែសង្វាក់តម្លៃសកល (GVCs) ចូលទៅក្នុងឧស្សាហកម្មផលិតកម្ម និងសេវាកម្មដែលពឹងផ្អែកខ្លាំងលើបច្ចេកវិទ្យាខ្ពស់ និងចំណេះដឹង។

iv. លើកកម្ពស់គោលការណ៍អភិបាលកិច្ចល្អ តម្លាភាព និងរបបនិយតកម្មដែលឆ្លើយតបតាមរយៈការចូលរួមយ៉ាងសកម្មជាមួយវិស័យឯកជន អង្គការផ្អែកលើសហគមន៍ និងអ្នកពាក់ព័ន្ធដទៃទៀតនៃអាស៊ាន។

v. ពង្រឹកការតភ្ជាប់រវាងប្រជាជន និងប្រជាជនអាស៊ាន ស្ថាប័ន និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ តាមរយៈគម្រោងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ាន និងអនុតំបន់ ដែលសម្រួលដល់ចលនានៃមូលធន ព្រមទាំងកម្លាំងពលកម្មជំនាញ និងទេពកោសល្យ។

vi. បង្កើតអាស៊ានដែលមានភាពស្វាហាប់ និងធន់ជាងមុន ដែលមានសមត្ថភាពឆ្លើយតប និងសម្របទៅនឹងបញ្ហាប្រឈមដែលកំពុងកើតមានតាមរយៈយន្តការជាតិ និងតំបន់ដ៏រឹងមាំ ដែលដោះស្រាយបញ្ហាសន្តិសុខស្បៀង និងថាមពល គ្រោះមហន្តរាយធម្មជាតិ វិបត្តិសេដ្ឋកិច្ច និងបញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងពាណិជ្ជកម្មដែលកំពុងកើតមានផ្សេងទៀត ព្រមទាំងនិន្នាការធំនៃសកលលោក។

vii បញ្ចូលរបៀបវារៈនៃកំណើនប្រកបដោយនិរន្តរភាព ដែលលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់វិទ្យាសាស្ត្រ និងការគាំទ្រសម្រាប់បច្ចេកវិទ្យាបៃតង និងថាមពល។

vii. លើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ពិធីសារអាស៊ានស្តីពីយន្តការដោះស្រាយវិវាទដែលប្រសើរឡើង (EDSM) និងបង្កើតវិធីសាស្ត្រផ្សេងទៀតដើម្បីពន្លឿនការដោះស្រាយវិវាទសេដ្ឋកិច្ច។

ix ពង្រឹងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាននៅក្នុងស្ថាបត្យកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់ដែលកំពុងរីកចម្រើន ដោយរក្សាតួនាទីរបស់អាស៊ានជាមជ្ឈមណ្ឌល និងអ្នកសម្របសម្រួលនៃសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់អាស៊ីបូព៌ា។ និង

x. ធ្វើការឆ្ពោះទៅរកជំហររួម និងលើកកំពស់តួនាទី និងសំឡេងរបស់អាស៊ានក្នុងវេទិកាសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក។

Machine Translated by Google

II. លក្ខណៈ និងធាតុផ្សំនៃសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន ប្លូព្រីនរបស់សហគមន៍ 2025

A. សេដ្ឋកិច្ចរួមបញ្ចូលគ្នា និងស្អិតរមួត

គោលបំណងសំខាន់នៃលក្ខណៈនេះគឺជួយសម្រួលដល់ចលនាទំនិញ សេវាកម្ម ការវិនិយោគ ដើមទុន និងកម្លាំងពលកម្មជំនាញក្នុងអាស៊ាន ដើម្បីបង្កើនបណ្តាញពាណិជ្ជកម្ម និងផលិតកម្មរបស់អាស៊ាន ព្រមទាំងបង្កើតទីផ្សាររួបរួមបន្ថែមទៀតសម្រាប់ក្រុមហ៊ុន និងអ្នកប្រើប្រាស់របស់ខ្លួន។

8. ធាតុសំខាន់ៗនៃសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានដែលរួមបញ្ចូលគ្នា និងស្អិតរមួត រួមមាន:

ក.១. ពាណិជ្ជកម្មទំនិញ

៩. ការអនុវត្តវិធានការ AEC Blueprint 2015 ទាក់ទងនឹងការលុបបំបាត់ពន្ធអនុលោមតាមកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន (ATIGA) និងការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្មបានរួមចំណែកដល់លំហូរទំនិញដោយសេរីកាន់តែច្រើន។ នៅក្នុង AEC 2025 អាស៊ាននឹងបន្តកាត់បន្ថយ ឬលុបបំបាត់របាំងបទប្បញ្ញត្តិតាមព្រំដែន និងនៅពីក្រោយព្រំដែន ដែលរារាំងពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីសម្រេចបាននូវការប្រកួតប្រជែង ប្រសិទ្ធភាព និងចលនាគ្មានថ្នេរនៃទំនិញនៅក្នុងតំបន់។

១០. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

i. ~~ពង្រឹង ATIGA បន្ថែមទៀត។ ក្នុងទិដ្ឋភាពនៃការ~~ត្រួតពិនិត្យបន្តនៃកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីអាស៊ាន+1 (FTAs) និងការចរចាភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងតំបន់ (RCEP) ការប្តេជ្ញាចិត្តក្នុង ATIGA នឹងត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញ និងកែលម្អ ដើម្បីពង្រឹងបទប្បញ្ញត្តិនានាដើម្បីពង្រឹងភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាន ពង្រឹងដំណើរការជូនដំណឹងរបស់ ATIGA និងកាត់បន្ថយបន្ថែមទៀតនូវរបាំងពន្ធគយដែលនៅសេសសល់ក្នុងតំបន់សេរី។

ii. សម្រួល ~~និងពង្រឹងការអនុវត្តច្បាប់ដើម (ROO)។ ROO អនុវត្តដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន គួរតែត្រូវបានធ្វើឱ្យសាមញ្ញ ងាយស្រួល សម្រាប់អាជីវ~~កម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់ពាណិជ្ជកម្មក្នុងតំបន់ ជាពិសេសការចូលរួមរបស់ MSMEs ដើម្បីលើកទឹកចិត្តឱ្យពួកគេពង្រីក ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង និងធ្វើឱ្យទំនាក់ទំនងរបស់ពួកគេកាន់តែស៊ីជម្រៅនៅក្នុងតំបន់។ ឆ្ពោះទៅរកទីបញ្ចប់នេះ វិស័យអាទិភាពសម្រាប់ច្បាប់ជាក់លាក់ផលិតផល (PSRs) អាចត្រូវបានចរចា ហើយដំណើរការសម្រាប់ការកំណត់លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យប្រភពដើមត្រូវបានសម្រួល។

iii. ពន្លឿន ~~និងធ្វើឲ្យស៊ីជម្រៅលើការអនុវត្តវិធានការសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម។ អាស៊ានបានដើរតួនាទីឈានមុខគេក្នុងការបញ្ចប់គិច្ច ~~ព្រមព្រៀងរបស់អង្ក~~ការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក (WTO) ស្តីពីការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម (ATF) ក្នុងឆ្នាំ 2013។ លើសពីការធានាឱ្យការអនុវត្តដោយរលូននៃ ATF នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន អាស៊ានមានគោលបំណងឆ្ពោះទៅរកការរួបរួមគ្នា។

Machine Translated by Google

ក្នុងរបបសម្រួលពាណិជ្ជកម្មក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងឈានទៅជិតការអនុវត្តល្អបំផុតជាសាកល។ គណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម អាស៊ាន (ATF-JCC) រួមមានតំណាងមកពីវិស័យសាធារណៈ និងឯកជនត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីពន្លឿនការងារលើការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម និងធានាឱ្យមានចលនាលឿននៃទំនិញនៅក្នុងតំបន់។

ក្នុងចំណោមវិធានការសំខាន់ៗមានដូចខាងក្រោម៖

ក. វិធានការពេញលេញដែលផ្តួចផ្តើមនៅក្រោមផែនការ AEC Blueprint 2015;

ខ. ការដាក់ឱ្យដំណើរការពេញលេញនូវ National Single Windows នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងអស់ និងពង្រីកវិសាលភាពនៃគម្រោង ASEAN Single Window ដើម្បីរួមបញ្ចូលឯកសារ និងភាគីពាក់ព័ន្ធបន្ថែមទៀតនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងអស់។

គ. សហការលើប្រតិបត្តិការប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃឃ្លាំងពាណិជ្ជកម្មជាតិ និងអាស៊ាន ដើម្បីបង្កើនតម្លាភាព និងភាពប្រាកដប្រជាសម្រាប់វិស័យឯកជនក្នុងតំបន់។

ឃ. សម្រួល និងសម្រួលរបបបទឬញ្ញត្តិរដ្ឋបាល តម្រូវការឯកសារ ក៏ដូចជានីតិវិធីនាំចូល និងនាំចេញ រួមទាំងនីតិវិធីគយ។

អ៊ី ពង្រឹងការអនុវត្តក្នុងតំបន់នៃគំនិតផ្តួចផ្តើមអាស៊ានដែលសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម ដូចជាកម្មវិធីប្រតិបត្តិករសេដ្ឋកិច្ចដែលមានការអនុញ្ញាត (AEO) និងកម្មវិធីស្វ័យបញ្ជាក់។

f. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើវិស័យសាធារណៈ និងឯកជន កិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងភាពជាដៃគូក្នុងការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវដំណើរការ មូលដ្ឋានគ្រឹះនៃស្ថាប័ន និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធនៃការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្មប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៅក្នុងតំបន់។

g. កាត់បន្ថយការចំណាយលើការការពារពាណិជ្ជកម្ម និងអនុលោមភាពក្នុងការដោះស្រាយជាមួយវិធានការមិនមែនពន្ធ (NTMs)។ NTMs ភាគច្រើននិយាយអំពីគោលបំណងនៃបទឬញ្ញត្តិដូចជា បរិស្ថាន សុខភាព និងសុវត្ថិភាព សន្តិសុខ ឬការពិចារណាអំពីវប្បធម៌ ប៉ុន្តែពួកគេក៏អាចរារាំងពាណិជ្ជកម្មដោយអចេតនា ឬដោយការរចនាយ៉ាងសំខាន់ផងដែរ។ ការដោះស្រាយ NTMs ពាក់ព័ន្ធនឹងការដូចខាងក្រោម: (i) ការពន្លឿនការងារឆ្ពោះទៅរកការលុបបំបាត់ទាំងស្រុងនូវរបាំងមិនមែនពន្ធ។ (ii) ស្តង់ដារ និងវិធានការអនុលោមភាព ខ. សមភាពក្នុងបទឬញ្ញត្តិបច្ចេកទេស ភាពចុះសម្រុងគ្នានៃស្តង់ដារ ការអនុលោមតាមស្តង់ដារអន្តរជាតិ និងការរៀបចំការទទួលស្គាល់គ្នាទៅវិញទៅមក (MRAs); និង (iii) សម្រួលនីតិវិធី និងកាត់បន្ថយតម្រូវការសម្រាប់វិញ្ញាបនបត្រ ការអនុញ្ញាត និងអាជ្ញាប័ណ្ណនាំចូល ឬនាំចេញ។

វិធានការដែលបង្កើតឱ្យមានរបបសម្រួលពាណិជ្ជកម្មក្នុងអាស៊ានរួមមានដូចខាងក្រោម៖

Machine Translated by Google

1. ស្វែងយល់ពីការដាក់លក្ខខណ្ឌតឹងរ៉ឹង និងឃ្លាថ្ងៃលិចលើ NTMs ការពារពាណិជ្ជកម្ម ដូចជាកូតា និងការរឹតបន្តឹងបរិមាណផ្សេងទៀតក្នុងការនាំចូល និងនាំចេញ។

2. បញ្ចូលការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិល្អ (GRP) ក្នុងការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិ និងការអនុវត្តក្នុងស្រុក ហើយដោយហេតុនេះកាត់បន្ថយការចំណាយលើការអនុលោមតាមតម្រូវការ NTM ។

3. ពង្រឹងការសម្របសម្រួលជាមួយវិស័យឯកជនក្នុងការកំណត់ ផ្តល់អាទិភាព និងកាត់បន្ថយបន្ទុកនិយតកម្មដែលមិនចាំបាច់នៃ NTMs លើវិស័យឯកជន។ និង

4. ស្វែងរកវិធីជំនួសដើម្បីដោះស្រាយ NTMs ដូចជាវិធីសាស្ត្រតាមវិស័យ ឬខ្សែសង្វាក់តម្លៃដើម្បីដោះស្រាយជាមួយ NTMs ។

h ធ្វើការឆ្ពោះទៅរកស្តង់ដារសម្របសម្រួល និងការអនុលោម។ នេះពាក់ព័ន្ធនឹងការពន្លឿនការអនុវត្តការចុះសម្រុងគ្នានៃស្តង់ដារ និងបទប្បញ្ញត្តិបច្ចេកទេស ការកែលម្អគុណភាព និងសមត្ថភាពនៃការវាយតម្លៃអនុលោមភាព ការពង្រឹងការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានស្តីពីច្បាប់ វិធាន និងរបបនិយតកម្មលើស្តង់ដារ និងនីតិវិធីវាយតម្លៃអនុលោមភាព។ នេះក៏ពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ និងកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីវិធានការជួយសម្រួលដល់ការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវ MSME ឆ្ពោះទៅរកស្តង់ដារក្នុងតំបន់ និង/ឬអន្តរជាតិដែលបានព្រមព្រៀងគ្នា ដើម្បីសម្រួលដល់ការនាំចេញ។ វិធានការពាក់ព័ន្ធមានដូចតទៅ៖

1. ពេញលេញ និងស៊ីជម្រៅ គំនិតផ្តួចផ្តើមដែលបានចាប់ផ្តើមនៅក្រោមផែនការ AEC Blueprint 2015;

2. អនុវត្តកម្មវិធីថ្នាក់តំបន់ និងថ្នាក់ជាតិរួមគ្នា ដើម្បីលើកកម្ពស់សមត្ថភាពបច្ចេកទេស និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរូបវន្ត សម្រាប់របបវាយតម្លៃអនុលោមភាពប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៅក្នុងតំបន់។

3. បង្កើតវិធានការប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពសម្រាប់តម្លាភាព និងទំនាក់ទំនងលើតម្រូវការជាក់លាក់របស់ប្រទេស។

4. ពង្រីកវិសាលភាពនៃវិស័យក្រោមស្តង់ដារ និងការអនុលោមលើសពីវិស័យសមាហរណកម្មអាទិភាព។

5. បង្កប់ GRP ក្នុងការរៀបចំ ការអនុម័ត និងការអនុវត្តស្តង់ដារ និងច្បាប់អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ និងនីតិវិធី។

6. ពង្រឹងភាពជាដៃគូសាធារណៈ និងឯកជន និងបង្កើនការរួមចំណែករបស់វិស័យឯកជនក្នុងការរចនាត្រួតពិនិត្យ ពិនិត្យ និងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពស្តង់ដារ និងរបបអនុលោមតាមតំបន់។ និង

Machine Translated by Google

7. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយដៃគូសន្ទនាក្នុងការអនុវត្តរបាំងបច្ចេកទេសចំពោះពាណិជ្ជកម្ម (TBT) ជំពូកនៃ FTAs អាស៊ាន+1 និងភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចនាពេលអនាគត និងកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរី។

ក.២. ពាណិជ្ជកម្មក្នុងសេវាកម្ម

១១. គោលបំណងគឺដើម្បីពង្រីក និងស៊ីជម្រៅបន្ថែមទៀតនូវសមាហរណកម្មសេវាកម្មក្នុងអាស៊ាន សមាហរណកម្មរបស់អាស៊ានទៅក្នុងខ្សែសង្វាក់ផ្គត់ផ្គង់ពិភពលោកទាំងទំនិញ និងសេវាកម្ម និងលើកកម្ពស់ការប្រកួតប្រជែងរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានក្នុងសេវាកម្ម។ វិស័យសេវាកម្មដ៏រឹងមាំជួយសម្រួលដល់ការអភិវឌ្ឍន៍ឧស្សាហកម្ម ការច្នៃប្រឌិត និងប្រសិទ្ធភាព។ លទ្ធផលចុងក្រោយគឺការពង្រីកសក្តានុពលនៃការរួមចំណែកនៃវិស័យសេវាកម្មដល់ការអភិវឌ្ឍន៍ និងកំណើនសេដ្ឋកិច្ច។

១២. តាមរយៈការចរចាជាបន្តបន្ទាប់ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខណ្ឌអាស៊ានស្តីពីសេវាកម្ម (AFAS) អាស៊ានបានបន្តពង្រីកការគ្របដណ្តប់ និងកាត់បន្ថយដែនកំណត់លើការទទួលបានទីផ្សារ និងការព្យាបាលថ្នាក់ជាតិលើវិស័យសេវាកម្ម ដែលលើសពីកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងស្រដៀងគ្នានៅ WTO ។ របៀបវារៈបន្ទាប់គឺជួយសម្រួលដល់ការចរចា និងការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មអាស៊ាន (ATISA) ជាឧបករណ៍ច្បាប់សម្រាប់សមាហរណកម្មបន្ថែមទៀតនៃវិស័យសេវាកម្មនៅក្នុងតំបន់។

១៣. វិស័យសេវាកម្មនឹងត្រូវបានរួមបញ្ចូលបន្ថែមទៀតតាមរយៈការអនុវត្ត ATISA និងបន្តកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បី៖

ខ្ញុំ ពិនិត្យមើលភាពបត់បែន ដែនកំណត់ កម្រិតចាប់ផ្តើម និងការឆ្លាក់ដែលមានស្រាប់ ជាការសមរម្យ;

ii. ពង្រឹងយន្តការទាក់ទាញការវិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស (FDI) ក្នុងវិស័យសេវាកម្ម រួមទាំង ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះការចូលរួមចំណែករបស់បរទេស ដើម្បីគាំទ្រសកម្មភាព GVC ។

iii. ស្វែងរកវិធីសាស្ត្រជំនួសសម្រាប់សេរីភាវូបនីយកម្មនៃសេវាកម្មបន្ថែមទៀត។

iv. បង្កើតវិន័យដែលអាចកើតមានលើបទប្បញ្ញត្តិក្នុងស្រុក ដើម្បីធានាភាពប្រកួតប្រជែងនៃវិស័យសេវាកម្ម ដោយគិតគូរពីគោលបំណងផ្សេងទៀតដែលមិនមែនជាសេដ្ឋកិច្ច ឬការអភិវឌ្ឍន៍ ឬបទប្បញ្ញត្តិ។

v. ពិចារណាលើការអភិវឌ្ឍន៍នៃឧបសម្ព័ន្ធតាមវិស័យ។ និង

វ៉ី ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេសក្នុងវិស័យសេវាកម្មសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្ស (HRD) សកម្មភាពផ្សព្វផ្សាយរួមគ្នាដើម្បីទាក់ទាញ FDI ក្នុងវិស័យសេវាកម្ម និងការផ្លាស់ប្តូរការអនុវត្តល្អបំផុត។

Machine Translated by Google

ក.៣. បរិយាកាសវិនិយោគ

១៤. អាស៊ានមានបំណងបង្កើនភាពទាក់ទាញរបស់ខ្លួនបន្ថែមទៀតក្នុងនាមជាទិសដៅវិនិយោគនៅទូទាំងពិភពលោក តាមរយៈការបង្កើតរបបវិនិយោគ បើកចំហ តម្លាភាព និងអាចព្យាករណ៍បាននៅក្នុងតំបន់។ ការកែលម្អបរិយាកាសវិនិយោគក្នុងអាស៊ានកំពុងត្រូវបានសម្រេចតាមរយៈការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងវិនិយោគគ្រប់ជ្រុងជ្រោយអាស៊ាន (ACIA) ដែល (i) ផ្តល់នូវសេរីភាវូបនីយកម្មរីកចម្រើននៃការរឹតបន្តឹងការវិនិយោគដែលមានស្រាប់ក្នុងវិស័យផលិតកម្ម កសិកម្ម នេសាទ ព្រៃឈើ និងរ៉ែ និងសេវាកម្មដែលកើតឡើងដោយចៃដន្យចំពោះវិស័យទាំងនេះ។ (ii) ពង្រឹងការការពារការវិនិយោគយ៉ាងសំខាន់; និង (iii) ធានានូវតម្លាភាពនៃច្បាប់វិនិយោគ បទប្បញ្ញត្តិ និងគោលការណ៍ណែនាំរដ្ឋបាល។

១៥. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ. បំពេញរបៀបវារៈដែលភ្ជាប់មកជាមួយរបស់ ACIA រួមទាំងការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃម៉ូឌុលស្តីពីការលុបបំបាត់ ឬកែលម្អការរឹតបន្តឹង និងឧបសគ្គនៃការវិនិយោគ។

ii. កំណត់វិធីសាស្ត្រសមស្រប ឬយន្តការសម្រាប់ការបញ្ឈប់ និង/ឬកាត់បន្ថយបញ្ជីកក់ ACIA;

iii. បន្តអនុវត្ត ហើយក្នុងករណីចាំបាច់ បង្កើនយន្តការសម្របសម្រួលគណៈកម្មាធិការលើការវិនិយោគ (CCI) និង

iv. បន្តអនុវត្តការផ្សព្វផ្សាយរួមគ្នារបស់ ACIA ក៏ដូចជាអាស៊ាន ជាគោលដៅវិនិយោគ។

ក.៤. សមាហរណកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ការដាក់បញ្ចូលហិរញ្ញវត្ថុ និងស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុ

១៦. ការធានាថាវិស័យហិរញ្ញវត្ថុមានលក្ខណៈរួមបញ្ចូល និងស្ថិរភាពនៅតែជាគោលដៅសំខាន់នៃសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់។ ចក្ខុវិស័យនៃការធ្វើសមាហរណកម្មវិស័យហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំ 2025 រួមមានគោលដៅយុទ្ធសាស្ត្រចំនួនបី រួមមានសមាហរណកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ការដាក់បញ្ចូលហិរញ្ញវត្ថុ និងស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុ និងផ្នែកកាត់ចំនួនបី (Capital Account Liberalisation, Payment and Settlement Systems, and Capacity Building)។

១៧. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

- ពង្រឹងសមាហរណកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីសម្រួលដល់ពាណិជ្ជកម្ម និងការវិនិយោគក្នុងអាស៊ាន តាមរយៈការបង្កើនតួនាទីរបស់ធនាគារជនជាតិដើមភាគតិចអាស៊ាន មានទីផ្សារធានារ៉ាប់រងរួមបញ្ចូលគ្នា និងមានទីផ្សារមូលធនដែលតភ្ជាប់កាន់តែច្រើន។ ទាំងនេះនឹងត្រូវបានគាំទ្រដោយហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុដ៏រឹងមាំ ដែលមានសុវត្ថិភាព សន្សំសំចៃ និងការតភ្ជាប់កាន់តែច្រើន។ សេរីភាវូបនីយកម្មហិរញ្ញវត្ថុនឹងត្រូវបានអនុវត្តជាមួយនឹងភាពស្អិតរមួតនៃបទប្បញ្ញត្តិកាន់តែច្រើន ដើម្បីរក្សាតម្រូវការសម្រាប់បទប្បញ្ញត្តិ

Machine Translated by Google

ការអនុលោមតាមអ្ៗបរមាដើម្បីកាត់បន្ថយការចំណាយ ខណៈពេលដែលនៅសល់ការប្រុងប្រយ័ត្ន។
វិធានការសំខាន់ៗមានដូចខាងក្រោម៖

ក. ការលើកទឹកចិត្តបន្ថែមទៀតដើម្បីធ្វើសេរីភាវូបនីយកម្មវិស័យសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុតាមរយៈ ATISA ដែលនឹងបម្រើជាវេទិកាមួយដើម្បីភ្ជាប់ទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងតំបន់ និងជាមួយដៃគូសន្ទនា។

ខ. ផ្តល់លទ្ធភាពទទួលបានទីផ្សារកាន់តែច្រើន និងភាពបត់បែននៃប្រតិបត្តិការសម្រាប់ធនាគារអាស៊ានដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ (QABs) តាមរយៈក្របខណ្ឌសមាហរណកម្មធនាគារអាស៊ាន (ABIF) ដោយផ្អែកលើការត្រៀមខ្លួនរបស់ប្រទេសនីមួយៗ និងនៅលើមូលដ្ឋានទៅវិញទៅមក ដោយហេតុនេះកាត់បន្ថយគម្លាតក្នុងការទទួលបានទីផ្សារ និងភាពបត់បែននៃប្រតិបត្តិការនៅទូទាំងអាស៊ាន។

គ. លើកកម្ពស់ការជ្រៀតចូលកាន់តែស៊ីជម្រៅនៅក្នុងទីផ្សារធានារ៉ាប់រង តាមរយៈក្របខណ្ឌសមាហរណកម្មធានារ៉ាប់រងអាស៊ាន (AIIF) ជាមួយនឹងការធ្វើពិពិធកម្មហានិភ័យកាន់តែច្រើន សមត្ថភាពធានាកាន់តែស៊ីជម្រៅ ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង និងពង្រឹងការត្រួតពិនិត្យវិស័យធានារ៉ាប់រង និងក្របខ័ណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិ។

ឃ. ធ្វើឱ្យស៊ីជម្រៅបន្ថែមទៀត និងផ្សារភ្ជាប់ទីផ្សារមូលធនដោយដំណើរការឆ្ពោះទៅរកការតភ្ជាប់បន្ថែមទៀតក្នុងការជម្រះទំនាក់ទំនង និងការឃុំឃាំង ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការវិនិយោគក្នុងតំបន់ និងអនុញ្ញាតឱ្យវិនិយោគិន និងអ្នកបោះផ្សាយអាចទាញយកទីផ្សារមូលធនអាស៊ានឆ្លងព្រំដែនប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ស្របតាមគោលបំណងនៃផែនការហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទីផ្សារមូលធនអាស៊ាន (ACMI) ។ នេះនឹងធានាថាអត្ថប្រយោជន៍នៃការតភ្ជាប់បែបនេះត្រូវបានចែករំលែកដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងអស់។ និង

អ៊ី ជំរុញការអភិវឌ្ឍន៍ទីផ្សារមូលបត្របំណុល ក៏ដូចជាការចេញសាជីវកម្មដែលនឹងធ្វើពិពិធកម្មហានិភ័យពីប្រព័ន្ធធនាគារ និងផ្តល់ឱ្យអ្នកសន្សំនូវឱកាសកាន់តែច្រើនក្នុងការវិនិយោគ។

ii. លើកកម្ពស់ការរួមបញ្ចូលផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីចែកចាយផលិតផល និងសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុទៅកាន់សហគមន៍កាន់តែទូលំទូលាយដែលស្ថិតនៅក្រោមការបម្រើ រួមទាំង MSMEs ផងដែរ។ នេះក៏នឹងរួមបញ្ចូលគំនិតផ្តួចផ្តើមដើម្បីដោះស្រាយគម្លាតឌីជីថលមិនស្មើគ្នានៅក្នុងតំបន់ និងឆ្លុះបញ្ចាំងពីការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធប្រជាសាស្ត្រ ដោយសារប្រទេសមួយចំនួនក្លាយជាសង្គមចាស់។
វិធានការសំខាន់ៗមានដូចខាងក្រោម៖

ក. ពង្រឹងប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីហិរញ្ញប្បទាននៅក្នុងតំបន់ ដើម្បីផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម រួមទាំងតាមរយៈ
កិច្ចសហការគ្នារវាងក្រុមការងារផ្សេងៗក្នុងអាស៊ាន។ គំនិតផ្តួចផ្តើមដែលត្រូវស្រាវជ្រាវអាចរួមមានការបង្កើតការិយាល័យឥណទានដើម្បីជួយសម្រួលដល់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមក្នុងការបង្កើតជំហរឥណទាន ដើម្បីបង្កើនលទ្ធភាពទទួលបានហិរញ្ញប្បទានគ្រឹះស្ថានធានាឥណទាន ដើម្បីផ្តល់ការលើកកម្ពស់ឥណទានដល់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមដែលមិនមានវត្ថុបញ្ចាំ មធ្យោបាយ
ឬយន្តការសមស្របផ្សេងទៀតដែលនឹងផ្តល់លទ្ធភាពទទួលបានហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ក៏ដូចជាទីភ្នាក់ងារដោះស្រាយបំណុល ដើម្បីជួយដល់ សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមដែលជួបការលំបាក ប៉ុន្តែអាចដំណើរការបាន។

Machine Translated by Google

ខ. ពង្រីកវិសាលភាពនៃលទ្ធភាពទទួលបានហិរញ្ញវត្ថុ និងអក្ខរកម្ម ព្រមទាំងមធ្យោបាយអន្តរការី និងការចែកចាយ ដូចជាសេវាទូទាត់ឌីជីថល ដើម្បីលើកកម្ពស់បច្ចេកវិទ្យាកាត់បន្ថយថ្លៃដើម និងការអភិវឌ្ឍន៍សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនតូចៗ និងក្រុមដែលមានចំណូលទាប។ ពង្រឹងបណ្តាញពិភាក្សាក្នុងអាស៊ាន ដើម្បីអភិវឌ្ឍការអនុវត្តល្អបំផុត និងផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មាន ក៏ដូចជាពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ។

គ. ពង្រឹងការអនុវត្តកម្មវិធីអប់រំហិរញ្ញវត្ថុ និងយន្តការការពារអ្នកប្រើប្រាស់ ដើម្បីពង្រឹងសមត្ថភាពគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ និងលើកទឹកចិត្តឱ្យទទួលយកសេវាហិរញ្ញវត្ថុ។ ទាំងនេះរួមបញ្ចូលទាំងការបង្កើនការយល់ដឹងអំពីវិធានការការពារផ្ទាល់ខ្លួនប្រឆាំងនឹងការអនុវត្តបោកបញ្ឆោត ក៏ដូចជាការពង្រឹងវិធានការបច្ចេកទេសប្រឆាំងនឹងការគំរាមកំហែងនៃការក្លែងបន្លំឌីជីថល។ និង

ឃ. លើកកម្ពស់ការពង្រីកបណ្តាញចែកចាយ ដែលធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវលទ្ធភាពទទួលបាន និងកាត់បន្ថយថ្លៃដើមនៃសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុ រួមទាំងបច្ចេកវិទ្យាទូរស័ព្ទ និងធានារ៉ាប់រងខ្នាតតូច។

iii. ធានាបាននូវស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុតាមរយៈការពង្រឹងជាបន្តបន្ទាប់នៃហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធក្នុងតំបន់ ជាពិសេសនៅពេលមានភាពតានតឹងក្នុងតំបន់។ វិធានការសំខាន់ៗមានដូចខាងក្រោម៖

ក. ពង្រឹងដំណើរការដែលមានស្រាប់នៃការឃ្លាំមើលម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ តាមរយៈការកំណត់អត្តសញ្ញាណហានិភ័យ និងភាពងាយរងគ្រោះនៃប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ និងការបង្កើនការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗក្នុងចំណោមអាជ្ញាធររូបិយវត្ថុ និងសារពើពន្ធ។ ការពិភាក្សាអាចបំពេញបន្ថែមកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដែលកំពុងបន្តដោយក្រុមប្រឹក្សាស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុ (FSB) នៅកម្រិតពិភពលោក។

ខ. ពង្រឹងបន្ថែមទៀតនូវការរៀបចំកិច្ចសហប្រតិបត្តិការឆ្លងព្រំដែនទាក់ទងនឹងការអនុវត្ត ABIF ជាមួយនឹងការលេចចេញនូវធនាគារសកម្មក្នុងតំបន់ក្នុងអំឡុងពេលមានវិបត្តិ និងក្នុងដំណើរការធម្មតានៃអាជីវកម្ម។ ក្នុងរយៈពេលដ៏ខ្លីខាងមុខនេះ វេទិកាសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ និងទ្វេភាគីដែលមានស្រាប់សម្រាប់ការឃ្លាំមើល និងការត្រួតពិនិត្យម៉ាក្រូនឹងបន្តអនុវត្តតួនាទីសំខាន់មួយ។ លើសពីនេះ ការសន្ទនាកាន់តែជិតស្និទ្ធរវាងអាជ្ញាធរអាចសម្រេចបានតាមរយៈមហាវិទ្យាល័យត្រួតពិនិត្យក្នុងតំបន់។ និង

គ. ធ្វើឱ្យបទឬញ្ញត្តិរបស់ព្រួយដិនសលកាន់តែស្ថិតរមួត គោលបំណងដើម្បីសម្រេចបាននូវភាពស៊ីសង្វាក់គ្នាកាន់តែខ្លាំងជាមួយនឹងការអនុវត្តល្អបំផុតអន្តរជាតិ និងស្តង់ដារបទឬញ្ញត្តិ។

១៨. វិធានការក្រោមតំបន់កាត់សំខាន់ៗចំនួនបីមានដូចតទៅ៖

ខ្ញុំ លើកកម្ពស់សេរីភាវូបនីយកម្មគណនីមូលធន ដើម្បីជំរុញលំហូរទុនកាន់តែច្រើនក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការឆ្លងព្រំដែន

Machine Translated by Google

ការវិនិយោគ និងការផ្តល់ប្រាក់កម្ចីក្នុងតំបន់ ដោយអនុវត្តតាមគោលការណ៍ណែនាំទាំងនេះ៖

ក. ធានាឱ្យមានរបៀបវារៈសេរីភាវូបនីយកម្មគណនីមូលធន ស្របតាមរបៀបវារៈជាតិរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងការត្រៀមខ្លួននៃសេដ្ឋកិច្ចរបស់ពួកគេ។

ខ. អនុញ្ញាតឱ្យមានវិធានការការពារគ្រប់គ្រាន់ប្រឆាំងនឹងអស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចដែលអាចកើតមាន និងហានិភ័យជាប្រព័ន្ធដែលអាចកើតឡើងពីដំណើរការសេរីភាវូបនីយកម្ម រួមទាំងសិទ្ធិក្នុងការអនុម័តវិធានការចាំបាច់ដើម្បីធានាស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។ និង

គ. ធានាថាអត្ថប្រយោជន៍នៃសេរីភាវូបនីយកម្មត្រូវបានចែករំលែកដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងអស់។ អាស៊ាននឹងបន្ត តាមដានវឌ្ឍនភាពនៃសេរីភាវូបនីយកម្មគណនីមូលធនក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដោយប្រើប្រាស់ផែនទីកំដៅសេរីភាវូបនីយកម្មគណនីមូលធនអាស៊ាន និងផែនការផែនការសកម្មភាពបុគ្គល។

ii. ប្រព័ន្ធទូទាត់ និងការទូទាត់នឹងត្រូវបានពង្រឹងបន្ថែមទៀតនៅក្នុងវិស័យមួយចំនួនដូចជា ការលើកកម្ពស់ស្តង់ដារ និងការអភិវឌ្ឍហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធការទូទាត់សម្រាប់ពាណិជ្ជកម្មឆ្លងដែន ការផ្ទេរប្រាក់ ប្រព័ន្ធទូទាត់លក់រាយ និងទីផ្សារមូលធន។ នេះនឹងផ្តល់នូវបរិយាកាសអំណោយផលក្នុងការលើកកម្ពស់ទំនាក់ទំនងក្នុងតំបន់ និងប្រព័ន្ធទូទាត់ដែលមានសុវត្ថិភាព ប្រសិទ្ធភាព និងការប្រកួតប្រជែង។ នេះក៏នឹងតម្រូវឱ្យមានកម្រិតនៃការចុះសម្រុងគ្នានៃស្តង់ដារ និងការអនុវត្តទីផ្សារដោយផ្អែកលើការអនុវត្តល្អបំផុតអន្តរជាតិ (ដូចជា ISO 20022) ដើម្បីជំរុញស្ថិរភាព និងប្រសិទ្ធភាពក្នុង និងក្រៅតំបន់។

iii. ការកសាងសមត្ថភាពនឹងជួយបង្រួមគម្លាតនៃការអភិវឌ្ឍន៍ហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងតំបន់។ នេះអាចសម្រេចបានតាមរយៈការប្រព្រឹត្តិកម្មនៃកម្មវិធីសិក្សា និងការផ្លាស់ប្តូរចំណេះដឹង និងបទពិសោធន៍ និងការអនុវត្តល្អបំផុតនៅក្នុងផ្នែកដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើសមាហរណកម្ម និងការអភិវឌ្ឍន៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដូចជាបទប្បញ្ញត្តិ និងការត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុ ការដាក់បញ្ចូលហិរញ្ញវត្ថុ និងប្រព័ន្ធទូទាត់ និងការទូទាត់។

ក.៥. ការសម្របសម្រួលចលនារបស់កម្មករជំនាញ និងភ្ញៀវពាណិជ្ជកម្ម

១៩. គោលបំណងនៃការសម្របសម្រួលចលនាពលកម្មជំនាញក្នុងអាស៊ាន បានចាប់ផ្តើមជាមួយនឹង MRAs ដែលនឹងអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកអនុវត្តក្នុងមុខវិជ្ជាចំនួនប្រាំបីអាចអនុវត្តនៅក្នុងប្រទេសសមាជិកអាស៊ានផ្សេងទៀត តាមរយៈការទទួលស្គាល់គ្នាទៅវិញទៅមកនូវលក្ខណៈសម្បត្តិរបស់ពួកគេ ហើយតាមដែលសមស្រប តាមរយៈការអនុវត្តក្របខ័ណ្ឌឯកសារយោងគុណវុធិអាស៊ាន (AQRF) ដែលការយោងដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានគឺស្ម័គ្រចិត្ត ដើម្បីបង្កើនការទទួលស្គាល់ និងការអប់រំពេញមួយជីវិតរបស់អាស៊ាន។ បុគ្គល (MNP) ។ ការរៀបចំទាំងនេះមានគោលបំណងជួយសម្រួលដល់ចលនាឆ្លងដែនបណ្តោះអាសន្នរបស់បុគ្គលធម្មជាតិ និង

Machine Translated by Google

ភ្ញៀវពាណិជ្ជកម្មចូលរួមនៅក្នុងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មទំនិញ ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម និងការវិនិយោគ។

២០. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ ពង្រឹក និងពង្រឹងការប្តេជ្ញាចិត្ត ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានស្តីពី MNP ដែលសមស្រប; និង

ii. កាត់បន្ថយ ប្រសិនបើមិនមានស្តង់ដារ តម្រូវការឯកសារ។

២១. ប្រសិនបើចាំបាច់ អាស៊ាននឹងពិចារណាលើការកែលម្អបន្ថែមទៀតចំពោះ MRAs ដែលមានស្រាប់ និងពិចារណាពីលទ្ធភាពនៃ MRAs ថ្មីបន្ថែម ដើម្បីសម្រួលដល់ការចល័តរបស់អ្នកជំនាញ និងកម្លាំងពលកម្មជំនាញនៅក្នុងតំបន់។

ក.៦. ការលើកកម្ពស់ការចូលរួមនៅក្នុងខ្សែសង្វាក់តម្លៃសកល

២២. គោលបំណងដ៏ទូលំទូលាយនៃការក្លាយជាសេដ្ឋកិច្ចរួមបញ្ចូលគ្នា និងស្អិតរមួតគឺដើម្បីបង្កើនការចូលរួមរបស់តំបន់នៅក្នុងខ្សែសង្វាក់តម្លៃសកល (GVCs)។ អត្ថប្រយោជន៍ដែលបានមកពីការធ្វើសមាហរណកម្មក្នុងតំបន់យ៉ាងស៊ីជម្រៅរួមមានការសម្រេចបានកាន់តែប្រសើរឡើងនៃសេដ្ឋកិច្ចនៃមាត្រដ្ឋាន ប្រសិទ្ធភាពរួម និងការបង្កើតសរីរាង្គនៃប្រព័ន្ធនវានុវត្តន៍ក្នុងតំបន់។

២៣. ខ្សែសង្វាក់តម្លៃក្នុងតំបន់មិនផ្តាច់មុខទៅវិញទៅមកពី GVCs ទេ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការអភិវឌ្ឍន៍ និងការពង្រឹងខ្សែសង្វាក់តម្លៃក្នុងតំបន់ ដែលត្រូវបានសម្របសម្រួលដោយការបង្កើតសេដ្ឋកិច្ចសមាហរណកម្មខ្ពស់ និងស្អិតរមួត គឺជាមធ្យោបាយសំខាន់មួយក្នុងការលើកកម្ពស់ការចូលរួមរបស់ GVC របស់អាស៊ាន ប៉ុន្តែមិនមែនជាជម្រើសជំនួសនោះទេ។

សម្រាប់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានថ្មី ការចូលរួមនៅក្នុងខ្សែសង្វាក់តម្លៃក្នុងតំបន់ក៏អាចដើរតួនាទីជាជំហានដ៏សំខាន់ក្នុងការធ្វើសមាហរណកម្មរបស់ពួកគេទៅក្នុង GVCs ។ សម្រាប់ប្រទេសសមាជិកអាស៊ានដែលមានការអភិវឌ្ឍន៍កាន់តែច្រើន ការក្លាយជាអ្នកដឹកនាំក្នុងខ្សែសង្វាក់តម្លៃក្នុងតំបន់ គឺជាជំហានឆ្ពោះទៅរកការឈានមុខគេក្នុងកម្រិតពិភពលោក។

២៤. ធាតុផ្សេងទៀតនៅក្នុងលក្ខណៈទី 1 និងទី 2 អាចរួមចំណែកដល់ការលើកកម្ពស់ការចូលរួម GVC របស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានតាមរយៈការលុបចោលការរឹតបន្តឹងជាផ្លូវការ (ការចូលប្រើប្រាស់ទីផ្សារ និងវិធានការរើសអើង) ឬការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម និងបទប្បញ្ញត្តិកាន់តែប្រសើរឡើង។ វិធីសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្របន្ថែមទៀតចំពោះ GVCs ក៏អាចត្រូវបានអនុវត្តតាមរយៈគំនិតផ្តួចផ្តើមជាក់លាក់ដូចជា៖

ខ្ញុំ យីហោក្នុងតំបន់ ការបង្ហាញផ្លូវ និងយុទ្ធសាស្ត្រទីផ្សាររួមផ្សេងទៀត;

ii. គំនិតផ្តួចផ្តើមសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្មផ្តោតលើការនាំចូល និងការនាំចេញ។

iii. ការចុះសម្រុងគ្នាជាមួយនឹងស្តង់ដារអន្តរជាតិ និងការគាំទ្រសម្រាប់ស្តង់ដារ ការកសាងសមត្ថភាពអនុលោមភាព;

iv. ការចែករំលែកព័ត៌មានកាន់តែប្រសើរ; និង

v. ការផ្តោតអារម្មណ៍កាន់តែខ្លាំងលើការតភ្ជាប់ កាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់នៃការរឹតបន្តឹងពាណិជ្ជកម្ម និងការចំណាយរបស់ NTMs និងកំណែទម្រង់បទប្បញ្ញត្តិក្នុងស្រុក។

Machine Translated by Google

ខ. អាស៊ានដែលមានការប្រកួតប្រជែង ច្នៃប្រឌិត និងថាមវន្ត

25. គោលបំណងនៃលក្ខណៈនេះគឺផ្តោតលើធាតុដែលរួមចំណែកដល់ការបង្កើនសមត្ថភាពប្រកួតប្រជែង និងផលិតភាពក្នុងតំបន់ដោយ (i) បង្កើតកម្រិតលេងសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនទាំងអស់តាមរយៈគោលនយោបាយប្រកួតប្រជែងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។ (ii) ជំរុញការបង្កើត និងការការពារចំណេះដឹង។ (iii) ការពង្រឹងការចូលរួមរបស់អាស៊ាននៅក្នុង GVCs; និង (iv) ការពង្រឹងក្របខណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិដែលពាក់ព័ន្ធ និងការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិរួម និងការចុះសម្រុងគ្នានៅកម្រិតតំបន់។ ធាតុសំខាន់ៗនៃការប្រកួតប្រជែង ភាពច្នៃប្រឌិត និងថាមវន្តអាស៊ាន រួមមាន:

ខ.១. គោលនយោបាយប្រកួតប្រជែងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព

២៦. ដើម្បីអោយអាស៊ានក្លាយជាតំបន់ប្រកួតប្រជែងជាមួយនឹងទីផ្សារដែលដំណើរការបានល្អ ច្បាប់ស្តីពីការប្រកួតប្រជែងនឹងត្រូវដំណើរការ និងមានប្រសិទ្ធភាព។ គោលដៅជាមូលដ្ឋាននៃគោលនយោបាយ និងច្បាប់នៃការប្រកួតប្រជែងគឺដើម្បីផ្តល់នូវកន្លែងលេងកម្រិតមួយសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនទាំងអស់ ដោយមិនគិតពីភាពជាម្ចាស់។ ច្បាប់ប្រកួតប្រជែងដែលអាចអនុវត្តបាន ដែលចែងពីសកម្មភាពប្រឆាំងការប្រកួតប្រជែង គឺជាមធ្យោបាយដ៏សំខាន់មួយក្នុងការសម្របសម្រួលសេរីភាវូបនីយកម្ម និងទីផ្សារបង្រួបបង្រួម និងមូលដ្ឋានផលិតកម្ម ក៏ដូចជាគាំទ្រដល់ការបង្កើតតំបន់ប្រកួតប្រជែង និងច្នៃប្រឌិតបន្ថែមទៀត។

២៧. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

i. បង្កើតរបបប្រកួតប្រជែងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ដោយដាក់ចេញច្បាប់ប្រកួតប្រជែងសម្រាប់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងអស់ដែលនៅសេសសល់ដែលមិនមាន ហើយអនុវត្តច្បាប់ប្រកួតប្រជែងថ្នាក់ជាតិប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងអស់ ដោយផ្អែកលើការអនុវត្តល្អបំផុតអន្តរជាតិ និងគោលការណ៍ណែនាំអាស៊ានដែលបានព្រមព្រៀង។

ii. ពង្រឹងសមត្ថភាពភ្នាក់ងារដែលទាក់ទងនឹងការប្រកួតប្រជែងក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដោយបង្កើត និងអនុវត្តយន្តការស្ថាប័នចាំបាច់សម្រាប់ការអនុវត្តច្បាប់ប្រកួតប្រជែងថ្នាក់ជាតិប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព រួមទាំងជំនួយបច្ចេកទេសដ៏ទូលំទូលាយ និងការកសាងសមត្ថភាព។

iii. ជំរុញតំបន់ "ការយល់ដឹងអំពីការប្រកួតប្រជែង" ដែលគាំទ្រការប្រកួតប្រជែងដោយស្មើភាព ដោយបង្កើតវេទិកាសម្រាប់ការផ្លាស់ប្តូរ និងការចូលរួមជាទៀងទាត់ លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការអនុលោមតាមការប្រកួតប្រជែង និងបង្កើនលទ្ធភាពទទួលបានព័ត៌មានសម្រាប់អាជីវកម្ម ការទៅដល់ភាគីពាក់ព័ន្ធតាមរយៈវិបផតថលក្នុងតំបន់ដែលប្រសើរឡើងសម្រាប់គោលនយោបាយ និងច្បាប់នៃការប្រកួតប្រជែង ការផ្សព្វផ្សាយ និងការតស៊ូមតិដល់អាជីវកម្ម និងស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាល និងការប្រកួតប្រជែងលើវិស័យ និងរចនាសម្ព័ន្ធនៃការសិក្សា។

iv. បង្កើតការរៀបចំកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់លើគោលនយោបាយ និងច្បាប់ប្រកួតប្រជែង ដោយបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងសហប្រតិបត្តិការអនុវត្តការប្រកួតប្រជែង ដើម្បីដោះស្រាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពជាមួយប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មឆ្លងដែន។

Machine Translated by Google

v. សម្រេចបាននូវភាពចុះសម្រុងគ្នាកាន់តែខ្លាំងនៃគោលនយោបាយ និងច្បាប់ប្រកួតប្រជែងនៅក្នុងអាស៊ានដោយការបង្កើតយុទ្ធសាស្ត្រថ្នាក់តំបន់លើការរួបរួម;

vi ធានាការតម្រឹមជំពូកគោលនយោបាយប្រកួតប្រជែងដែលត្រូវបានចរចាដោយអាស៊ានក្រោម FTAs ផ្សេងៗជាមួយដៃគូសន្ទនា និងប្រទេសពាណិជ្ជកម្មផ្សេងទៀតជាមួយនឹងគោលនយោបាយ និងច្បាប់ប្រកួតប្រជែងក្នុងអាស៊ាន ដើម្បីរក្សាភាពស៊ីសង្វាក់គ្នាលើវិធីសាស្ត្រនៃគោលនយោបាយប្រកួតប្រជែង និងច្បាប់ក្នុងតំបន់។ និង

vii បន្តពង្រឹងគោលនយោបាយ និងច្បាប់ប្រកួតប្រជែងក្នុងអាស៊ាន ដោយគិតគូរពីការអនុវត្តល្អបំផុតជាអន្តរជាតិ។

ខ.២. ការការពារអ្នកប្រើប្រាស់

២៨. ការការពារអ្នកប្រើប្រាស់គឺជាផ្នែកសំខាន់មួយនៃកន្លែងទីផ្សារទំនើប ប្រសិទ្ធភាព ប្រសិទ្ធភាព និងយុត្តិធម៌។ អ្នកប្រើប្រាស់នឹងទាមទារសិទ្ធិទទួលបាន៖ ព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យពួកគេធ្វើការជ្រើសរើសដែលមានព័ត៌មាន ការដោះស្រាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងផលិតផល និងសេវាកម្មដែលបំពេញតាមតម្រូវការស្តង់ដារ និងសុវត្ថិភាព។

ការកើនឡើងនៃពាណិជ្ជកម្មឆ្លងដែន ការប្រើប្រាស់ e-Commerce និងវិធីសាស្ត្រធ្វើពាណិជ្ជកម្មថ្មីផ្សេងទៀតដែលកើតចេញពីសកលភាវូបនីយកម្ម និងការរីកចំរើនផ្នែកបច្ចេកវិទ្យា តម្រូវឱ្យរដ្ឋាភិបាលស្វែងរកមធ្យោបាយប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិតក្នុងការការពារ និងលើកកម្ពស់ផលប្រយោជន៍អ្នកប្រើប្រាស់។ នេះនឹងតម្រូវឱ្យមានប្រព័ន្ធការពារអ្នកប្រើប្រាស់ជាតិ និងតំបន់ដែលមានលក្ខណៈទូលំទូលាយ និងដំណើរការល្អតាមរយៈការអនុវត្តច្បាប់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព យន្តការដោះស្រាយ និងការយល់ដឹងជាសាធារណៈ។

២៩. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

i. បង្កើតក្របខ័ណ្ឌកិច្ចការពារអ្នកប្រើប្រាស់អាស៊ានរួម តាមរយៈកម្រិតខ្ពស់នៃច្បាប់ការពារអ្នកប្រើប្រាស់ កែលម្អការអនុវត្ត និងការត្រួតពិនិត្យច្បាប់ការពារអ្នកប្រើប្រាស់ និងបង្កើតយន្តការដោះស្រាយដែលមាន រួមទាំងយន្តការដោះស្រាយវិវាទជំនួស។

ii. លើកកំពស់ការពង្រឹងសមត្ថភាពអ្នកប្រើប្រាស់ និងចំណេះដឹងឱ្យកាន់តែខ្ពស់តាមរយៈការដោះស្រាយកង្វល់របស់អតិថិជន ក៏ដូចជាការលើកកម្ពស់ចំណេះដឹងអ្នកប្រើប្រាស់ និងការតស៊ូមតិ។

iii. កសាងទំនុកចិត្តអ្នកប្រើប្រាស់ឱ្យកាន់តែខ្ពស់ និងប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មឆ្លងដែនដោយការពង្រឹងការអនុវត្តសុវត្ថិភាពផលិតផល ការចូលរួមកាន់តែខ្លាំងរបស់អ្នកតំណាងអ្នកប្រើប្រាស់ និងការលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយនិរន្តរភាព។

iv. លើកទឹកចិត្តដល់បញ្ហាទាក់ទងនឹងអ្នកប្រើប្រាស់នៅក្នុងគោលនយោបាយអាស៊ាន តាមរយៈការវាយតម្លៃផលប៉ះពាល់នៃគោលនយោបាយការពារអ្នកប្រើប្រាស់ និងការអភិវឌ្ឍន៍គោលនយោបាយផ្អែកលើចំណេះដឹង។ និង

Machine Translated by Google

v. លើកកម្ពស់វិធានការការពារអ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងវិស័យផលិតផល និងសេវាកម្មដូចជា ហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិក ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ថាមពល និងទូរគមនាគមន៍។

ខ.៣. ការពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការកម្មសិទ្ធិបញ្ញា

៣០. កម្មសិទ្ធិបញ្ញា (IP) មានតួនាទីសំខាន់ក្នុងការរួមចំណែកដល់ការសម្រេចបាននូវគោលដៅអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចសង្គមជាតិ និងតំបន់។ ការការពារកម្មសិទ្ធិបញ្ញា (IPR) គឺជាកត្តាសំខាន់សម្រាប់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីឈានទៅកម្រិតខ្ពស់ក្នុងជណ្តើរបច្ចេកវិទ្យា ក្នុងការលើកទឹកចិត្តដល់ការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា និងក្នុងការជំរុញការបង្កើតថ្មី និងការច្នៃប្រឌិត។ វិធីសាស្ត្រក្នុងរយៈពេល 10 ឆ្នាំខាងមុខនឹងផ្អែកលើតម្រូវការដើម្បីគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់តាមរយៈការប្រើប្រាស់ IP ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងការច្នៃប្រឌិត។ របប IP ជាតិគួរតែសម្រេចបាននូវការបង្រួបបង្រួមបច្ចេកទេស និងនីតិវិធីពេញលេញ ហើយការិយាល័យ IP បានអនុម័តគំរូអាជីវកម្មទំនើប និងការអនុវត្តដែលអាចឱ្យការផ្តល់សេវា "លំដាប់ពិភពលោក" ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងប្រសិទ្ធភាពដល់អតិថិជននៅកម្រិតជាតិ និងតំបន់។ ទិដ្ឋភាពនាពេលអនាគតនឹងមានការប្រកួតប្រជែង និងផលិតភាពកាន់តែច្រើន ដោយសារ IP គឺជាកត្តារួមចំណែកមួយក្នុងការលើកកម្ពស់បរិមាណ និងតម្លៃនៃការនាំចេញ លំហូរនៃការវិនិយោគផ្ទាល់ក្នុងស្រុក និងបរទេស និងការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវចំណាត់ថ្នាក់ប្រកួតប្រជែងសកល។

៣១. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

- ពង្រឹងការិយាល័យ IP និងកសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ IP ដើម្បីធានាការអភិវឌ្ឍន៍ប្រព័ន្ធ IP របស់អាស៊ានឱ្យកាន់តែរឹងមាំ តាមរយៈវិធានការសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម៖

ក. កែលម្អសេវាកម្ម IP ជាពិសេសនៅក្នុងផ្នែកនៃប៉ាតង់។ ពាណិជ្ជសញ្ញា និងការរចនាឧស្សាហកម្ម;

ខ. ពង្រីកសកម្មភាពចែករំលែកការងារក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីកាត់បន្ថយបន្ទុកការងាររបស់ការិយាល័យ IP និងសកម្មភាពស្ទួន។

គ. លើកកម្ពស់ការកែលម្អសេវា IP នៅក្នុងលក្ខខណ្ឌនៃពេលវេលា និងគុណភាពនៃទិន្នផល។

ឃ. ការចូលពេញលេញនៃសន្ធិសញ្ញាកិច្ចសហប្រតិបត្តិការប៉ាតង់ (PCT) ពិធីសារ Madrid កិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងឡាអេ និងការព្យាយាមចូលជាសមាជិកសន្ធិសញ្ញាសិង្ហបុរីស្តីពីច្បាប់ស្តីពីពាណិជ្ជសញ្ញា (STLT) និងសន្ធិសញ្ញាអន្តរជាតិដែលគ្រប់គ្រងដោយអង្គការកម្មសិទ្ធិបញ្ញាពិភពលោក (WIPO) ផ្សេងទៀត។ និង

អ៊ី បង្កើតកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលផ្អែកលើសមត្ថភាពសម្រាប់ពាណិជ្ជសញ្ញា ប៉ាតង់ និងការរចនាឧស្សាហកម្ម តាមរយៈ Virtual ASEAN IP Academy ដោយផ្តោតលើប្រទេសកម្ពុជា ឡាវ និងមីយ៉ាន់ម៉ា។

Machine Translated by Google

ii. អភិវឌ្ឍវេទិកា និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ IP ក្នុងតំបន់ តាមរយៈវិធានការសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម៖

ក. បង្កើតបណ្តាញថ្មីនៃសេវា IP រួមបញ្ចូលគ្នាសម្រាប់តំបន់ រួមទាំងការិយាល័យផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា និងការិយាល័យគាំទ្របច្ចេកវិទ្យានវានុវត្តន៍ (បណ្ណាល័យប៉ាតង់) ដែលផ្តោតលើការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម និងការភ្ជាប់ទីផ្សារ IP និម្មិតដែលមានស្រាប់ ឬថ្មីនៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។

ខ. ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការផ្តល់សេវានៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានតាមរយៈសេវាអនឡាញដែលបានតភ្ជាប់ រួមទាំងប្រព័ន្ធស្វែងរកប៉ាតង់ ពាណិជ្ជសញ្ញា និងការរចនា និងប្រព័ន្ធដាក់ឯកសារតាមអ៊ីនធឺណិត។

គ. កែលម្អ និងធ្វើមជ្ឈិមនៃការគ្រប់គ្រងនៃវិបផតថល IP របស់អាស៊ាន ដោយធានាថាព័ត៌មាន IP រួមទាំងទិន្នន័យស្ថិតិមានភាពត្រឹមត្រូវ និងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជាទៀងទាត់ (ឧទាហរណ៍ ចំនួនឯកសារ ការចុះឈ្មោះ ការផ្តល់ជំនួយ រយៈពេល pendency); និង

ឃ. ទទួលយកទំនើបកម្មបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន (IT) ដើម្បីបង្កើនគុណភាពនៃសេវាកម្ម រួមទាំងការអភិវឌ្ឍន៍ប្រព័ន្ធបកប្រែដោយស្វ័យប្រវត្តិសម្រាប់ការចែករំលែកព័ត៌មានប៉ាតង់ និងមូលដ្ឋានទិន្នន័យប៉ាតង់ និងពាណិជ្ជសញ្ញាក្នុងតំបន់។

iii. ពង្រីកប្រព័ន្ធអេកូ IP អាស៊ាន តាមរយៈគន្លឹះខាងក្រោម
វិធានការ៖

ក. បង្កើតបណ្តាញការិយាល័យអាស៊ាន (IP តុលាការ គយ និងភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់ផ្សេងទៀត) ដើម្បីបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពលើការអនុវត្ត IPR ក្នុងតំបន់ និងលើកកម្ពស់ការកសាងការគោរព IP ។

ខ. បង្កើនការចូលរួមជាមួយវិស័យឯកជន សមាគម IP និងអ្នកពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតនៅក្នុងតំបន់ និងភាគីខាងក្រៅ។ និង

គ. បង្កើនសមត្ថភាពអ្នកអនុវត្ត IP របស់អាស៊ាន តាមរយៈការសិក្សាមួយ។
នៅលើប្រព័ន្ធការទទួលស្គាល់ក្នុងតំបន់។

iv. ពង្រឹងយន្តការថ្នាក់តំបន់ ដើម្បីលើកកម្ពស់ការបង្កើតទ្រព្យសកម្ម និងការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម រួមទាំងការអភិវឌ្ឍន៍គម្រោងគាំទ្រសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម និងវិស័យច្នៃប្រឌិត តាមរយៈគន្លឹះខាងក្រោម។

វិធានការ៖

ក. កែលម្អការយល់ដឹង និងការគោរព IP ដើម្បីលើកកម្ពស់ការការពារ និងការប្រើប្រាស់របស់វា រួមទាំងគម្រោងលើកទឹកចិត្តសម្រាប់ MSMEs និងវិស័យច្នៃប្រឌិត។

ខ. អភិវឌ្ឍសេវាកម្មវាយតម្លៃ IP ដើម្បីបង្កើតការយល់ដឹងអំពីតម្លៃនៃ IP ជាទ្រព្យសម្បត្តិហិរញ្ញវត្ថុ។

Machine Translated by Google

គ. ជំរុញការធ្វើពាណិជ្ជកម្មនៃផលិតផលសម្គាល់ភូមិសាស្ត្រ (GI) ក្នុងតំបន់អាស៊ានដោយការកែលម្អសមត្ថភាពនៃវិស័យផលិតភាពក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍យុទ្ធសាស្ត្រការពារ និងម៉ាកយីហោ។ និង

ឃ. លើកកម្ពស់យន្តការការពារសម្រាប់ GIs និងធនធានហ្សែន ចំណេះដឹងប្រពៃណី និងការបង្ហាញវប្បធម៌ប្រពៃណី (GRTKTCE) និងជួយក្នុងការការពាររបស់ពួកគេនៅក្នុងអាស៊ាន និងទីផ្សារបរទេស។

ខ.៤. ផលិតភាពដែលជំរុញកំណើន ការច្នៃប្រឌិត ការស្រាវជ្រាវ និងការអភិវឌ្ឍន៍ និងបច្ចេកវិទ្យាពាណិជ្ជកម្ម

៣២. ការប្រកួតប្រជែងរយៈពេលវែងរបស់អាស៊ាន ពឹងផ្អែកលើការកែលម្អយ៉ាងសំខាន់នូវផលិតភាពការងាររបស់ប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន និងការអនុវត្តផលិតភាពនៃកត្តាសរុប ប្រសិនបើអាស៊ាននឹងផ្លាស់ប្តូរ GVCs ។ ផលិតភាពការងារ និងផលិតភាពកត្តាសរុប ត្រូវបានកំណត់ដោយប្រសិទ្ធភាពនៃការប្រើប្រាស់ធាតុចូល និងការរីកចម្រើននៃចំណេះដឹង ការច្នៃប្រឌិត និងវឌ្ឍនភាពបច្ចេកវិទ្យា។

៣៣. ដោយសារតួនាទីសំខាន់នៃការបន្សាំបច្ចេកវិជ្ជា និងការសាយភាយ ក៏ដូចជាការច្នៃប្រឌិតក្នុងកំណើនផលិតភាព និងការប្រកួតប្រជែងរយៈពេលវែងរបស់អាស៊ាន រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានចាំបាច់ត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែងរួមគ្នាដើម្បីកែលម្អនវានុវត្តន៍ និងសមត្ថភាពបច្ចេកវិទ្យារបស់ពួកគេ។ បញ្ហាប្រឈមឆ្ពោះទៅរកអាស៊ានប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិតគឺទាក់ទងនឹងការវិនិយោគលើការស្រាវជ្រាវ និងការអភិវឌ្ឍន៍ (R&D) និងការអភិវឌ្ឍន៍មូលធនមនុស្ស និងការពង្រឹងគោលនយោបាយ និងបរិយាកាសស្ថាប័ន (ឧទាហរណ៍របប IPR) សម្រាប់ការធានាគុណភាព ការផ្សព្វផ្សាយបច្ចេកវិទ្យា និងការច្នៃប្រឌិត។ កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីដោះស្រាយវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រខាងក្រោមអាចរួមចំណែកដល់ការលើកកម្ពស់សមត្ថភាពប្រកួតប្រជែងរបស់អាស៊ាន៖

ខ្ញុំ លើកកម្ពស់ភាពជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រក្នុងចំណោមអ្នកសិក្សា ស្ថាប័នស្រាវជ្រាវ និងវិស័យឯកជនឆ្ពោះទៅរកការអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាព និងបង្កើតបណ្តាញដ៏មានប្រសិទ្ធភាពមួយសម្រាប់ការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា និងការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម។

ii. ពង្រឹងសមត្ថភាពប្រកួតប្រជែងនៃវិស័យ MSMEs ក្នុងតំបន់អាស៊ាន តាមរយៈការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ និងវិធីសាស្ត្រវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា (S&T)។ និង

iii. ពង្រឹងប្រព័ន្ធគាំទ្រ និងធ្វើឱ្យបរិយាកាសក្នុងការចិញ្ចឹមបីបាច់ធនធានមនុស្សដែលមានទូរស័ព្ទចល័ត ឆ្លាតវៃ និងប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិតខ្ពស់ ដែលរីកចម្រើនលើការបង្កើតចំណេះដឹង និងកម្មវិធី។

៣៤. ដើម្បីលើកកម្ពស់ការច្នៃប្រឌិត ចាំបាច់ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់បន្ថែមទៀតចំពោះការអភិវឌ្ឍន៍យន្តការជាតិ និងឆ្លងព្រំដែន ដែលជំរុញវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រដូចខាងក្រោម៖

Machine Translated by Google

- ការចែករំលែកព័ត៌មាន និងបណ្តាញដើម្បីជំរុញគំនិត និងការច្នៃប្រឌិតនៅសាកលវិទ្យាល័យ និងកម្រិតអាជីវកម្ម។

ii. ដាក់ការផ្តោតអារម្មណ៍កាន់តែខ្លាំងលើភាពជាសហគ្រិន និងការអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធី incubator អាជីវកម្មសម្រាប់ការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម។

iii. ជំរុញបរិយាកាសគោលនយោបាយផ្ទៃក្នុងអាស៊ានប្រកបដោយរាក់ទាក់សម្រាប់ការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា ការសម្របខ្លួន និងការច្នៃប្រឌិត រួមទាំងការបង្កើនកម្រិតក៏ដូចជាគោលនយោបាយសារពើពន្ធ និងមិនមែនសារពើពន្ធសម្រាប់ R&D ទាំងក្រុមហ៊ុនក្នុងស្រុក និងបរទេសនៅក្នុងតំបន់។

iv. ផ្តោតលើការគាំទ្រលើការអភិវឌ្ឍន៍នៃឧទ្យានស្រាវជ្រាវ និងបច្ចេកវិទ្យា ក្រុមហ៊ុនសាជីវកម្មរួម មន្ទីរពិសោធន៍ស្រាវជ្រាវរបស់រដ្ឋាភិបាល និង/ឬសាកលវិទ្យាល័យ មជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍន៍ និងស្ថាប័ន និងមជ្ឈមណ្ឌលវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យាស្រដៀងគ្នា។

v. អភិវឌ្ឍ និងពង្រឹងទំនាក់ទំនងអាស៊ានទៅកាន់ពិភពលោក និងតំបន់
បណ្តាញ R&D;

vi លើកកម្ពស់ការការពារ IPR ដ៏រឹងមាំនៅក្នុងតំបន់; និង

vii ផ្សព្វផ្សាយកម្មវិធីដែលលើកកំពស់ការចូលរួមរបស់អាស៊ានក្នុងបណ្តាញផលិតកម្ម និងបណ្តាញតម្លៃសកល និងក្នុងតំបន់ រួមទាំងកម្មវិធី និងការផ្សព្វផ្សាយរួមគ្នាដែលទាក់ទាញក្រុមហ៊ុនបច្ចេកវិទ្យាឈានមុខគេឱ្យបង្កើតហាងក្នុងតំបន់ អភិវឌ្ឍចង្កោមឧស្សាហកម្ម និងឧស្សាហកម្មគាំទ្រ និងការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការតភ្ជាប់រូបវន្ត និងស្ថាប័ននៅក្នុងតំបន់ និងជាមួយពិភពលោក។

ខ.៥. កិច្ចសហប្រតិបត្តិការពន្ធដារ

៣៥. កិច្ចសហប្រតិបត្តិការផ្នែកពន្ធដារ ដើរតួជាធាតុសំខាន់មួយ ដើម្បីគាំទ្រដល់ការប្រកួតប្រជែងក្នុងតំបន់ក្នុងអាស៊ាន ដោយដោះស្រាយបញ្ហារបាំងសារពើពន្ធ។
វិធានការបន្ត និងអនាគតជាច្រើនត្រូវបានប្តេជ្ញាចិត្តថានឹងអនុវត្ត រួមមាន:

ខ្ញុំ. កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរួមគ្នាដើម្បីគាំទ្រដល់ការបញ្ចប់ និងការកែលម្អបណ្តាញនៃកិច្ចព្រមព្រៀងពន្ធទ្វេភាគី ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហានៃការយកពន្ធទ្វេរដង និងធ្វើការឆ្ពោះទៅរកការពង្រឹងរចនាសម្ព័ន្ធពន្ធកាត់ទុកតាមដែលអាចធ្វើបាន ដើម្បីលើកកម្ពស់ការពង្រីកមូលដ្ឋានវិនិយោគិនក្នុងការចេញបំណុលអាស៊ាន។

ii. ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការអនុវត្តការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានស្របតាមស្តង់ដារអន្តរជាតិ;

iii. ពិភាក្សាអំពីវិធានការដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហានៃសំណឹកមូលដ្ឋាន និងការផ្លាស់ប្តូរប្រាក់ចំណេញ ដើម្បីធានាសុខភាពសារពើពន្ធ។

Machine Translated by Google

iv. ស្វែងយល់ពីលទ្ធភាពនៃលេខអត្តសញ្ញាណអ្នកជាប់ពន្ធសកល ដើម្បីកែលម្អការប្រមូលពន្ធ និងបង្កើនការត្រួតពិនិត្យប្រតិបត្តិការ។ និង

v. ស្វែងយល់ពីលទ្ធភាពនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការយកពន្ធគយ និងការចែករំលែកព័ត៌មានក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានលើផលិតផលដែលអាចដកចេញបានរួម។

ខ.៦. អភិបាលកិច្ចល្អ។

៣៦. អាស៊ានទទួលស្គាល់ពីតម្រូវការក្នុងការបន្តចូលរួមជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធនានា ដើម្បីកសាង AEC 2025 ប្រកបដោយភាពស្វាហាប់ជាងមុន។ វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ លើកកម្ពស់អាស៊ានដែលមានការឆ្លើយតបកាន់តែច្រើនដោយការពង្រឹងអភិបាលកិច្ចតាមរយៈតម្លាភាពកាន់តែច្រើននៅក្នុងវិស័យសាធារណៈ និងក្នុងការចូលរួមជាមួយវិស័យឯកជន។ និង

ii. បង្កើនការចូលរួមជាមួយវិស័យឯកជន ក៏ដូចជាភាគីពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត ដើម្បីកែលម្អតម្លាភាព និងការរួមបញ្ចូលគ្នានៃគោលនយោបាយរបស់រដ្ឋាភិបាល និងសកម្មភាពធុរកិច្ចនៅទូទាំងឧស្សាហកម្ម និងវិស័យនៅក្នុងតំបន់អាស៊ាន។

ខ.៧.បទប្បញ្ញត្តិប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ប្រសិទ្ធភាព ស៊ីសង្វាក់គ្នា និងឆ្លើយតប និងការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិល្អ។

៣៧. បរិយាកាសបទប្បញ្ញត្តិមានឥទ្ធិពលយ៉ាងខ្លាំងទៅលើអាកប្បកិរិយា និងដំណើរការរបស់ក្រុមហ៊ុន។ ការជំរុញឆ្ពោះទៅរកការប្រកួតប្រជែង ថាមវន្ត ភាពច្នៃប្រឌិត និងការរីកចម្រើនយ៉ាងរឹងមាំរបស់អាស៊ាន មានន័យថា បទប្បញ្ញត្តិមិនរើសអើងគាំទ្រការប្រកួតប្រជែង ប្រសិទ្ធភាព ភាពស៊ីសង្វាក់គ្នា និងការធ្វើឱ្យមានភាពជាសហគ្រិន ហើយរបបនិយតកម្មឆ្លើយតប និងគណនេយ្យភាព ដែល GRP ត្រូវបានបង្កប់។ ដោយសារបទប្បញ្ញត្តិមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ដំណើរការត្រឹមត្រូវនៃសង្គម និងសេដ្ឋកិច្ច បញ្ហាប្រឈមសម្រាប់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានគឺដើម្បីធានាថាពួកគេដោះស្រាយបញ្ហាដែលបានកំណត់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ខណៈពេលដែលកាត់បន្ថយការចំណាយលើការអនុលោមតាម ក៏ដូចជាការការពារការបង្ខូចទ្រង់ទ្រាយដែលមិនមានការធានា និងភាពមិនស៊ីសង្វាក់គ្នាដែលកើតឡើងពីបទប្បញ្ញត្តិ។

៣៨. សមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់ ទាមទារឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរគោលនយោបាយ និងបទប្បញ្ញត្តិ និងការកែលម្អនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានភាគច្រើន ប្រសិនបើមិនមែនទាំងអស់ទេ ដោយគិតគូរពីកម្រិតនៃការអភិវឌ្ឍន៍ផ្សេងៗគ្នា។ ជាការពិតណាស់ តាមវិធីជាច្រើន AEC គឺជាដំណើរការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវបទប្បញ្ញត្តិ និងស្ថាប័នរួមគ្នាសម្រាប់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។ ដោយមើលឃើញពីការប្រកួតប្រជែងជាសាកល និងការផ្លាស់ប្តូរ និងកត្តាចាំបាច់ក្នុងសង្គម សេដ្ឋកិច្ច និងបច្ចេកវិទ្យា រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានត្រូវធានាថា របបបទប្បញ្ញត្តិមានភាពពាក់ព័ន្ធ រឹងមាំ ប្រសិទ្ធភាព ស៊ីសង្វាក់គ្នា តម្លាភាព គណនេយ្យភាព និងសម្លឹងឆ្ពោះទៅមុខក្នុងលក្ខខណ្ឌនៃរចនាសម្ព័ន្ធបទប្បញ្ញត្តិ និងការរចនា ព្រមទាំងការអនុវត្ត។

Machine Translated by Google

ដំណើរការ។ លើសពីនេះ អាស៊ានទទួលស្គាល់ពីតម្រូវការក្នុងការបន្តចូលរួមជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធនានា ដើម្បីកសាង AEC 2025 ឱ្យកាន់តែមានភាពស្វាហាប់ ជាពិសេសតម្រូវការលើកកម្ពស់អាស៊ានដែលមានការឆ្លើយតបកាន់តែខ្លាំងតាមរយៈការពង្រឹងអភិបាលកិច្ចតាមរយៈតម្លាភាពកាន់តែច្រើនក្នុងវិស័យសាធារណៈ និងការចូលរួមជាមួយវិស័យឯកជន។

៣៩. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ ធានាថាបទប្បញ្ញត្តិមានលក្ខណៈប្រកួតប្រជែង សមស្របជាមួយ
គោលបំណង និងមិនរើសអើង;

ii. អនុវត្តកម្មវិធីប្រចាំតំបន់ដែលរួមផ្សំគ្នានៃការពិនិត្យឡើងវិញនូវដំណើរការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិដែលមានស្រាប់ និងនីតិវិធីសម្រាប់ការសម្រួលបន្ថែមទៀត ហើយប្រសិនបើចាំបាច់ អនុសាសន៍សម្រាប់ការកែប្រែ និងវិធានការសមស្របផ្សេងទៀត ដែលអាចរួមបញ្ចូលការបញ្ជប់។

iii. រៀបចំការពិគ្រោះយោបល់ GRP និងការសន្ទនាបទប្បញ្ញត្តិដែលបានជូនដំណឹងជាមួយអ្នកពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗដើម្បីកំណត់បញ្ហាបង្កើតដំណោះស្រាយបច្ចេកទេស និងជួយបង្កើតការយល់ស្របសម្រាប់កំណែទម្រង់។ ការបង្កើនការចូលរួមជាមួយវិស័យឯកជន ក៏ដូចជាភាគីពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត រួមចំណែកដល់ការសម្របសម្រួលបទប្បញ្ញត្តិ បង្កើនតម្លាភាព និងការរួមបញ្ចូលគ្នាកាន់តែច្រើននៃគោលនយោបាយរបស់រដ្ឋាភិបាល និងសកម្មភាពអាជីវកម្មនៅទូទាំងឧស្សាហកម្ម និងវិស័យនៅក្នុងតំបន់អាស៊ាន។

iv. របៀបវារៈបទប្បញ្ញត្តិអាចរួមបញ្ចូលការកំណត់ទាំងគោលដៅ និងចំណុចសំខាន់ៗ ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការវាយតម្លៃជាទៀងទាត់នៃទិដ្ឋភាពបទប្បញ្ញត្តិ និងការត្រួតពិនិត្យតាមកាលកំណត់នៃវឌ្ឍនភាព និងផលប៉ះពាល់ក្នុងតំបន់។ និង

v. អនុវត្តកម្មវិធីកសាងសមត្ថភាពគោលដៅជាមួយដៃគូចំណេះដឹងដូចជា អង្គការសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច (OECD) និង ERIA ដើម្បីជួយដល់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានក្នុងគំនិតផ្តួចផ្តើមកំណែទម្រង់បទប្បញ្ញត្តិ ដែលគិតគូរពីកម្រិតអភិវឌ្ឍន៍ តម្រូវការអភិវឌ្ឍន៍ និងចន្លោះគោលនយោបាយនិយតកម្មនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាននីមួយៗ។

ខ.៨. ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចប្រកបដោយនិរន្តរភាព

៤០. អាស៊ានទទួលស្គាល់សារៈសំខាន់នៃការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចប្រកបដោយនិរន្តរភាពជាផ្នែកសំខាន់មួយនៃយុទ្ធសាស្ត្រកំណើនក្នុងតំបន់។ ការការពារបរិស្ថាន និងធនធានធម្មជាតិជួយដល់កំណើនសេដ្ឋកិច្ច និងផ្ទុយមកវិញ។ អាស៊ាននឹងជំរុញការអភិវឌ្ឍន៍បៃតងយ៉ាងសកម្មដោយបង្កើតរបៀបវារៈកំណើនប្រកបដោយនិរន្តរភាព ដែលលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ថាមពលស្អាត និងបច្ចេកវិទ្យាពាក់ព័ន្ធ រួមទាំងថាមពលកកើតឡើងវិញតាមរយៈបច្ចេកវិទ្យាបៃតង ក៏ដូចជាការលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ និងផលិតកម្មប្រកបដោយនិរន្តរភាព ហើយរួមបញ្ចូលវាទៅក្នុងផែនការអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ។

Machine Translated by Google

៤១. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

i. ជំរុញគោលនយោបាយគាំទ្រថាមពលកកើតឡើងវិញ និងកំណត់គោលដៅរួមស្របតាម។

ii. បង្កើតក្របខ័ណ្ឌមួយដើម្បីគាំទ្រដល់ការដាក់ពង្រាយ និងការប្រើប្រាស់បច្ចេកវិជ្ជាកាបូនទាបប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងអំពាវនាវឱ្យមានការគាំទ្រពីអន្តរជាតិ ដើម្បីធានាឱ្យអាស៊ានទទួលបានយន្តការដែលជំរុញឱ្យបច្ចេកវិទ្យាកាបូនទាបកាន់តែមានតម្លៃសមរម្យ។

iii. លើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ជីវឥន្ធនៈសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូន។ នេះរួមបញ្ចូលទាំងការធានាឱ្យមានពាណិជ្ជកម្មសេរីនៅក្នុងជីវឥន្ធនៈក្នុងតំបន់ និងការវិនិយោគនៅក្នុង R&D លើជីវឥន្ធនៈជំនាន់ទីបី។

iv. ពង្រឹងការតភ្ជាប់ក្នុងអាស៊ាន រួមទាំងតាមរយៈពាណិជ្ជកម្មអគ្គិសនីពហុភាគីក្រោមក្របខណ្ឌនៃបណ្តាញថាមពលអាស៊ាន (APG) និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការឧស្ម័នធម្មជាតិរាវ (LNG) កាន់តែច្រើននៅក្រោមបំពង់បង្ហូរឧស្ម័នអន្តរអាស៊ាន (TAGP);

v. កំណត់តម្រូវការវិនិយោគលើហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដើម្បីបង្កើនផលិតកម្ម និងកាត់បន្ថយការខាតបង់ក្រោយផលិតកម្ម ដើម្បីបំពេញតម្រូវការនាពេលអនាគតដែលបានព្យាករណ៍ និងធានាសន្តិសុខស្បៀង ពិនិត្យកម្មវិធីវិនិយោគដែលមានស្រាប់ និងដោះស្រាយតម្រូវការវិនិយោគក្នុងវិស័យម្ហូបអាហារ និងកសិកម្ម។

vi បង្កើតបច្ចេកវិទ្យាថ្មី និងសមស្រប ការអនុវត្តល្អបំផុត និងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង ដើម្បីធានាសុវត្ថិភាពចំណីអាហារ និងដោះស្រាយសុខភាព/

បញ្ហាជំងឺ និងបរិស្ថាន ជាពិសេសនៅក្នុងវិស័យវារីវប្បកម្ម បសុសត្ត និងអនុវិស័យសាកវប្បកម្មដែលកំពុងលូតលាស់យ៉ាងឆាប់រហ័ស។

vii លើកកម្ពស់ការអនុវត្តកសិកម្មល្អ ដើម្បីកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមានលើធនធានធម្មជាតិដូចជាដី ព្រៃឈើ និងទឹក និងកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់។ និង

vii. ជំរុញការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើដែលមានការចូលរួមពីសហគមន៍ដែលរស់នៅក្នុង និងជុំវិញព្រៃឈើ ដើម្បីនិរន្តរភាពនៃព្រៃឈើ និងការកកើតឡើងវិញ

ខ.៩. Global Megatrends និងបញ្ហាទាក់ទងនឹងពាណិជ្ជកម្មដែលកំពុងកើតមាន

៤២. ដើម្បីរក្សានិរន្តរភាព និងលើកកម្ពស់សក្តានុពលសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់ និងជាតំបន់រីកចម្រើនប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់នៃជីវិត AEC Blueprint 2025 នឹងរួមបញ្ចូលការបង្កើតយុទ្ធសាស្ត្រសមស្របលើនិន្នាការធំសកល និងបញ្ហាទាក់ទងនឹងពាណិជ្ជកម្មដែលកំពុងរីកចម្រើន។

៤៣. អាស៊ានចាំបាច់ត្រូវបង្កើត និងរក្សាបរិយាកាសទំនាក់ទំនងឧស្សាហកម្ម ដែលសម្របសម្រួលដោយរលូនតាមដែលអាចធ្វើបាន ការវិនិយោគលើកម្មករ និងក្រុមហ៊ុនជាមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាសម្រាប់ការលើកកម្ពស់ឧស្សាហកម្ម និង

Machine Translated by Google

គ្រប់គ្រងការកែសម្រួលកម្លាំងពលកម្មក្នុងសមាហរណកម្មអាស៊ាន។ នេះអាចពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើឱ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅនូវដំណើរការសន្ទនាសង្គមនៃទំនួលខុសត្រូវរួម និងការពង្រឹងភាពស៊ីសង្វាក់គ្នារវាងក្រុមហ៊ុន កម្មករ និងរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីធានាឱ្យមានការប្រកួតប្រជែងកាន់តែខ្លាំង ថាមវន្ត និងសមាហរណកម្មនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន។

៤៤. អាស៊ានអាចបង្កើនអត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមទៀតនៃការធ្វើសមាហរណកម្ម និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ ដោយទាញយកប្រយោជន៍ពីនិន្នាការធំជាសកល ដូចជាការពង្រីកលំហូរឆ្លងព្រំដែនជាសកល និងការពន្លឿនវឌ្ឍនភាពបច្ចេកវិទ្យា-ឌីជីថល ដែលកំពុងកំណត់ផលិតកម្មអន្តរជាតិ ពាណិជ្ជកម្ម សេវាកម្ម និងការវិនិយោគកាន់តែខ្លាំងឡើង។ ដើម្បីឱ្យអាស៊ានចាប់យកឱកាសដែលទាក់ទងនឹងនិន្នាការដ៏ធំទាំងនេះ ក្រុមការងារតាមវិស័យទាំងអស់នឹងត្រូវពិចារណាយ៉ាងសកម្មអំពីផលប៉ះពាល់នៃនិន្នាការទាំងនេះ ហើយបញ្ចូលវាទៅក្នុងកម្មវិធីការងារនាពេលអនាគតរបស់ពួកគេ។ ការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធក្នុងកិច្ចការបែបនេះ គឺជាការចាំបាច់ ដោយសារពួកគេតែងតែនាំមុខគេនៃនិន្នាការទាំងនេះ។

គ.ការពង្រឹងការតភ្ជាប់ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការតាមវិស័យ

45. គោលបំណងសំខាន់នៃលក្ខណៈនេះគឺដើម្បីបង្កើនការតភ្ជាប់សេដ្ឋកិច្ចដែលពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យផ្សេងៗដូចជា ការដឹកជញ្ជូនទូរគមនាគមន៍ និងថាមពល ស្របតាម និងគាំទ្រដល់ចក្ខុវិស័យ និងគោលដៅនៃផែនការមេស្តីពីការតភ្ជាប់អាស៊ាន (MPAC) និងឯកសារបន្ទប់បន្ទាប់របស់វា ព្រមទាំងធ្វើសមាហរណកម្ម និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការបន្ថែមទៀតក្នុងវិស័យសំខាន់ៗ ដែលបំពេញបន្ថែមកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដែលមានស្រាប់ ឆ្ពោះទៅរកការបង្កើតសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់ប្រកបដោយចីរភាព។ ការប្រកួតប្រជែងរួមរបស់អាស៊ាន និងការពង្រឹងបណ្តាញទន់ និងរឹងនៅក្នុងតំបន់។

គ.១. ការដឹកជញ្ជូន

៤៦. ចក្ខុវិស័យ AEC 2025 សម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការដឹកជញ្ជូននឹងឆ្ពោះទៅរកការតភ្ជាប់កាន់តែធំ ប្រសិទ្ធភាព សមាហរណកម្ម សុវត្ថិភាព និងនិរន្តរភាពនៃការដឹកជញ្ជូនអាស៊ាន ដើម្បីពង្រឹងការប្រកួតប្រជែងរបស់អាស៊ាន និងជំរុញកំណើន និងការអភិវឌ្ឍន៍រួមបញ្ចូលក្នុងតំបន់។

៤៧. មានការរំពឹងទុកថា កិច្ចសហប្រតិបត្តិការដឹកជញ្ជូនអាស៊ាននឹងនៅតែផ្តោតទៅលើវិស័យដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវគោក ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ការដឹកជញ្ជូនតាមសមុទ្រ និងការសម្រួលការដឹកជញ្ជូន និងដើម្បីទទួលយកការដឹកជញ្ជូនប្រកបដោយនិរន្តរភាពជាការផ្តោតសំខាន់លើវិស័យថ្មី ព្រោះវាមានតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយចីរភាពនៃតំបន់អាស៊ាន។

៤៨. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមាន៖

ខ្ញុំ ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវគោក៖ បង្កើតបណ្តាញដឹកជញ្ជូនផ្លូវគោកក្នុងតំបន់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព សុវត្ថិភាព និងរួមបញ្ចូលគ្នានៅក្នុងអាស៊ាន និងជាមួយប្រទេសជិតខាង ដើម្បីគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍន៍ពាណិជ្ជកម្ម និងទេសចរណ៍ តាមរយៈវិធានការសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម៖

Machine Translated by Google

ក. សម្រេចបាននូវហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវគោក (ផ្លូវថ្នល់ និងផ្លូវដែក) សមាហរណកម្ម និងការតភ្ជាប់អន្តរម៉ូឌុល ជាមួយនឹងអាកាសយានដ្ឋាន កំពង់ផែ និងផ្លូវទឹក និងផ្លូវសាឡាង។ និង

ខ. ជំរុញកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរួមគ្នា និងសម្របសម្រួលនៅកម្រិតគោលនយោបាយ និងប្រតិបត្តិការ ដើម្បីអភិវឌ្ឍច្រកបៀងពាណិជ្ជកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវគោកអាស៊ាន។

ii. ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស៖ ពង្រឹងទីផ្សារអាកាសចរណ៍តែមួយអាស៊ាន (ASAM) សម្រាប់អាស៊ានដែលមានការប្រកួតប្រជែង និងធន់ជាងមុន តាមរយៈវិធានការសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម៖

ក. ឆ្ពោះទៅកាន់ផ្ទៃមេឃដែលមានសុវត្ថិភាព និងសុវត្ថិភាពជាងមុននៅក្នុងអាស៊ាន។

ខ. បង្កើនប្រសិទ្ធភាព និងសមត្ថភាពគ្រប់គ្រងចរាចរណ៍ផ្លូវអាកាស តាមរយៈមេឃអាស៊ានគ្មានថ្នេរ។ និង

គ. ជំរុញការតភ្ជាប់កាន់តែខ្លាំង រួមទាំងការបញ្ចប់នៃអាកាសចរណ៍
កិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយដៃគូសន្ទនា។

iii. ការដឹកជញ្ជូនតាមសមុទ្រ៖ បង្កើតទីផ្សារដឹកជញ្ជូនតែមួយអាស៊ាន (ASSM) និងលើកកម្ពស់សុវត្ថិភាពដែនសមុទ្រ សន្តិសុខ និងច្រកបៀងសេដ្ឋកិច្ចយុទ្ធសាស្ត្រក្នុងអាស៊ាន តាមរយៈគន្លឹះខាងក្រោម។

វិធានការ៖

ក. បន្តពង្រឹងការតភ្ជាប់ផ្លូវសមុទ្រក្នុងអាស៊ាន តាមរយៈការបង្កើតកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដឹកជញ្ជូនតាមសមុទ្រក្នុងតំបន់ ASSM និងការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃអនុសញ្ញារបស់អង្គការសមុទ្រអន្តរជាតិ (IMO) ឆ្ពោះទៅសម្រេចបាននូវការដឹកជញ្ជូនតាមសមុទ្ររួមបញ្ចូលគ្នាប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងប្រកួតប្រជែង រួមទាំងការលើកកម្ពស់វប្បធម៌សុវត្ថិភាពដែនសមុទ្រក្នុងអាស៊ាន។ និង

ខ. អភិវឌ្ឍច្រកបៀងដឹកជញ្ជូនតាមសមុទ្រជាយុទ្ធសាស្ត្រ។

iv. ការសម្របសម្រួលការដឹកជញ្ជូន៖ បង្កើតប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូន និងការដឹកជញ្ជូនពហុមធ្យោបាយដែលរួមបញ្ចូលគ្នា ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងប្រកួតប្រជែងជាសាកល សម្រាប់ចលនាអ្នកដំណើរដោយយានជំនិះ និងទំនិញក្នុង និងក្រៅតំបន់អាស៊ានដោយរលូន តាមរយៈវិធានការសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម៖

ក. ធ្វើប្រតិបត្តិការកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីការសម្រួលទំនិញក្នុងការដឹកជញ្ជូន (AFAFGIT) កិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីការសម្រួលការដឹកជញ្ជូនអន្តររដ្ឋ (AFAFIST) និងកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីការដឹកជញ្ជូនពហុមធ្យោបាយ (AFAMT);

ខ. ប្រតិបត្តិកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីការសម្រួលការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរឆ្លងកាត់ព្រំដែនដោយយានជំនិះផ្លូវគោក (CBTP); និង

Machine Translated by Google

គ. ពង្រឹងសមត្ថភាព និងការអភិវឌ្ឍជំនាញ ដើម្បីឈានទៅមុខបន្ថែមទៀត កិច្ចសហប្រតិបត្តិការសម្របសម្រួលការដឹកជញ្ជូនក្នុងតំបន់ ក៏ដូចជាការសម្របសម្រួលការដឹកជញ្ជូនលើសពីអាស៊ាន។

v. ការដឹកជញ្ជូនប្រកបដោយនិរន្តរភាព៖ ដើម្បីបង្កើតក្របខ័ណ្ឌគោលនយោបាយក្នុងតំបន់ ដើម្បីគាំទ្រការដឹកជញ្ជូនប្រកបដោយនិរន្តរភាព ដែលរួមមានរបៀបដឹកជញ្ជូនកាបូនទាប ប្រសិទ្ធភាពថាមពល និងគំនិតផ្តួចផ្តើមដឹកជញ្ជូនដែលងាយស្រួលប្រើ ការធ្វើសមាហរណកម្មនៃការដឹកជញ្ជូន និងផែនការប្រើប្រាស់ដី។

៤៩. វិធានការខាងលើនឹងបង្ហាញថា តាមរយៈការសម្រួលដល់ការពង្រីកឱកាស និងសេវាកម្មសេដ្ឋកិច្ច និងការផ្តល់ជូនប្រជាពលរដ្ឋនូវលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ និងការចល័ត ការដឹកជញ្ជូនរួមចំណែកដល់កំណើនប្រកបដោយបរិយាប័ន្ននៃឱកាសអាជីវកម្មថ្មីៗ រួមទាំងសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម និងជាកត្តាជំរុញដ៏សំខាន់សម្រាប់ការសម្រេចបាននូវសក្តានុពលពេញលេញនៃសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់។

គ.២. បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន និងទំនាក់ទំនង

៥០. បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន និងទំនាក់ទំនង (ICT) ត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាជាកត្តាជំរុញដ៏សំខាន់ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរសេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមរបស់អាស៊ាន។ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ICT ដ៏រឹងមាំជាមួយនឹងការតភ្ជាប់រីករាលដាលនៅក្នុងអាស៊ាន អាចជួយសម្រួលដល់ការបង្កើតបរិយាកាសធុរកិច្ចដែលអំណោយផលដល់ការទាក់ទាញ និងលើកកម្ពស់ពាណិជ្ជកម្ម ការវិនិយោគ និងសហគ្រិនភាព។ អាស៊ាននឹងត្រូវបន្តផ្តល់អាទិភាពដល់ការតភ្ជាប់គម្លាតឌីជីថល និងធានាថាសហគមន៍ និងអាជីវកម្មទាំងអស់អាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីការអនុម័ត ICT។

៥១. ចក្ខុវិស័យ AEC 2025 នឹងត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយផ្អែកលើភាពជោគជ័យនៃផែនការមេ ICT អាស៊ានកន្លងមក។ វានឹងមានបំណងជំរុញអាស៊ានឆ្ពោះទៅរកសេដ្ឋកិច្ចឌីជីថលដែលមានសុវត្ថិភាព និរន្តរភាព និងការផ្លាស់ប្តូរ និងបង្កើនឥទ្ធិពលបន្ថែមទៀតលើ ICT ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យអាស៊ានមានការច្នៃប្រឌិត រួមបញ្ចូល និងសមាហរណកម្ម។

វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ ការផ្លាស់ប្តូរសេដ្ឋកិច្ច៖ ស្វែងយល់ពីការប្រើប្រាស់ និងការសម្របសម្រួលបន្ថែមទៀតនៃ ICT សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច និងលើកកម្ពស់ពាណិជ្ជកម្មឌីជីថលនៅក្នុងអាស៊ាន។

ii. សមាហរណកម្មប្រជាជន និងការពង្រឹងអំណាចតាមរយៈ ICT៖ ពង្រឹងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដាក់បញ្ចូលឌីជីថល ដើម្បីផ្តល់សិទ្ធិអំណាចដល់បុគ្គលម្នាក់ៗ និងដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានការអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍ និងស្វែងរកវិធីថ្មីៗដើម្បីបង្កើនការជ្រៀតចូលអ៊ីនធឺណិតតាមអ៊ីនធឺណិត និងតម្លៃសមរម្យនៅក្នុងអាស៊ាន។

iii. ការបង្កើតថ្មី៖ គាំទ្រការច្នៃប្រឌិត ICT និងភាពជាសហគ្រិន ក៏ដូចជាការអភិវឌ្ឍន៍បច្ចេកវិទ្យាថ្មីៗដូចជា Smart City និង Big Data និង Analytics។

iv. ការអភិវឌ្ឍន៍ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ICT៖ ធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ICT និងការតភ្ជាប់ជាពិសេសនៅតំបន់ជនបទ និងបង្កើតវិធានការដើម្បីបង្កើនភាពធន់នៃហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ICT រួមទាំងខ្សែកាបក្នុងបាតសមុទ្រ។

Machine Translated by Google

v. ការអភិវឌ្ឍន៍មូលធនមនុស្ស៖ ពង្រឹងការអភិវឌ្ឍន៍វិជ្ជាជីវៈនៃកម្លាំងការងារ ICT ក្នុងតំបន់។

vi ICT នៅក្នុងទីផ្សារតែមួយ៖ លើកកម្ពស់លំហូរសេរីនៃផលិតផល ICT សេវាកម្ម និងការវិនិយោគនៅក្នុងតំបន់ ក៏ដូចជាការបញ្ចុះថ្លៃ
សេវារ៉ូមីងទូរស័ព្ទអន្តរជាតិនៅក្នុងអាស៊ាន។

vii ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយថ្មី និងឧស្សាហកម្មមាតិកា៖ ជំរុញកំណើន និងការប្រើប្រាស់
សេវាអេឡិចត្រូនិច និងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយថ្មីក្នុងតំបន់។ និង

សុវត្ថិភាពព័ត៌មាន និងការធានា៖ បង្កើតប្រព័ន្ធអេកូឌីជីថលដែលអាចទុកចិត្តបាន រួមទាំងតាមរយៈការពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិ
ការបន្ថែមទៀតលើសន្តិសុខអ៊ីនធឺណិត និងបង្កើតវិធានការដើម្បីការពារទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន។

គ.៣. E-Commerce ១

៥២. ពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិកសកល (e-Commerce) បានក្លាយជាធាតុសំខាន់កាន់តែខ្លាំងឡើងនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ដែលជាផ្នែក
មួយនៃយុទ្ធសាស្ត្រពហុឆានែលរបស់អ្នកលក់រាយ។ នៅក្នុងពិភពសាកលភាវូបនីយកម្មដែលតភ្ជាប់គ្នាតាមរយៈ ICT ពាណិជ្ជកម្មអេ
ឡិចត្រូនិចដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់មិនត្រឹមតែក្នុងពាណិជ្ជកម្មឆ្លងដែនប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែថែមទាំងជួយសម្រួលដល់ការវិនិយោគបរទេស
តាមរយៈការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មអន្តរការីផងដែរ។ E-Commerce បានកាត់បន្ថយយ៉ាងខ្លាំងនូវឧបសគ្គចំពោះការចូល និងចំណាយ
ប្រតិបត្តិការសម្រាប់អាជីវកម្ម ហើយជាពិសេសគឺមានប្រយោជន៍សម្រាប់ MSMEs ។

៥៣. ដោយមើលឃើញពីការរួមចំណែកដ៏មានសក្តានុពលទាំងនេះនៃ e-Commerce ដើម្បីគាំទ្រដល់សមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់
ក្នុងអាស៊ាន អាស៊ាននឹងពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើការកសាងពាណិជ្ជកម្មតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិចតាមមាត្រា 5 នៃកិច្ចព្រមព្រៀង
ក្របខណ្ឌ e-ASEAN ដែលបានអនុម័តដោយមេដឹកនាំអាស៊ានក្នុងខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2000 ក្នុងគោលបំណងអភិវឌ្ឍកិច្ចព្រមព្រៀង
អាស៊ានស្តីពីពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិក ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិកឆ្លងព្រំដែនក្នុងអាស៊ាន។ ទាំងនេះ
អាចរួមបញ្ចូល ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះវិធានការជាយុទ្ធសាស្ត្រ ដូចជាការដាក់ដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ ការចុះសម្រុងគ្នានៃសិទ្ធិអ្នកប្រើប្រាស់ និងច្បាប់ការពារ;

ii. ក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ដែលចុះសម្រុងគ្នាសម្រាប់ការដោះស្រាយវិវាទតាមអ៊ីនធឺណិត ការទទួលយក
ទៅក្នុងគណនីស្តង់ដារអន្តរជាតិដែលមាន;

iii. គ្រោងការណ៍កំណត់អត្តសញ្ញាណអេឡិចត្រូនិក និងអនុញ្ញាត (ហត្ថលេខាអេឡិចត្រូនិក) ដែលអាចដំណើរការបាន មានការ
ទទួលស្គាល់គ្នាទៅវិញទៅមក សុវត្ថិភាព គួរឱ្យទុកចិត្ត និងងាយស្រួលប្រើ។ និង

iv. ក្របខណ្ឌដ៏ស៊ីសង្វាក់គ្នា និងទូលំទូលាយសម្រាប់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន
ការការពារ។

---

1 E-Commerce គឺជា "ការលក់ ឬទិញទំនិញ ឬសេវាកម្ម ដែលធ្វើឡើងតាមបណ្តាញកុំព្យូទ័រដោយវិធីសាស្ត្រដែលត្រូវបានរចនាឡើងជាពិសេសសម្រាប់គោលបំណងនៃការទទួល ឬដាក់ការបញ្ជាទិញ។ ទំនិញ និង
សេវាកម្មត្រូវបានបញ្ជាដោយវិធីសាស្ត្រទាំងនោះ ប៉ុន្តែការទូទាត់ និងការដឹកជញ្ជូនចុងក្រោយនៃទំនិញ ឬសេវាកម្មមិនត្រូវធ្វើឡើងតាមអ៊ីនធឺណិតទេ" (OECD (2011), OECD Guide to Measuring the
Information Society, OECD 2011)

Machine Translated by Google

គ.៤. ថាមពល

៥៤. ជាមួយនឹងប្រធានបទយុទ្ធសាស្ត្រ "ការលើកកម្ពស់ការតភ្ជាប់ថាមពល និងសមាហរណកម្មទីផ្សារក្នុងអាស៊ាន ដើម្បីសម្រេចបាននូវសន្តិសុខថាមពល លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ តម្លៃសមរម្យ និងនិរន្តរភាពសម្រាប់ទាំងអស់គ្នា" ផែនការសកម្មភាពអាស៊ានសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការថាមពល (APAEC) 2016-2025 នឹងត្រូវបានអនុវត្តជាពីរដំណាក់កាល គឺដំណាក់កាលទី I ពីឆ្នាំ 2016-202025 និងដំណាក់កាលទី II វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ ASEAN Power Grid (APG)៖ ផ្តួចផ្តើមពាណិជ្ជកម្មអគ្គិសនីពហុភាគីនៅក្នុងអនុតំបន់យ៉ាងហោចណាស់មួយក្នុងអាស៊ាន នៅឆ្នាំ 2018;

ii. បំពង់បង្ហូរឧស្ម័នអន្តរអាស៊ាន (TAGP)៖ ពង្រឹងការតភ្ជាប់ក្នុងតំបន់អាស៊ានសម្រាប់សន្តិសុខថាមពល និងលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ តាមរយៈបំពង់បង្ហូរប្រេង និងស្តានីយស្តារឡើងវិញ។

iii. បច្ចេកវិទ្យាធ្យូងថ្ម និងធ្យូងថ្មស្អាត៖ លើកកំពស់រូបភាពធ្យូងថ្មក្នុងអាស៊ាន តាមរយៈការលើកកម្ពស់បច្ចេកវិទ្យាធ្យូងថ្មស្អាត (CCT) ក៏ដូចជាការបង្កើនចំនួនគម្រោង CCT នៅឆ្នាំ 2020។

iv. ប្រសិទ្ធភាពថាមពល និងការអភិរក្ស៖ កាត់បន្ថយអាំងតង់ស៊ីតេថាមពលក្នុងអាស៊ាន ២០ ភាគរយជាគោលដៅរយៈពេលមធ្យមក្នុងឆ្នាំ ២០២០ និង ៣០ ភាគរយជាគោលដៅរយៈពេលវែងនៅឆ្នាំ ២០២៥ ដោយផ្អែកលើកម្រិតឆ្នាំ ២០០៥។

v. ថាមពលកកើតឡើងវិញ (RE)៖ បង្កើនធាតុផ្សំនៃ RE ទៅជាចំនួនភាគរយដែលបានព្រមព្រៀងគ្នាទៅវិញទៅមកនៅក្នុងល្បាយថាមពលអាស៊ាន (ការផ្គត់ផ្គង់ថាមពលបឋមសរុប) នៅឆ្នាំ 2020;

វ គោលនយោបាយ និងផែនការថ្នាក់តំបន់៖ បង្ហាញកាន់តែច្បាស់អំពីវិស័យថាមពលអាស៊ានជាអន្តរជាតិតាមរយៈការបោះពុម្ពប្រចាំឆ្នាំស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការថាមពលអាស៊ាន។ និង

vii ថាមពលនុយក្លេអ៊ែរស៊ីវិល៖ កសាងសមត្ថភាពលើថាមពលនុយក្លេអ៊ែរ រួមទាំងប្រព័ន្ធនិយតកម្មនុយក្លេអ៊ែរ ក្នុងចំណោមមន្ត្រីក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។

គ.៥. អាហារ កសិកម្ម និងព្រៃឈើ

៥៥. កិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានលើស្បៀងអាហារ កសិកម្ម និងព្រៃឈើ (FAF) ដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងបរិបទនៃការកើនឡើងចំនួនប្រជាជន កំណើនប្រាក់ចំណូលដ៏រឹងមាំ និងការកើនឡើងនៃវណ្ណៈកណ្តាល។

៥៦. លើសពីឆ្នាំ 2015 ចក្ខុវិស័យសម្រាប់វិស័យ FAF នឹងមាន "វិស័យ FAF ប្រកួតប្រជែង រួមបញ្ចូល ភាពធន់ និងនិរន្តរភាព ដែលរួមបញ្ចូលជាមួយសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ដោយផ្អែកលើទីផ្សារ និងមូលដ្ឋានផលិតកម្មតែមួយ រួមចំណែកដល់សន្តិសុខស្បៀង និងអាហារូបត្ថម្ភ និងភាពរុងរឿងក្នុងសហគមន៍អាស៊ាន" ជាមួយនឹងគោលដៅធានាសន្តិសុខស្បៀង សុវត្ថិភាពចំណីអាហារ និងអាហារូបត្ថម្ភកាន់តែប្រសើរ។

Machine Translated by Google

ការទទួលបានពីការចូលទៅកាន់ទីផ្សារពិភពលោក ក៏ដូចជាការបង្កើនភាពធន់នឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

៥៧. អន្តរាគមន៍ខាងក្រោមនឹងត្រូវបានពិចារណាដើម្បីជំរុញការធ្វើសមាហរណកម្មកាន់តែស៊ីជម្រៅនៃវិស័យ FAF នៅក្នុងតំបន់ និងពិភពលោកតាមរយៈ ក្នុងចំណោមអ្នកផ្សេងទៀត៖ (i) ការលើកកម្ពស់ការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម និងសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ច។ (ii) ការពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងសមត្ថភាពសម្រាប់ផលិតកម្មប្រកបដោយនិរន្តរភាព។ (iii) ការលើកកម្ពស់ផលិតភាពកសិកម្ម។ (iv) ការបង្កើនការវិនិយោគលើវិស័យវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យាកសិកម្ម។ និង (v) ការធានានូវការចូលរួមរបស់អ្នកផលិតកសិកម្មក្នុងដំណើរការសកលភាវូបនីយកម្ម។ វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ररួមមានដូចខាងក្រោម៖

i. បង្កើនផលិតកម្មដំណាំ បសុសត្ត្ব និងជលផល/ភារ៉ាវ៉ាវ្យកម្ម។

ii. ពង្រឹងការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម និងលុបបំបាត់ឧបសគ្គចំពោះពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីជំរុញការប្រកួតប្រជែង និងសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ច។

iii. បើកដំណើរការផលិតកម្មប្រកបដោយនិរន្តរភាព និងការចែកចាយដោយសមធម៌។

iv. បង្កើនភាពធន់នឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ គ្រោះធម្មជាតិ និងផ្សេងៗទៀត
ការភ្ជាក់ផ្ទើល;

v. ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវផលិតភាព បច្ចេកវិទ្យា និងគុណភាពផលិតផល ដើម្បីធានាសុវត្ថិភាពផលិតផល គុណភាព និងការអនុលោមតាមស្តង់ដារទីផ្សារសកល។

vi លើកកម្ពស់ការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើប្រកបដោយនិរន្តរភាព;

vii ពង្រឹងបន្ថែមទៀតនូវកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការផលិត និងការផ្សព្វផ្សាយអាហារ និងផលិតផលហាឡាល់។ និង

vii. អភិវឌ្ឍ និងលើកកម្ពស់អាស៊ានជាមូលដ្ឋានផលិតកម្មអាហារសរីរាង្ក រួមទាំងការខិតខំដើម្បីសម្រេចបាននូវស្តង់ដារអន្តរជាតិ។

គ.៥. ទេសចរណ៍

៥៨. ចក្ខុវិស័យ AEC 2025 សម្រាប់វិស័យទេសចរណ៍គឺសម្រាប់អាស៊ានដើម្បីក្លាយជាគោលដៅទេសចរណ៍ប្រកបដោយគុណភាព ផ្តល់ជូននូវបទពិសោធន៍អាស៊ានប្លែកៗ ចម្រុះ និងប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះការអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍ប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ និរន្តរភាព និងរួមបញ្ចូល ដើម្បីរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ដល់សុខុមាលភាពសេដ្ឋកិច្ចសង្គមរបស់ប្រជាជនអាស៊ាន។ ទិសដៅយុទ្ធសាស្ត្រ និងកម្មវិធីសកម្មភាពដែលបានស្នើឡើងដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមស្នូលដែលកំពុងប្រឈមមុខនឹងការអភិវឌ្ឍប្រកបដោយចីរភាពនៃទេសចរណ៍ប្រកបដោយគុណភាព និងសមាហរណកម្មរបស់ខ្លួនក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន៖ បង្កើតតុល្យភាពកាន់តែប្រសើរឡើងក្នុងការបែងចែកអត្ថប្រយោជន៍នៃទេសចរណ៍ក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន កាត់បន្ថយការព្រួយបារម្ភអំពីសុវត្ថិភាព និងសន្តិសុខ ធ្វើឱ្យផ្លូវឆ្លងកាត់ព្រំដែនកាន់តែងាយស្រួល និងចំណាយតិច និងកាត់បន្ថយការកកស្ទះហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ និងការដឹកជញ្ជូន។

Machine Translated by Google

៥៩. ដើម្បីសម្រេចបាននូវចក្ខុវិស័យទេសចរណ៍អាស៊ាន កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងនឹងត្រូវផ្តោតលើវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រចំនួនពីរ៖

ខ្ញុំ លើកកំពស់សមត្ថភាពប្រកួតប្រជែងរបស់អាស៊ានជាគោលដៅទេសចរណ៍តែមួយ
តាមរយៈវិធានការសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម:

ក. ពង្រឹងការផ្សព្វផ្សាយ និងទីផ្សារអាស៊ាន តាមរយៈយុទ្ធនាការអាស៊ីអាគ្នេយ៍របស់ខ្លួនជាគោលដៅតែមួយ។

ខ. ធ្វើពិពិធកម្មផលិតផលទេសចរណ៍អាស៊ាន;

គ. ទាក់ទាញការវិនិយោគទេសចរណ៍;

ឃ. លើកកំពស់សមត្ថភាព និងសមត្ថភាពធនធានមនុស្សទេសចរណ៍;

អ៊ី អនុវត្ត និងពង្រីកស្តង់ដារសម្រាប់គ្រឿងបរិក្ខារ សេវាកម្ម និងទិសដៅ;

f. កែលម្អ និងពង្រីកការតភ្ជាប់ និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទិសដៅ;
និង

g. ពង្រឹងការសម្រួលការធ្វើដំណើរ។

ii. សម្រេចបាននូវគំរូទេសចរណ៍អាស៊ានប្រកបដោយនិរន្តរភាព និងរួមបញ្ចូលកាន់តែច្រើន
តាមរយៈវិធានការសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម:

ក. សហគមន៍មូលដ្ឋាន និងការចូលរួមពីវិស័យសាធារណៈ និងឯកជននៅក្នុងខ្សែសង្វាក់តម្លៃទេសចរណ៍នៅកម្រិតគោលដៅ។

ខ. ធានាសុវត្ថិភាព និងសន្តិសុខ ផ្តល់អាទិភាពដល់ការការពារ និងថែរក្សាបេតិកភណ្ឌធម្មជាតិ និងវប្បធម៌។ និង

គ. បង្កើនការឆ្លើយតបទៅនឹងការការពារបរិស្ថាន និងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

គ.៧. ការថែទាំសុខភាព

៦០. អាស៊ាននឹងបន្តជំរុញការអភិវឌ្ឍឧស្សាហកម្មថែទាំសុខភាពដ៏រឹងមាំដែលនឹងរួមចំណែកដល់កន្លែងថែទាំសុខភាព ផលិតផល និងសេវាកម្មកាន់តែប្រសើរឡើង ដើម្បីបំពេញតម្រូវការដែលកំពុងកើនឡើងសម្រាប់ការថែទាំសុខភាពដែលមានតម្លៃសមរម្យ និងគុណភាពនៅក្នុងតំបន់។ ការអភិវឌ្ឍន៍នៃឧស្សាហកម្មថែទាំសុខភាពក្នុងតំបន់នឹងរួមបញ្ចូលចំណេះដឹង និងឱសថបុរាណ ដោយគិតគូរពីសារៈសំខាន់នៃការការពារប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃធនធានហ្សែន ចំណេះដឹងប្រពៃណី និងការបង្ហាញវប្បធម៌ប្រពៃណី (GRTKTCE)។

Machine Translated by Google

៦១. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ បន្តបើកទីផ្សារថែទាំសុខភាពឯកជន និងការវិនិយោគភាពជាដៃគូសាធារណៈ និងឯកជន (PPP) ក្នុងការផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពជាសកលនៅក្នុងតំបន់។

ii. ការចុះសម្រុងគ្នាបន្ថែមទៀតនៃស្តង់ដារ និងការអនុលោមតាមផលិតផល និងសេវាកម្មថែទាំសុខភាព ដូចជាឯកសារបច្ចេកទេសទូទៅដែលត្រូវការសម្រាប់ដំណើរការចុះឈ្មោះ និងការដាក់ស្លាកសញ្ញាអាហារូបត្ថម្ភ។

iii. លើកកម្ពស់វិស័យដែលមានសក្តានុពលកំណើនខ្ពស់ ដូចជាទេសចរណ៍សុខភាព និងសេវាថែទាំសុខភាពតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក ដែលនឹងមិនមានឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានលើប្រព័ន្ធថែទាំសុខភាពនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាននីមួយៗ។

iv. លើកកម្ពស់ប្រព័ន្ធធានារ៉ាប់រងសុខភាពរឹងមាំក្នុងតំបន់;

v. បន្ថែមទៀតជួយសម្រួលដល់ការចល័តរបស់អ្នកជំនាញថែទាំសុខភាពនៅក្នុងតំបន់;

រ៉ ពង្រឹងការអភិវឌ្ឍបន្ថែមទៀតនៃក្របខ័ណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិអាស៊ានលើឱសថបុរាណ និងអាហារបំប៉នសុខភាព តាមរយៈការកំណត់គោលការណ៍ណែនាំ ឬក្របខ័ណ្ឌសមស្រប។ និង

vii បន្តអភិវឌ្ឍ និងចេញសេចក្តីណែនាំអំពីផលិតផលថែទាំសុខភាពថ្មី ដើម្បីសម្រួលបន្ថែមទៀតដល់ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មផលិតផលថែទាំសុខភាពក្នុងតំបន់។

គ.៨. សារធាតុរ៉ែ

៦២. ដើម្បីគាំទ្រដល់ចក្ខុវិស័យ AEC 2025 ផែនការសកម្មភាពកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរ៉ែអាស៊ាន ២០១៦-២០២៥ (AMCAP-III) នឹងត្រូវបានអនុវត្តជាពីរដំណាក់កាល គឺដំណាក់កាលទី I ពីឆ្នាំ 2016 ដល់ឆ្នាំ 2020 និងដំណាក់កាលទី 2 ពីឆ្នាំ 2021 ដល់ឆ្នាំ 2025 ហើយនឹងបង្កើតឱ្យមានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើវិស័យរ៉ែ និងការវិនិយោគរបស់អាស៊ានដ៏រស់រវើក និងប្រកួតប្រជែងសម្រាប់ប្រជាជនអាស៊ាន។ និងសមត្ថភាពសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍រ៉ែប្រកបដោយនិរន្តរភាពក្នុងតំបន់។

៦៣. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

សម្រួល និងលើកកំពស់ពាណិជ្ជកម្ម និងការវិនិយោគលើរ៉ែ;

ii. លើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍរ៉ែប្រកបដោយនិរន្តរភាពបរិស្ថាន និងសង្គម;

iii. ពង្រឹងស្ថាប័ន និងសមត្ថភាពមនុស្សក្នុងអាស៊ានវិស័យរ៉ែ; និង

Machine Translated by Google

iv. រក្សាមូលដ្ឋានទិន្នន័យរ៉ែអាស៊ានដែលមានប្រសិទ្ធភាព និងទាន់សម័យ រួមទាំងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរបស់ខ្លួនឆ្ពោះទៅរកការសម្រេចបាននូវ
សមាហរណកម្មកាន់តែស៊ីជម្រៅនៅក្នុងវិស័យរ៉ែ។

៦៤. កិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងវិស័យរ៉ែអាស៊ានត្រូវបន្តចូលរួមភាពជាដៃគូក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍គោលនយោបាយ និងក្នុងការអនុវត្ត
កម្មវិធីក្នុងវិធានការសំខាន់ៗដូចជា៖

ក. ផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មាន និងអភិវឌ្ឍធនធានរ៉ែអាស៊ាន
មូលដ្ឋានទិន្នន័យ;

ខ. ជំរុញ និងសម្រួលពាណិជ្ជកម្មក្នុង និងក្រៅអាស៊ាន និង
ការវិនិយោគ;

គ. លើកកម្ពស់ធនធានរ៉ែប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវចំពោះបរិស្ថាន និងសង្គម
ការគ្រប់គ្រង និងការអភិវឌ្ឍន៍ធនធាន;

ឃ. បង្កើនការចូលរួមរបស់វិស័យឯកជន និងការសហការពីវិស័យសាធារណៈ និងឯកជននៅក្នុងកម្មវិធី និង
សកម្មភាពកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរ៉ែរបស់អាស៊ាន។

អ៊ី ជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយដៃគូសន្ទនា និងអង្គការអន្តរជាតិ និងតំបន់ពាក់ព័ន្ធក្នុងការលើកកម្ពស់ R&D
វិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យាក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ធនធានរ៉ែ និងភូមិសាស្ត្រ ក៏ដូចជាកម្មវិធីសហប្រតិបត្តិការលើ
ការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា។

f. សម្របសម្រួល និងសម្របសម្រួលគោលនយោបាយអភិវឌ្ឍន៍ និង
កម្មវិធីធនធានរ៉ែ;

g. ផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានបច្ចេកទេស បទពិសោធន៍ និងការអនុវត្តល្អ;
និង

h ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងវិធីសាស្ត្ររួមក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាអន្តរជាតិ និងតំបន់ និងកង្វល់ដែលមានផលប្រយោជន៍រួម។

គ.៩. វិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា

៦៥. ការសម្រេចបាននូវចេតនារបស់អាស៊ានក្នុងការរក្សានិរន្តរភាពកំណើនសេដ្ឋកិច្ចរបស់ខ្លួន និងរក្សាការប្រកួតប្រជែង
ជាសាកល នឹងត្រូវបានគាំទ្រដោយកម្មវិធីវិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ (STI) ដែលសមស្រប។ ផែនការសកម្មភាព
អាស៊ាន ស្តីពីវិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ (APASTI) 2016-2025 និងផែនការអនុវត្តរបស់វានឹងបម្រើជាឯក
សារយោងដ៏សំខាន់ក្នុងការកំណត់អត្តសញ្ញាណ ការធ្វើផែនការ និងការអនុវត្តគំនិតផ្តួចផ្តើម ដែលនឹងរួមចំណែកធ្វើឱ្យ
អាស៊ានមានភាពច្នៃប្រឌិត ការប្រកួតប្រជែង រស់រវើក និរន្តរភាព និងសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ច។

Machine Translated by Google

៦៦. ចក្ខុវិស័យ និងគោលដៅផ្សេងៗរបស់ APASTI នឹងតម្រូវឱ្យមានកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរួមគ្នា និងការប្រមូលផ្តុំធនធាន ដើម្បីដោះស្រាយវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រដូចខាងក្រោម៖

i. ពង្រឹងបណ្តាញដែលមានស្រាប់នៃមជ្ឈមណ្ឌលឧត្តមភាព S&T ដើម្បីលើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ការចែករំលែកកន្លែងស្រាវជ្រាវ និងកម្លាំងមនុស្សឆ្ពោះទៅរកការស្រាវជ្រាវរួមគ្នា និងការអភិវឌ្ឍន៍បច្ចេកវិទ្យា ការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា និងការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម។

ii. បង្កើនភាពចល័តរបស់អ្នកវិទ្យាសាស្ត្រ និងអ្នកស្រាវជ្រាវមកពីស្ថាប័ន S&T សាធារណៈ និងវិស័យឯកជន តាមរយៈកម្មវិធីផ្លាស់ប្តូរ និងការរៀបចំសមស្របផ្សេងទៀត យោងទៅតាមច្បាប់ ច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិ និងគោលនយោបាយជាតិរៀងៗខ្លួន។

iii. បង្កើតប្រព័ន្ធ និងយន្តការដែលនឹងបង្កើនការចូលរួមរបស់ស្ត្រី និងយុវជនក្នុងជំងឺកាមរោគ ដើម្បីលើកកម្ពស់សហគ្រិនភាព។

iv. លើកកម្ពស់ការយល់ដឹងជាសាធារណៈអំពីសមិទ្ធិផលផ្សេងៗដែលទទួលបានពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានក្នុងវិស័យជំងឺកាមរោគ។

v. បង្កើតប្រព័ន្ធគាំទ្រប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិត ដើម្បីលើកកម្ពស់ និងគ្រប់គ្រងសហគ្រាសជំងឺកាមរោគក្នុងតំបន់ដែលកើតចេញពីការបង្វិល និងបណ្តាក់ទុនរួមគ្នា។ និង

vi. បង្កើតយុទ្ធសាស្ត្រថ្មីសម្រាប់ភាពជាដៃគូជាមួយដៃគូសន្ទនា និងអង្គការពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតលើគម្រោងដែលមានអត្ថប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក។

D. A Resilient, Inclusive, People-Oriented and People-Centred ASEAN

67. AEC Blueprint 2025 ស្វែងរកការពង្រឹងយ៉ាងសំខាន់នូវលក្ខណៈទីបីនៃ AEC Blueprint 2015 ស្តីពី "ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចប្រកបដោយសមធម៌" ដោយការធ្វើឱ្យស៊ីជម្រៅនូវធាតុដែលមានស្រាប់ និងបញ្ចូលធាតុសំខាន់ៗផ្សេងទៀត។

ឃ.១. ការពង្រឹងតួនាទីរបស់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម

៦៨. សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម គឺជាឆ្អឹងខ្នងនៃសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ សកលភាវូបនីយកម្ម ភាពជឿនលឿននៃបច្ចេកវិទ្យា និងទំនាក់ទំនង សេរីភាវូបនីយកម្មពាណិជ្ជកម្ម និងការវិវត្តនៃដំណើរការផលិតកម្ម បង្កបញ្ហាប្រឈមដែលត្រូវដោះស្រាយឱ្យកាន់តែប្រសើរឡើង នៅពេលដែលអាស៊ានបន្តធ្វើសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចឱ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅ។ ការងារបានផ្តោតជាសំខាន់លើការលើកកម្ពស់បណ្តាញ លំហូរព័ត៌មាន និងការកសាងសមត្ថភាពសម្រាប់ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលដែលកំពុងធ្វើការលើបញ្ហា និងការកសាងសមត្ថភាពក្នុងវិមាត្រដូចខាងក្រោម៖ ការទទួលបានហិរញ្ញវត្ថុ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ ទីផ្សារ ការអភិវឌ្ឍន៍ធនធានមនុស្ស និងការបើកដំណើរការគោលនយោបាយ និងបរិយាកាសបទប្បញ្ញត្តិ។

៦៩. កម្មវិធី MSME ដែលមានរចនាសម្ព័ន្ធ និងគោលដៅកាន់តែច្រើន នឹងត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីបង្កើនការប្រកួតប្រជែង MSME ភាពធន់ និងដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍កាន់តែច្រើនពីសមាហរណកម្មអាស៊ាន។ គំនិតផ្តួចផ្តើមឆ្ពោះទៅរកការកែលម្អអំណោយផល

Machine Translated by Google

បរិយាកាសគោលនយោបាយសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម និងវិធានការដែលទាក់ទងនឹងទីផ្សារត្រូវបានពង្រឹងដើម្បីគាំទ្រដល់គោលបំណងទាំងនេះ និងដើម្បីជំរុញផលិតភាព និងនវានុវត្តន៍របស់ MSME ក៏ដូចជាការអភិវឌ្ឍន៍រួមបញ្ចូល និងសមធម៌ និងឱកាសយេនឌ័រសម្រាប់សហគ្រាសខ្នាតតូច និងមធ្យម។ ក្នុងការបំពេញតាមសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងនេះសម្រាប់វិស័យ MSME ដែលមានលក្ខណៈប្រកួតប្រជែង និងប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិតជាសាកល ដែលត្រូវបានរួមបញ្ចូលយ៉ាងរលូនទៅក្នុងសហគមន៍អាស៊ាន និងរួមចំណែកដល់ការអភិវឌ្ឍន៍រួម វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រខាងក្រោមនឹងត្រូវបានអនុវត្ត៖

ខ្ញុំ លើកកម្ពស់ផលិតភាព បច្ចេកវិទ្យា និងការច្នៃប្រឌិតតាមរយៈវិធានការដើម្បីបង្កើនផលិតភាព MSME ដោយការយល់ដឹងអំពីនិន្នាការសំខាន់ៗក្នុងផលិតភាព។ បង្កើតចង្កោមឧស្សាហកម្មតាមរយៈការផ្សារភ្ជាប់ឧស្សាហកម្ម លើកកម្ពស់បច្ចេកវិទ្យា និងកសាងសមត្ថភាពដើម្បីជំរុញការចង្កោមឧស្សាហកម្ម។ ក៏ដូចជាលើកកម្ពស់ការច្នៃប្រឌិតដែលជាអត្ថប្រយោជន៍ប្រកួតប្រជែងដ៏សំខាន់តាមរយៈការប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យា និងកម្មវិធីរបស់វាចំពោះទំនាក់ទំនងអាជីវកម្ម និងអាជីវកម្ម-ការសិក្សា។

ii. បង្កើនលទ្ធភាពទទួលបានហិរញ្ញវត្ថុដោយការអភិវឌ្ឍ និងពង្រឹងក្របខ័ណ្ឌស្ថាប័នទាក់ទងនឹងការកែលម្អការយល់ដឹង និងការពង្រឹងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុបែបប្រពៃណី ព្រមទាំងបរិយាកាសគោលនយោបាយ និងវិធានការដែលជំរុញការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានជំនួស និងមិនមែនប្រពៃណី។ លើកកម្ពស់ការរួមបញ្ចូលផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងអក្ខរកម្ម និងសមត្ថភាពរបស់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ដើម្បីចូលរួមកាន់តែប្រសើរឡើងនៅក្នុងប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ។ និងលើកកម្ពស់ពន្ធ និងគម្រោងលើកទឹកចិត្តផ្សេងទៀត;

iii. បង្កើនលទ្ធភាពទទួលបានទីផ្សារ និងអន្តរជាតិដោយការពង្រីក និងបង្កើតគម្រោងគាំទ្រសម្រាប់ការចូលប្រើប្រាស់ទីផ្សារ និងសមាហរណកម្មទៅក្នុងខ្សែសង្វាក់ផ្គត់ផ្គង់សកល រួមទាំងការលើកកម្ពស់ភាពជាដៃគូជាមួយសាជីវកម្មពហុជាតិ (MNCs) និងសហគ្រាសធំៗដើម្បីបង្កើនលទ្ធភាពទទួលបានទីផ្សារ និងឱកាស។ លើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ e-Commerce; និងការពង្រឹងវិធានការជំរុញការនាំចេញតាមរយៈយន្តការដូចជា ក្លីនិកនាំចេញ សេវាប្រឹក្សា និងការប្រើប្រាស់ ROO ។

iv. ពង្រឹងគោលនយោបាយ និងបរិយាកាសនិយតកម្មរបស់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ដែលជំរុញយន្តការសម្របសម្រួល និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងរដ្ឋាភិបាល និងអន្តររដ្ឋាភិបាល ការចូលរួមរបស់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមក្នុងដំណើរការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្ត ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យតំណាងឱ្យផលប្រយោជន៍ MSME កាន់តែប្រសើរឡើង។ ផ្តល់ការគាំទ្រដល់សហគ្រាសខ្នាតតូចក្នុងវិស័យក្រៅផ្លូវការ និងការរួមបញ្ចូលរបស់ពួកគេ; និងសម្រួលដំណើរការដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការទទួលបានលិខិតអនុញ្ញាត និងការចុះបញ្ជីអាជីវកម្ម ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យបង្កើតអាជីវកម្មចំណាយតិច និងលឿនជាងមុន។ និង

v. លើកកម្ពស់ភាពជាសហគ្រិន និងការអភិវឌ្ឍន៍មូលធនមនុស្ស ដោយបង្កើតបរិយាកាសអំណោយផលបន្ថែមទៀតសម្រាប់សហគ្រិនភាពតាមរយៈ ASEAN On-line Academy; និងលើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្សសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ជាពិសេសយុវជន និងស្ត្រី។

Machine Translated by Google

ឃ.២. ការពង្រឹងតួនាទីរបស់វិស័យឯកជន

៧០. តួនាទីរបស់វិស័យឯកជនក្នុងសមាហរណកម្មអាស៊ានមានសារៈសំខាន់ក្នុងនាមជាភាគីពាក់ព័ន្ធសំខាន់ក្នុងដំណើរការនេះ។ នៅក្នុងបរិយាកាស AEC 2025 វាត្រូវបានទទួលស្គាល់ថា ការចូលរួមកាន់តែច្រើនពីវិស័យឯកជន និងការចូលរួមដែលមានរចនាសម្ព័ន្ធកាន់តែច្រើននឹងមានប្រយោជន៍ដល់ការសម្រេចបាននូវគោលដៅអាស៊ាន។ ធាតុចូលរបស់វិស័យឯកជន និងភាពជាដៃគូមានសារៈសំខាន់មិនត្រឹមតែក្នុងការរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រ និងគំនិតផ្តួចផ្តើមក្នុងតំបន់ប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែថែមទាំងក្នុងការកំណត់អត្តសញ្ញាណឧបសគ្គក្នុងការសម្រេចបាននូវសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់កាន់តែស៊ីជម្រៅផងដែរ។ កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងត្រូវតែធ្វើឡើងដើម្បីចូលរួមជាមួយវិស័យធុរកិច្ច និងអង្គការតាមសហគមន៍ឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព ទាំងផ្តល់ភាពងាយស្រួលដល់ការទទួលបានព័ត៌មានផ្លូវការស្តីពីការអនុវត្ត និងដើម្បីទទួលបានមតិកែលម្អទាន់ពេលវេលាអំពីគោលនយោបាយ។

៧១. បច្ចុប្បន្ននេះ មានក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ចអាស៊ាន (ASEAN-BAC) ជាស្ថាប័នវិស័យឯកជនកំពូល ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ចអាស៊ាន+១ ចំនួនប្រាំបួន និងអង្គភាពអាជីវកម្មចំនួន 66 ដែលធ្វើអន្តរកម្មជាមួយក្រុមវិស័យអាស៊ានផ្សេងៗ។ ASEAN-BAC នឹងនាំមុខគេក្នុងការសម្របសម្រួលធាតុចូលពីក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច និងអង្គភាពដែលបានបង្កើតឡើងក្នុងអន្តរកម្មរបស់ពួកគេជាមួយក្រុមតាមវិស័យនានារបស់អាស៊ាន។ ក្នុងការទាញយកធនធានសមូហភាពនៃវិស័យឯកជន ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានការចូលរួមកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងសកម្មភាពអាស៊ាន និងជួយអាស៊ានឱ្យសម្រេចបាននូវគោលដៅរបស់ខ្លួន វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ អនុវត្តដំណើរការពិគ្រោះយោបល់ និងរួមបញ្ចូលបន្ថែមទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យឯកជន៖

ក. គោលការណ៍ណែនាំ៖ បង្កើតសំណុំនៃគោលការណ៍ណែនាំ ដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ជាអតិបរមាពីការចូលរួមជាមួយវិស័យឯកជន។ គោលការណ៍ណែនាំអាចរួមបញ្ចូលលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសម្រាប់ការចូលរួមរបស់អង្គភាពវិស័យឯកជន (ឧទាហរណ៍ ការបង្ហាញតម្លៃបន្ថែមដល់អាស៊ាន ការប្រើប្រាស់សមត្ថភាពស្នូល យន្តការសម្រាប់ការចូលរួមពីសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម)។

ខ. ស្ថាប័នអាស៊ាន៖ ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន ដើម្បីរៀបចំជាស្ថាប័ននៅក្នុងស្ថាប័ននីមួយៗនូវដំណើរការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអង្គភាពវិស័យឯកជនឈានមុខ (សមាគមធុរកិច្ច និងក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច) ក៏ដូចជាតំណាងអាស៊ាន-BAC ដើម្បីគាំទ្រដល់ការអនុវត្តគំនិតផ្តួចផ្តើមក្រោមផែនការការងារតាមវិស័យ។

គ. អង្គភាពអាជីវកម្ម៖ ក្រុមវិស័យឯកជនដើម្បីផ្តួចផ្តើមក្រុមចង្កោមដើម្បីចូលរួមក្នុងបញ្ហាជាក់លាក់។ រៀបចំព្រឹត្តិការណ៍ភាពជាដៃគូលើបញ្ហាសំខាន់ៗដូចជា ការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម សេវាកម្ម ការវិនិយោគ ការតភ្ជាប់អាហារ និងសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ដើម្បីលើកយកបញ្ហា និងផ្តល់ធាតុចូលសំខាន់ៗលើនិន្នាការ និងបញ្ហាដែលកំពុងកើតមាន។

ឃ. វេទិកាបណ្តាញអនឡាញ៖ ជាមួយនឹងស្ថាប័នផ្សេងៗគ្នា និងបញ្ហាជាច្រើន វិស័យឯកជនត្រូវអភិវឌ្ឍវេទិកាផ្ទាល់ខ្លួនសម្រាប់បណ្តាញ។

Machine Translated by Google

ii. ពង្រឹងតួនាទីអាស៊ាន-ប៊ីអេក៖

ក. សមាសភាព៖ សមាជិកភាពដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំងពីទំនាក់ទំនងដ៏រឹងមាំជាមួយអ្នកពាក់ព័ន្ធអាជីវកម្ម។

ខ. ការចូលរួម៖ បង្កើតឱ្យមានការចូលរួមដែលមានរចនាសម្ព័ន្ធកាន់តែច្រើនជាមួយក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច/អង្គភាពអាជីវកម្ម បង្កើតរចនាសម្ព័ន្ធផ្ទាល់ខ្លួន ដើម្បីតាមដានវឌ្ឍនភាពនៃគំនិតផ្តួចផ្តើមសំខាន់ៗ ឬវិស័យសមាហរណកម្មអាទិភាពដែលចាប់អារម្មណ៍ចំពោះវិស័យឯកជន ដើម្បីគាំទ្រដល់ការអនុវត្ត និងផ្តល់មតិកែលម្អ។

គ. ការសម្របសម្រួលរវាង ASEAN-BAC និងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន៖ ពង្រឹងការសម្របសម្រួលជាមួយ ASEAN-BAC ដោយផ្តល់នូវបច្ចុប្បន្នភាពជាប្រចាំនៃ AEC ។ ការផ្តល់កំណត់ហេតុពិគ្រោះយោបល់ជាមួយវិស័យឯកជន; និងធានាបាននូវអនុសាសន៍អាស៊ាន-BAC ចូលទៅក្នុងដំណើរការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយស្ថាប័នតាមវិស័យ។

ឃ.៣. ភាពជាដៃគូសាធារណៈ និងឯកជន

៧២. ភាពជាដៃគូសាធារណៈ និងឯកជន (PPP) គឺជាឧបករណ៍ដ៏សំខាន់មួយសម្រាប់អ្នកធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្ត ដើម្បីពង្រឹងការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច និងសង្គម តាមរយៈការប្រើប្រាស់ជំនាញផ្នែកឯកជន ការចែករំលែកហានិភ័យ និងការផ្តល់ប្រភពមូលនិធិបន្ថែម។ អាស៊ានបាននឹងកំពុងស្វែងរកការជំរុញរបៀបវារៈ PPP បន្ថែមទៀត ជាពិសេសសម្រាប់គំនិតផ្តួចផ្តើមហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធនៅក្រោម AEC និងក្រោម MPAC និងឯកសារបន្តបន្ទាប់របស់វា។ គោលការណ៍អាស៊ានដែលមិនជាប់កាតព្វកិច្ចសម្រាប់អនុសាសន៍របស់ក្របខ័ណ្ឌ PPP ត្រូវបានអនុម័តដោយ កិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន លើកទី 46 នៅខែសីហា ឆ្នាំ 2014 និងបង្ហាញដល់ កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន លើកទី 25 នៅខែវិច្ឆិកា 2014 ។

៧៣. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ ពិនិត្យ និងវិសាលភាពក្របខណ្ឌច្បាប់ និងស្ថាប័នជាតិ ដែលគាំទ្រ PPP ទាំងថ្នាក់ជាតិ និងថ្នាក់តំបន់ ដោយមានទស្សនៈឆ្ពោះទៅរកការពង្រឹងបរិយាកាសផ្លូវច្បាប់ និងប្រតិបត្តិការរបស់ PPP ។

ii. កំណត់ដៃគូដើម្បីផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេសដល់សមាជិកអាស៊ាន
រដ្ឋដើម្បីគាំទ្របរិយាកាសអំណោយផលដល់ PPP រួមទាំងគោលនយោបាយ ច្បាប់ បទបញ្ជា ស្ថាប័ន និងសមត្ថភាពរបស់រដ្ឋាភិបាល។

iii. កំណត់ដៃគូដើម្បីផ្តល់កន្លែងអភិវឌ្ឍន៍គម្រោង PPP និង
សេវាកម្មប្រឹក្សាប្រតិបត្តិការ;

iv. បង្កើតបណ្តាញអាស៊ាននៃទីភ្នាក់ងារ PPP និងអ្នកពាក់ព័ន្ធ (ក្រុមហ៊ុនច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ) ក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីចែករំលែកបទពិសោធន៍ និងសហការលើគម្រោងរួមគ្នា។

Machine Translated by Google

v. លើកទឹកចិត្តឱ្យមូលនិធិហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធអាស៊ាន (AIF) សិក្សាពីមធ្យោបាយដើម្បីដើរតួជាកាតាលីករ ដើម្បីទាក់ទាញការផ្តល់មូលនិធិពីវិស័យឯកជនសម្រាប់ផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានដល់គម្រោង PPP ដែលអាចសម្រេចបានសម្រាប់ពាណិជ្ជកម្មដែលនឹងរួមចំណែកដល់ការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ កំណើនរួមបញ្ចូល និរន្តរភាពបរិស្ថាន និងសមាហរណកម្មក្នុងតំបន់។ និង

vi លើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ PPP សម្រាប់គម្រោងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដែលសមស្រប។

ឃ.៤. បង្រួមគម្លាតអភិវឌ្ឍន៍

៧៤. គំនិតផ្តួចផ្តើមសម្រាប់សមាហរណកម្មអាស៊ាន (IAI) គឺជាគំនិតផ្តួចផ្តើមដ៏សំខាន់មួយដើម្បីដោះស្រាយការបង្រួមគម្លាតអភិវឌ្ឍន៍ (NDG) ដោយផ្តល់ការគាំទ្រដល់ប្រទេសកម្ពុជា ឡាវ មីយ៉ាន់ម៉ា និងវៀតណាម (CLMV) ដើម្បីពង្រឹងសមត្ថភាពអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងក្នុងតំបន់ និងពន្លឿនដំណើរការសមាហរណកម្មតំបន់ទាំងមូល។ ដោយទទួលស្គាល់ថាចន្លោះប្រហោងនៃការអភិវឌ្ឍន៍ និងការអភិវឌ្ឍន៍មាននៅគ្រប់ប្រទេសទាំងអស់ អាស៊ានក៏បានបន្តការសម្របសម្រួលយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយក្របខណ្ឌកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអនុតំបន់ផ្សេងទៀតក្នុងតំបន់ (ឧទាហរណ៍៖ ប្រ៊ុយណេ ឥណ្ឌូនេស៊ី ម៉ាឡេស៊ី ហ្វីលីពីន តំបន់កំណើនអាស៊ានខាងកើត (BIMP-EAGA) ឥណ្ឌូនេស៊ី ម៉ាឡេស៊ី ថៃ ត្រីកោណកំណើន (IMT-GT) មហាអនុតំបន់មេគង្គ (GMS) ជាផ្នែកក្នុងតំបន់មេគង្គ។ ដំណាក់កាលទីពីរនៃផែនការការងាររបស់ IAI បានលាតសន្ធឹងពីឆ្នាំ 2009 ដល់ឆ្នាំ 2015 ខណៈដែលផែនការសកម្មភាពរបស់មន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចជាន់ខ្ពស់ CLMV (SEOM) ប្រចាំឆ្នាំត្រូវបានអនុវត្តតាំងពីឆ្នាំ 2011។

៧៥. ដោយបានពិចារណាលើអនុសាសន៍ក្នុងពាក់កណ្តាលអាណត្តិ
ការពិនិត្យឡើងវិញនៃផែនការការងារ IAI II និងការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយសមធម៌អាស៊ាន
តាមដានឆ្នាំ 2014 ផែនការអនុវត្ត IAI និង NDG លើសពីឆ្នាំ 2015 នឹងផ្តោតលើគោលបំណងយុទ្ធសាស្ត្រដូចខាងក្រោម:

i. និរន្តរភាពនៃកំណើនសេដ្ឋកិច្ចក្នុងចំណោមសមាជិកអាស៊ាន
រដ្ឋ;

ii. ពង្រឹងការកសាងសមត្ថភាពនៅក្នុងប្រទេសសមាជិកអាស៊ានថ្មី ដើម្បីអនុវត្តការប្តេជ្ញាចិត្តក្នុងតំបន់ឆ្ពោះទៅរកសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន។

iii. កាត់បន្ថយបន្ទុកដែលដាក់ដោយបទប្បញ្ញត្តិអាជីវកម្មលើការបង្កើត និងប្រតិបត្តិការជោគជ័យនៃសហគ្រាសផ្លូវការ;

iv. ការកសាងឱកាសអាជីវកម្មសម្រាប់កំណើន និងការងារ និង
បង្កើនលទ្ធភាពទទួលបានសេវាហិរញ្ញវត្ថុ;

v. លើកកំពស់ផលិតភាព និងការប្រកួតប្រជែងនៃសេដ្ឋកិច្ចជនបទ ជាពិសេសនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកថ្មីរបស់អាស៊ាន។

vi សង្កត់ធ្ងន់លើការអភិវឌ្ឍន៍ MSMEs នៃសមាជិកអាស៊ាន
រដ្ឋ; និង

Machine Translated by Google

vii កំណត់អត្តសញ្ញាណម្ចាស់ជំនួយអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេស និងហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ផ្តោតលើវិស័យ សក្តានុពល ដែលអនុញ្ញាតឱ្យពួកគេចូលរួមក្នុងសកម្មភាពខ្សែសង្វាក់តម្លៃក្នុងតំបន់ និងសកលប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។

៧៦. ការចូលរួមប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពរវាងអាស៊ាន និងក្របខណ្ឌអនុតំបន់ ដើម្បីបកប្រែកិច្ចសហប្រតិបត្តិការទៅជាសកម្មភាពជាក់ស្តែង និងនិរន្តរភាព ដែលប្រមូលកម្លាំង និងគុណសម្បត្តិរបស់គ្នាទៅវិញទៅមក នឹងត្រូវបានបន្ត។

ឃ.៥. ការចូលរួមចំណែករបស់អ្នកពាក់ព័ន្ធលើកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងសមាហរណកម្មក្នុងតំបន់

៧៧. ការពង្រឹងការចូលរួមអាចត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីផ្តល់នូវតម្លាភាពកាន់តែប្រសើរឡើងនៃសកម្មភាពអាស៊ាន និងវឌ្ឍនភាពក្នុងសមាហរណកម្មអាស៊ាន។
ភាគីពាក់ព័ន្ធ រួមទាំងអង្គការសង្គមស៊ីវិល អាចចូលរួមចំណែកក្នុងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើសមាហរណកម្មតាមរយៈការទំនាក់ទំនងគំនិតផ្ទួចផ្តើមដែលធ្វើឡើងដោយរដ្ឋាភិបាលស្តីពីគំនិតផ្ទួចផ្តើមសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចដល់សាធារណជនទូទៅ។

ភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងនេះក៏អាចចូលរួមចំណែកតាមរយៈការផ្តល់មតិកែលម្អលើផលប៉ះពាល់នៃកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើសមាហរណកម្មលើប្រជាជនអាស៊ានផងដែរ។

៧៨. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

ខ្ញុំ បន្តបង្កើនការចូលរួមជាមួយអ្នកពាក់ព័ន្ធលើបញ្ហាសេដ្ឋកិច្ច ដើម្បីលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងកាន់តែច្បាស់អំពីគំនិតផ្ទួចផ្តើមសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន។

ii. ធ្វើការយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយអ្នកពាក់ព័ន្ធឆ្ពោះទៅរកការលើកកម្ពស់សង្គមសាជីវកម្ម
សកម្មភាពទទួលខុសត្រូវ (CSR); និង

iii. បង្កើនការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអ្នកពាក់ព័ន្ធលើគំនិតផ្ទួចផ្តើមថ្មី។

E. អាស៊ានសកល

79. អាស៊ានកំពុងបន្តធ្វើឱ្យមានការរីកចម្រើនជាលំដាប់ឆ្ពោះទៅរកការធ្វើសមាហរណកម្មតំបន់ទៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកតាមរយៈ FTAs និងកិច្ចព្រមព្រៀងភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយ (CEPs) ជាមួយប្រទេសចិន ជប៉ុន សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ឥណ្ឌា អូស្ត្រាលី និងនូវែលសេឡង់។ ការចរចាដើម្បីបញ្ចប់ភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងតំបន់ (RCEP) និង FTA អាស៊ាន-ហុងកុង (AHKFTA) ក៏កំពុងដំណើរការផងដែរ។ FTAs/CEPs ទាំងនេះបាននិងកំពុងពង្រឹងជំហររបស់អាស៊ានជាតំបន់សេដ្ឋកិច្ចបើកចំហ និងរួមបញ្ចូល ហើយដាក់មូលដ្ឋានគ្រឹះសម្រាប់អាស៊ានដើម្បីរក្សាភាពជាកណ្តាលរបស់ខ្លួននៅក្នុងការចូលរួមជាសកល និងក្នុងតំបន់ តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។ រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានក៏បានចូលរួមនៅក្នុង FTAs និង CEPs ជាមួយដៃគូពាណិជ្ជកម្មយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ពួកគេផងដែរ ដើម្បីបំពេញបន្ថែម FTAs/CEPs ក្នុងតំបន់។

80. ការកសាងលើផលចំណេញពីការចូលរួមជាសកលរបស់អាស៊ាន និងគំនិតផ្ទួចផ្តើមសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចរបស់ខ្លួន អាស៊ាននឹងធ្វើការឆ្ពោះទៅរកការធ្វើសមាហរណកម្ម AEC បន្ថែមទៀតទៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក។ តាមរយៈការចូលរួមទាំងនេះ អាស៊ានអាចស្វែងរកការលើកកម្ពស់

Machine Translated by Google

ការបំពេញបន្ថែម និងផលប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមកសម្រាប់អាស៊ាន។ វិធានការយុទ្ធសាស្ត្ររួមមានដូចខាងក្រោម៖

i. បង្កើតវិធីសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្រ និងស៊ីសង្វាក់គ្នាបន្ថែមទៀត ឆ្ពោះទៅរកទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ចខាងក្រៅ ក្នុងគោលបំណងទទួលយកជំហររួមនៅក្នុងវេទិកាសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់ និងពិភពលោក។

ii. បន្តពិនិត្យ និងកែលម្អ FTAs និង CEPs របស់អាស៊ាន ដើម្បីធានាថាវានៅតែទំនើប ទូលំទូលាយ គុណភាពខ្ពស់ និងឆ្លើយតបកាន់តែច្រើនទៅនឹងតម្រូវការរបស់អាជីវកម្មដែលប្រតិបត្តិការបណ្តាញផលិតកម្មក្នុងអាស៊ាន។

iii. ពង្រឹងភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចជាមួយដៃគូសន្ទនាដែលមិនមែនជា FTA ដោយការធ្វើឱ្យប្រសើរ និងពង្រឹងកម្មវិធីការងារពាណិជ្ជកម្ម និងវិនិយោគ/
ផែនការ;

iv. ចូលរួមជាមួយដៃគូក្នុងតំបន់ និងសកលលោក ដើម្បីស្វែងរកការចូលរួមជាយុទ្ធសាស្ត្រ ដើម្បីបន្តភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចជាមួយប្រទេសដែលមានសេដ្ឋកិច្ចកំពុងរីកចម្រើន និង/ឬក្រុមក្នុងតំបន់ដែលចែករំលែកតម្លៃ និងគោលការណ៍ដូចគ្នាលើការកែលម្អជីវភាពរស់នៅរបស់ប្រជាជនតាមរយៈការធ្វើសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ច។

v. បន្តគាំទ្រយ៉ាងខ្លាំងក្លាប្រព័ន្ធពាណិជ្ជកម្មពហុភាគី និងចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងវេទិកាតំបន់។ និង

vi. បន្តលើកកម្ពស់ការចូលរួមជាមួយស្ថាប័នពិភពលោក និងតំបន់។

III. ការអនុវត្ត និងការពិនិត្យឡើងវិញ

ក. យន្តការអនុវត្ត

81. ក្រុមប្រឹក្សាសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន (AECC) ជាស្ថាប័នសំខាន់ដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះការអនុវត្តជារួមនៃវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រនៅក្នុងផែនការផែនការ AEC ឆ្នាំ 2025 ។

82. ដើម្បីធានាបាននូវការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃ AEC Blueprint 2025 វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រខាងក្រោមនឹងត្រូវអនុវត្ត៖

i. AECC នឹងត្រួតពិនិត្យ និងអនុវត្តការអនុលោមតាមវិធានការទាំងអស់ដែលបានព្រមព្រៀងក្នុងឯកសារនេះ។ AECC ក៏ត្រូវបង្កើតក្រុមការងារ/គណៈកម្មាធិការពិសេស ដើម្បីជួយក្រុមប្រឹក្សាក្នុងការសម្របសម្រួលការដោះស្រាយការមិនអនុលោមតាមច្បាប់ ទាក់ទងនឹងការអនុវត្តវិធានការដែលបានព្រមព្រៀង។ សមាសភាព និងលក្ខខណ្ឌនៃសេចក្តីយោង (TOR) នៃកងកម្លាំង/គណៈកម្មាធិការពិសេសនឹងត្រូវបានកំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សា ដោយគិតគូរពីអត្ថប្រយោជន៍នៃទស្សនៈឯករាជ្យ ក្នុងការត្រួតពិនិត្យ និងការអនុវត្តដំណោះស្រាយនៃការមិនគោរពតាម។

ii. ផែនការសកម្មភាពយុទ្ធសាស្ត្រនឹងត្រូវបានបង្កើតឡើងដែលរួមមានបន្ទាត់សកម្មភាពសំខាន់ៗដែលនឹងដំណើរការវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រនៅក្នុង AEC Blueprint 2025។
ផែនការសកម្មភាពយុទ្ធសាស្ត្រនឹងគិតគូរដល់ការងារតាមវិស័យពាក់ព័ន្ធ

Machine Translated by Google

ផែនការ ហើយនឹងត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញជាទៀងទាត់ ដើម្បីគណនាការអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងវិស័យនីមួយៗ។

iii. ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធក្នុងវិស័យអាស៊ាននឹងសម្របសម្រួលការអនុវត្តផែនការការងាររបស់ពួកគេ ខណៈដែលទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលពាក់ព័ន្ធនឹងទទួលខុសត្រូវក្នុងការតាមដាន និងត្រួតពិនិត្យការអនុវត្ត និងការរៀបចំផែនការសកម្មភាពលម្អិតបន្ថែមទៀតនៅថ្នាក់ជាតិ។

iv. រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានក៏អាចទទួលបានយន្តការផ្សេងទៀតដូចជា ដំណោះស្រាយអាស៊ានសម្រាប់ការវិនិយោគ សេវាកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម (ASSIST)។
ទោះជាដូចខាងលើក៏ដោយ រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននៅតែរក្សាជម្រើសក្នុងការប្រើប្រាស់ពិធីសារអាស៊ានស្តីពីយន្តការដោះស្រាយវិវាទដែលប្រសើរឡើង (EDSM) ដើម្បីលើកកម្ពស់សហគមន៍ដែលផ្អែកលើច្បាប់។

v. រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានត្រូវបកប្រែព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗ និងគោលដៅនៃផែនការផែនការ AEC ឆ្នាំ 2025 ទៅជាព្រឹត្តិការណ៍ និងគោលដៅជាតិ។

vi ការត្រួតពិនិត្យ/តាមដានការអនុវត្ត និងការអនុលោមតាមវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ/បន្ទាត់សកម្មភាពដែលបានព្រមព្រៀងគ្នាក្នុងឯកសារនេះ នឹងធ្វើឡើងដោយលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន តាមរយៈក្របខណ្ឌត្រួតពិនិត្យដែលបានពង្រឹងដោយប្រើវិធីសាស្ត្រសមស្រប និងវិធីសាស្ត្រដ៏រឹងមាំ។ ផលប៉ះពាល់ និងលទ្ធផលនៃផែនការ AEC Blueprint 2025 នឹងត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ រួមទាំងការគាំទ្រពីប្រព័ន្ធស្ថិតិសហគមន៍អាស៊ាន (ACSS);

vii តាមដែលអាចជាការសមស្រប ការអនុវត្ត AEC Blueprint 2025 នឹងអនុញ្ញាតឱ្យមានទាំងការយល់ស្រប និងភាពបត់បែនក្នុងដំណើរការធ្វើការសម្រេចចិត្តដោយស្ថាប័នសេដ្ឋកិច្ចក្នុងទិដ្ឋភាពរសើបមួយចំនួន។ នៅពេលដែលមិនមានការឯកភាពគ្នា ឬនៅពេលដែលតម្រូវការសម្រាប់ការសម្រេចចិត្តឆាប់រហ័សកើតឡើង អាស៊ាននឹងអនុវត្តមាត្រា 21.2 នៃធម្មនុញ្ញអាស៊ាន។

vii. AEC Blueprint 2025 នឹងលើកកម្ពស់តម្លាភាព និងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវប្រតិបត្តិការនៃនីតិវិធីជូនដំណឹងក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានទាំងអស់ តាមរយៈពិធីសារស្តីពីនីតិវិធីនៃការជូនដំណឹង។

ix ការផ្តល់សច្ចាប័នលើឧបករណ៍ច្បាប់របស់អាស៊ានបន្ទាប់ពីការចុះហត្ថលេខានឹងត្រូវបានពន្លឿនដោយមានការខិតខំប្រឹងប្រែងយ៉ាងល្អបំផុតក្នុងរយៈពេល 6 ខែ ដែលស្ថិតនៅក្រោមដំណើរការក្នុងស្រុកនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន។ និង

x. ការរៀបចំភាពជាដៃគូជាមួយវិស័យឯកជន សមាគមឧស្សាហកម្ម និងសហគមន៍កាន់តែទូលំទូលាយនៅថ្នាក់តំបន់ និងថ្នាក់ជាតិក៏នឹងត្រូវបានស្វែងរក និងជំរុញយ៉ាងសកម្មផងដែរ ដើម្បីធានាឱ្យមានការចូលរួមប្រកបដោយនិរន្តរភាពនៃភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់នៅក្នុងដំណើរការសមាហរណកម្ម។

83. ដំណាក់កាលបន្ទាប់នៃសមាហរណកម្មនឹងតម្រូវឱ្យមានការគាំទ្រពីស្ថាប័នរឹងមាំ ការពង្រឹងបន្ថែមទៀតនៃលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងការសហការជាយុទ្ធសាស្ត្រជាមួយស្ថាប័នផ្សេងទៀត។

Machine Translated by Google

ក.១. លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន

84. ការពង្រឹងលេខាធិការដ្ឋានឱ្យបានទាន់ពេលវេលា និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព គឺជាការចាំបាច់។
    កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីពង្រឹងលេខាធិការដ្ឋាននឹងត្រូវធ្វើឡើងដោយ ក្នុងចំណោមការអនុវត្តរបាយការណ៍ និងអនុសាសន៍របស់ក្រុមការងារកម្រិតខ្ពស់ (HLTF) ស្តីពីការពង្រឹងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងការត្រួតពិនិត្យសរីរាង្គអាស៊ាន ដូចដែលបានអនុម័តដោយមេដឹកនាំអាស៊ាននៅក្នុងកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី 25 នៅខែវិច្ឆិកា 2014 ។

    លេខាធិការដ្ឋានក៏ត្រូវបានគេរំពឹងថានឹងបន្តតាមដាន ក៏ដូចជាការវាយតម្លៃផងដែរ សម្រាប់ AECC វឌ្ឍនភាព និងផលប៉ះពាល់នៃវិធានការ AEC Blueprint 2025 ដោយប្រើប្រាស់ធនធានផ្ទៃក្នុង ក៏ដូចជាអ្នកជំនាញខាងក្រៅ ឬអ្នកពាក់ព័ន្ធតាមការសមស្រប។

85. លេខាធិការដ្ឋានក៏នឹងបន្តដើរតួយ៉ាងសកម្មក្នុងការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដល់ភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ និងក្នុងការធ្វើការស្រាវជ្រាវ ឬគំនិតផ្តួចផ្តើមផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធ និងគាំទ្រដល់ AEC Blueprint 2025។

ក.២. ស្ថាប័នផ្សេងៗ

86. ការគាំទ្រ និងការសហការជាយុទ្ធសាស្ត្រជាមួយស្ថាប័នផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការងារលើសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់ ដូចជា ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះការិយាល័យស្រាវជ្រាវម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន+៣ (AMRO) ធនាគារពិភពលោក ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី ERIA និង OECD ក៏នឹងមានសារៈសំខាន់ផងដែរក្នុងការសម្រេចបាននូវគោលដៅនៃផែនការ AEC Blueprint 2025។

ខ.ធនធាន

87. អាស៊ាននឹងបន្តជួយសម្រួលដល់ការកៀរគរធនធានពីរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដៃគូសន្ទនា និងស្ថាប័នអន្តរជាតិ ទាក់ទងនឹង ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះការផ្តល់ថវិកា ជំនាញ និងការគាំទ្រការកសាងសមត្ថភាព ដើម្បីអនុវត្តវិធានការដែលបានព្រមព្រៀងគ្នា។

88. ក្នុងការកៀរគរធនធាន ក្នុងទម្រង់ជាមូលនិធិ ជំនាញ ឬទ្រព្យសកម្មនៃចំណេះដឹង ការពិចារណាលើនិរន្តរភាពនៃកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែង គំនិតផ្តួចផ្តើម ឬគម្រោង និងយន្តការដែលបានបង្កើតឡើង។

គ.ទំនាក់ទំនង

89. ការកសាងផែនការមេទំនាក់ទំនងអាស៊ានដែលមានស្រាប់ (ACMP) អាស៊ាននឹងបង្កើនកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ខ្លួនក្នុងការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានជាប្រព័ន្ធស្តីពីការអនុវត្តវិធានការផ្សេងៗក្រោមផែនការ AEC Blueprint 2025 ទៅកាន់សហគមន៍ក្នុង និងក្រៅអាស៊ាន។ គោលបំណងរួមគឺ៖

    - នាំមកនូវការយល់ដឹងកាន់តែច្រើនអំពីសារៈសំខាន់នៃការកសាងអាស៊ាន
      សហគមន៍ រួមទាំងសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចដែលរួមចំណែកដល់ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចទាំងមូល កំណើនប្រកបដោយចីរភាព និងសមធម៌ និងសុខុមាលភាពរបស់ប្រជាជនក្នុងតំបន់។

Machine Translated by Google

ii. ពន្យល់ដល់ភាគីពាក់ព័ន្ធក្នុង និងក្រៅតំបន់អំពីវិធីសាស្ត្រដែលធ្វើឡើងដើម្បីលើកកម្ពស់សមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់ និងដោះស្រាយការយល់ខុសណាមួយលើគំរូសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចដែលធ្វើឡើងដោយអាស៊ាន។ និង

iii. ទទួលបានមតិកែលម្អពីភាគីពាក់ព័ន្ធនានា តាមរយៈបណ្តាញទំនាក់ទំនង អំពីលទ្ធផល និងផលប៉ះពាល់ដែលអាចកើតមាននៃសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចលើប្រជាជនក្នុងតំបន់។

90. វិធានការណ៍ ក្នុងចំណោមវិធានការណ៍ផ្សេងទៀត រួមមានយុទ្ធសាស្ត្រដែលមានចែងក្នុង ACMP ដូចជា ដូចជា៖

i. អបអរសាទរការបង្កើត AEC ក៏ដូចជាវឌ្ឍនភាព និងសមិទ្ធផលរបស់ AEC នៅលើមូលដ្ឋានផ្លូវការក្នុងអាស៊ាន និងក្រៅតំបន់ ជាមួយនឹងព្រឹត្តិការណ៍ដែលមានឥទ្ធិពលខ្ពស់;

ii. ផ្សព្វផ្សាយទាំងអ្នកវិនិយោគអាស៊ាន និងមិនមែនអាស៊ាន ធ្វើជាអ្នកនាំពាក្យ/
តស៊ូមតិដើម្បីរំលេចគំនិតផ្តួចផ្តើមសមាហរណកម្មរបស់អាស៊ាន និងរបៀបដែលអាជីវកម្មអាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីគំនិតផ្តួចផ្តើមទាំងនេះ។

iii. លើកកម្ពស់ការយល់ដឹងតាមរយៈការបោះផ្សាយជាទៀងទាត់នូវព័ត៌មានថ្មីៗអំពីសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច និងឱកាសដោយប្រើទំនាក់ទំនងតាមអ៊ីនធឺណិត ការបោះពុម្ព និងយន្តការប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយផ្សេងទៀត រួមទាំងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសង្គម។

iv. អនុវត្តកម្មវិធីដែលយកចិត្តទុកដាក់ រួមទាំងការរំលេចរឿងរ៉ាវជោគជ័យរបស់ MSMEs ក្នុងគោលបំណងលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងក្នុងចំណោមយុវជន ស្ត្រី និង MSMEs ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការចូលរួមរបស់ពួកគេ និងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់។ និង

v. ប្រើប្រាស់ស្ថានទូតរបស់ប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន និងគណៈកម្មការជាន់ខ្ពស់នៅខាងក្រៅតំបន់ ដើម្បីបំពេញតួនាទីកាន់តែសកម្មក្នុងការលើកកម្ពស់អាស៊ានជាអង្គភាពសេដ្ឋកិច្ចដ៏រឹងមាំ និងថាមវន្ត។

ឃ. ពិនិត្យឡើងវិញ

91. AEC Blueprint 2025 នឹងត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញជាទៀងទាត់ដូចដែលសម្រេចដោយ AECC ប៉ុន្តែមិនលើសពីរៀងរាល់បីឆ្នាំម្តង លើកលែងតែមានការយល់ព្រមផ្សេងពីនេះ។ ការវាយតម្លៃពាក់កណ្តាលអាណត្តិ និងចុងឆ្នាំ ដែលគ្របដណ្តប់រយៈពេល 2016-2020 និង 2021-2025 នឹងត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីតាមដានវឌ្ឍនភាព និងវាយតម្លៃលទ្ធផល/ផលប៉ះពាល់ រួមទាំងសមិទ្ធិផល និងបញ្ហាប្រឈមនានាពីការអនុវត្តផែនការផែនការ AEC ឆ្នាំ 2025 ក្នុងគោលបំណងលើកកម្ពស់កម្រិតសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន។ ការវាយតម្លៃពាក់កណ្តាលអាណត្តិ និងចុងបញ្ចប់នៃអាណត្តិ អាចនឹងត្រូវបានបំពេញបន្ថែមជាមួយនឹងការត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំ និងការរាយការណ៍អំពីវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្ត។

**

Machine Translated by Google

សទ្ទានុក្រម

ABIF	ក្របខ័ណ្ឌសមាហរណកម្មធនាគារអាស៊ាន
អេស៊ីអេ	កិច្ចព្រមព្រៀងវិនិយោគគ្រប់ជ្រុងជ្រោយអាស៊ាន
ACMI	ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទីផ្សារមូលធនអាស៊ាន
ACMP	ផែនការមេទំនាក់ទំនងអាស៊ាន
ACSS	ប្រព័ន្ធស្ថិតិសហគមន៍ AEAN
AEC	សហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន
AECC	ក្រុមប្រឹក្សាសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន
AEO	ប្រតិបត្តិករសេដ្ឋកិច្ចដែលមានការអនុញ្ញាត
AFAFGIT	កិច្ចព្រមព្រៀងក្របខណ្ឌអាស៊ានស្តីពីការសម្រួលទំនិញក្នុងឆ្លងកាត់
AFAFIST	កិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីការសម្របសម្រួលអន្តរដ្ឋការដឹកជញ្ជូន
AFAMT	កិច្ចព្រមព្រៀងក្របខណ្ឌអាស៊ានស្តីពីការដឹកជញ្ជូនពហុមធ្យោបាយ
AFAS	កិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីសេវាកម្ម
AHKFTA	FTA អាស៊ាន-ហុងកុង
មអយរអពូ	មូលនិធិហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធអាស៊ាន
AIIF	ក្របខ័ណ្ឌសមាហរណកម្មធានារ៉ាប់រងអាស៊ាន
AMCAP	ផែនការសកម្មភាពកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរ៉ែអាស៊ាន
អេមរ៉ូ	ការិយាល័យស្រាវជ្រាវម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន+៣
APAEC	ផែនការសកម្មភាពអាស៊ានសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការថាមពល
អាប៉ាស្ទី	ផែនការសកម្មភាពអាស៊ាន ស្តីពីវិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍
APG	បណ្តាញថាមពលអាស៊ាន
AQRF	ក្របខ័ណ្ឌយោងគុណវុឌ្ឍិអាស៊ាន
អាសាម	ទីផ្សារអាកាសចរណ៍តែមួយអាស៊ាន

Machine Translated by Google

ASEAN-BAC ក្រុមប្រឹក្សាប្រឹក្សាធុរកិច្ចអាស៊ាន

ជំនួយ	ដំណោះស្រាយអាស៊ានសម្រាប់ការវិនិយោគ សេវាកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម
អេអេសអេម	ទីផ្សារដឹកជញ្ជូនតែមួយអាស៊ាន
អេធីអេហ្	កិច្ចព្រមព្រៀង WTO ស្តីពីការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម
ATF-JCC	ការសម្របសម្រួលពាណិជ្ជកម្មអាស៊ាន-គណៈកម្មាធិការប្រឹក្សារួម
ATIGA	កិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មអាស៊ាន
អាទីសា	កិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មអាស៊ាន

BIMP-EAGA ប្រ៊ុយណេ ឥណ្ឌូនេស៊ី ម៉ាឡេស៊ី ហ្វីលីពីន តំបន់លូតលាស់អាស៊ានខាងកើត

CBTP	ការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរឆ្លងកាត់ព្រំដែន
ស៊ីស៊ីអេយ	គណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលវិនិយោគ
CCT	បច្ចេកវិទ្យាធ្យូងថ្មស្អាត
CEP	កិច្ចព្រមព្រៀងភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយ
CLMV	កម្ពុជា សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ មីយ៉ាន់ម៉ា និងវៀតណាម
CSR	ទំនួលខុសត្រូវសង្គមរបស់ក្រុមហ៊ុន
EDSM	យន្តការដោះស្រាយវិវាទដែលប្រសើរឡើង
ERIA	វិទ្យាស្ថានស្រាវជ្រាវសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន និងអាស៊ីបូព៌ា
អេហ្វអេហ្	អាហារ កសិកម្ម និងព្រៃឈើ
FDI	ការវិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស
FSB	ក្រុមប្រឹក្សាស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុ
FTA	កិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរី
ជីអាយ	ការចង្អុលបង្ហាញភូមិសាស្ត្រ
GMS	មហាអនុតំបន់ទន្លេមេគង្គ
GRP	ការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិល្អ។

ធនធានហ្សែន GRTKTCE ចំណេះដឹងប្រពៃណី និងការបង្ហាញវប្បធម៌ប្រពៃណី

Machine Translated by Google

GVC(s)	ខ្សែសង្វាក់តម្លៃសកល
HLTF	ក្រុមការងារកម្រិតខ្ពស់
ធនធានមនុស្ស	ការអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្ស
អាយ.អាយ	គំនិតផ្តួចផ្តើមសម្រាប់សមាហរណកម្មអាស៊ាន
អាយ.ស៊ី.ធី	បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន និងទំនាក់ទំនង
IMO	អង្គការដែនសមុទ្រអន្តរជាតិ
IMT-GT	ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី ម៉ាឡេស៊ី ថៃ ត្រីកោណកំណើន
អាយភី	កម្មសិទ្ធិបញ្ញា
IPR	សិទ្ធិកម្មសិទ្ធិបញ្ញា
ISEAS	វិទ្យាស្ថានសិក្សាអាស៊ីអាគ្នេយ៍
អាយអេសអូ	អង្គការអន្តរជាតិសម្រាប់ស្តង់ដារនីយកម្ម
អាយ	បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន
LNG	ឧស្ម័នធម្មជាតិរាវ
MNCs	សាជីវកម្មពហុជាតិ
MNP	ចលនារបស់មនុស្សធម្មជាតិ
MPAC	ផែនការមេស្តីពីការតភ្ជាប់អាស៊ាន
MRA	ការរៀបចំការទទួលស្គាល់គ្នាទៅវិញទៅមក
MSME	សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម
NDG	បង្រួមគម្លាតអភិវឌ្ឍន៍
NTM	វិធានការមិនមែនពន្ធ
អង្គការ OECD	អង្គការសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច (OECD)
PCT	សន្ធិសញ្ញាសហប្រតិបត្តិការប៉ាតង់
ភីភីភី	ភាពជាដៃគូសាធារណៈ និងឯកជន
PSR	ច្បាប់ជាក់លាក់នៃផលិតផល

Machine Translated by Google

QABs	ធនាគារអាស៊ានដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់
R&D	ការស្រាវជ្រាវ និងការអភិវឌ្ឍន៍
RCEP	ភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងតំបន់
RE	ថាមពលកកើតឡើងវិញ។
ROO	ច្បាប់នៃប្រភពដើម
RSIS	S. Rajaratnam School of International Studies
S&T	វិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា
SEOM	កិច្ចប្រជុំមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចជាន់ខ្ពស់
SME	សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម
STI	វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងការច្នៃប្រឌិត
STLT	សិង្ហបូរី សន្ធិសញ្ញាស្តីពីច្បាប់ស្តីពីពាណិជ្ជសញ្ញា
TAGP	បំពង់បង្ហូរឧស្ម័នឆ្លងអាស៊ាន
TBT	ឧបសគ្គបច្ចេកទេសក្នុងការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម
TOR	លក្ខខណ្ឌយោង
WIPO	អង្គការកម្មសិទ្ធិបញ្ញាពិភពលោក
WTO	អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

សហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន

BLUEPRINT 2025

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

ប្លូព្រីន 2025 នៃសហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន

I. សេចក្តីផ្តើម

1. វឌ្ឍនភាពសេដ្ឋកិច្ចសង្គមរបស់អាស៊ាននៅក្នុងរយៈពេលពីរទស្សវត្សរ៍កន្លះនេះ ត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយដោយការអភិវឌ្ឍន៍របស់មនុស្ស និងនិរន្តរភាពដ៏អស្ចារ្យ។ ចំណុចស្នូលនៃសហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន (ASCC) គឺការប្តេជ្ញាចិត្តដើម្បីលើកកំពស់គុណភាពជីវិតរបស់ប្រជាជនតាមរយៈសកម្មភាពសហប្រតិបត្តិការដែលផ្តោតលើប្រជាជន ផ្តោតលើប្រជាជន មិត្តភាពបរិស្ថាន និងឆ្ពោះទៅរកការលើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍប្រកបដោយចីរភាព។ ASCC 2025 បើកពិភពនៃឱកាសមួយដើម្បីផ្តល់ជាសមូហភាព និងសម្រេចបានពេញលេញនូវការអភិវឌ្ឍន៍មនុស្ស ភាពធន់ និងការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយនិរន្តរភាព នៅពេលដែលយើងប្រឈមមុខនឹងបញ្ហាប្រឈមថ្មីៗ និងកំពុងកើតឡើងជាមួយគ្នា។

2. យុទ្ធសាស្ត្រ និងយន្តការផែនការរបស់ ASCC ដែលជាបន្ងង់មេរបស់ ASCC ត្រូវបានអនុវត្តយ៉ាងសំខាន់ពីឆ្នាំ 2009 ដល់ឆ្នាំ 2015 ហើយត្រូវបានបង្ហាញថាមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ និងពង្រឹងភាពស៊ីសង្វាក់គ្នានៃក្របខ័ណ្ឌគោលនយោបាយ និងស្ថាប័ននានា ដើម្បីជំរុញការអភិវឌ្ឍន៍មនុស្ស យុត្តិធម៌សង្គម និងសិទ្ធិ ការការពារសង្គម និងសុខុមាលភាព និរន្តរភាពបរិស្ថាន ការអភិវឌ្ឍន៍ការយល់ដឹងរបស់អាស៊ាន និងចង្កៀត។ ជាក់ស្តែង ASCC បានជួយបង្កើនការប្តេជ្ញាចិត្តក្នុងទម្រង់គោលនយោបាយ និងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ ដូចជាសេចក្តីប្រកាសស្តីពីជំងឺមិនឆ្លងក្នុងអាស៊ាន និងសេចក្តីប្រកាសស្តីពីការលុបបំបាត់អំពើហិង្សាលើស្ត្រី និងការលុបបំបាត់អំពើហិង្សាលើកុមារក្នុងអាស៊ាន។ ជាឧទាហរណ៍ តំបន់នេះក៏បានបង្ហាញឆន្ទៈរួមផងដែរ ក្នុងការផ្តល់នូវសកម្មភាពជាក់ស្តែង និងរហ័សក្នុងជំនួយមនុស្សធម៌ តាមរយៈមជ្ឈមណ្ឌលសម្របសម្រួលអាស៊ានសម្រាប់ជំនួយមនុស្សធម៌ (មជ្ឈមណ្ឌល AHA)។ មូលដ្ឋាននៃគំនិតផ្តួចផ្តើមទាំងនេះគឺជាលទ្ធផលនៃការអភិវឌ្ឍន៍ដ៏សំខាន់ដែលជំរុញឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរសង្គមនៅក្នុងតំបន់៖ សមាមាត្រនៃប្រជាជនដែលរស់នៅតិចជាង USD1.25 ក្នុងមួយថ្ងៃបានធ្លាក់ចុះពីមនុស្សម្នាក់ក្នុងចំនោមមនុស្សពីរនាក់ទៅម្នាក់ក្នុងចំណោមប្រាំបីនាក់ក្នុងរយៈពេលពីរទសវត្សរ៍ចុងក្រោយនេះ។ អត្រាចុះឈ្មោះចូលរៀនសុទ្ធសម្រាប់កុមារអាយុបឋមសិក្សាបានកើនឡើងពី 92 ភាគរយក្នុងឆ្នាំ 1999 ដល់ 94 ភាគរយក្នុងឆ្នាំ 2012 ។ សមាមាត្រនៃអាសនៈដែលគ្រប់គ្រងដោយស្ត្រីនៅក្នុងសភាបានកើនឡើងពី 12 ភាគរយក្នុងឆ្នាំ 2000 ដល់ 18,5 ភាគរយក្នុងឆ្នាំ 2012 ។ អត្រាមរណៈមាតាក្នុង 100,000 កំណើតរស់បានធ្លាក់ចុះពី 371.2 ក្នុងឆ្នាំ 1990 មកត្រឹម 103.7 ក្នុងឆ្នាំ 2012 ។ ហើយសមាមាត្រនៃប្រជាជននៅទីក្រុងដែលរស់នៅក្នុងតំបន់អនាធិបតេយ្យបានថយចុះពី 40 ភាគរយក្នុងឆ្នាំ 2000 មកត្រឹម 31 ភាគរយក្នុងឆ្នាំ 20122 ។

3. ប្រឆាំងនឹងផ្ទៃខាងក្រោយនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់កាន់តែខ្លាំងក្លានេះ តំបន់នេះបានមើលឃើញពីភាពក្រីក្រយ៉ាងខ្លាំងបានធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានមួយចំនួន។
តំបន់នេះក៏បានជួបប្រទះនូវវណ្ណៈកណ្តាលដែលកំពុងកើនឡើង ការកែលម្អសុខភាព និងការអប់រំ កម្លាំងពលកម្មដែលកំពុងកើនឡើងដែលបម្រើតម្រូវការការងារក្នុងតំបន់ និងពិភពលោក ការកើនឡើងនៃចំនួនប្រជាជននៅទីក្រុងដែលបង្កើតសេវាកម្មថ្មីៗ ការអភិវឌ្ឍន៍ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទីក្រុង និងរបៀបរស់នៅដែលកំពុងវិវត្ត។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ចាំបាច់ត្រូវធ្វើបន្ថែមទៀត ដើម្បីធានាបាននូវអត្ថប្រយោជន៍ និងលទ្ធផលនៃវឌ្ឍនភាព។ មនុស្សរាប់សិបលាននាក់នៅតែស្ថិតក្នុងភាពក្រីក្របំផុត។ ការធ្វើចំណាកស្រុកក្នុងអាស៊ានកំពុងកើនឡើងពី ១,៥ លាននាក់ក្នុងឆ្នាំ ១៩៩០ ដល់ ៦,៥ លាននាក់ក្នុងឆ្នាំ ២០១៣ ។ ស្មើរតែ 50 ភាគរយនៃជនចំណាកស្រុកអន្តរជាតិគឺជាស្ត្រីដែលកំពុងធ្វើចំណាកស្រុកកាន់តែខ្លាំងឡើងដើម្បីស្វែងរកឱកាសការងារ។ ការប៉ាន់ស្មានមួយ។

2 របាយការណ៍ស្តីពីអាស៊ាន៖ គោលដៅអភិវឌ្ឍន៍សហស្សវត្ស៍ (2015)៖ របាយការណ៍ MDG របស់អង្គការសហប្រជាជាតិ (ឆ្នាំ 2012); របាយការណ៍ប្រចាំតំបន់របស់មេរោគអេដស៍/អេដស៍ (២០១២)

3 នាយកដ្ឋានកិច្ចការសេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ (UNDESA), ឆ្នាំ 2013

Machine Translated by Google

ក្នុងពលករចំណាកស្រុកប្រាំបីនាក់ គឺជាយុវជនអាយុចន្លោះពី 15 ទៅ 244 ឆ្នាំ។
ការវាយលុកផ្នែកសុខភាពសាធារណៈនៃជំងឺឆ្លង និងជំងឺឆ្លងដែលកំពុងកើតមាន ដូចជាជំងឺគ្រុនចាញ់ និងជំងឺរបេងដែលធន់នឹងថ្នាំ នៅតែជាវត្តមាន និងការគំរាមកំហែងដ៏សំខាន់នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានមួយចំនួន។ មនុស្សរាប់លាននាក់នៅតែត្រូវបានដកហូតការអប់រំបឋមសិក្សាពេញលេញ ដោយសារកង្វះលទ្ធភាពចូលសាលារៀន និងអត្រាបោះបង់ការសិក្សាខ្ពស់។

ភាពអត់ឃ្លាន ដូចដែលបានឆ្លុះបញ្ចាំងនៅក្នុងកង្វះអាហារូបត្ថម្ភនៅតែជាបញ្ហានៅក្នុងចំណែកដ៏សំខាន់នៃប្រជាជននៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានមួយចំនួន។ ស្រដៀងគ្នានេះដែរ ភាគរយដ៏ច្រើននៃចំនួនប្រជាជននៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានមួយចំនួន ងាយរងគ្រោះយ៉ាងខ្លាំងចំពោះភាពក្រីក្រ ឬធ្លាក់ចូលទៅក្នុងភាពក្រីក្រកាន់តែជ្រៅពីការកើនឡើងតម្លៃស្បៀងអាហារយ៉ាងសំខាន់ ដូចដែលការកើនឡើងតម្លៃស្បៀងអាហារពិភពលោកឆ្នាំ 2007-2008 បានបង្ហាញ។ វឌ្ឍនភាពនៃកិច្ចការពារសង្គម យុត្តិធម៌ សិទ្ធិ ការដាក់បញ្ចូល និងអត្តសញ្ញាណក៏ត្រូវតែដោះស្រាយភាពជ្រុលនិយមផងដែរ។ រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានមួយចំនួននៅតែងាយរងគ្រោះដោយសារគ្រោះធម្មជាតិ និងធម្មជាតិដែលបង្កឡើងដោយមនុស្ស ដែលមានទំនោរទៅរកផលប៉ះពាល់មិនសមាមាត្រ និងប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់ប្រជាជនក្រីក្រ និងប្រជាជនដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប។ ការបំពុល និងការវិចវិលធនធានក៏ជាបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរកាន់តែខ្លាំងឡើងនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានមួយចំនួន។ អាស៊ានក៏ស្ថិតក្នុងចំណោមតំបន់ដែលងាយរងគ្រោះបំផុតចំពោះការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ហើយនឹងត្រូវស្វែងរកដំណោះស្រាយដើម្បីសម្របខ្លួនទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុក្នុងការកសាងអាស៊ានដែលមានភាពធន់។

4. ហួសពីវឌ្ឍនភាពបច្ចុប្បន្ននៅក្នុង ASCC និងតំបន់ជាទូទៅ បទពិសោធន៍ សេចក្តីប្រាថ្នា និងជោគវាសនារបស់អាស៊ាននឹងត្រូវបានទាក់ទងគ្នាយ៉ាងជិតស្និទ្ធ និងទទួលឥទ្ធិពលពីការអភិវឌ្ឍន៍ និងបញ្ហាប្រឈមជាសកល។ ខណៈដែលឆ្នាំ 2015 កាន់តែខិតជិតមកដល់ សហគមន៍ពិភពលោកនៃប្រជាជាតិនានាតាមរយៈអង្គការសហប្រជាជាតិកំពុងបង្កើតការប្តេជ្ញាចិត្តជាមួយរដ្ឋសមាជិកចំនួន 193 របស់ខ្លួន ដើម្បីសម្រេចបានក្នុងរយៈពេលដប់ប្រាំឆ្នាំខាងមុខ នូវការកំណត់គោលដៅសកល និងការផ្លាស់ប្តូរដ៏ទូលំទូលាយ និងទូលំទូលាយសម្រាប់របៀបវារៈឆ្នាំ 2030 សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយចីរភាព។ នេះនឹងបន្ត និងពង្រឹងលើការទទួលបានគោលដៅអភិវឌ្ឍន៍សហស្សវត្សរ៍ និងប្រមូលផ្តុំការគាំទ្រទូលំទូលាយលើការដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមចំពោះការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយចីរភាព ដូចជាភាពក្រីក្រ ការកើនឡើងវិសមភាពក្នុងប្រទេស និងក្នុងចំណោមប្រទេស ភាពជ្រុលនិយមដោយហិង្សា និងការថយចុះធនធានធម្មជាតិ និងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុក្នុងចំណោមប្រទេសជាច្រើនទៀត។

5. ដូច្នេះហើយ នៅដំណាក់កាលដ៏សំខាន់នេះសម្រាប់សហគមន៍អាស៊ាន ការយល់ដឹងអំពីបញ្ហាប្រឈម និងឱកាសក្នុងតំបន់ និងសកលលោក ចក្ខុវិស័យ ASCC 2025 គឺសម្រាប់សហគមន៍អាស៊ានដែលចូលរួម និងផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជន ហើយរួមបញ្ចូល និរន្តរភាព ធន់ និងថាមវន្ត។ វាមានគោលបំណងដើម្បីសម្រេចបានថា:

    ៥.១. សហគមន៍ដែលមានការប្តេជ្ញាចិត្ត ចូលរួម និងទទួលខុសត្រូវក្នុងសង្គម តាមរយៈយន្តការគណនេយ្យភាព និងបរិយាប័ន្ន ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជនអាស៊ានទាំងអស់ ដោយប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍អភិបាលកិច្ចល្អ ។

    ៥.២. សហគមន៍រួមបញ្ចូលដែលលើកកម្ពស់គុណភាពជីវិត លទ្ធភាពទទួលបានសមធម៌សម្រាប់ទាំងអស់គ្នា និងលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិមនុស្សរបស់ស្ត្រី កុមារ យុវជន មនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់ ជនពិការ ពលករចំណាកស្រុក និងក្រុមងាយរងគ្រោះ និងជនពិការ។

[ᵢ] UNDESA, 2013

Machine Translated by Google

៥.៣. សហគមន៍ប្រកបដោយនិរន្តរភាព ដែលលើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍន៍សង្គម និងការការពារបរិស្ថាន តាមរយៈយន្តការដ៏មានប្រសិទ្ធភាព ដើម្បីបំពេញតម្រូវការបច្ចុប្បន្ន និងអនាគតរបស់ប្រជាជន។

៥.៤. សហគមន៍ដែលមានភាពធន់នឹងការពង្រឹងសមត្ថភាព និងសមត្ថភាពដើម្បីសម្របខ្លួន និងឆ្លើយតបទៅនឹងភាពងាយរងគ្រោះក្នុងសង្គម និងសេដ្ឋកិច្ច គ្រោះមហន្តរាយ ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ក៏ដូចជាការគំរាមកំហែងដែលកំពុងកើតមាន និងបញ្ហាប្រឈមនានា។ និង

៥.៥. សហគមន៍ដែលមានភាពស្វាហាប់ និងសុខដុមរមនា ដែលដឹង និងមោទនភាពចំពោះអត្តសញ្ញាណ វប្បធម៌ និងបេតិកភណ្ឌរបស់វា ជាមួយនឹងសមត្ថភាពពង្រឹងក្នុងការច្នៃប្រឌិត និងរួមចំណែកយ៉ាងសកម្មដល់សហគមន៍ពិភពលោក។

II. លក្ខណៈ និងធាតុផ្សំនៃសង្គមអាស៊ាន-ព្រឹនព្រឹនសហគមន៍វប្បធម៌ 2025

ក. ចូលរួម និងផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជន

6. សហគមន៍អាស៊ានត្រូវបានកំណត់ថាជាសហគមន៍មួយដែលចូលរួម និងផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជនរបស់ខ្លួន ដោយប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍អភិបាលកិច្ចល្អ។

7. វាផ្តោតលើការចូលរួមពហុវិស័យ និងពហុភាគី រួមទាំងកិច្ចសន្ទនា និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ អង្គការអនុតំបន់ ស្ថាប័នអប់រំ រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានក្នុងខេត្ត ក្រុង ទីក្រុង និងទីក្រុង ភាពជាដៃគូឯកជន-សាធារណៈ ការចូលរួមសហគមន៍ ការចូលរួមត្រីភាគីជាមួយវិស័យការងារ សហគ្រាសសង្គម អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល អង្គការរដ្ឋាភិបាល។ ការចូលរួម (GO-NGO/CSO) ទំនួលខុសត្រូវសង្គមសាជីវកម្ម (CSR) ការសន្ទនាអន្តរជំនឿ និងអន្តរវប្បធម៌ ដោយសង្កត់ធ្ងន់លើការលើកកម្ពស់ និងនិរន្តរភាពការយល់ដឹង និងសង្គមយកចិត្តទុកដាក់របស់អាស៊ាន ក៏ដូចជាការធ្វើឱ្យស៊ីជម្រៅអំពីអត្តសញ្ញាណអាស៊ាន។

8. គោលបំណងគឺដើម្បីបង្កើនការប្តេជ្ញាចិត្ត ការចូលរួម និងទំនួលខុសត្រូវសង្គមរបស់ប្រជាជនអាស៊ាន តាមរយៈយន្តការគណនេយ្យភាព និងការចូលរួមដើម្បីផលប្រយោជន៍ទាំងអស់គ្នា ឆ្ពោះទៅសហគមន៍ដែលមានការចូលរួម និងផ្តល់សិទ្ធិអំណាចដល់ប្រជាជនអាស៊ាន ដែលត្រូវបានផ្តល់វេទិកាដើម្បីចូលរួមក្នុងដំណើរការអាស៊ាន ព្រមទាំងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីគំនិតផ្តួចផ្តើមផ្សេងៗ។

9. វិស័យលទ្ធផលសំខាន់ៗ និងវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រដែលត្រូវគ្នា មានដូចខាងក្រោម៖

ក.១. ភាគីពាក់ព័ន្ធចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការអាស៊ាន

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

- រៀបចំគោលនយោបាយអាស៊ានលើការពិគ្រោះយោបល់របស់អ្នកពាក់ព័ន្ធ និងការចូលរួមក្នុងការងាររបស់អង្គការអាស៊ាន និង

  ស្ថាប័នរួមមានគំនិតផ្តួចផ្តើមបង្កើតគោលនយោបាយ ការរួមបញ្ចូលការវាយតម្លៃផលប៉ះពាល់ទៅក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍គោលនយោបាយ ការអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធី ការអនុវត្ត និងការត្រួតពិនិត្យ ក្នុងចំណោមស្ថាប័នដទៃទៀត។ និង

Machine Translated by Google

ii. លើកកម្ពស់ក្របខ័ណ្ឌភាពជាដៃគូ និងគោលការណ៍ណែនាំក្នុងការចូលរួមជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធសម្រាប់ការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃគំនិតផ្តួចផ្តើមអាស៊ាន និងការលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងជាសាធារណៈអំពីកម្មវិធី និងសមិទ្ធផលរបស់ ASCC ។

ក.២. ផ្តល់អំណាចដល់ប្រជាជន និងពង្រឹងស្ថាប័ន

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

- បង្កើនសមត្ថភាព និងភាពធន់របស់ភាគីពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងជំនាញបច្ចេកវិជ្ជា និងការគ្រប់គ្រងកម្រិតខ្ពស់ ដើម្បីបង្កើនសមត្ថភាពស្ថាប័នក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈម និងនិន្នាការដែលកំពុងកើតមាននាពេលបច្ចុប្បន្ន ដូចជាគ្រោះមហន្តរាយ ជំងឺរាតត្បាត និងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

ii. ប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន និងទំនាក់ទំនងតាមក្រុមអាយុផ្សេងៗគ្នា ជាមធ្យោបាយតភ្ជាប់ជាមួយសហគមន៍ក្នុងតំបន់ និងពិភពលោក។

iii. លើកកម្ពស់ការចូលរួមរបស់រដ្ឋាភិបាល/អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន ខេត្ត ក្រុង ស្រុក និងក្រុង តាមរយៈរដ្ឋាភិបាលកណ្តាល ក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីកសាងសមត្ថភាពអាស៊ាន ដែលផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់សហគមន៍រៀងៗខ្លួន។

iv. លើកកម្ពស់ច្បាប់ មិនរើសអើង គោលនយោបាយ និងការអនុវត្តដោយការអភិវឌ្ឍស្ថាប័នប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ការឆ្លើយតបគណនេយ្យភាព និងតម្លាភាពនៅគ្រប់កម្រិត។

v. ពង្រឹងសេវាស៊ីវិលតាមរយៈការកសាងសមត្ថភាពប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ការអភិវឌ្ឍន៍ធនធានមនុស្ស និងកម្មវិធីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។

vi លើកកម្ពស់ការយល់ដឹងអំពីអាស៊ានក្នុងចំណោមមន្ត្រីរដ្ឋាភិបាល សិស្ស និស្សិត កុមារ យុវជន និងអ្នកពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ ដែលជាផ្នែកមួយនៃការកសាងអត្តសញ្ញាណអាស៊ាន។ និង

vii ធ្វើការឆ្ពោះទៅរកសមភាពយេនឌ័រ និងការពង្រឹងអំណាចស្ត្រីនិងក្មេងស្រីទាំងអស់។

ខ. រួមបញ្ចូល

10. ក្នុងការសម្រេចបាននូវគោលដៅរួមនៃសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ 2025 ASCC ត្រូវបានគេមើលឃើញថានឹងឆ្ពោះទៅរកសហគមន៍ដែលរួមបញ្ចូលកាន់តែច្រើន។ នេះនឹងជំរុញឱ្យមានការលើកកម្ពស់សិទ្ធិទទួលបានសមភាពក្នុងឱកាសសម្រាប់ប្រជាជនអាស៊ាន និងការលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិមនុស្សរបស់ស្ត្រី កុមារ យុវជន មនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់ ជនពិការ ពលករចំណាកស្រុក ក្រុមជនជាតិភាគតិច និងក្រុមងាយរងគ្រោះ និងជនក្រីក្រ ពេញមួយវដ្តជីវិតរបស់ពួកគេ ដែលត្រូវបានដឹកនាំដោយវិធីសាស្ត្រវដ្តជីវិត និងការប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍ស្តីពីសិទ្ធិ និងកម្មវិធីរបស់អាស៊ាននៅក្នុងកម្មវិធី Pilla ។

Machine Translated by Google

11. ការបំពេញបន្ថែមរបៀបវារៈកំណើនរួមនៃសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន (AEC) លក្ខណៈនេះផ្តោតលើការដោះស្រាយកង្វល់របស់ប្រជាជនអាស៊ានទាំងអស់លើបញ្ហាទាក់ទងនឹងសុខុមាលភាព ការការពារសង្គម ការផ្តល់សិទ្ធិអំណាចស្ត្រី សមភាពយេនឌ័រ ការលើកកម្ពស់ និងការការពារសិទ្ធិមនុស្ស សិទ្ធិទទួលបានសមភាពក្នុងឱកាស ការលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រ សុខភាព ការងារសមរម្យ ការអប់រំ និងព័ត៌មាន។

12. គោលបំណងនៃចរិតលក្ខណៈនេះគឺសហគមន៍អាស៊ានដែលរួមបញ្ចូល ដែលលើកកម្ពស់គុណភាពជីវិតដែលប្រសើរឡើង ដោះស្រាយឧបសគ្គចំពោះការទទួលបានសិទ្ធិទទួលបានដោយសមធម៌នៃឱកាសរបស់ប្រជាជនអាស៊ាន ហើយដែលលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិមនុស្ស។

13. វិស័យលទ្ធផលសំខាន់ៗ និងវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រដែលត្រូវគ្នា មានដូចខាងក្រោម៖

ខ.១. ការកាត់បន្ថយឧបសគ្គ

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

ii. ការកាត់បន្ថយវិសមភាព និងលើកកម្ពស់សិទ្ធិទទួលបានសមភាពក្នុងការគាំពារសង្គម និងការទទួលបានសិទ្ធិមនុស្សដោយមនុស្សគ្រប់រូប និងការចូលរួមនៅក្នុងសង្គម ដូចជាការបង្កើត និងអនុវត្តក្របខ័ណ្ឌ គោលការណ៍ណែនាំ និងយន្តការសម្រាប់ការលុបបំបាត់រាល់ទម្រង់នៃការរើសអើង អំពើហិង្សា ការកេងប្រវ័ញ្ច ការរំលោភបំពាន និងការមិនយកចិត្តទុកដាក់។

ii. ផ្តល់គោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ការថែទាំប្រកបដោយគុណភាព និងការគាំទ្រសម្រាប់ស្ត្រី កុមារ យុវជន មនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់ ជនពិការ ពលករចំណាកស្រុក ក្រុមជនជាតិភាគតិច និងក្រុមងាយរងគ្រោះ និងជនពិការ។

iii. ផ្តល់យន្តការថ្នាក់តំបន់ ដើម្បីលើកកម្ពស់ការទទួលបានព័ត៌មាន និងបច្ចេកវិទ្យាទំនាក់ទំនងសម្រាប់ទាំងអស់គ្នា;

iv. ជំរុញគំនិតផ្តួចផ្តើមកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ ដើម្បីគាំទ្រដល់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានក្នុងការអនុវត្តសេចក្តីប្រកាសបាលីស្តីពីការលើកកម្ពស់តួនាទី និងការចូលរួមរបស់ជនពិការក្នុងសហគមន៍អាស៊ាន និងទសវត្សរ៍ជនពិការអាស៊ាន (២០១១-២០២០); និង

v. ជំរុញគំនិតផ្តួចផ្តើមកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ ដើម្បីគាំទ្រសមាជិកអាស៊ានរដ្ឋត្រូវរៀបចំឱ្យបានល្អសម្រាប់សង្គមចាស់។

ខ.២. ការចូលប្រើដោយសមធម៌សម្រាប់ទាំងអស់គ្នា

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

ii. ពង្រឹងវេទិកាថ្នាក់តំបន់ ដើម្បីលើកកម្ពស់ឱកាសសមធម៌ ការចូលរួម និងការចូលរួមប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពរបស់ស្ត្រី កុមារ យុវជន។

Machine Translated by Google

មនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់ ជនពិការ ប្រជាជនរស់នៅតំបន់ដាច់ស្រយាល និងព្រំដែន និងក្រុមងាយរងគ្រោះក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ និងការអនុវត្តគោលនយោបាយ និងកម្មវិធីអាស៊ាន។

ii. បង្កើតយុទ្ធសាស្ត្រក្នុងតំបន់ និងលើកកំពស់សមត្ថភាពស្ថាប័នសម្រាប់ការបញ្ជាបយេនឌ័រនៅក្នុងគោលនយោបាយ កម្មវិធី និងថវិការបស់អាស៊ាននៅទូទាំងសសរស្តម្ភ និងវិស័យនានា។

iii. លើកកំពស់ប្រសិទ្ធភាពនៃការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រ និងកម្មវិធីក្រោម ASCC និងលើកកម្ពស់សុខដុមនីយកម្មរបស់ពួកគេជាមួយសហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន (APSC) និង AEC ជាពិសេសលើផ្នែកនៃការគាំពារសង្គម ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាសកល សុវត្ថិភាពចំណីអាហារ ការលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រ ការងារ និងការងារសមរម្យ និងការជួញដូរមនុស្ស។

iv. ផ្តល់យន្តការ និងលើកកំពស់សមត្ថភាពស្ថាប័ន ដើម្បីលើកកម្ពស់លទ្ធភាពទទួលបានសេវាសង្គមមូលដ្ឋានកាន់តែច្រើនឡើងសម្រាប់ទាំងអស់គ្នា ដូចជាសេវាសុខភាព និងការអប់រំ រួមទាំងការអប់រំកុមារតូច និងការអប់រំវិជ្ជាជីវៈ ការបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ និងការលើកកម្ពស់ការទទួលស្គាល់ជំនាញ។

v. គាំទ្រគំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានក្នុងការពង្រឹងមូលដ្ឋានទិន្នន័យ និងការវិភាគបែងចែកយេនឌ័រជាតិ និងអាយុ រួមទាំងលើភាពក្រីក្រ និងសមធម៌ និងបង្កើតមូលដ្ឋានទិន្នន័យក្នុងតំបន់ដែលអាចទុកចិត្តបានសម្រាប់វិស័យសំខាន់ៗ ដើម្បីគាំទ្រគោលនយោបាយ និងកម្មវិធីអាស៊ាន។

vi លើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍន៍មូលធនមនុស្ស សេដ្ឋកិច្ចពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯង និងជីវភាពរស់នៅប្រកបដោយនិរន្តរភាព ជាពិសេសក្នុងចំណោមជនក្រីក្រ តាមរយៈលទ្ធភាពទទួលបានការអប់រំ ឱកាសការងារ សហគ្រិនភាព និងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ។

vii ជំរុញកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងជាបន្តបន្ទាប់ឆ្ពោះទៅរកការលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រពហុវិមាត្រ តាមរយៈវិធីសាស្ត្រពហុវិស័យ ពហុភាគី និងសហគមន៍។

vii. កសាងបរិយាកាសអំណោយផលដើម្បីផ្តល់ឱ្យអ្នកអត់ការងារធ្វើ ជនក្រីក្រ និងក្រុមដែលខ្វះខាតផ្សេងទៀត ទទួលបានសមភាពនៃធនធាន ឱកាស និងវិធានការការពារដើម្បីការពារពួកគេពីការធ្លាក់ក្រោមឥទ្ធិពលអវិជ្ជមាននៃលទ្ធិជ្រុលនិយមហឹង្សា និងការគំរាមកំហែង។

ix ធានាឱ្យមានការសម្រេចចិត្តរួម ការចូលរួម និងតំណាងនៅគ្រប់កម្រិត ដោយយកចិត្តទុកដាក់ជាពិសេសចំពោះតម្រូវការរបស់អ្នកដែលស្ថិតក្នុងស្ថានភាពលំបាក រួមមានក្រុមជនជាតិភាគតិច កុមារ យុវជន ស្ត្រី ជនពិការ និងមនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់។

x. ជំរុញកំណើនប្រកបដោយបរិយាប័ន្ន តាមរយៈវិធានការសមស្របនៅថ្នាក់ជាតិ ដើម្បីធានាថាជនក្រីក្រ និងជនងាយរងគ្រោះមានសមភាពក្នុងការទទួលបានសេដ្ឋកិច្ច និងឱកាសផ្សេងៗទៀត។

Machine Translated by Google

ស៊ី. លើកកម្ពស់ឱកាសសមធម៌ក្នុងការអប់រំប្រកបដោយគុណភាព និងលទ្ធភាពទទួលបានព័ត៌មានជាមួយនឹងអាទិភាពដែលផ្តល់ដល់ការជឿនលឿននៃសិទ្ធិទទួលបានការអប់រំជាសកល។

ស៊ី។ លើកកម្ពស់សហគមន៍ដែលមានសុខភាពល្អ ការយកចិត្តទុកដាក់ និរន្តរភាព និងផលិតភាព និងមួយដែលអនុវត្តរបៀបរស់នៅប្រកបដោយសុខភាពល្អ ធន់នឹងការគំរាមកំហែងសុខភាព និងមានលទ្ធភាពទទួលបានការថែទាំសុខភាពជាសកល។ និង

xiii. លើកកម្ពស់ការបង្កើនលទ្ធភាពប្រើប្រាស់សម្រាប់ជនពិការ និងក្រុមដែលងាយរងគ្រោះផ្សេងទៀត ដោយរក្សាជាមួយឧបករណ៍រចនាជាសកល។

ខ.៣. ការលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិមនុស្ស

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

ខ្ញុំ លើកកម្ពស់យន្តការអន្តរវិស័យក្នុងតំបន់ឆ្ពោះទៅរកវិធីសាស្ត្ររួម និងពហុវិន័យក្នុងការលើកកម្ពស់ការថែទាំប្រកបដោយគុណភាព សុខុមាលភាព សមភាពយេនឌ័រ យុត្តិធម៌សង្គម សិទ្ធិមនុស្ស និងសេរីភាពជាមូលដ្ឋាន ជាពិសេសក្រុមងាយរងគ្រោះ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងគ្រោះថ្នាក់ទាំងអស់ និងហានិភ័យ/ការគំរាមកំហែងសង្គម និងសេដ្ឋកិច្ចដែលកំពុងកើតមាន។

ii. លើកកម្ពស់យន្តការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានប្រកបដោយនិរន្តរភាពសម្រាប់ការគាំពារសង្គម ជាពិសេសការធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាសកល ការថែទាំ និងការអភិវឌ្ឍន៍កុមារតូច ការការពារហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការកាត់បន្ថយហានិភ័យគ្រោះមហន្តរាយ និងការបន្សាំទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ និងប្រាក់សោធនសង្គម តាមរយៈភាពជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រជាមួយវិស័យឯកជន និងអ្នកពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត។

iii. ផ្តល់វេទិកាថ្នាក់តំបន់សម្រាប់ការសន្ទនា និងគាំទ្រគំនិតផ្តួចផ្តើមដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហានៃការអនុវត្តប្រពៃណីដែលប៉ះពាល់ដល់ការបំពេញសិទ្ធិ។

iv. គាំទ្រការពន្លឿនការអនុវត្តក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីពង្រីកការគ្របដណ្តប់ លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ ភាពអាចរកបាន ភាពទូលំទូលាយ គុណភាព សមភាព លទ្ធភាព និងនិរន្តរភាពនៃសេវាសង្គម និងការការពារសង្គម។

v. ពង្រឹងការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃសេចក្តីប្រកាស និងឧបករណ៍ពាក់ព័ន្ធរបស់អាស៊ានទាក់ទងនឹងសិទ្ធិមនុស្ស។

រ៉ ពង្រឹងគំនិតផ្តួចផ្តើមក្នុងតំបន់ ដើម្បីលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិស្ត្រី និងកុមារ ព្រមទាំងជនពិការ ជាពិសេសតាមរយៈការងាររបស់គណៈកម្មការអាស៊ានស្តីពីការលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិស្ត្រី និងកុមារ (ACWC);

vii ពង្រឹងគំនិតផ្តួចផ្តើមក្នុងតំបន់ និងការចូលរួមរបស់ភាគីពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីលើកកម្ពស់ការលុបបំបាត់រាល់ទម្រង់នៃការរើសអើង-ស្ថាប័ន ឬបើមិនដូច្នេះទេ-ការកេងប្រវ័ញ្ច ការជួញដូរ ការអនុវត្តប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ និងអំពើហិង្សា និងការរំលោភបំពានលើកុមារ ស្ត្រី ជនពិការ យុវជន។

Machine Translated by Google

ពលករចំណាកស្រុក មនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់ និងជនរងគ្រោះ/អ្នករស់រានមានជីវិតពីការជួញដូរមនុស្ស ក្រុមជនជាតិភាគតិច និងក្រុមងាយរងគ្រោះ និងជនពិការ។

vii. លើកទឹកចិត្តដល់ទំនាក់ទំនងអន្តរជំនាន់ គ្រួសារ និងសហគមន៍ក្នុងការលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិរបស់មនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់ និងការផ្តល់ការថែទាំ និងការការពារប្រកបដោយគុណភាពរបស់មនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់ ស្របតាមសេចក្តីប្រកាសរបស់ប្រ៊ុយណេដារូសាឡាមស្តីពីការពង្រឹងស្ថាប័នគ្រួសារ៖ ការថែទាំមនុស្សចាស់។ និង

ix ពង្រឹងការផ្តួចផ្តើមគំនិតក្នុងតំបន់ ស្របតាមសេចក្តីថ្លែងការណ៍អាស៊ានស្តីពីការការពារ និងលើកកម្ពស់សិទ្ធិពលករចំណាកស្រុក ដើម្បីកែលម្អការការពារ និងការលើកកម្ពស់សិទ្ធិរបស់កម្មករ និងពលករចំណាកស្រុក។

គ. និរន្តរភាព

14. ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរឆ្ពោះទៅរកការសម្រេចបាននូវគោលដៅរួមនៃសហគមន៍អាស៊ានឆ្នាំ 2025 ASCC បានគិតគូរពីការសម្រេចបាននូវបរិយាកាសប្រកបដោយនិរន្តរភាពចំពោះមុខការផ្លាស់ប្តូរសង្គម និងការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច។

15. គោលបំណងនៃលក្ខណៈនេះគឺដើម្បីលើកកម្ពស់ និងធានាឱ្យមានការអភិវឌ្ឍសង្គមប្រកបដោយតុល្យភាព និងបរិស្ថានប្រកបដោយនិរន្តរភាព ដែលបំពេញតម្រូវការរបស់ប្រជាជនគ្រប់ពេលវេលា។ គោលបំណងគឺដើម្បីខិតខំឱ្យមានសហគមន៍អាស៊ានមួយដែលមានសមភាពក្នុងការចូលប្រើប្រាស់បរិស្ថានប្រកបដោយនិរន្តរភាពដែលអាចគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍសង្គម និងសមត្ថភាពរបស់ខ្លួនក្នុងការធ្វើការឆ្ពោះទៅរកការអភិវឌ្ឍប្រកបដោយចីរភាព។

16. វិស័យលទ្ធផលសំខាន់ៗ និងវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រដែលត្រូវគ្នា មានដូចខាងក្រោម៖

គ.១. ការអភិរក្ស និងការគ្រប់គ្រងប្រកបដោយនិរន្តរភាពនៃជីវចម្រុះ និងធនធានធម្មជាតិ

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

i. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ ដើម្បីការពារ ស្តារ និងលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយនិរន្តរភាពនៃធនធានប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីលើដី ការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងវាលខ្សាច់ បញ្ឈប់ការបាត់បង់ជីវៈចម្រុះ និងបញ្ឈប់ និងការរិចរិលដីបញ្ហាស។

ii. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់លើការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើប្រកបដោយនិរន្តរភាពក្នុងបរិបទនៃការបង្ការ និងគ្រប់គ្រងភ្លើងឆេះព្រៃ រួមទាំងតាមរយៈការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានស្តីពីការបំពុលអ័ព្ទឆ្លងដែន ដើម្បីដោះស្រាយការបំពុលអ័ព្ទឆ្លងដែនប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។

iii. លើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការសម្រាប់ការការពារ ការស្តារឡើងវិញ និងការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយនិរន្តរភាពនៃបរិស្ថានឆ្នេរ និងសមុទ្រ ឆ្លើយតប និងដោះស្រាយហានិភ័យនៃការបំពុល និងការគំរាមកំហែងដល់ប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីសមុទ្រ និងបរិស្ថានឆ្នេរ ជាពិសេសទាក់ទងនឹងតំបន់ដែលងាយរងគ្រោះដោយអេកូឡូស៊ី។

Machine Translated by Google

iv. ប្រកាន់ខ្ជាប់នូវការអនុវត្តការគ្រប់គ្រងល្អ និងពង្រឹងគោលនយោបាយដើម្បីដោះស្រាយផលប៉ះពាល់នៃគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍លើឆ្នេរសមុទ្រ និងទឹកអន្តរជាតិ និងបញ្ហាបរិស្ថានឆ្លងដែន រួមទាំងការបំពុល ចលនាខុសច្បាប់ និងការចោលសារធាតុគ្រោះថ្នាក់ និងកាកសំណល់ ហើយក្នុងការធ្វើដូច្នេះ ត្រូវប្រើប្រាស់ស្ថាប័ន និងកិច្ចព្រមព្រៀងក្នុងតំបន់ និងអន្តរជាតិដែលមានស្រាប់។

v. ពង្រឹងគោលនយោបាយ និងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាព និងការអនុវត្តល្អបំផុតក្នុងការអភិរក្ស អភិវឌ្ឍ និងគ្រប់គ្រងប្រកបដោយនិរន្តរភាពនៃសមុទ្រ ដីសើម វាលស្មៅ ជីវចម្រុះ និងធនធានដី និងទឹក ។

vi លើកកម្ពស់ការកសាងសមត្ថភាពក្នុងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងជាបន្តបន្ទាប់ដើម្បីឱ្យមានការគ្រប់គ្រងប្រកបដោយនិរន្តរភាពនៃប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ី និងធនធានធម្មជាតិ។

vii ជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើការគ្រប់គ្រងបរិស្ថានឆ្ពោះទៅរកការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយនិរន្តរភាពនៃប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ី និងធនធានធម្មជាតិ តាមរយៈការអប់រំបរិស្ថាន ការចូលរួមសហគមន៍ និងការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ។

vii. ពង្រឹងភាពជាដៃគូសកល និងក្នុងតំបន់ និងគាំទ្រការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀង និងក្របខ័ណ្ឌអន្តរជាតិដែលពាក់ព័ន្ធ។

ix លើកកម្ពស់តួនាទីរបស់មជ្ឈមណ្ឌលអាស៊ានសម្រាប់ជីវចម្រុះជាមជ្ឈមណ្ឌលឧត្តមភាពក្នុងការអភិរក្ស និងការប្រើប្រាស់ជីវចម្រុះប្រកបដោយនិរន្តរភាព។ និង

x. គាំទ្រដល់ការអនុវត្តពេញលេញនៃផែនការយុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ជីវចម្រុះ
2011-2020 និងគោលដៅ Aichi ។

គ.២. ទីក្រុងប្រកបដោយនិរន្តរភាពបរិស្ថាន

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

ខ្ញុំ ពង្រឹងវិធីសាស្ត្រចូលរួម និងរួមបញ្ចូលគ្នាក្នុងការរៀបចំផែនការ និងការគ្រប់គ្រងទីក្រុង ដើម្បីនគរូបនីយកម្មប្រកបដោយនិរន្តរភាពឆ្ពោះទៅកាន់អាស៊ានស្អាត និងបៃតង។

ii. ពង្រឹងសមត្ថភាពស្ថាប័នជាតិ និងមូលដ្ឋាន ដើម្បីអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រ និងកម្មវិធីឆ្ពោះទៅទីក្រុងដែលអាចរស់នៅបាន។

iii. ជំរុញការសម្របសម្រួលក្នុងចំណោមវិស័យពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីផ្តល់លទ្ធភាពទទួលបានដីស្អាត ទីធ្លាសាធារណៈបៃតង ខ្យល់ស្អាត ទឹកស្អាត និងសុវត្ថិភាព និងអនាម័យ។

iv. លើកកម្ពស់ទីក្រុងដែលមានកុមារ-យុវជន-មនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់- និងជនពិការ-មិត្តភាព តាមរយៈការពង្រឹងការសម្របសម្រួលជាមួយវិស័យពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីផ្តល់នូវប្រព័ន្ធហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធប្រកបដោយនិរន្តរភាព និងអាចចូលដំណើរការបាន។

Machine Translated by Google

v. ពង្រឹងទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ច សង្គម និងបរិស្ថានជាវិជ្ជមាន
ក្នុងចំណោមទីក្រុង តំបន់ជុំវិញទីក្រុង និងជនបទ; និង

vi ពង្រឹងគោលនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងផលប៉ះពាល់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃកំណើនប្រជាជន និងការធ្វើ
ចំណាកស្រុកលើទីក្រុង។

គ.៣. អាកាសធាតុប្រកបដោយនិរន្តរភាព

~~វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ~~

i. ពង្រឹងសមត្ថភាពមនុស្ស និងស្ថាប័នក្នុងការអនុវត្តការសម្របខ្លួន និងកាត់បន្ថយការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ជាពិសេសលើ
សហគមន៍ដែលងាយរងគ្រោះ និងងាយរងគ្រោះ។

ii. ជួយសម្រួលដល់ការអភិវឌ្ឍន៍នៃការឆ្លើយតបដ៏ទូលំទូលាយ និងស៊ីសង្វាក់គ្នាចំពោះបញ្ហាប្រឈមនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ
ដូចជា ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះវិធីសាស្ត្រពហុភាគី និងពហុវិស័យ។

iii. អានុភាពលើវិស័យឯកជន និងសហគមន៍ ដើម្បីអាចទទួលបានយន្តការហិរញ្ញវត្ថុថ្មី និងប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិត ដើម្បីដោះស្រាយ
ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

iv. ពង្រឹងសមត្ថភាពរបស់ស្ថាប័នតាមវិស័យ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានក្នុងការធ្វើសារពើភ័ណ្ឌឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ (GHG) និងការវាយតម្លៃភាព
ងាយរងគ្រោះ និងតម្រូវការបន្សាំ។

v. ពង្រឹងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់រដ្ឋាភិបាល វិស័យឯកជន និងសហគមន៍ក្នុងការកាត់បន្ថយការបំភាយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ពីសកម្មភាពសំ
ខាន់ៗនៃការអភិវឌ្ឍន៍។

vi ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ និងការបំភាយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់
ការកាត់បន្ថយការធ្វើផែនការតាមវិស័យ; និង

vii ពង្រឹងភាពជាដៃគូជាសាកល និងគាំទ្រការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀង និងក្របខ័ណ្ឌអន្តរជាតិដែលពាក់ព័ន្ធ ឧទាហរណ៍ អនុសញ្ញាក្របខ័ណ្ឌ
អង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ (UNFCCC) ។

គ.៤. ការប្រើប្រាស់ និងផលិតកម្មប្រកបដោយនិរន្តរភាព

~~វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ~~

i. ពង្រឹងភាពជាដៃគូសាធារណៈ និងឯកជន ដើម្បីលើកកម្ពស់ការទទួលយកបច្ចេកវិទ្យាបរិស្ថានសម្រាប់ការបង្កើនប្រសិទ្ធភាព
ធនធាន។

ii. លើកកម្ពស់ការអប់រំបរិស្ថាន (រួមទាំងការអនុវត្តសាលាអេកូ) ការយល់ដឹង និងសមត្ថភាពដើម្បីទទួលយកការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយ
និរន្តរភាព និងរបៀបរស់នៅបៃតងនៅគ្រប់កម្រិតទាំងអស់។

Machine Translated by Google

iii. ពង្រឹងសមត្ថភាពរបស់ភាគីពាក់ព័ន្ធក្នុងការអនុវត្តការគ្រប់គ្រងសំណល់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងប្រសិទ្ធភាពថាមពល។ និង

iv. ជំរុញការរួមបញ្ចូលនៃយុទ្ធសាស្ត្រនៃការប្រើប្រាស់ និងផលិតកម្មប្រកបដោយនិរន្តរភាព និងការអនុវត្តល្អបំផុតទៅក្នុងគោលនយោបាយជាតិ និងតំបន់ ឬជាផ្នែកមួយនៃសកម្មភាព CSR ។

ឃ.ធន់

17. វិធីសាស្ត្ររួមបញ្ចូលគ្នា ទូលំទូលាយ និងរួមបញ្ចូលគឺចាំបាច់ដើម្បីកសាងសហគមន៍ដែលមានភាពធន់នៅក្នុងតំបន់អាស៊ានក្រោយឆ្នាំ 2015 ។ ភាពធន់គឺជាទិដ្ឋភាពសំខាន់នៃសន្តិសុខមនុស្ស និងបរិស្ថានប្រកបដោយនិរន្តរភាព ដែលត្រូវបានដោះស្រាយដោយការរួមបញ្ចូលគោលនយោបាយ ការកសាងសមត្ថភាព និងការកសាងស្ថាប័ន ភាពជាដៃគូភាគីពាក់ព័ន្ធក្នុងការកាត់បន្ថយហានិភ័យគ្រោះមហន្តរាយ ជំនួយមនុស្សធម៌ និងការពង្រឹងសហគមន៍។ ភាពធន់ត្រូវតែរួមបញ្ចូល ដោយមិនរើសអើង និងរួមបញ្ចូលនូវគោលនយោបាយផ្អែកលើទីផ្សារ និងបច្ចេកវិទ្យា រួមទាំងការរួមចំណែកពីវិស័យឯកជន ក៏ដូចជាសហគមន៍វិទ្យាសាស្ត្រ និងសិក្សាផងដែរ។

តាមរយៈសេចក្តីថ្លែងការណ៍ស្តីពីការពង្រឹងភាពធន់របស់អាស៊ាន និងសហគមន៍ និងប្រជាជនរបស់ខ្លួនចំពោះគ្រោះមហន្តរាយ និងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដែលបានអនុម័តក្នុងកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី 26 នៅទីក្រុងគូឡាឡាំពូ ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី កាលពីថ្ងៃទី 27 ខែមេសា ឆ្នាំ 2015 មេដឹកនាំបានប្តេជ្ញាថា "ដើម្បីបង្កើតអនាគតដែលធន់ជាងមុនដោយកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលមានស្រាប់ និងហានិភ័យដែលទាក់ទងនឹងអាកាសធាតុ ដើម្បីការពារ និងអនុវត្តជំនាន់ថ្មីនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។ វិធានការសេដ្ឋកិច្ច សង្គម វប្បធម៌ រូបវន្ត និងបរិស្ថាន ដែលដោះស្រាយការប៉ះពាល់ និងភាពងាយរងគ្រោះ ហើយដូច្នេះពង្រឹងភាពធន់។

18. គោលបំណងនៃលក្ខណៈនេះគឺដើម្បីសម្រេចបាននូវការពង្រឹងសមត្ថភាពដើម្បីឆ្លើយតបជាសមូហភាព និងសម្របខ្លួនទៅនឹងបញ្ហាប្រឈមនាពេលបច្ចុប្បន្ន និងការគំរាមកំហែងដែលកំពុងកើតមាន។
នេះទទួលស្គាល់ថាភាពធន់នឹងវប្បធម៌សង្គមមានទំនាក់ទំនងឆ្លងសសរស្តម្ភក្នុងសហគមន៍អាស៊ានជាកម្លាំងដ៏មានប្រសិទ្ធភាពសម្រាប់ការសម្របសម្រួលសម្រាប់ប្រយោជន៍រួម និងមួយដែលត្រូវបានរៀបចំសម្រាប់គ្រោះមហន្តរាយធម្មជាតិ និងដែលបង្កឡើងដោយមនុស្ស និងវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចសង្គម ខណៈពេលដែលប្រកាន់យកយ៉ាងពេញលេញនូវគោលការណ៍សន្តិសុខដ៏ទូលំទូលាយ។

19. វិស័យលទ្ធផលសំខាន់ៗ និងវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រដែលត្រូវគ្នា មានដូចខាងក្រោម៖

ឃ.១. អាស៊ានដែលធន់នឹងគ្រោះមហន្តរាយ ដែលអាចព្យាករណ៍ ឆ្លើយតប
ទប់ទល់ សម្របខ្លួន និងកសាងត្រឡប់មកវិញកាន់តែប្រសើរ ឆ្លាតវៃ និងលឿនជាងមុន

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

ខ្ញុំ ពង្រឹងយន្តការ និងសមត្ថភាពក្នុងតំបន់ ដើម្បីឲ្យអាស៊ានឆ្លើយតបរួមគ្នាចំពោះគ្រោះមហន្តរាយក្នុង និងក្រៅតំបន់។

ii. លើកកម្ពស់ស្តង់ដារក្នុងតំបន់ រួមទាំងវិធីសាស្ត្រ និងឧបករណ៍ដើម្បីវាយតម្លៃ កត់ត្រា គណនាការខាតបង់ និងការខូចខាតពីគ្រោះមហន្តរាយ ព្រមទាំងចែករំលែកទិន្នន័យដែលមិនមានភាពរសើប និងបង្កើតប្រព័ន្ធព័ត៌មានទូទៅ។

Machine Translated by Google

ពង្រឹងអន្តរប្រតិបត្តិការ ធានាឯកភាពនៃសកម្មភាព និងពង្រឹងភាពធន់។

iii. លើកកម្ពស់ភាពធន់របស់សហគមន៍មូលដ្ឋានដោយការរួមបញ្ចូលគោលការណ៍នៃភាពធន់ក្នុងការកាត់បន្ថយហានិភ័យ ការត្រៀមខ្លួន ការឆ្លើយតប ការស្តារឡើងវិញ និងវិធានការស្តារនីតិសម្បទា។

iv. លើកកម្ពស់ភាពស៊ីសង្វាក់គ្នានៃគោលនយោបាយ និងការផ្សារភ្ជាប់គ្នា និងធ្វើសមាហរណកម្មគំនិតផ្តួចផ្តើមស្តីពីការកាត់បន្ថយហានិភ័យគ្រោះមហន្តរាយ ការសម្របខ្លួន និងកាត់បន្ថយការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ សកម្មភាពមនុស្សធម៌ និងការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយចីរភាព។

v. បង្កើតភាពធន់ដោយស្ថាប័ន ដោយការពង្រឹងសមត្ថភាពស្ថាប័ន និងការសម្របខ្លួន ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលមានស្រាប់ និងការពារហានិភ័យនាពេលអនាគត។

រ៉ ប្រើប្រាស់ប្រាជ្ញានិងចំណេះដឹងប្រពៃណីក្នុងមូលដ្ឋាន ដើម្បីជំរុញវប្បធម៌នៃការធន់ទ្រាំ។ និង

vii ពង្រឹងសមត្ថភាព បច្ចេកវិទ្យា និងភាពធន់របស់សហគមន៍ចំពោះផលប៉ះពាល់នៃយុទ្ធភណ្ឌមិនទាន់ផ្ទុះមកលើជីវភាពរស់នៅរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ជាពិសេសក្រុមងាយរងគ្រោះនៅតំបន់ជនបទ។

យ.២. អាស៊ានដែលមានសុវត្ថិភាពជាង ដែលអាចឆ្លើយតបទៅនឹងគ្រោះថ្នាក់ដែលទាក់ទងនឹងសុខភាពទាំងអស់ រួមទាំងជីវសាស្ត្រ គីមី និងវិទ្យុសកម្ម-នុយក្លេអ៊ែរ និងការគំរាមកំហែងដែលកំពុងកើតមាន។

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

i. ពង្រឹងប្រព័ន្ធសុខភាពឱ្យមានភាពធន់ក្នុងការត្រៀមលក្ខណៈសម្រាប់ការឆ្លើយតបប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពចំពោះគ្រោះថ្នាក់ដែលទាក់ទងនឹងសុខភាព រួមទាំងគ្រោះថ្នាក់ជីវសាស្ត្រ គីមី វិទ្យុសកម្ម-នុយក្លេអ៊ែរ និងការគំរាមកំហែងដែលកំពុងកើតមាន។

ii. លើកកំពស់ស្តង់ដារក្នុងតំបន់ដើម្បីបង្កើនអន្តរប្រតិបត្តិការ ធានាឯកភាពនៃសកម្មភាព និងពង្រឹងភាពធន់រួម។ និង

iii. ពង្រឹងសមត្ថភាពស្ថាប័ន និងមនុស្ស និងវិធីសាស្ត្រដើម្បីគាំទ្រដល់ការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃគោលនយោបាយ យុទ្ធសាស្ត្រ និងកម្មវិធីក្នុងការរៀបចំ និងឆ្លើយតបចំពោះរាល់គ្រោះថ្នាក់ដែលទាក់ទងនឹងសុខភាព និងការគំរាមកំហែងដែលកំពុងកើតមាន។

យ.៣. អាស៊ានដែលសម្របខ្លួននឹងអាកាសធាតុជាមួយនឹងស្ថាប័ននិងសមត្ថភាពមនុស្សដែលបានពង្រឹងដើម្បីសម្របខ្លួនទៅនឹងផលប៉ះពាល់នៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

ខ្ញុំ ពង្រីកវេទិកាឆ្លងវិស័យក្នុងតំបន់ និងបង្កើតយុទ្ធសាស្ត្រចែករំលែក ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងផលប៉ះពាល់នៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

Machine Translated by Google

ii. ផ្សព្វផ្សាយគោលនយោបាយវិទ្យាសាស្ត្រ និងភស្តុតាងត្រឹមត្រូវស្តីពីការសម្របខ្លួនទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។ និង

iii. ផ្សព្វផ្សាយ និងពិចារណាលើចំណេះដឹង និងការអនុវត្តប្រពៃណីជនជាតិដើមភាគតិច និងប្រពៃណីក្នុងការឆ្លើយតប និងការសម្របខ្លួនទៅនឹងផលប៉ះពាល់នៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

យ.៤. ពង្រឹងកិច្ចគាំពារសង្គមសម្រាប់ស្ត្រី កុមារ យុវជន មនុស្សចាស់/មនុស្សចាស់ ជនពិការ ក្រុមជនជាតិភាគតិច ពលករចំណាកស្រុក ក្រុមងាយរងគ្រោះ និងជនក្រីក្រ និងប្រជាជនដែលរស់នៅក្នុងតំបន់ដែលមានហានិភ័យ រួមទាំងប្រជាជនរស់នៅដាច់ស្រយាល និងតំបន់ព្រំដែន និងតំបន់ងាយរងគ្រោះដោយសារអាកាសធាតុ ដើម្បីកាត់បន្ថយគ្រោះមហន្តរាយ និងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។ ការផ្លាស់ប្តូរបរិស្ថានផ្សេងទៀត។

~~វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ~~

ខ្ញុំ លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការវាយតម្លៃហានិភ័យ និងភាពងាយរងគ្រោះ និងវិធានការវិទ្យាសាស្ត្រ និងភស្តុតាងផ្សេងទៀតសម្រាប់គោលនយោបាយ និងផែនការដើម្បីធានាបាននូវវិធានការឆ្លើយតបគោលដៅ។ និង

ii. បង្កើតវេទិកាដើម្បីផ្តល់អំណាចដល់ប្រជាជនដែលរស់នៅក្នុងតំបន់ដែលមានហានិភ័យ ឱ្យមានភាពធន់ដោយកាត់បន្ថយការប៉ះពាល់ និងភាពងាយរងគ្រោះរបស់ពួកគេចំពោះព្រឹត្តិការណ៍ធ្ងន់ធ្ងរដែលទាក់ទងនឹងអាកាសធាតុ និងគ្រោះមហន្តរាយ និងគ្រោះមហន្តរាយសេដ្ឋកិច្ច សង្គម និងបរិស្ថានផ្សេងទៀត។

យ.៥. ប្រព័ន្ធហិរញ្ញប្បទានដែលប្រសើរឡើង និងធ្វើឱ្យប្រសើរ អាហារ ទឹក លទ្ធភាពទទួលបានថាមពល និងបណ្តាញសុវត្ថិភាពសង្គមផ្សេងទៀតក្នុងពេលមានវិបត្តិ ដោយធ្វើឱ្យធនធានកាន់តែមាន លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ តម្លៃសមរម្យ និងនិរន្តរភាព

~~វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ~~

ខ្ញុំ ពង្រឹងការសម្របសម្រួលឆ្លងវិស័យ និងសសរស្តម្ភ ដើម្បីធានាបាននូវភាពគ្រប់គ្រាន់នៃស្បៀងអាហារ និងលទ្ធភាពប្រើប្រាស់នៅកម្រិតគ្រួសារ ជាពិសេសគ្រួសារដែលងាយរងគ្រោះ និងសមត្ថភាពក្នុងការទប់ទល់នឹងគ្រោះមហន្តរាយ វិបត្តិតម្លៃស្បៀង និងកង្វះខាត ដោយបង្កើតយន្តការ និងយុទ្ធសាស្ត្របន្សាំ។

ii. ពង្រឹងការសម្របសម្រួលឆ្លងវិស័យ និងសសរស្តម្ភ ដើម្បីធានាលទ្ធភាពទទួលបាន និងលទ្ធភាពទទួលបានសេវាថាមពលដែលមានតម្លៃសមរម្យនៅកម្រិតគ្រួសារ និងលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ថាមពលកកើតឡើងវិញ និងបច្ចេកវិទ្យាបៃតង។

iii. ពង្រឹងការសម្របសម្រួលឆ្លងវិស័យ និងសសរស្តម្ភ ដើម្បីធានាឱ្យមានការផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាត គ្រឿងបរិក្ខារអនាម័យ និងអគ្គិសនីដល់គ្រួសារក្នុងគ្រាមានវិបត្តិ។

Machine Translated by Google

iv. ពង្រឹងការកំណត់គោលដៅក្រុមក្រីក្រ ងាយរងគ្រោះ និងក្រុមជនក្រីក្រ
នៅក្នុងពេលនៃវិបត្តិ; និង

v. ស្វែងយល់ពីលទ្ធភាពនៃការបង្កើតយន្តការហិរញ្ញវត្ថុ និងធានារ៉ាប់រង និងយុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ការកាត់បន្ថយហានិភ័យ
គ្រោះមហន្តរាយ និងការសម្របខ្លួនទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

ឃ.៦. ខិតខំឆ្ពោះទៅរកអាស៊ាន "គ្មានគ្រឿងញៀន"

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

ខ្ញុំ គាំទ្រការសម្របសម្រួលជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធក្នុងការរៀបចំគោលនយោបាយ បង្កើត និងអនុវត្តកម្មវិធីបង្ការសម្រាប់ក្រុមគោលដៅផ្សេងៗ
គ្នា អនុម័ត និងប្រើប្រាស់ការព្យាបាលប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងកម្មវិធីស្តារនីតិសម្បទា និងកម្មវិធីថែទាំក្រោយការព្យាបាល
និងការស្រាវជ្រាវលើបញ្ហាគ្រឿងញៀន។ និង

ii. លើកកម្ពស់ការយល់ដឹងសហគមន៍ និងទំនួលខុសត្រូវសង្គមលើផលប៉ះពាល់នៃគ្រឿងញៀនដ៏គ្រោះថ្នាក់ តាមរយៈការចូលរួមសហគមន៍
ការតស៊ូមតិ និងសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត។

E. ថាមវន្ត

20. គោលបំណងនៃលក្ខណៈនេះគឺដើម្បីពង្រឹងសមត្ថភាពក្នុងការបង្កើតថ្មីជាបន្តបន្ទាប់ និងជាសមាជិកសកម្មនៃសហគមន៍ពិភពលោក។ វាមានគោលបំណង
ផ្តល់នូវបរិយាកាសអំណោយផលជាមួយនឹងគោលនយោបាយ និងស្ថាប័នដែលជំរុញមនុស្ស និងក្រុមហ៊ុនឱ្យកាន់តែបើកចំហ និងសម្របខ្លួន មានគំនិត
ច្នៃប្រឌិត គំនិតច្នៃប្រឌិត និងសហគ្រិនភាព។

21. វិស័យលទ្ធផលសំខាន់ៗ និងវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រដែលត្រូវគ្នា មានដូចខាងក្រោម៖

E.1. ឆ្ពោះទៅអាស៊ានបើកចំហ និងសម្របខ្លួន

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

ខ្ញុំ លើកទឹកចិត្តឱ្យមានសេរីភាពនៃសិទ្ធិទទួលបានជាសកលចំពោះបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន និងទំនាក់ទំនងស្របតាមច្បាប់ជាតិ។

ii. លើកកម្ពស់វប្បធម៌នៃការអត់ឱន ការយោគយល់ និងការគោរពគ្នាទៅវិញទៅមក
សម្រាប់សាសនា និងការសន្ទនាអន្តរជំនឿ;

iii. បង្ហាញអាស៊ានទៅកាន់ពិភពលោកខាងក្រៅដោយប្រើវិធីសាស្ត្រផ្សេងៗ ដូចជាសិល្ប:អាស៊ាន មហោស្រពភាពយន្ត និងកម្មវិធី
បេតិកភណ្ឌ។

iv. ធ្វើគម្រោងជាសំឡេងអាស៊ានរួមនៅក្នុងវេទិការវប្បធម៌សង្គម និងកិច្ចចរចាជាសាកល ដែលសមស្រប។

Machine Translated by Google

v. លើកកំពស់អន្តរកម្មរវាងមនុស្សនិងមនុស្សកាន់តែច្រើន និងភាពចល័តនៅក្នុង
និងក្រៅអាស៊ាន;

vi លើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងកីឡា និងបង្កើតកម្មវិធីកីឡាដ៏ទូលំទូលាយ និងរួមបញ្ចូល ដើម្បីលើកទឹកចិត្តដល់
របៀបរស់នៅដែលមានសុខភាពល្អ និងសកម្ម។

vii ពង្រឹងសមត្ថភាព និងសមត្ថភាពទាំងផ្នែកសេវាស៊ីវិល និងវិស័យសាធារណៈអាស៊ាន ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាប្រឈម
ដែលកំពុងកើតមាន និងតម្រូវការរបស់ប្រជាជន តាមរយៈសេវាសាធារណៈប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ប្រសិទ្ធភាព
តម្លាភាព និងគណនេយ្យភាព វិធីសាស្ត្រចូលរួម និងច្នៃប្រឌិត និងកិច្ចសហការ។

vii. ផ្តល់ឱកាសសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធសម្រាប់ការចែករំលែកចំណេះដឹង ដែលរួមមានការផ្លាស់ប្តូរការអនុវត្ត និងការសិក្សាល្អ
បំផុត។

ix លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការស្ម័គ្រចិត្តក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន
ពង្រឹងសហគមន៍អាស៊ាន;

x. គម្រោងភាពមើលឃើញរបស់អាស៊ានតាមរយៈកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងបង្កើតម៉ាកយីហោភាគីពាក់ព័ន្ធដ៏ទូលំទូលាយ ដែល
ត្រូវបានតំណាងដោយអ្នកកំណត់អត្តសញ្ញាណអាស៊ានទូទៅ ដូចជាទិវាអាស៊ាន ទង់អាស៊ាន ភ្លេងអាស៊ាន និង
និមិត្តសញ្ញាអាស៊ាន។ និង

ស៊ី. លើកកំពស់វិធានការធានាដល់សង្គមយកចិត្តទុកដាក់ សុខដុមរមនាក្នុងសង្គម និង
តម្លៃនៃមនុស្សជាតិ និងស្មារតីនៃសហគមន៍។

E.2. ឆ្ពោះទៅអាស៊ានប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិត ច្នៃប្រឌិត និងឆ្លើយតប

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

ខ្ញុំ ពង្រឹងសមត្ថភាពប្រកួតប្រជែងនៃធនធានមនុស្សអាស៊ាន តាមរយៈការលើកកម្ពស់ការសិក្សាពេញមួយជីវិត មាគ៌ា
សមភាព និងការអភិវឌ្ឍន៍ជំនាញ ព្រមទាំងការប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន និងទំនាក់ទំនងតាមក្រុមអាយុ។

ii. លើកកម្ពស់វិធីសាស្ត្រប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិតរបស់អាស៊ានចំពោះការអប់រំឧត្តមសិក្សា ការរួមបញ្ចូលការសិក្សា សេវា
សហគមន៍ ការដាក់ក្នុងតំបន់ និងការបណ្តុះ និងគាំទ្រដល់សហគ្រិនភាព។

iii. ជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ក្នុងវិស័យអប់រំ បណ្តុះបណ្តាល និងស្រាវជ្រាវ និងពង្រឹងតួនាទីរបស់អាស៊ានក្នុង
បណ្តាញស្រាវជ្រាវក្នុងតំបន់ និងពិភពលោក ដោយជំរុញគំនិតផ្តួចផ្តើម និងផ្តល់ការលើកទឹកចិត្ត និងការគាំទ្រ
សម្រាប់ការស្រាវជ្រាវ និងការអភិវឌ្ឍន៍ រួមទាំងការបោះពុម្ពផ្សាយស្រាវជ្រាវ។

iv. លើកកម្ពស់លំហូរដោយសេរីនៃគំនិត ចំណេះដឹង ជំនាញ និងជំនាញទៅ
ចាក់ថាមវន្តក្នុងតំបន់;

Machine Translated by Google

v. ពង្រឹងកម្មវិធីសិក្សា និងប្រព័ន្ធអប់រំផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងវិញ្ញាសាច្នៃប្រឌិត។

vi លើកទឹកចិត្ត និងគាំទ្រដល់ឧស្សាហកម្មច្នៃប្រឌិត និងការខិតខំប្រឹងប្រែង ដូចជាភាពយន្ត។
តន្ត្រីនិងចលនា;

vii លើកកម្ពស់អាស៊ានជាមជ្ឈមណ្ឌលសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្ស និង
ការបណ្តុះបណ្តាល;

vii. ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ និងពិភពលោក ក្នុងការលើកកម្ពស់គុណភាព និងការប្រកួតប្រជែងរបស់គ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា;

ix លើកទឹកចិត្តដល់រដ្ឋាភិបាល វិស័យឯកជន និងសហគមន៍ ដើម្បីបង្កើតប្រព័ន្ធនៃការបណ្តុះបណ្តាលជាបន្តបន្ទាប់ និងការបណ្តុះបណ្តាលឡើងវិញ ដើម្បីគាំទ្រដល់ការរៀនសូត្រពេញមួយជីវិត និងការអភិវឌ្ឍន៍កម្លាំងពលកម្ម។ និង

x. ជំរុញការចុះបញ្ជីកម្មសិទ្ធិបញ្ញា (IPR) និងពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការអនុវត្តរបស់ខ្លួននៅក្នុងអាស៊ានលើវិស័យដូចជា សុវត្ថិភាពចំណីអាហារ ឱសថ ទ្រព្យសម្បត្តិវប្បធម៌ប្រពៃណី និងផលិតផលដែលផ្អែកលើជីវចម្រុះ។

E.3. បង្កើតវប្បធម៌នៃភាពជាសហគ្រិនក្នុងអាស៊ាន

<u>វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ</u>

- ពង្រឹងបរិយាកាសគាំទ្រសម្រាប់ភាពជាសហគ្រិនដែលមានទំនួលខុសត្រូវសង្គម និងបរិស្ថាន ដូចជាការណែនាំ ការផ្តល់ប្រាក់គ្រាប់ពូជ ការបណ្តាក់ទុន និងមូលនិធិហ្វូងមនុស្ស និងការគាំទ្រផ្នែកទីផ្សារ។

ii. លើកកម្ពស់ និងបណ្តុះបណ្តាលសហគ្រិនភាពសង្គមប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិត និងរួមបញ្ចូលសម្រាប់យុវជន ជនពិការ ស្ត្រី និងក្រុមងាយរងគ្រោះ និងជនពិការ។ និង

iii. លើកទឹកចិត្តដល់ការបង្កើតថ្មីរបស់ស្ថាប័ន និងបច្ចេកទេសក្នុងការផ្តល់សេវាសង្គម និងការថែទាំសុខភាព។

III. ការអនុវត្ត និងការពិនិត្យឡើងវិញ

ក. យន្តការអនុវត្ត

22. ផែនការ ASCC Blueprint 2025 ត្រូវបានដឹកនាំដោយធម្មនុញ្ញអាស៊ាន ក៏ដូចជាឧបករណ៍ និងឯកសារសំខាន់ៗផ្សេងទៀតរបស់អាស៊ាន ដែលផ្តល់គោលការណ៍ និងក្របខ័ណ្ឌសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការសង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន និងការអនុវត្តរបស់ពួកគេ។

ការអនុវត្តបែបនេះក៏ត្រូវបានដឹកនាំដោយច្បាប់ បទបញ្ជា និងគោលនយោបាយក្នុងស្រុកដែលពាក់ព័ន្ធ។

Machine Translated by Google

ក.១. យន្តការស្ថាប័ន

23. ស្ថាប័នតាមវិស័យដែលស្ថិតនៅក្រោម ASCC ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការអនុវត្តវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងអាណត្តិរបស់ពួកគេ ដោយបកប្រែវាទៅជាខ្សែសកម្មភាព ឬកម្មវិធី គម្រោង និងសកម្មភាពជាក់លាក់ជាផ្នែកនៃផែនការការងារតាមវិស័យរៀងៗខ្លួន។ សម្រាប់វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រដែលឆ្លងកាត់ និងទាមទារឱ្យមានកិច្ចសហការជាមួយស្ថាប័នតាមវិស័យពី APSC និង AEC Pillars យុទ្ធសាស្ត្រសំរបសំរួលសរសេរស្គម្ភឆ្លងស្ថាប័ន និងអន្តរវិស័យត្រូវប្រើ ដែលស្ថាប័ននាំមុខក្នុងវិស័យសហការជាមួយស្ថាប័នសហប្រតិបត្តិការនឹងបង្កើតផែនការការងារតាមវិស័យរៀងៗខ្លួន ដោយបានបោះយុថ្កាលើ SMART ដែលត្រូវគ្នាទៅនឹងវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ និងវិស័យដែលពាក់ព័ន្ធ។ វិធីសាស្ត្រដែលអាចវាស់វែងបាន សម្រេចបាន ប្រាកដនិយម និងពេលវេលាកំណត់) ដើម្បីធានាបាននូវភាពជាក់ស្តែង។

24. ក្រុមប្រឹក្សា ASCC ទទួលខុសត្រូវក្នុងការត្រួតពិនិត្យការអនុវត្ត ASCC Blueprint 2025 និងដោយមានការគាំទ្រពីគណៈកម្មាធិការមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់សម្រាប់ ASCC (SOCA) និងស្ថាប័នតាមវិស័យ ជាស្ថាប័នសំខាន់ដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការសម្របសម្រួលបញ្ហាដែលទាមទារឱ្យមានកិច្ចសហការឆ្លងវិស័យ និងសសរស្តម្ភ។ លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានត្រូវបន្តកោះប្រជុំ និងពង្រឹងសន្និសិទសម្របសម្រួលមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ស្តីពីយន្តការសហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន (SOC-COM) ដើម្បីផ្តល់វេទិកាសម្រាប់ការចូលរួម និងការចូលរួមយ៉ាងទូលំទូលាយនៃស្ថាប័នតាមវិស័យនៅក្នុង ASCC និងពីសសរស្តម្ភផ្សេងទៀត (តាមរយៈប្រធាន/អនុប្រធានរបស់ពួកគេ) គណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍ PR និងប្រធានអាស៊ាន ភាគីពាក់ព័ន្ធ រួមទាំងអង្គការអនុតំបន់។

25. ក្រុមប្រឹក្សា ASCC និងស្ថាប័នតាមវិស័យដែលស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់ខ្លួនត្រូវជំរុញការចូលរួមពីភាគីពាក់ព័ន្ធជាច្រើន ដើម្បីចែករំលែកជំនាញ និងធនធាន ការផ្ទេរចំណេះដឹង និងបច្ចេកវិទ្យា តាមដានការអនុវត្ត និងដើរតួជាដៃគូក្នុងការអនុវត្តគំនិតផ្តួចផ្តើមកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់ដែលមានផលប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក។ យន្តការត្រួតពិនិត្យដោយការចូលរួម នឹងត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត។

26. ដៃគូសន្ទនា និងអង្គភាពក្នុងតំបន់ដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយអាស៊ាន នឹងត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យគាំទ្រការអនុវត្ត ASCC Blueprint 2025 តាមរយៈក្របខណ្ឌកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែលផ្តល់ផលប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក ដែលកម្មវិធី គម្រោង និងសកម្មភាពស្របតាមចក្ខុវិស័យ គោលបំណង និងវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រនៅក្នុង ASCC Blueprint 2025 ។

ក.២. យុទ្ធសាស្ត្រអនុវត្ត

27. ការអនុវត្ត ASCC Blueprint 2025 ត្រូវប្រើយុទ្ធសាស្ត្រ និងវិធីសាស្ត្រ ដែលនឹងពង្រីកតួនាទីជាអតិបរិមារបស់អង្គការ និងស្ថាប័នអាស៊ាន លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការចូលរួមពីភាគីពាក់ព័ន្ធ និងលើកកំពស់យន្តការកសាងសមត្ថភាពក្នុងការផ្សព្វផ្សាយចំណេះដឹងពាក់ព័ន្ធដល់ប្រជាជនអាស៊ាន។ វានឹងជំរុញការផ្តល់វេទិកាសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធ និងក្រុមដើម្បីចូលរួមយ៉ាងពេញលេញនៅក្នុងកម្មវិធី កិច្ចប្រជុំ និងគំនិតផ្តួចផ្តើមផ្សេងទៀតនៃអង្គការ និងស្ថាប័នអាស៊ាន ព្រមទាំងឱកាសសម្រាប់ភាពជាដៃគូ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ។ វានឹងផងដែរ។

Machine Translated by Google

លើកកម្ពស់ភាពជាដៃគូឯកជនសាធារណៈ (PPP) ភាពជាសហគ្រិនសង្គម និង CSR សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍវប្បធម៌-សង្គមប្រកបដោយនិរន្តរភាព។ វាក៏នឹងបង្កើតយន្តការកសាងសមត្ថភាពសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធក្នុង ASCC ដែលអាចបណ្តុះបណ្តាលចំណេះដឹងពាក់ព័ន្ធដល់ប្រជាជនអាស៊ាន។ លើសពីនេះ ASCC នឹងពង្រឹងយុទ្ធសាស្ត្រ កម្មវិធីការងារ និងគំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់ស្ថាប័នតាមវិស័យក្រោមសសរស្តម្ភ ASCC ដើម្បីបង្រួមគម្លាតនៃការអភិវឌ្ឍន៍។

ក.៣. ការពង្រឹងសមត្ថភាពស្ថាប័នអាស៊ាន និងវត្តមាន

28. លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានក៏ត្រូវពង្រឹងសមត្ថភាព និងការឆ្លើយតបរបស់ខ្លួនផងដែរ ដើម្បីគាំទ្រការងាររបស់ ASCC និងសហការជាមួយវិស័យផ្សេងទៀត សសរស្តម្ភ និងអ្នកពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត។ ការយល់ដឹងអំពីអនុសាសន៍របស់ក្រុមការងារជាន់ខ្ពស់ស្តីពីការពង្រឹងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងការត្រួតពិនិត្យសរីរាង្គអាស៊ាន ក្រុមប្រឹក្សា ASCC និងស្ថាប័នតាមវិស័យក្រោមការយកចិត្តទុកដាក់របស់ខ្លួន ដោយមានការគាំទ្រពីលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ត្រូវចាត់វិធានការជាក់ស្តែងដើម្បីអនុវត្តអនុសាសន៍ឆ្ពោះទៅរកការពង្រឹងសមត្ថភាព និងវត្តមានស្ថាប័នអាស៊ាន។

29. ចំណុចបង្គោលជាតិនៃស្ថាប័នតាមវិស័យ នឹងត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យពង្រឹងការសម្របសម្រួលរបស់ពួកគេជាមួយលេខាធិការដ្ឋានជាតិរបស់ពួកគេ និងចំណុចបង្គោលជាតិ ASCC ក្នុងការធានានូវការចែករំលែកព័ត៌មានទាន់ពេលវេលា ការពិគ្រោះយោបល់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងប្រសិទ្ធភាពជាមួយរាជធានី និងក្នុងការលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងជាសាធារណៈលើការងារ និងសមិទ្ធិផលរបស់ ASCC ។

ខ. ធនធាន

30. ដោយគោរពតាមគោលការណ៍នៃភាពជាម្ចាស់ និងការលើកកម្ពស់ភាពជាកណ្តាលរបស់អាស៊ាន និងដើម្បីគាំទ្រដល់ការអនុវត្តវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រនៅក្នុង ASCC Blueprint 2025 រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យផ្តល់ធនធានដើម្បីគាំទ្រដល់គម្រោង និងការងាររបស់ស្ថាប័នតាមវិស័យ។

31. ការចង្អុលបង្ហាញអំពីថវិកាពហុឆ្នាំ និងប្រចាំឆ្នាំគឺចាំបាច់ដើម្បីគាំទ្រដល់ការអនុវត្ត ASCC Blueprint 2025 ដើម្បីជំរុញការព្យាករណ៍នៃលទ្ធភាពទទួលបានមូលនិធិ។

32. ស្ថាប័នតាមវិស័យត្រូវធានានូវនិរន្តរភាពហិរញ្ញវត្ថុ ប្រសិនបើពួកគេមានគម្រោងបង្កើតមជ្ឈមណ្ឌលដើម្បីគាំទ្រដល់ការអនុវត្ត ASCC Blueprint 2025 ឬផែនការការងារតាមវិស័យរបស់ពួកគេ។

33. ដើម្បីធានាបាននូវនិរន្តរភាពនៃគម្រោង និងយន្តការដែលបានបង្កើតឡើង ធនធានក្នុងទម្រង់ជាមូលនិធិ ជំនាញបច្ចេកទេស និងទ្រព្យសម្បត្តិចំណេះដឹងពីដៃគូសន្ទនា អង្គការអន្តរជាតិ និងដៃគូផ្សេងទៀត នឹងត្រូវបានប្រមូលផ្តុំដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងស្ថាប័ន និងស្ថាប័នអាស៊ានរៀងៗខ្លួន។ យុទ្ធសាស្ត្រកៀរគរធនធានក៏នឹងទទួលបាននូវការគាំទ្រពីសប្បុរសជនពីក្នុងចំណោមវិស័យធុរកិច្ច និងបុគ្គលសម្រាប់ការអនុវត្ត ASCC Blueprint 2025។

Machine Translated by Google

គ.ទំនាក់ទំនង

34. ស្របតាមផែនការមេទំនាក់ទំនងអាស៊ាន (ACMP) ASCC ក្នុងកិច្ចសហការយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយអង្គការ និងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធអាស៊ាន និងអ្នកពាក់ព័ន្ធនឹងបង្កើតវេទិកា យន្តការ យុទ្ធសាស្ត្រ និងគំនិតផ្តួចផ្តើមចាំបាច់នានា ដើម្បីលើកកម្ពស់ការយល់ដឹង និងការដឹងគុណនៃ ASCC Blueprint 2025 ដើម្បីសម្រេចបាននូវផលប៉ះពាល់ទំនាក់ទំនងកាន់តែខ្លាំង។

ឃ. ពិនិត្យឡើងវិញ

35. ការត្រួតពិនិត្យ និងការវាយតម្លៃនៃការអនុវត្ត ASCC Blueprint 2025 ត្រូវប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃ (M&E) ដែលមានស្រាប់ ដែលមានប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យដែលផ្តោតលើការអនុវត្ត និង ASCC Scorecard ។ ដោយផ្អែកលើ ASCC Scorecard បច្ចុប្បន្ន ស្ថាប័នតាមវិស័យនឹងពិនិត្យមើលសូចនាករតាមវិស័យរបស់ពួកគេឡើងវិញ ដើម្បីធានាថាវិមាត្រផ្សេងទៀតនៃ ASCC Blueprint 2025 នឹងត្រូវបានពិចារណាក្នុងការពង្រឹងតារាងពិន្ទុបច្ចុប្បន្ន និងសូចនាកររបស់វា ដោយផ្អែកលើស្តង់ដារគ្រប់គ្រងផ្អែកលើលទ្ធផលក្នុងតំបន់ដែលទទួលយកបាន។ ផែនការការងារ M&E នឹងត្រូវបានបង្កើតឡើងដែលរួមមានការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងដោយស្ថាប័នតាមវិស័យនីមួយៗ និងការវាយតម្លៃដែលអាចចូលរួមជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត។

36. ប្រព័ន្ធ M&E នឹងបង្កើតនៅលើ ASCC Scorecard ដែលប្រើក្នុងការវាយតម្លៃវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្ត ASCC Blueprint 2009-2015 ហើយពិចារណាលើមេរៀនដែលបានរៀន និងអនុសាសន៍ពីលទ្ធផលវាយតម្លៃ ASCC Scorecard ។ នេះនឹងត្រូវបានឆ្លុះបញ្ចាំងនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌលទ្ធផលដែលនឹងត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីតាមដាន និងវាយតម្លៃវឌ្ឍនភាពនៃ ASCC Blueprint 2025។ ការកសាងនៅលើ ASCC Scorecard ស្ថាប័នតាមវិស័យនឹងពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវសូចនាករតាមវិស័យរបស់ពួកគេ ដើម្បីធានាថាវិមាត្រផ្សេងទៀតនៃ ASCC Blueprint 2025 ថ្មីនឹងត្រូវបានពិចារណាក្នុងការពង្រឹងតារាងពិន្ទុបច្ចុប្បន្ន និងសូចនាកររបស់វា។

37. ក្របខ័ណ្ឌលទ្ធផលនឹងក្លាយជាផ្នែកមួយនៃប្រព័ន្ធ M&E នេះ ដែលគោលបំណងដែលមានលំដាប់ខ្ពស់ ឬផ្អែកលើលទ្ធផល វិស័យលទ្ធផលសំខាន់ៗ (KRA) និងសូចនាករត្រូវបានចងក្រង សំយោគ និងតម្រឹមជាមួយលក្ខណៈ និងធាតុនៅក្នុងប្លង់មេនេះ ដូចបង្ហាញក្នុងក្របខ័ណ្ឌលទ្ធផលនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី 1។ ផែនទីការងារ ផែនទី និងចង្កោមលទ្ធផលនៃ KRA លក្ខខណ្ឌបែបនេះ ធាតុផ្សំនៃប្លង់មេ។ លើសពីនេះ ក្របខ័ណ្ឌលទ្ធផលផ្តល់មូលដ្ឋានសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យការអនុវត្តប្លង់មេ ដោយបង្កើតគោលដៅបណ្តោះអាសន្ន និងពេលវេលាកំណត់។ ម៉ាទ្រីសក៏ផ្តល់ព័ត៌មានផងដែរសម្រាប់គោលបំណងកៀរគរធនធានដោយបំបែកតម្រូវការធនធានទៅក្នុងគោលដៅផ្តល់មូលនិធិប្រចាំឆ្នាំ/ច្រើនឆ្នាំ។ គោលដៅបែបនេះអាចត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងមូលនិធិ ជំនាញ ការបណ្តុះបណ្តាល ឬធាតុចូលផ្សេងទៀត។

38. ក្របខ័ណ្ឌលទ្ធផលនៃ ASCC Blueprint 2025 នឹងត្រូវបានដឹកនាំដោយគោលគំនិតសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម៖

ជ.១. គោលបំណង៖ លទ្ធផលចុងក្រោយជាក់លាក់មួយដែលចង់បាន ឬរំពឹងថានឹងកើតឡើងជាលទ្ធផល យ៉ាងហោចណាស់ផ្នែកខ្លះនៃអន្តរាគមន៍ ឬសកម្មភាព។ ប្លង់មេបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ពីគោលបំណងក្រោមលក្ខណៈនីមួយៗនៃ (1) ការចូលរួម

Machine Translated by Google

និងផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជន; (2) រួមបញ្ចូល; (3) និរន្តរភាព; (4) ធន់និង
(5) ថាមវន្ត;

៣៨.២. តំបន់លទ្ធផលសំខាន់ៗ៖ តំបន់ដែលត្រូវគ្នានឹងគោលបំណងដែលលទ្ធផល ឬការផ្លាស់ប្តូរត្រូវបានគេរំពឹងថានឹងកើតឡើង។ លទ្ធផលគឺជាការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងស្ថានភាព ឬលក្ខខណ្ឌដែលកើតចេញពីទំនាក់ទំនងមូលហេតុ និងផលប៉ះពាល់។ ប្លង់មេបានបញ្ជាក់ពីផ្នែកលទ្ធផលសំខាន់ៗ ក្រោមគោលបំណងនីមួយៗនៃលក្ខណៈ។

៣៨.៣. សូចនាករការអនុវត្តសំខាន់ៗ៖ កត្តាបរិមាណ ឬគុណភាព ឬអថេរដែលផ្តល់មធ្យោបាយសាមញ្ញ និងអាចទុកចិត្តបានក្នុងការវាស់វែងសមិទ្ធផលឆ្ពុះបញ្ចាំងពីការផ្លាស់ប្តូរដែលភ្ជាប់ទៅនឹងអន្តរាគមន៍ ឬជួយវាយតម្លៃការអនុវត្តរបស់តួអង្គអភិវឌ្ឍន៍ ឬអន្តរាគមន៍។ និង

៣៨.៤. វិធានការយុទ្ធសាស្ត្រ៖ សេចក្តីថ្លែងការណ៍សកម្មភាពតម្រង់ទិសលទ្ធផល ដើម្បីផ្តល់នូវការផ្លាស់ប្តូរដែលចង់បាននៅក្នុង KRAs ។ លទ្ធផលតំណាងឱ្យការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងសមត្ថភាពស្ថាប័ន និងអាកប្បកិរិយាសម្រាប់លក្ខខណ្ឌអភិវឌ្ឍន៍ដែលកើតឡើងរវាងការបញ្ចប់លទ្ធផល និងការសម្រេចបាននូវគោលបំណង។5

39. ការវាយតម្លៃពាក់កណ្តាលអាណត្តិ ដែលគ្របដណ្តប់រយៈពេលនៃឆ្នាំ 2016-2020 និងការវាយតម្លៃចុងអាណត្តិ គ្របដណ្តប់រយៈពេលនៃឆ្នាំ 2021-2025 នឹងត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីតាមដានវឌ្ឍនភាព និងវាយតម្លៃលទ្ធផល/ផលប៉ះពាល់នៃការសម្រេចបាននូវគោលបំណងនៃ ASCC5 Blueprint 202

40. វិធីសាស្ត្រ និងវិធីសាស្ត្រសមស្របផ្សេងទៀត ដូចជាការប្រមូលទិន្នន័យជាប្រព័ន្ធ ការវាយតម្លៃគុណភាព និងបរិមាណ ការវិភាគគោលនយោបាយ ការអភិវឌ្ឍន៍សូចនាករ ការស្ទង់មតិ និងការសិក្សាអំពីផលប៉ះពាល់ ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យវាយតម្លៃផលប៉ះពាល់នៃគោលនយោបាយ/កម្មវិធី/គម្រោងដែលកើតចេញពីប្លង់មេនេះ ដែលអាចធ្វើឡើងនៅកម្រិតតំបន់ និងតាមវិស័យ។

41. ក្នុងការគាំទ្រវិធីសាស្ត្រ SMART សូចនាករផ្អែកលើលទ្ធផល/លទ្ធផលគួរតែត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីវាស់វែងផលប៉ះពាល់នៃការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រ។

    វិធានការ។

42. ជាផ្នែកមួយនៃប្រព័ន្ធ M&E ASCC ក៏នឹងបង្កើតប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យអនុលោមភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសេចក្តីប្រកាសអាស៊ានទាំងអស់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសសរស្តម្ភ ASCC ។

**

---

[5] កែសម្រួលពីសៀវភៅដៃ UN RBM ចូលប្រើពី https://undg.org/wp-content/uploads/2014/06/UNDG-RBM-Handbook-2012.pdf នៅលើ
ម្តុនី ១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2015 ។

Machine Translated by Google

ឧបសម្ព័ន្ធ ១

ការទទួលខុសត្រូវនៃការចូលរួមរបស់អាស៊ាន និងការប្តេជ្ញាចិត្តលើក

ស៊ីមលទ្ធផល ASCC BLUEPRINT

Machine Translated by Google

សទ្ទានុក្រម

ACMP	ផែនការមេទំនាក់ទំនងអាស៊ាន
ACWC	គណៈកម្មការអាស៊ានស្តីពីការលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិស្ត្រី និងកុមារ
AEC	សហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន
មជ្ឈមណ្ឌល AHA	មជ្ឈមណ្ឌលសម្របសម្រួលអាស៊ានសម្រាប់ជំនួយមនុស្សធម៌
APSC	សហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន
អេសស៊ីស៊ី	សហគមន៍សង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន
CPR	គណៈកម្មាធិការតំណាងអចិន្ត្រៃយ៍ប្រចាំអាស៊ាន
CSR	ទំនួលខុសត្រូវសង្គមសាជីវកម្ម
GHG	ឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់
អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល/ អង្គការសង្គម	អង្គការរដ្ឋាភិបាល អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ស៊ីវិល
IPR	សិទ្ធិកម្មសិទ្ធិបញ្ញា
KRA	តំបន់លទ្ធផលសំខាន់ៗ
M&E	ការត្រួតពិនិត្យ និងការវាយតម្លៃ
ភីភីភី	ភាពជាដៃគូឯកជនសាធារណៈ
ឆ្លាត	ជាក់លាក់ អាចវាស់វែងបាន សម្រេចបាន ប្រាកដនិយម និងកំណត់ពេលវេលា
SOCA	គណៈកម្មាធិការមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់សម្រាប់ ASCC
សន្និសីទមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ SOC-COM	ស្តីពីការសម្របសម្រួលសង្គមអាស៊ាន សហគមន៍វប្បធម៌
UNDESA	នាយកដ្ឋានកិច្ចការសេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ
UNFCCC	អនុសញ្ញាក្របខ័ណ្ឌអង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

ASSOCIATION OF SOUTHEAST ASIAN NATIONS

ASEAN @អាស៊ាន www.asean.org